

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_200375

UNIVERSAL
LIBRARY

ವಂಗವಿಜೇತ

KARNATAK BOOK-DEPOT
For S. S. K. MALGI,
GOVINDA HYDERABAD-DN

ಬಿ. ವೆಂಕಟಾಚಾರ್ಯ

ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟಾಚಾರ್ಯ
ವೆಂಕಟಾಚಾರ್ಯ
ವೆಂಕಟಾಚಾರ್ಯ

ಬೆಂಗಳೂರು ಸಿಟಿ:

ಬೆಂಗಳೂರು ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್ ಆಂಡ್ ಪಬ್ಲಿಷಿಂಗ್ ಕಂಪೆನಿ

1930

ಬೆಂಗಳೂರು ಸಿಟಿ :
ಬೆಂಗಳೂರು ಪ್ಲಸ್, ಮೈಸೂರು ರೋಡ್

To
HIS HIGHNESS THE YUVARAJA
SIR SRI KANTIRAVA NARASIMHARAJA WODAYAR BAHADUR
K.C.I.E

THIS WORK
is respectfully de-
dicated as a loyal and
humble tribute in commemoration of the unique great event in the reigning Royal Family of Mysore, that is to say, the happy and safe return of His Highness into Capital after a long and successful tour in Europe

BY
THE AUTHOR.

ವಿಜ್ಞಾಪನೆ

ಈ ಗ್ರಂಥಕರ್ತರ ಗ್ರಂಥ ಬಾಹುಳ್ಳದಲ್ಲಿ ಬೊಂಬಾಯಿ ಯೂನಿವರ್ಸಿಟಿ ಯವರು ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಚುನಾಯಿಸಿ 1920-21ನೆಯ ಮೆಟ್ರಿಕ್ಯುಲೇಶನ್ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ಆ ಮೂಲಕ ಗ್ರಂಥಕರ್ತರ ಪುಸ್ತಕಗಳಿಗೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದುದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಚಿರಋಣಿಯಾಗಿರುವೆನು. ಅಲ್ಲದೆ ಮುಂದೆಯೂ ಇದರಂತೆಯೇ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ದೊರೆಯುತ್ತಿರುವುದೆಂದು ಸಂಪೂರ್ಣ ನಂಬಿರುವೆನು.

ಮೊದಲನೆಯ ಸಂಸ್ಕರಣದ ಪ್ರತಿಗಳು ಮುಗಿದುಹೋಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಪುಥಮ ಮುದ್ರಣದಲ್ಲಿನ ಅಶುದ್ಧಗಳನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿ ಪುನಃ ಮುದ್ರಿಸಿರುವೆನು.

ಪಾರಕ ಮಹಾಶಯರ ಉದಾರಾಶ್ರಯವನ್ನು ಕೋರುವ,

ಮೈಸೂರು, }
30-10-1921.

ಬಿ. ವಿ. ನರಸಿಂಹೈಯಂಗಾರ್.

ವಿಜ್ಞಾಪನೆ

ಚರಸ್ತುರಣೀಯವಾದ ನಾವೋಲ್ಲೇಖ ಮಾತ್ರದಿಂದಾರು ಸಕಲ ವಿದ್ಯಾ ವಿಶಾರದರೆಂತಲೂ ಅನೇಕ ಗೌರವಪದಸ್ಥರಾಗಿದ್ದವರೆಂತಲೂ ದೇಶವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಸಮ್ಮಾನಿತರಾಗಿ ಖ್ಯಾತಿಗೊಂಡಿದ್ದವರೆಂತಲೂ ತಿಳಿಯುವೆವೋ ಮಹಾ ಪಂಡಿತ ಶ್ರೇಷ್ಠರಾಗಿದ್ದಾ ಶ್ರೀ ರಮೇಶಚಂದ್ರದತ್ತ ಮಹಾಶಯರ ಮೂಲಗ್ರಂಥವನವ ಲಂಬಿಸಿ ಈ ಗ್ರಂಥವು ಕನ್ನಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ರಮೇಶ ಬಾಬುಗಳು ಒದೋಡೆ ಸಂಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ದಿವಾನರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಲಂಡನ್ ನಗರದಲ್ಲಿಯ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರೊಫೆಸರ (Professor) ಪದವಿಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ತಮ್ಮೆಲ್ಲಾ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೂ ಕನ್ನಡಿಸಿ ಪುಚಾರಗೊಳಿಸಲೆನಗೆ ಸರ್ವಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ಮಹಿಸಿದರು. ಅವರು ಋಗ್ವೇದಸಂಹಿತೆ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣ, ಆರಣ್ಯಕ, ಉಪನಿಷತ್ತುಗಳು, ಶೌತ ಗೃಹ್ಯ ಧರ್ಮ ಸೂತ್ರಗಳು, ಧರ್ಮಸಂಹಿತೆ, ಷಡ್ದರ್ಶನ, ರಾಮಾಯಣ, ಮಹಾಭಾರತ, ಅಷ್ಟಾದಶಪುರಾಣಗಳು—ಇವೇ ಮುಂತಾದುವನ್ನು ಸಂಕಲನ ಮಾಡಿ ಒಂಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಅನುವಾದ ಸಹಿತವಾಗಿ ಪ್ರಕಾಶಪಡಿಸಿರುವರಲ್ಲದೆ ಅನೇಕ ನಾವೆಲಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ವರು ; ಇಂಗ್ಲೀಷು ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಅನೇಕ ಮಾಲಿಕ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ ; ಅವು ಇಂಗ್ಲಾಂಡಿನಲ್ಲಿ ಮುದ್ರಣವಾಗಿ ಪ್ರಚಾರಗೊಂಡಿವೆ. ಅವರು ಇಂಡಿಯನ್ ಸಿವಿಲ್ ಸರ್ವೀಸಿಗೆ ಸೇರಿ ಅನೇಕ ಮಹೋನ್ನತ ಪದವಿಗಳನ್ನಲಂಕರಿಸಿದ್ದರು ; ಇಂಡಿಯಾ ಸರ್ಕಾರದವರು ಅವರಿಗೆ (ಸಿ.ಎ.ಇ.) ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನು

ಕೊಟ್ಟರು. ಅಷ್ಟೊಂದು ರಾಜಕೀಯ ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಪ್ತರಾಗಿದ್ದವರ ಅಷ್ಟೊಂದು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ರಚಿಸಲವಕಾಶವುಳ್ಳವರಾಗಿದ್ದರು ! ಅವರ ಅಸದೃಶ ಆದರ್ಶಾರ್ಹವಾದ ಅಸಾಮಾನ್ಯ ಅಧ್ಯವಸಾಯವೆಂದು ಹೇಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ಅವರು ಅತ್ಯಂತ ದೇಶಹಿತೈಷಿಗಳಾಗಿ ದೇಶಭಾಷೋನ್ನತಿಯ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಶ್ರದ್ಧೆಯುಳ್ಳವರಾಗಿ ತತ್ಪರರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಮೈಸೂರು ಸೀಮೆಯಲ್ಲಿ ಪುರ್ವಾಸವಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದಾಗ ನನಗವರು ಮೊದಲು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ ಅನುಮತಿಯನ್ನು ನೆನಪಿಗೆ ತಂದುಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಗ್ರಂಥಗಳು ಕನ್ನಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟವೆ? ಎಂದು ವಿಚಾರ ಮಾಡಿದರು. ಗ್ರಂಥಗಳು ಮುದ್ರಣಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧವಾಗಿದ್ದರೂ ಗ್ರಂಥಪ್ರಚಾರಕರ ಸಾಮಾನ್ಯ ರಿಕ್ತದಶೆಯಿಂದವು ಹಿಂದುಳಿದವೆಯೆಂದು ತಿಳಿದು, ಗ್ರಂಥಕರ್ತರು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ರಿಕ್ತರೆಂತಲೂ ಭಾರತೀಯರು ಮೊದಲಿಂದಾ ದಶೆಗೆ ವಿಶೇಷ ರಕ್ತಿಗಳೆಂತಲೂ ಹೇಳಿ, ಆದರೂ ಬಂಗಾಳಾ ದೇಶದ ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತರಾದ ಮಹಾ ಪಂಡಿತರ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ದಕ್ಷಿಣದೇಶದಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಾರಪಡಿಸಿದುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ತಾವೆಲ್ಲರೂ ನನಗೆ ಚಿರಋಣಿಗಳಾಗಿರುವುದಾಗಿಯೂ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಆ ಗ್ರಂಥಗಳೆಲ್ಲವೂ ಸ್ಥಾಯಿಗ್ರಂಥಗಳಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸುವವೆಂತಲೂ ಹೇಳಿ ನನ್ನ ಶ್ರಮವು ಸಾರ್ಥಕವಾಗುವುದೆಂತಲೂ ತಿಳಿಸಿ ಬಹು ವಿಧವಾಗಿ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಗೊಳಿಸಿದರು. ಮೂವತ್ತೈದು ವರ್ಷಗಳನ್ನು ಶ್ರಮವು ಅಂದಿಗೆ ಸಾರ್ಥಕವಾಯಿತೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ನಾನವರ ಶುಭಾಶೀರ್ವಾದಗಳಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಅವರ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ವಾಕ್ಯಗಳಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಅವರನ್ನು ವಂದಿಸಿದೆನು. ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಇದಾ ಮಹನೀಯರ ಎರಡನೆಯ ಗ್ರಂಥವಾದುದರಿಂದ ಅದಕ್ಕೆ ವಿಜ್ಞಾಪನಾಡಂಬರವು ಅವಶ್ಯಕವಿರದು.

ಜನಾನುರಾಗವುಳ್ಳ ಪುಜಾವತ್ಸಲರಾದ ನಮ್ಮ ಸರ್ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಯುವ ರಾಜ ನರಸಿಂಹರಾಜ ಒಡೆಯರ್ ಬಹದೂರ, ಕೆ.ಸಿ.ಎ.ಇ. ಮಹೋದಯ ಮಹಾ ಸ್ವಾಮಿಗಳು ಇಂಗ್ಲಾಂಡಿಗೆ ಪ್ರವಾಸವಾಗಿ ದಯಮಾಡಿಸಿದ್ದು ಅಲ್ಲಿ ಸಕಲ ಮನೋರಥಸಿದ್ಧರಾಗಿ ಮರಳಿ ಶ್ರೀ ಭಗವಂತನ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದ ಸುಖವಾಗಿ ಬಿಜಯಂ ಗೈದು ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯಾಶಾಪನ್ನರಾಗಿದ್ದ ಪುಜೆಗಳಿಂದ ಅಭಿವಂದಿತರಾದ ಆನಂದೋತ್ಸವೋಪಲಕ್ಷ್ಯವಾಗಿ ಈ ಗ್ರಂಥವು ಪ್ರಚಾರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ಮುದ್ರಣದಲ್ಲಿ ಅಕ್ಷರಸ್ಥಾತಿತ್ಯವೇ ಮುಂತಾದ ಅನಿವಾರ್ಯ ದೋಷಗಳಿಣಿ ಸದೆ ಗುಣಗ್ರಾಹಿಗಳಾದ ವಾರಕ ಮಹಾಶಯರು ಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ ಪರಿತುಷ್ಟರಾಗಿ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಗೊಳಿಸಿದರೆ, ನನ್ನ ಶ್ರಮವು ಸಾರ್ಥಕವೆಂದು ತಿಳಿಯುವೆನು, ಇತಿ—

ಮೈಸೂರು,
ಆಕ್ಟೋಬರ್ 1913. }

ಬಿ. ವೆಂಕಟಾಚಾರ್ಯ.

ಶ್ರೀ:

ಶ್ರೀಯೈಸಮಃ

ವಂಗವಿಜೇತ

ಮೊದಲನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

While the ploughman near at hand,
Whistles o'er the furrowed land,
And the milk-maid singeth blithe,
And the mower whets his scythe,
And every shepherd tells his tale,
Under the hawthorn in the dale.

Milton.

ಒಂದು ಸಾವಿರದ ಇನ್ನೂರು ನಾಲ್ಕನೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಾಬ್ದದಲ್ಲಿ ವಂಗ ಬಿಹಾರ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಂದೂ ರಾಜ್ಯವು ಎಲುಪ್ತವಾಗಿ ಹೋಯಿತು. ಅದು ಮೊದಲೊಂದು ಒಂದು ಸಾವಿರದೊಂದೊಂದು ನಾಲ್ಕನೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಾಬ್ದದ ಪರ್ಯಂತ, ಎಂದರೆ, ಮುನ್ನೂರೈಪ್ಪತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ, ಅಫಘಾನರು ಅಥವಾ ಪರಾಸರು ಆ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ರಾಜತ್ವವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರು ಒಂದೊಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ದಿಲ್ಲಿಯ ಸಮ್ರಾಜನಿಗೆ ಅಧೀನತೆಯನ್ನೊಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವರು; ಸಮಯ ಮೊದಲಾದಾಗ ಸ್ವಾಧೀನಭಾವವನ್ನೆವಲಂಬಿಸುವರು. ಅವರ ರಾಜ್ಯತಂತ್ರವು ಅನೇಕಾಂಶಗಳಲ್ಲಿ ಯೂರೋಪು ದೇಶದ ಫ್ಯೂಡಲ್ (Feudal) ರಾಜ್ಯತಂತ್ರದ ಹಾಗಿದ್ದಿತು. ದೇಶದ ಸಿಂಹಾಸನವು ಶೂನ್ಯವಾದರೆ ಒಂದೊಂದು ಸಮಯದಲ್ಲಿ ರಜಪೂತರು ರಾಜರಾಗುವರು; ಒಂದೊಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿದ್ದವರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಬಾಹುಬಲದಿಂದ ರಾಜರಾಗಿ ಸಿಂಹಾಸನಾರೂಢರಾಗುತ್ತಿದ್ದರು. ದೇಶಕ್ಕೆ ಅಧಿಪತಿಯಾದವನು ಉತ್ಕೃಷ್ಟವಾದೊಂದು ಜಿಲ್ಲೆಯನ್ನು ಸ್ವಾಧೀನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವನು; ಉಳಿದ ಜಿಲ್ಲೆಗಳನ್ನು ಪುಧಾನ ಸೇನಾಪತಿಗಳು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು; ಮತ್ತು ಸೇನಾಪತಿಗಳು ಭೂಮಿಗಳನ್ನು ತಮಗೆ ಅಧೀನರಾದ ಕರ್ಮಚಾರಿಗಳಲ್ಲಿ ವಿಭಾಗಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟುಬಿಡುವರು. ಸೇನಾಪತಿಗಳು ವಂಗಾಧಿಪನಿಗೆ ಅಧೀನರಾಗಿರುವರಲ್ಲದೆ, ಸಮಯವು ಸಿಕ್ಕರೆ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ವತಂತ್ರಭಾವವನ್ನು ವಹಿಸುತ್ತಿದ್ದರು.

ಪರಾನರ ರಾಜತ್ವದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೂ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ವಿಶೇಷ ಅಧಿಕಾರವೂ ಪ್ರಭುತ್ವವೂ ಇದ್ದುವು. ಪರಾನರ ರಾಜರಲ್ಲೊಬ್ಬ ಹಿಂದೂ ರಾಜನೂ ಇದ್ದನು. ಒಂದುಸಾವಿರದ ಮುನ್ನೂರಂಭತ್ತೈದನೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಾಬ್ದದಲ್ಲಿ ಗಣೇಶರಾಜನೆಂಬವನು ವಂಗದೇಶದಲ್ಲಿ ಏಳುವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಅಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದು ಸಿರಾಪದವಾಗಿ ರಾಜತ್ವವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಅವನು ಮೊದಲು ಜಮೀನುದಾರನಾಗಿದ್ದವನು ತನ್ನ ಬಾಹುಬಲದಿಂದ ಸಿಂಹಾಸನಾರೂಢನಾದನು. ಅವನ ಮಗನು ಮುಸಲ್ಮಾನರ ಧರ್ಮವನ್ನವಲಂಬಿಸಿ ಅವನೂ ಅವನ ವಂಶದವರೂ ಒಟ್ಟು ನಾಲ್ಕುತ್ವವರ್ಷಗಳಕಾಲ ವಂಗದೇಶವನ್ನಾಳಿದರು.

ಮೊಗಲರು ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಜಯಿಸಿದಾಗ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಸೇರಿದ ಸೈನ್ಯವು ಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಎಂಟುಲಕ್ಷ ಕಾಲಾಳು ಬಲವೂ, ಇಪ್ಪತ್ತುಮೂರು ಸಾವಿರ ಕುದುರೆ ಬಲವೂ, ನಾಲ್ಕುಸಾವಿರ ರಣತರಿಗಳೂ (Warships) ಇದ್ದುವು. ಜಮೀನುದಾರರಲ್ಲಿ ಬಹುಭಾಗದವರು ಚಾತಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಯಸ್ಥರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರೇ ದೇಶಕ್ಕೆ ರಾಜರಾಗಿದ್ದರೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು. ದೇಶದ ಕೃಷಿಕರೂ ಪ್ರಜೆಗಳೂ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಅವರ ಅಧೀನದಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದರು. ಪ್ರಜೆಗಳಲ್ಲಿ ವರಸ್ಪರ ವ್ಯಾಜ್ಯ ವ್ಯವಹಾರಾದಿಗಳುಂಟಾದರೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಜಮೀನುದಾರರಾಗಲಿ ಅಥವಾ ಅವರ ಕರ್ಮಚಾರಿಗಳಾಗಲಿ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡುವರು. ಕಳ್ಳರು ಮುಂತಾದ ದುರ್ನಡತೆಯುಳ್ಳವರನ್ನು ಅವರೇ ಶಿಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರೇ ಗ್ರಾಮ ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಶಾಂತಿಯನ್ನು ಕಾಪಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಅವರೇ ತಾಯಿತಂದೆಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಫಲತಃ, ಜಮೀನುದಾರರೇ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಪಾಲನ ಕರ್ತರಾಗಿಯೂ ವಿಚಾರಪತಿಗಳಾಗಿಯೂ ಇದ್ದರು. ಅವರೇ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ರಕ್ಷಕರಾಗಿಯೂ ರಾಜರಾಗಿಯೂ ಇದ್ದರು. ಈ ಪ್ರಕಾರ ಪರಾನರ ಅಧೀನದಲ್ಲಿ ದೇಶದಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಹಿಂದೂಗಳ ಆಳಿಕೆಯೇ ಪ್ರಬಲವಾಗಿದ್ದಿತು.

ಒಂದುಸಾವಿರದೈನೂರೈಪ್ಪತ್ತುಮೂರನೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಾಬ್ದದಲ್ಲಿ ಪರಾನ ರಾಜನಾದ ದಾಯೂದಖಾನನು ವಂಗದೇಶದ ಸಿಂಹಾಸನವನ್ನೇರಿದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಮಾರನೆಯ ವರ್ಷವೇ ಅಕಬರಷಹನಾ ದೇಶವನ್ನು ಜಯಿಸಲಿಚ್ಛಿಸಿ, ತಾನೇ ಬಂದು ಪಾಟ್ನಾ ನಗರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು, ಮನಾಯಿಮಖಾನನನ್ನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನಾಗಿ ನಿಯಮಿಸಿಟ್ಟು, ಡಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೊರಟುಹೋದನು. ಮನಾಯಿಮಖಾನನು ನಾಮಮಾತ್ರ ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಕ್ಷತ್ರಿಯಚೂಡಾಮಣಿಯಾಗಿದ್ದ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನೇ ದಾಯೂದಖಾನನನ್ನು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಸೋಲಿಸಿ ಕಟ್ಟಕಡೆಗೆ ಕಟಕದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಮಹಾಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜಯಲಾಭವನ್ನು ಹೊಂದಿದನು. ಅದರಿಂದ ದಾಯೂದನು ಭೀತಿಗೊಂಡು ಒಂದುಸಾವಿರದೈನೂರೈಪ್ಪತ್ತುನಾಲ್ಕನೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಾಬ್ದದಲ್ಲಿ ವಂಗ, ಬಹಾರು ದೇಶಗಳನ್ನು ಮೊಗಲರಿಗೆ

ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟು ಒರಿಸ್ಸಾ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಮಾತ್ರ ಸ್ವಂತಕ್ಕೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡನು. ಈ ಪ್ರಕಾರ ಸಂಧಿಯಾದ ಬಳಿಕ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಡಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೊರಟುಹೋದನು. ತರುವಾಯ, ದಾಯೂದನು ಸಮಯವೊದಕಿತೆಂದು ಸಂಧಿಯಾದುದನ್ನು ಮರೆತು ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಪುನಃ ಸ್ವಾಧೀನಪಡಿಸಿಕೊಂಡನು. ೧೫೬೩ನೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಾಬ್ದದಲ್ಲಿ ಅಕಬರಷಹನು ಹಸನಕುಲೀಖಾನನನ್ನು ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನಾಗಿ ನಿಯಮಿಸಿದನು. ಅವನು ಹಸರಿಗೆ ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಎಲ್ಲಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯದಿಂದ ಎರಡನೆಯ ತಡವೆ ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಬಂದು ರಾಜಮಹಲ್ಲಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಮಹಾಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ದಾಯೂದನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿದನು. ಆ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ದಾಯೂದನು ಹತನಾದನು. ಡಿಲ್ಲಿಶನಾದ ಅಕ್ಬರನು ಹಸನಕುಲೀಖಾನನನ್ನು ವಂಗ ಬಿಹಾರ ಉರಿಸ್ಸಾ ದೇಶಗಳಿಗೆ ಶಾಸನಕರ್ತನನ್ನಾಗಿ ನಿಯಮಿಸಿದನು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಡಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೊರಟುಹೋದನು. ೧೫೮೦ನೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಾಬ್ದದಲ್ಲಿ ಪುನಃ ಎದ್ದೋಹಾನಲದ ಉರಿಯೆದ್ದಿತು. ಈ ತಡವೆ ಹೊಸದಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ಸೇನಾಪತಿಯೂ ಜಮೀನುದಾರರೂ ಎದ್ದೋಹಿಗಳಾಗಿ ದಂಗೆ ಕೂಡಿ ತಿರುಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದರು. ಅಕಬರಷಹನು ಅತಿಶಯ ಬುದ್ಧಿಮಂತನಾದ ಸಮ್ರಾಜನಾಗಿದ್ದನು. ಮೊದಲು ಎರಡು ತಡವೆ ಪರಾಸ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿದವನು ಹಿಂದೂ ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಹಿಂದೂ ಸೇನಾಪತಿಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಬೇರೆ ಚಾತಿಯವರು ದೇಶೀಯ ಹಿಂದೂಗಳ ಸಹಾಯವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮೊಗಲರಿಗೆ ಎದ್ದೋಹಿಗಳಾಗಿರುವವರನ್ನು ಅಡಗಿಸಲಾರರೆಂದು ತಿಳಿದವನಾಗಿ, ೧೫೮೦ನೆಯ ಕ್ರಿಸ್ತಾಬ್ದದಲ್ಲಿ ಟೋಡರಮಲ್ಲನನ್ನು ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನಾಗಿಯೂ ಶಾಸನಕರ್ತನನ್ನಾಗಿಯೂ ನಿಯಮಿಸಿ ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ನಿರ್ಭೀಕನಾದಾ ವೀರವುರುಷನು ಮೂರನೆಯ ತಡವೆ ಬಂದು ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಜಯಿಸಿ, ವಂಗ, ಬಹಾರು, ಉರಿಸ್ಸಾ ದೇಶಗಳನ್ನಾಳಿದ ಎರಡು ವರ್ಷಗಳಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಘಟನಾವಳಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಈ ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವನ್ನು ಬರೆಯುವೆವು. ಆದುದರಿಂದ ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೂಗಳಿಗೂ, ಮುಸಲ್ಮಾನರಿಗೂ, ಜಮೀನುದಾರರಿಗೂ, ಪುಜೆಗಳಿಗೂ, ಪರಾಸರಿಗೂ, ಮೊಗಲರಿಗೂ ಇದ್ದ ಪರಸ್ಪರ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಕುರಿತು ಪುಥಮದಲ್ಲಿ ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ತಿಳಿಯಹೇಳಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕವೆಂಬಾಯಿತು.

ಬಂದಾನೊಂದು ದಿನ ಪ್ರಾತಃಕಾಲದಲ್ಲೊಬ್ಬ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಯು ನದಿಯಾಚೆಲ್ಲಿಯಲ್ಲಿ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿರುವ ರುದ್ರಪುರವೆಂಬೊಂದು ಚಿಕ್ಕದಾದ ಗ್ರಾಮಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದನು. ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಎಸ್ಮಾರವಾದ ಪಚ್ಚೆಪೈರುಳ್ಳ ಹೊಲಗಳೂ ಗದ್ದೆಗಳೂ ದೃಷ್ಟಿಗೋಚರವಾಗುವುವು; ಪ್ರಭಾತದ ತಂಗಾಳಿಯು ಸಂತು ಸಂತು ಜೀವುತ ಪೈರುಗಳಮೇಲೆ

ಆಡುತ್ತಿತ್ತು; ಪೈರುಗಳು ಅದರೊಂದಿಗೆ ಆನಂದದಿಂದ ಕುಣಿದಾಡುವಂತಿರುವುವು. ಬಹಳ ದೂರದಲ್ಲಿ, ಹೊಲಗಳ ಮೇರೆಗಳಿಗೆ ಮೇಲಿತ್ತು, ಒಂದೆರಡು ಹಳ್ಳಿಗಳು ಕಾಣುವುವು.—ಮನೆಗಳು ಕಾಣುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಅಲ್ಲಿ ದಟ್ಟವಾಗಿದ್ದ ಹಸರಬಣ್ಣದ ಮರಗಳ ಗುಂಪುಗಳು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದುವು; ಆಕಾಶವು ನೀಲಿಯ ಬಣ್ಣ; ಹಕ್ಕಿಗಳು ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದುವು; ರೈತಜನರೂ ಹಳ್ಳಿಯಿಂದ ಹೊರಟಿದ್ದವರು ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಯು ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದವನು ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಹಾದಿವಾಕನನ್ನು ಕಂಡು, "ರುದ್ರಪುರವು ಮತ್ತೆಷ್ಟು ದೂರ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಹಾದಿವಾಕನು, "ಬಹಳ ದೂರವಿಲ್ಲ; ಅರ್ಧ ಹರದಾರಿ ಯಾಗಬಹುದು, ಎದುರೇರಿಹೋಗಿ ಕಾಣುವ ದಿಣ್ಣೆ ಮೊಗಚಿ ಬಿದ್ದರೆ, ಅಲ್ಲಿ ಊರಿರುವುದು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಹಾದಿವಾಕನಿಗೆ ನಾಲ್ವತ್ತು ವರ್ಷವಿರಬಹುದು; ಅವನು ಕೈವರ್ತಜಾತಿಯವನು; ಆದರೆ ಅವನ ಉಡುಗೆಯು ಸಂಭಾವಿತನಿಗೆ ತಕ್ಕುದಾಗಿದ್ದಿತು; ಅವನು ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಗೆ ಪಂದಿಸಿ, "ಸ್ವಾಮಿ! ರುದ್ರಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಗುವಿರಾ? ನಾನೂ ಅಲ್ಲಿಯವನು, ತಮ್ಮ ಸಂಗಡ ಬರುವೆನು; ತಮ್ಮ ಹೆಸರೇನು? ಇರುವೆಲ್ಲೆ?" ಎಂದು ಹೇಳಿ ವಿಚಾರ ಮಾಡಿದನು.

ಬ್ರಾಹ್ಮಣ—ನನ್ನ ಹೆಸರು ಶಿಖಂಡಿವಾಹನ. ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿರುವ ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರದಿಂದ ಬಂದೆನು. ನಿನ್ನ ಹೆಸರೇನು?

ಹಾದಿವಾಕ—ನನ್ನ ಹೆಸರು ಸವೀನದಾಸ. ಇಲ್ಲಿನಿಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಧೂಮಿಯಿದೆ—ಅದನ್ನು ನೋಡಲು ಹೋಗುತ್ತೇನೆ.

ಶಿಖಂಡಿ—ಈ ವರ್ಷ ಪುರುಷಚೈ ಹೇಗಾಗಿದೆ?

ಸವೀನ—ಸ್ವಾಮಿ! ಈಗ ನನಗೆ ನಾಲ್ವತ್ತು ವರ್ಷ, ಈ ವರ್ಷದ ಪೈರಿ ಸಂತೆ ದಂಡಿಬೆಳೆಯನ್ನು ನಾನಾವಾಗಲೂ ನೋಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಈ ವರ್ಷ ದೇವರ ದಯೆಗೆ ಪಾರವಿಲ್ಲ.

ಸವೀನದಾಸನು ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು, ಪುನಃ, "ಸ್ವಾಮಿ! ನಮ್ಮ ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗನಿಗೇನಾಗಿದೆ? ಕೇಳಿದಿರಾ?" ಎಂದನು.

ಶಿಖಂಡಿ—ಇಲ್ಲ; ಏನಾಗಿದೆ?

ಸವೀನ—ಅವನು ಒಂದು ಮಾದರಿ ಹುಚ್ಚನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಕಾರಣವನ್ನಾರೂ ಅರಿಯರು; ಅವನ ಆರೋಗ್ಯಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಅವನ ತಂದೆಯು ಬಹಳ ಶ್ರಮ ಪಡುತ್ತಾನೆ; ಆದರಂದೇನೂ ಫಲವಾಗಲಿಲ್ಲ; ತಾವು ಒಂದುಬರಹವನ್ನು ಬಲ್ಲವರು; ತಾವು ನೋಡಿ ಏನಾದರೂ ಮಾಡಬಲ್ಲಿರಾ?

ಶಿಖಂಡಿ—ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಹುಚ್ಚರೋಗಕ್ಕೆ ಅನೇಕ ಕಾರಣಗಳು ಉಕ್ತವಾಗಿವೆ; ಬಂಧು ವಿಯೋಗ, ರಮಣಿಯ ಪ್ರೇಮ.

ನವೀನ—ಅಂತಹುದುದಲ್ಲ—ಜಮಾನುದಾರನ ಮಗನು ಏನೇನೋ ಪರ ಸ್ವರ ಸಂಬಂಧವಿಲ್ಲದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವನು; ಅದೊಂದೂ ಗೊತ್ತು ಗುರಿಯಿಲ್ಲವಾಗಿದೆ; ಹೆಚ್ಚು ಒದಿ ಹುಚ್ಚು ಹತ್ತಿರುವಂತಿದೆ.

ಶಿಖಂಡಿ—ಅವನಾವ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವನು, ಹೇಳಲಾಗುವುದೇ?

ನವೀನ—ನಾನು ಕೇಳಿರುವುದರಲ್ಲಿ, ಅವನು ಒತ್ತಡವೇ—ವೈರಿನಿಯಾ ತನವೇ ಪರಮಸುಖವಾದುದೆಂದೂ, ಒತ್ತಡವೇ—ಸ್ತ್ರೀರತ್ನವೇ ಶ್ರೇಷ್ಠರತ್ನ ವೆಂದೂ, ಒತ್ತಡವೇ—ಬಂಧುಹತ್ಯವು ಮಹಾಪಾತಕವೆಂದೂ, ಒತ್ತಡವೇ—ಪ್ರಜೆಗಳ ಕಷ್ಟವನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕಿಂತ ಸಾಯುವುದು ಮೇಲೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತಿರುವನಂತೆ.

ಶಿಖಂಡಿ—(ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಯೋಚಿಸಿ) ಅವನು ಏನೋ ಒಂದು ಭಯಂಕರವಾದ ಪಾತಕವನ್ನು ಮಾಡಿರುವಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ಮಹಾ ಪಾಪಕೃತ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಮೈಕಲ್ಯಾಣವುಂಟಾಗಿ ಹುಚ್ಚಾಗುವುದುಂಟು.

ನವೀನ—ಅವನಾವ ಪಾಪಕೃತ್ಯವನ್ನಾದರೂ ಮಾಡಿರುವನೆಂದು ನಾನು ನಂಬಲಾರೆನು.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ನವೀನದಾಸನು ಒಂದು ಪೂರ್ವವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಜ್ಞಾಪಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವನಂತೆ ಸ್ವಲ್ಪಯೇತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು, ಬಳಿಕ ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು : "ಅವನ ಅಂತಃಕರಣವು ಅತ್ಯಂತ ದಯಾರ್ಥವಾದುದು; ಅಂತಹ ದಯಾಪರವಶ ನಾದವನಾವ ಪಾಪವನ್ನೂ ಮಾಡನು. ಈಗ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ನಾನೊಂದು ಸಲ ಇಚ್ಛಾಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದೆನು; ಆಗ ನಾಲ್ವಾರುಮಂದಿ ಬಡರೈತರು ಕಂದಾಯದ ಹಣವನ್ನು ಕೊಡಲಾರದೆ ಸೆರೆಯಲ್ಲಿಡಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದರು; ನಮ್ಮ ಜಮಾನುದಾರನ ಮಗನಿಗೆ ಆಗ ಎಂಟು ವರ್ಷ ವಯಸ್ಸಾಗಿರಬಹುದು; ಅವನು ಆರೂ ಕಾಣದಹಾಗೆ ಸೆರೆಮನೆಯ ಬಾಗಿಲ ತೆಗೆದು ಒಳಗೆ ಹೋಗಿ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ರೈತನಿಗೂ ಎರಡೆರಡು ರೂಪಾಯಿಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು; ರೈತರು ಕಂದಾಯವನ್ನು ಸಂದಾಯಮಾಡಿ ಸೆರೆಮನೆಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಯಾಗಿ ಆನಂದದಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋದರು.

ಶಿಖಂಡಿ—ಬಳಿಕ?

ನವೀನ—ಬಳಿಕ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಆಶ್ಚರ್ಯವುಂಟಾಯಿತು; ರೈತರಿಗೆ ಹಣವೆಲ್ಲಿಂದ ಬಂದಿತು? ಕೊಟ್ಟವರಾರು? ಎಂಬೀ ಸಂಗತಿಗಳಾಗಿರಬಹುದು ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ. ಕಡೆಗೆ ರೈತರೆಲ್ಲರೂ ಅನರವರ ಮನೆಗೆ ಸೇರಿದ ಬಳಿಕ ಹುಡುಗನು ಹೋಗಿ ಭಯದಿಂದ ತಂದೆಯನ್ನು ಕಂಡು, ತಾನು ಮಾಡಿದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದನು. ತಂದೆ ಯಾದ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ಕೇಳಿ ಮಗನನ್ನೆತ್ತಿ ತೊಡೆಯಮೇಲೆ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿಕೊಂಡು ಮುದ್ದಿಟ್ಟುಕೊಂಡನು. ನಾನು ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದವನು ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಕಣ್ಣೀರು ತುಂಬಿದವನಾದೆನು.

ಈ ಪ್ರಕಾರ ಮಾತನಾಡುತ್ತ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ರುದ್ರಪುರ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸೇರಿದರು. ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಸುತ್ತಲು ನಾನಾತರದ ದೊಡ್ಡದೊಡ್ಡ ಮರಗಳು ನಿಂತು ಹೊರಗಿನವರಿಗೆ ಗ್ರಾಮವಿರುವುದು ಕಾಣುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಗ್ರಾಮವು ಮರೆಯಾಗಿ ದ್ದಿತು. ಮರದಲೆಗಳ ಸಂಪುಗಳಿಂದ ಸೂರ್ಯನ ರಶ್ಮಿಯು ಬಂದು ಬಣಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ತರಗಲೆಗಳ ಮೇಲೂ, ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಹೋಗುವ ಹಾದಿಯಮೇಲೂ ಬೀಳುವುದು. ಮರದ ಕೊಂಬೆಗಳಮೇಲೆ ವಿಧವಿಧವಾದ ಸುಂದರ ಪಕ್ಷಿಗಳು ಗಾನಮಾಡುತ್ತ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನ ಉಲ್ಲಾಸವನ್ನು ತೋರುವುವು. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಗ್ರಾಮದ ಸರೋವರಗಳಲ್ಲಿ ಪದ್ಮ ಮುಂತಾದ ಹೂವುಗಳು ಅರಳಿ ಸರೋವರಗಳ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಹೆಚ್ಚು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದುವು. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಮರಗಳ ತಲದಲ್ಲಿ ಬಂದೆರಡು ಗುಡಿಸಲುಗಳು ಕಾಣುವುವು. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬಿಬ್ಬರು ಕೃಷಿಕರು ನಿರಾತಂಕವಾಗಿ ಹಾಡುತ್ತ ಹಾದಿಹಿಡಿದು ಹೊಲಗಳ ಕಡೆಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿರುವರು. ಕೃಷಿಕ ಮಹಿಷಿಯರು ನೀರು ತುಂಬಿದ ಮಣ್ಣಿನ ಕೊಡಗಳನ್ನು ಕೊಂಕುಳಲ್ಲಿರಿಸಿಕೊಂಡು, ಗ್ರಾಮ್ಯ ವೃತ್ತಾಂತಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಸಮಾಲೋಚನೆಯಂ ಮಾಡುತ್ತ ಸಾವ ಕಾಶವಾಗಿ ಮನೆಯ ಕಡೆಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು.

ಶಿಖಂಡಿ—“ಮಹಾಶ್ವೇತೆ” ಎಂಬ ಗಂಡನಿಲ್ಲದ ಹೆಂಗಸೊಬ್ಬಳು ಈ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರುವುದಿಲ್ಲ?

ನವೀನ—ಮುಂದೆ ನಡೆಯೋಣಾಗಲಿ ನಾನವರ ಮನೆಯನ್ನು ತೋರುವೆನು.

ಇಬ್ಬರೂ ಸ್ವಲ್ಪದೂರ ಹೋದ ಬಳಿಕ ನವೀನದಾಸನು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಮನೆಯನ್ನು ತೋರಿದನು.

ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ನಿಂತನು. ನವೀನದಾಸನು ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಗಾಗಿ ಅವನ ಪಾದಧೂಳಿಯನ್ನು ಶಿರದಲ್ಲಿ ಧರಿಸಿ ಬೀಳೊಂಡು ಹೊರಟುಹೋದನು.

ಎರಡನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

She stole along, she nothing spoke,
The sighs she heaved were soft and low,
And naught was green upon the oak,
But moss and rarest mistletoe :
She kneels beneath the huge oak tree,
And in silence prayeth she

Coleridge.

ಇವಳಾಗಿ ಎರಡೂವರೆ ತಾಸಾಗಿರಬಹುದು. ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷದ ಚತುರ್ದಶಿ. ಆದರೆ ಮೇಘವು ಮುಸುಕಿಟ್ಟು ಆಕಾಶವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮುಚ್ಚಿ ಕೊಂಡಿದ್ದಿತು. ಗ್ರಾಮ, ಭೂಮಿ, ಅಡವಿ ಮುಂತಾದುದೆಲ್ಲಾ ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಹೋಗಿ

ದ್ವಿತು. ಮಂಜಿನ ಹುಳುಗಳ ಮಾಲೆಗಳು ವೃಕ್ಷಲತಾದಿಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ನಿಬಿಡವಾದ ಅಂಧಕಾರವನ್ನು ರಂಜಿತಮಾಡುತ್ತಿದ್ದುವು. ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯು ತುಂಬಿ ತೆರೆತೆರೆಯುಳ್ಳುದಾದಾಗ ತುಳುಕುತ್ತ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದಿತು. ನಿಶಾವಾಯುವಿನ ವೇಗ ದಿಂದಾ ತೆರೆಗಳ ಹಾರಗಳು ಕಡೆದೇಳ್ಳು ಬದ್ದು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದುವು. ದಟ್ಟವಾಗಿ ಬೆಳೆದಿದ್ದ ಅಡವಿಯ ಹೊದರುಗಳಿಂದ ಗಾಳಿಯು " ಸೊಯಿ ಸೊಯಿ " ಎಂದು ಬೀಸುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಗಾಳಿಯ ಶಬ್ದವೂ ತೆರೆಗಳ ಶಬ್ದವೂ ಹೊರತು ಬೇರೆ ಶಬ್ದ ವಾವುದೂ ಕೇಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಜಗತ್ತೆಲ್ಲಾ ನಿದ್ರೆಗೈಯುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಅಂತಹ ಗಭೀರವಾದ ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಭಳಿಯಾದ ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಶುಭ್ರವಾದ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನುಟ್ಟಿದ್ದ ಹೆಂಗಸೊಬ್ಬಳು ಒಬ್ಬೊಂಟಿಗಳಾಗಿ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳೊಂದು ವ್ರತವನ್ನಾಚರಿಸುವವಳಾಗಿದ್ದಳು. ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಅವಳ ಬಿಳುವಾದ ಬಟ್ಟೆಯು ಹೊರತು ಮತ್ತಾವುದೂ ಕಾಣುತ್ತಿರ ಲಿಲ್ಲ. ಸ್ನಾನವನ್ನು ಮಾಡಿದ ಬಳಿಕ ವನದಲ್ಲಿಿದ್ದ ಹೂವುಗಳನ್ನೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಸಮಾಪದಲ್ಲಿದ್ದೊಂದು ಪುರಾತನ ವಟವೃಕ್ಷದ ತಳಗಿದ್ದ ಶಿವಮಂದಿರದೊಳಗೆ ಹೋಗಿ ಬಾಗಿಲನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡಳು.

ಮಂದಿರದೊಳಗೆ ಬಿಳಿವಣ್ಣದ ಶಿಲೆಯಿಂದ ನಿರ್ಮಿತವಾಗಿದ್ದ ಚಿಕ್ಕದಾ ದೊಂದು ಶಿವಲಿಂಗಮೂರ್ತಿಯಿದ್ದಿತು. ಅದರ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲೊಂದು ಪ್ರದೀಪ ವುರಿಯುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಅದರ ಬೆಳಕು ಹೆಂಗಸಿನ ಮೈಮೇಲೂ ಅವಳ ಬಟ್ಟೆಯ ಮೇಲೂ ಬಿದ್ದಿತು. ಹೆಂಗಸಿಗೆ ಯೌವನಾವಸ್ಥೆಯು ಕಳೆದು ಬಹಳ ಕಾಲವಾ ಗಿದ್ದಿತು. ಅವಳಿಗೆ ನಾಲ್ವತ್ತು ವರ್ಷದಮೇಲೆ ವಯಸ್ಸಾಗಿರಬಹುದು; ಕಳೆ ಗುಂದಿ ಬಾಡಿಹೋಗಿದ್ದವಳದೇಹವನ್ನಾ ತಲೆಯಲ್ಲೊಂದೆರಡು ನರಕೂದಲನ್ನಾ ನೋಡಿದರೆ ಅವಳಿಗೆ ಐವತ್ತು ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಮೇಲಾಗಿದ್ದರೂ ಇರಬಹುದೆಂದು ತೋರುವುದು. ಶರೀರವು ಕಳೆಗುಂದಿಹೋಗಿದ್ದರೂ ಎತ್ತರವಾಗಿಯೂ ಕೋಮಲ ವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಿತು. ಲಲಾಟವು ಎತ್ತರವಾಗಿ ಪ್ರಶಸ್ತವಾಗಿದ್ದರೂ ಚಿಂತಾ ರೇಖೆಗಳಿಂದ ಗಭೀರವಾಗಿ ಅಂಕಿತವಾಗಿದ್ದಿತು. ತಲೆಯ ಕೂದಲರಾಶಿಯು ಕಪೋಲದಮೇಲೂ ಗಂಡಸ್ಸೊಡಮೇಲೂ ಹೃದಯದಮೇಲೂ ಗುಚ್ಛಗುಚ್ಛವಾಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದಿತು; ಅವಳ ಕಣ್ಣುಗಳ ಕಾಂತಿಯು ತರುಣಿಯರ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಇರದು; ಆದರೆ ಅದು ತರುಣಿಯರ ಕಣ್ಣಿನ ಕಾಂತಿಯಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ಹೃದಯದ ಚಿಂತಾಗ್ನಿಯ ಕಿಡಿಗಳು ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಸುರಿಯುತ್ತಿದ್ದಂತಿರುವುದು; ತುಟಗಳು ಚಿಕ್ಕಣವಾಗಿ ದ್ದರೂ ದೃಢಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸುವವಾಗಿದ್ದುವು; ಸಮಸ್ತ ಶರೀರವೂ ಗಂಭೀರವಾಗಿಯೂ ಉನ್ನತವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದು ವಿತರತುವಿನುಡಿಗೆಯಿಂದಾವೃತ ವಾಗಿ ಅಧಿಕ ಗಾಂಭೀರ್ಯವನ್ನು ತಾಳಿದ್ದಿತು; ಹೆಂಗಸು ತಂದಿದ್ದ ಹೂವುಗಳ ನ್ನೆಲ್ಲಾ ದೇವರ ಮುಂದಿಟ್ಟು ದಂಡಾಕಾರವಾಗಿ ಪುಷಾಮವನ್ನು ಮಾಡಿದಳು.

ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಗಾಳಿಯು ಕ್ರಮವಾಗಿ ಪ್ರಬಲವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು. ಬಾಗಿಲು ಆಗಿಂದಾಗ 'ಝನ್ ಝನ್' ಶಬ್ದವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ದೀಪವು ನೊಂದಿಹೋಗುತ್ತ ಬಂದಿತು, ಆದರೆ ಹೆಂಗಸಿನ ಮುಖ ಭಾವದಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಮೈಲಕ್ಷ್ಯವುಂಟಾಗಲಿಲ್ಲ. ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿದವಳಾಗಿ ಮೈಯನ್ನೆಲ್ಲಾ ಛೇದಿಸದೆ ಸ್ಥಿರಭಾವದಿಂದೊಂದು ಪ್ರಹರಕಾಲ ದೇವರ ಆರಾಧನೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಯಾವುದೋ, ಅವಳಾವ ವಿಷಯವಾಗಿ ಆರಾಧನೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳೋ ಅದಾವುದನ್ನೂ ನಾವು ಅರಿಯುವು; ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲೂ ಸಾಹಸವುಳ್ಳವರಾಗಲಿಲ್ಲ.

ಪೂಜೆಯು ಮುಗಿದ ಬಳಿಕ ಹೆಂಗಸು ಹೊರಗೆ ಬರಲು, ದೀಪವನ್ನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬಂದು ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆರೆದಳು. ತೆರೆದ ಕೂಡಲೆ ಗಾಳಿಯು ನುಗ್ಗಿ ದೀಪವು ನೊಂದಿಹೋಯಿತು. ಮನೀಮಯವಾಗಿದ್ದಾ ನಡುರಾತ್ರಿಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕ್ಷೀಣಾಂಗಿಯಾಗಿದ್ದಾ ಹೆಂಗಸು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಎದೆಗುಂದದೆ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ರುದ್ರವುರದ ಗ್ರಾಮದ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬಂದು ಕುಟೀರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೊರಟಳು. ಹಾದಿಯು ಅತಿ ಇಕ್ಕಟ್ಟು; ಎರಡು ವಾರ್ಷಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಅಡವಿ; ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಮರಗಳೆಲೆಯಿಂದ ಕತ್ತಲು ಇಮ್ಮಡಿಯಾಗುತ್ತ ಕಾಣುವುದು. ಆ ಮರಗಳ ತಲದಲ್ಲೊಂದೊಂದು ಗುಡಿಸಲು ಕಾಣುವುದು; ಗುಡಿಸಲಲ್ಲಿದ್ದವರೆಲ್ಲರೂ ಮಲಗಿದ್ದರು. ಜೀವಜಂತುಗಳ ಶಬ್ದ ಎಲ್ಲ. ಹೀಗಿದ್ದಾ ಹಾದಿಗೊಂದು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಹೋಗಿ ಕಡೆಗೊಂದು ಕುಟೀರದೆದುರಿಗೆ ಒಂದು ಸಂತು ಬಾಗಿಲನ್ನು ತಟ್ಟಿದಳು. ಬಾಗಿಲು ತೆರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿತು. ಹೆಂಗಸು ಒಳಗೆ ಹೋಗುತ್ತಲೆ ಕೈಯಲ್ಲಿ ದೀಪವನ್ನು ಹಿಡಿದಿದ್ದ ಹುಡುಗಿಯೊಬ್ಬಳು ಪುನಃ ಬಾಗಿಲನ್ನು ಹಾಕಿದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಚಿಂತಿಸುತ್ತ ಬರುತ್ತಿದ್ದವಳು ಹುಡುಗಿಯ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಲೆ ಅವಳ ಚಿಂತೆಯೆಲ್ಲಾ ದೂರವಾಗಿ ಪವಿತ್ರವಾದ ಸ್ನೇಹಭಾವವು ಮುಖಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ವಿಕಾಸವಾಗುತ್ತ ಬಂದು, ಅವಳು, "ಸರಳೆ! ಇಷ್ಟು ರಾತ್ರಿಯಾದರೂ ಮಲಗದೆ ಎಚ್ಚರವಾಗಿರುವುದೇನು? ಹೋಗಿ ಮಲಗು, ತಾಯಿ!" ಎಂದು ಹೇಳಿ, ಅವಳನ್ನು ಮುದ್ದಿಟ್ಟುಕೊಂಡಳು. ಸರಳೆಯು, "ಅಮ್ಮ! ರಾತ್ರಿಹೊತ್ತಾಯಿತೆಂದೆನಗೆ ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ; ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಗಳು ಮಹಾಭಾರತದ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು; ಅದನ್ನು ಕೇಳುತ್ತ ಕುಳಿತಿದ್ದೆನು; ಮಹಾಭಾರತದ ಕಥೆಯನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದರೆ ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ಜಾಗರಣೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವೆನು" ಎಂದಳು.

ಸರಳೆಯು ದೀಪವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮಲಗುವ ಮನೆಯಕಡೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಳು. ತಾಯಿಯು ಅವಳಕಡೆ ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಎದೆ ಇಕ್ಕಡೆ ನೋಡುತ್ತ

ತನ್ನೊಳುತಾನೇ ಅಸ್ಪೃಶ್ಯ ಸ್ವರದಿಂದ, " ನನಗೆ ಸರ್ವಸ್ವವೂ ನೀನೊಬ್ಬಳು ; ಬ್ರಹ್ಮನು ಈ ಅಡವಿಯನ್ನು ಬೆಳಕುಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಲವಾಗಿ ಇಂತಹ ಅಮೌಲ್ಯವಾದ ರತ್ನವನ್ನು—ಇಂತಹ ಅಸದೃಶವಾದ ವುಷ್ಕವನ್ನು—ಸೃಷ್ಟಿ ಮಾಡಿರುವನೆ?" ಎಂದು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ, ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಯು ಉಳಿದಿದ್ದ ಚಿಕ್ಕ ಮನೆಗೆ ಹೋದಳು.

ಸರಳೆಯು ಮಲಗುವ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ದೀಪವನ್ನು ಸೆಲೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟವಳು, ತಾಯಿಯು ಮಲಗುವುದಕ್ಕೆ ಬರುವಳೆಂದು ಬಾಗಿಲನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ದೀಪವನ್ನು ನೋಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವಳಿಗೆ ಹದಿಮೂರು ವರ್ಷವಾಗಬಹುದು. ಯೌವನವು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಲೆದೋರಲಿಲ್ಲ. ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಹುಡುಗಿಯೆಂದು ಬೋಧೆಯಾಗುವುದು. ಅವಯವಗಳಲ್ಲಾಗಲೀ ಮುಖದಲ್ಲಾಗಲೀ ಎಶೇಷ ರೂಪದ ಕಳೆಯೂ ಲಾವಣ್ಯದ ಸ್ನಾರ್ತಿಯೂ ಉಂಟಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಕವಿಗಳು ಬಣ್ಣಿಸಲು ಬಯಸುವ ಸೆಳನಡುವುಳ್ಳ ಸೆಡಕಿನ ಚಲುವಿಯರ ಚಲುವು ನಮ್ಮ ಸರಳೆಗೆ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಶರೀರವು ಕೋಮಲತೆಯಿಂದ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಮುಖಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಸ್ವರ್ಗೀಯವಾದ ಮಾಧುರ್ಯವೂ ಸರಳತೆಯೂ ಕಣ್ಣೊಳಿ ಸುತಿದ್ದುವು. ನೋಡಿದ ಮಾತ್ರದಿಂದ ಅವಳ ಹೃದಯವು ಕೇವಲ ಸುಶೀಲತೆಯಿಂದಲೂ, ಸರಳತೆಯಿಂದಲೂ ಮನುಷ್ಯ ಸಾಧಾರಣದಲ್ಲಿರುವ ಪವಿತ್ರವಾದ ಪ್ರೇಮದಿಂದಲೂ, ಸ್ನೇಹರಾಶಿಯಿಂದಲೂ ತುಂಬಿದ್ದಿತೆಂದು ತೋರುವುದು, ಅವಳಿಗಿದ್ದ ಎಶೇಷ ಸೌಂದರ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣುಗಳಿರಡೂ ತಾಯಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳಂತೆ ಉಜ್ವಲವಾಗಿದ್ದುವು. ಉಜ್ವಲವೇನೋ ಅಹುದು, ಆದರೆ ಶಾಂತವಾಗಿಯೂ ಸರಳವಾಗಿಯೂ ಕೋಮಲತೆಯಿಂದ ಪೂರ್ಣವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದುವು; ತುಟಿಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಚಿಕ್ಕಣವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ; ಆದರೆ, ಅವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ, ಇನ್ನಿದಾದ ಸವಿಗೆ ಆಧಾರವಾಗಿ ಸೊಗಸಾದ ನಸುನಗೆಯಿಂದ ಎಕಸಿತವಾಗಿದ್ದಂತಿದ್ದುವು; ಕಪ್ಪಾದ ಕೂದಲು ಗುಚ್ಚಗುಚ್ಚವಾಗಿ ಅವಳಾ ಸರಳವಾದ ಕಿಶೋರಭಾವವನ್ನು ವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಸರ್ವಾಂಗವೂ ಕೋಮಲವಾಗಿಯೂ ಸ್ನಿಗ್ಧವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಿತು. ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಶ್ರಮಪಟ್ಟಿದ್ದುದರಿಂದ ಹಾಸಿಗೆಯಮೇಲೆ ಮಲಗಿದ ಕೂಡಲೆ ಸಿದ್ಧೆಯು ಹತ್ತಿ ಅರಳಿದ್ದ ಪದ್ಮವು ಪುನಃ ಮುಕುಲಿತವಾಗಿ ಮೊಗ್ಗಿಯ ಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿದಂತಿಹುದು.

ತಾಯಿಯೂ ಮಗಳೂ ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಕುಟೀರವು ಆತಿಸಾಮಾನ್ಯವಾದುದಾಗಿದ್ದಿತು. ಚಿಕ್ಕದಾದೊಂದು ಅಡಿಗೆಯ ಮನೆ, ಒಂದು ದನವನ ಕೊಟ್ಟಿಗೆ, ಮತ್ತೊಂದು ದೊಡ್ಡ ಕೊಠಡಿಗಳು. ಒಂದು ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿ ತಾಯಿಯೂ ಮಗಳೂ ಒಬ್ಬ ದಾಸಿಯೂ ಮಲಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಮತ್ತೊಂದರಲ್ಲಿ ಹಗಲು ಹೊತ್ತು ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡುವರು; ಮತ್ತು ಅತಿಥಿಗಳಾಗಿ ಬಂದವರು ಮಲಗುವರು.

ದನವನ ಕೊಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ಗೋವುಗಳಿರುವವು. ಅಂಗಳದಲ್ಲೊಂದು ಗೆರಸೆ, ಅದರಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಧಾನ್ಯವಿತ್ತು. ಮನೆಗೆ ಸಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕದೊಂದು ತೋಟ, ಅದರಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಫಲವೃಕ್ಷಗಳಿದ್ದುವು. ಸರಳಿಯು ಕೆಲವು ಹೂವಿನ ಗಿಡಗಳನ್ನು ಹಾಕಿದ್ದಳು. ಕುಟೀರವು ಸಾಮಾನ್ಯವಾದುದಾಗಿದ್ದರೂ ಹೊರಗಿನಿಂದ ಬಂದು ನೋಡುವವರಿಗೆ ಕುಟೀರವಾಸಿಗಳು ಕೇವಲ ಸಾಮಾನ್ಯರೆಂದು ಬೋಧೆಯಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲವೂ ಪರಿಷ್ಕಾರವಾಗಿದ್ದುವು. ಬಟ್ಟೆಗಳು ಸಾಮಾನ್ಯವಾದುದಾಗಿದ್ದರೂ ಶುಭ್ರವಾಗಿ ಶುಚಿಯಾಗಿದ್ದುವು. ಮನೆಯೂ ಶುಚಿಯಾಗಿದ್ದಿತು. ಅಂಗಳದಲ್ಲೊಂದು ಹುಲ್ಲುಕಡ್ಡಿಯೂ ಇರದು. ಕುಟೀರವಾಸಿಗಳಾಗಿದ್ದಾ ಕಾಯಸ್ಥಚಾತಿಯ ಹೆಗಸರ ಆಚಾರವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಗ್ರಾಮವಾಸಿಗಳು ಮೊದಲು ಮೊದಲು ಅವರ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಎನೇನೋ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಬಳಿಕ ಆರೇಳು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಅವರು ಅದೇ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದದ್ದನ್ನು ಕಂಡು ಬೇರೇ ವಿಧವಾದ ಅಭಿಪ್ರಾಯವುಳ್ಳವರಾದರು. ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು, ಗತಿಸಿಹೋದೊಬ್ಬ ಜಮಾನುದಾರನ ಹೆಂಡತಿಯಾಗಿರಬಹುದೆಂದೂ, ಆಸ್ತಿಯೆಲ್ಲಾ ಹೋಗಿ ಸ್ವಂತ ಅರಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಮಗಳನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬಂದು ಆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದಳೆಂದೂ ತಿಳಿದುಕೊಂಡರು.

ಇತ್ತಲಾಗಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಶಿಖಂಡಿವಾಹನ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಬಹಳ ಸಮ್ಮಾನದಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಭೋಜನವನ್ನು ಮಾಡಿಸಿ ಬಳಿಕ ತಾನೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಫಲಾಹಾರವನ್ನು ಮಾಡಿದಳು. ತರುವಾಯ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಗೆ ಮಣೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿ ತಾನು ಸೆಲದಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಅವನೊಡನೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ಮಾತನಾಡಿದರು. ಅವರು ಮಾತನಾಡಿದುದರಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಪಾರಕಮಹಾಶಯರಿಗೆ ತಿಳಿಸುವೆವು.

ಶಿಖಂಡಿವಾಹನ—ತಂಗಿ! ನಾನೀಗ ತಂದೆ ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಬಳಿಯಿಂದ ಬಂದೆನು. ಅವನು ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಯೆಲ್ಲಾ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ತಂದೆಯು ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆಗೆ ಹೋಗಿ ಎಳು ವರ್ಷಗಳಾದುವು. ಆ ಎಳು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತಂದೆಯು ಹಿಮಾಲಯದಿಂದ ಕಾವೇರಿಯ ಪರ್ಯಂತ ಇರುವ ಎಲ್ಲಾ ತೀರ್ಥಗಳಿಗೂ ಹೋಗಿ ಯಾತ್ರೆಮಾಡಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದಾನೆ.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ತಂದೆಯು ಜೀವನವು ಸಾರ್ಥಕ.

ಶಿಖಂಡಿ—ಕಡೆಗೆ ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಬಂದು, ಪರಾನರ ರಾಜ್ಯವು ಎಲ್ಲುಪ್ಪವಾಗಿಹೋಯಿತೆಂದೂ ಡಿಲ್ಲೀಶ್ವರನ ಹಿಂದೂ ಸೇನಾಪತಿ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಈ ದೇಶವನ್ನು ಜಯಿಸಿದನೆಂದೂ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದನಲ್ಲದೆ, ಈ ದೇಶದ ಜಮಾನುದಾರರಿಗೆ ಕುಲತೀಲಕನಾಗಿದ್ದ ಸಮರಸಿಂಹನು ಕಾಲವಾದ ಸಮಾಚಾರ

ವನ್ನೂ ಕೇಳಿದನು. ಬಳಿಕ ನನ್ನಿಂದ ನೀನು ಅವಲಂಬಿಸಿರುವ ವ್ರತದ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಆಶ್ಚರ್ಯಪಟ್ಟನು. ನಿನ್ನ ವ್ರತದ ವಿಚಾರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಅವನಾವ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನೂ ಹೊರಪಡಿಸಿ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನನಗೊಂದು ಭಯವೇನೆಂದರೆ, ಈ ವ್ರತದಿಂದಾವದಾದರೂ ಒಂದು ಅನಿಷ್ಟವುಂಟಾಗುವುದೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ತಂಗಿ! ನೀನಾ ವ್ರತವನ್ನು ಇಲ್ಲಿಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿಬಿಡು. ಮುಂದೆ ಮಾಡಬೇಡ.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಆಣ್ಣ! ಕ್ಷಮಿಸು. ನೀನಾ ಮಾತೆತ್ತಿಬಿಡ. ಆ ವ್ರತವು ನನ್ನ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಬಂದುದು. ಅದರಿಂದೆನ್ನ ಜೀವನವಾಗಿದೆ. ಇಷ್ಟು ವ್ಯಸನವನ್ನೂ, ಇಷ್ಟು ಮನಸ್ಸಿನ ಕ್ಲೋಭೆಯನ್ನೂ ಸಹಿಸಿಕೊಂಡು ಭಯಂಕರವಾದೆನ್ನ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ನಾನು ಪ್ರಾಣದಿಂದಿರುವುದು ಆ ವ್ರತದ ಬಲದಿಂದಲ್ಲವೆ? ಆ ವ್ರತವನ್ನು ಕೈಬಿಟ್ಟ ದಿನವೇ ನಾನು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಡಬೇಕಾಗುವುದು

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ವ್ರತದ ಮಾತೆತ್ತದೆ ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಬಳಿಕ, "ವೈರ ನಿಯಾತನಕ್ಕೆ ಸಲವಾಗಿ ಒಂದಾವದಾದರೂ ವಿಶೇಷ ಉಪಾಯವನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿರುವೆಯಾ?" ಎಂದು ವಿಚಾರ ಮಾಡಿದನು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ನಾನೊಬ್ಬ ಸಿದ್ಧ ಪುರುಷನಲ್ಲೊಂದು ಭೀಷಣ ಮಂತ್ರೋಪದೇಶವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಆ ಮಂತ್ರಸಾಧನೆಗೆ ಸಲವಾಗಿ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಅನುಷ್ಠಾನವೂ ಭೀಷಣವಾದುದು. ಆ ಅನುಷ್ಠಾನದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಿರಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿದ್ದೇನೆ. ಪ್ರತ್ಯಹವೂ ಸಂಧ್ಯಾಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನಮಾಡಿ ರಾತ್ರಿ ಎರಡು ಪುನರವರಗೂ ದೇವದೇವ ಮಹಾದೇವನನ್ನು ಆ ಮಂತ್ರಪುನಶ್ಚರಣೆಯಿಂದ ಆರಾಧನೆ ಮಾಡುವೆನು. ಮಹಾದೇವನು ಶತ್ರುನಿಪಾತವಂ ಮಾಡುವವರೆಗೂ ಮಗಳು ಅವಿವಾಹಿತೆಯಾಗಿರುವಳು. ಏಳು ವರ್ಷಗಳೊಳಗೆ ಶತ್ರುನಿಪಾತವಾಗದಿದ್ದರೆ ಕುಮಾರಿಯಾಗಿರುವ ಕನ್ಯೆಯನ್ನು ಮಹಾದೇವನಿಗೆ ಬಲಿದಾನಮಾಡಿ ನಾನು ಚಿತಾರೋಹಣೆಯಂ ಮಾಡುವೆನು.

ಒಹಳ ಹೊತ್ತು ಇಬ್ಬರೂ ಮೌನವಾಗಿದ್ದರು. ಬಳಿಕ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಯು, "ನಿನ್ನ ವ್ರತದ ವಿಚಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ನಾನು ಬಲ್ಲೆನು. 'ವೈರ ನಿಯಾತನೆಗೆ ಸಲವಾಗಿ ಆ ವ್ರತಧಾರಣೆಯಲ್ಲದೆ ಮತ್ತಾವದಾದರೂ ಬೇರೆ ಉಪಾಯವನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡಿರುವೆಯಾ?' ಎಂದು ವಿಚಾರ ಮಾಡಿದೆನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—(ಗಂಭೀರ ಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿ) ಈ ವಿಪುಲ ಸಂಸಾರವನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸಿರುವ ಸರ್ವಶಕ್ತನ ಸಹಾಯವು ಹೊರತು ಹೆಂಗಸರು ಮತ್ತಾವ ಉಪಾಯವನ್ನವಲಂಬಿಸಬಲ್ಲರು ?

ಸರಳಸ್ವಭಾವವುಳ್ಳ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಯು, ವ್ರತದಿಂದ ಅವಳ ಮನಸ್ಸನ್ನು ತಿರುಗಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಅದನ್ನು ತಿಳಿದವ

ಳಾಗಿ " ನೀನು ಹಿಂದಿನ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅರಿತಿದ್ದರೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಹೇಳುವೆನು ಕೇಳು. ಮಹಾಶ್ವೇತನಾದ ನಮ್ಮ ಚಂದ್ರಶೇಖರನಿಗೂ ತಿಳಿಯಹೇಳು " ಎಂದಳು.

ಪೂರ್ವ ವೃತ್ತಾಂತವು ನೆನಪಿಗೆ ಬಂದಹಾಗೆಲ್ಲಾ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಮೈಯೆಲ್ಲಾ ನಡುಗುವುದಕ್ಕಾರಂಭಿಸಿ, ಮುಖಮಂಡಲವು ವಿಕೃತಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿ, ಉಜ್ವಲವಾದವಳ ಕಣ್ಣುಗಳು ದಗದಗ ಉರಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದುವು. ಪುದೀಪವು ಮಸುಕು ಮಸುಕಾಗಿ ಮಿನುಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ನಾಲ್ಕೂ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿಬಿಡವಾದ ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಗಾಳಿಯು ಪ್ರಬಲವೇಗವಾಗಿ ಬೀಸುತ್ತ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಕುಬ್ಜೀರವನ್ನು ವೇಗವಾಗಿ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಪೂರ್ವ ವೃತ್ತಾಂತದ ಸ್ಮರಣೆಯಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ಚಿಂತಾವಾಯುವಾದರೋ, ಅದಕ್ಕಿಂತ ನೂರುಪಾಲು ಹೆಚ್ಚಿನ ವೇಗದಿಂದ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಹೃದಯ ಕಂದರವನ್ನು ಹೊಡೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಅವಳು ಬಹಳಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು, ಬಳಿಕ, " ನಾನು ಪಾಪಿಯಸಿಯೇ ಅಹುದು. ಪರರಿಗೆ ಅಮಂಗಳವಾಗಲೆಂದು ಎಳು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ವ್ರತಧಾರಣೆಯಂ ಮಾಡುವವಳು ಪಾಪಿಯಾಗದಿರುವಳೆ? ಆದರೆ ಸಾಧಾರಣ ಅತ್ಯಾಚಾರವಾಗಿದ್ದರೆ ನಾನು ಅಂತಹ ಕರೋರವಾದ ಸಾವಪ್ರತವನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಮನವಿಟ್ಟು ಕೇಳು ಹೇಳುವೆನು " ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು. ಸರಳಾಂತಃಕರಣವುಳ್ಳ ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ಕೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಅನುವಾಗಿ ಕುಳಿತು ಕೊಂಡನು.

ಮೂರನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

But o'er her warrior's bloody bier
The lady dropped nor flower nor tear.
Vengeance deep brooding on the slain
Had locked the source of softer woe,
And burning pride and high disdain,
Forbade the rising tear to flow.

Scott

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು :—

ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯಾದ ಸಮರಸಿಂಹನು ಕಾಯಸ್ಥಕುಲಕ್ಕೆ ಅಲಂಕಾರಸ್ವರೂಪನಾಗಿಯೂ, ಕಾಯಸ್ಥ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಶಿರೋರತ್ನ ಸ್ವರೂಪನಾಗಿಯೂ ಇದ್ದನು. ಪಠಾನಾಧಿಪನಾದ ದಾಯೂದಖಾನನಿಗೂ ಮೊಗಲರಿಗೂ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿ ಸಮ್ರಾಜ ಆಕರ್ಷರನು ಸ್ವಂತವಾಗಿ ಬಂದು ಪಾಟ್ನಾ ನಗರಕ್ಕೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕಿ ಗಂಗಾನದಿಗೆ ಅತ್ತಕಡೆಯ ತೀರದಲ್ಲಿದ್ದ ಹಾಜೀಪುರ ನಗರವನ್ನು ವಶಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಆಲಂಖಾನನನ್ನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿದಾಗ ನನ್ನ

ಸ್ವಾಮಿಯು ಒಂದು ಸಾವಿರ ಕುದುರೆ ಬಲವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಮಹಾಶೌರ್ಯವನ್ನು ತೋರಿ ಆ ನಗರವನ್ನು ಕೈವಶಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣನಾದನು. ಆತನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಕೇಳಿ ಡಿಲ್ಲೀಶ್ವರನು ಅತ್ಯಂತ ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿ ಸ್ವಲ್ಪಕಾಲದಲ್ಲೇ ಪಾಟ್ನಾ ನಗರವು ಕೈವಶವಾದ ಬಳಿಕ ಅಲ್ಲಿ ನಡೆದ ದರಬಾರಿನಲ್ಲಿ ಸಮಸ್ತ ಹಿಂದೂ ಜಮೀನುದಾರರಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಗೆ ಪ್ರಥಮಸ್ಥಾನವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಹಲವು ವಿಧವಾಗಿ ಹೊಗಳಿದನು. ಆ ತರುವಾಯ ಸ್ವಲ್ಪಕಾಲದಲ್ಲೇ ಮೊಗಲರ ಸೈನ್ಯವು ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಸಾಗರದ ತರಂಗಗಳಂತೆ ಹೊರಳಿ ಹೊರಳಿ ಬಂತು. ಮಹಾಯೋಧನಾದ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸೈನ್ಯ ದಿಂದೊಡಗೂಡಿ, ಓಡಿಹೋಗುತ್ತಿದ್ದ ದಾಯೂದಖಾನನ ಬೆನ್ನೆಟ್ಟಿಹೋದನು. ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ಆನಂದದಿಂದ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಸಂಗಡ ಶತ್ರುಪರಿವೂರ್ಣ ವಾಗಿದ್ದ ವಂಗದೇಶದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧವಂ ಮಾಡಲು ಹೊರಟನು. ತಾಂಡಾ ನಗರ ದಿಂದ ವೀರಭೂಮಿಗೂ, ವೀರಭೂಮಿಯಿಂದ ಮೇದಿನೀಪುರಕ್ಕೂ, ಮೇದಿನೀ ಪುರದಿಂದ ಕಟಕಿಗೂ, ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿದ್ದನೋ ಅಲ್ಲೆಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯು ಬಲದ ರಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಅವನ ಜತೆಯಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದನು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಜಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದ ಸ್ಥಳಗಳೆಲ್ಲಾ ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ಅವನಿಗೆ ಸ್ವಭಾವ ಸಿದ್ಧವಾದ ಶೌರ್ಯವನ್ನೂ ಸಾಹಸವನ್ನೂ ತೋರಿರುವನು. ಆ ಶೌರ್ಯಕ್ಕೂ ಆ ಸಾಹಸಕ್ಕೂ ಪುರಸ್ಕಾರವು ಇದಲ್ಲವೆ?

ಕಟಕದ ಸಮಾಪ ನಡೆದ ಮಹಾ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮೊಗಲರ ಸೇನಾಪತಿಯಾದ ಮೆನಾಯಿಮಖಾನನು ಸ್ವಂತವಾಗಿ ಒಂದಿದ್ದನು. ಮೊಗಲರು ಸೋತುಹೋಗು ವುದರಲ್ಲಿದ್ದರು. ಮೆನಾಯಿಮಖಾನನು ಯುದ್ಧರಂಗದಿಂದ ಓಡಿಹೋದನು. ಆಲಮಖಾನನು ಹತನಾಗಿ ಹೋದನು. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಾಗಲೀ ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನಾಗಲೀ ಭಯವೆಂಬ ಪದಾರ್ಥವನ್ನು ಅರಿತಿರಲಿಲ್ಲ. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು, "ಆಲಮಖಾನನು ಸತ್ತುಹೋದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ನಷ್ಟವಾದುದೇನು? ಮೆನಾಯಿಮಖಾನನು ಓಡಿಹೋದುದರಿಂದ ಬಂದ ಭಯವೇನು? ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯವು ಈಗಿಮ್ಮ ಕೈಯಲ್ಲಿರುವುದು. ಮುಂದೂ ನಮ್ಮ ಕೈಯಲ್ಲಿರು ವುದು" ಎಂದು ಹೇಳಿದ ಕೂಡಲೇ ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯು ಸಿಂಹದಂತೆ ಎದ್ದು ಹಾರಿ ಹೋಗಿ ಶತ್ರುವ್ಯಾಹದೊಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ಮೊಗಲರ ಸೈನ್ಯವು ವಂಗದೇಶದ ಜಮೀನುದಾರನ ಸಾಹಸವನ್ನು ನೋಡಿ ಪುನಃ ಯುದ್ಧಾರಂಭಮಾಡಿದುದರ ಮೇಲೆ ದಾಯೂದಖಾನನು ಪರಾಸ್ತನಾದನು. ಅದಾದ ಬಳಿಕ ಪಶಾನರು ವಂಗ ದೇಶವನ್ನು ಒಟ್ಟು ಮೊಗಲರ ಸಂಗಡ ಸಂಧಿಯನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡರು. ಆ ಸಂಧಿ ಯನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಮೆನಾಯಿಮಖಾನನು ದಾಯೂದಖಾನ ನನ್ನು ಕುರಿತು, "ಪರಾನಾಥಿಪರೆ! ಈಗ ಒಂದು ವರ್ಷದಿಂದ ತಾವು ನಮ್ಮ

ಸಂಗಡ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವಿರಿ. ಆ ಒಂದು ವರ್ಷಕಾಲ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಡಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಸೇನಾಪತಿಗಳಲ್ಲಾರು ಹೆಚ್ಚು ಸಾಹಸವನ್ನು ತೋರಿರುವರೆಂಬುದನ್ನು ತಾವು ಜೆನ್ನಾಗಿ ಬಲ್ಲವರಾದುದರಿಂದ ಅದನ್ನು ಹೇಳಬೇಕು" ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಪರಾನಾಥಪನು, "ನೋಗಲರ ಸೇನಾಪತಿಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಸಾಹಸ ವುಳ್ಳವರಲ್ಲಿ ಮೊದಲು, ಕ್ಷತ್ರಿಯಚೂಡಾಮಣಿಯಾದ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ; ಆತಗೆ ಎರಡನೆಯವನು, ವಂಗದೇಶದ ಜಮೀನುದಾರ ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹ ನಾಗಿದ್ವಾನೆ" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಹಾಗೆ ದರಬಾರಿನಲ್ಲಿ ಜಯಧ್ವನಿಯೂ ಕೋಲಾಹಲವೂ ಎದ್ದು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಗೆ ವಿಪತ್ತೇನಾದರೂ ಉಂಟಾದೀತೆಂಬ ಭಯದಿಂದ ಕಾದು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದವಳು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ಭೀಮಕಾಂತ ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ನೋಡಿದನು. ನನ್ನ ಶರೀರವು ಕಂಟಕಿತವಾಯಿತು ! ಈಗ ಕಣ್ಣೆದುರಿಗೆ ನೋಡಿದಂತಿದೆ—ಅಂತಹ ಶೂರನಾದ ಸಮರಸಿಂಹನನ್ನು ರಾಜ ಎದ್ದೋಹಿಯೆಂದಂದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಅವನ ಶಿರಚ್ಛೇದನವನ್ನು ಮಾಡಬಿಟ್ಟರು ! ದೇವಾದಿದೇವ, ಮಹೇಶ್ವರ ! ಇಹಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಹಿಂಸಾರೂಪವಾದ ಪ್ರತೀಕಾರವಿಲ್ಲವೆ ? ಪರಕಾಲದಲ್ಲಿ ವಿಚಾರವಿಲ್ಲವೆ ?

ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆ, ತಂತಿಯು ಹರಿದುಹೋದ ವೀಣೆಯಂತೆ ಮಹಾ ಶ್ವೇತೆಯ ಗಂಭೀರ ಸ್ವರವು ನಿಂತುಹೋಯಿತು. ತಿಬಂದಿವಾಹನನು, "ತಂಗಿ ! ಪೂರ್ವವೃತ್ತಾಂತದ ಸ್ಮರಣೆಯಿಂದ ಅಷ್ಟು ಕಷ್ಟ ಬೋಧಯಾಗುವುದಾದರೆ ಮುಂದೆ ಹೇಳಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕವೇನು ? ವಿಶೇಷವಾಗಿ, ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ಯಶೋ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ವಂಗದೇಶದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯದಿರುವವರಾರು ? ಸಮರಸಿಂಹನ ಧರ್ಮ ಪತ್ನಿಯು ಅದನ್ನೆಲ್ಲಾ ವಿವರಿಸಿ ಹೇಳಿ ವೃಥೆಯನ್ನು ಹೊಂದಲೇಕೆ" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಸಮರಸಿಂಹನ ಪತ್ನಿಯಲ್ಲ. ಒಂದುಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಮರ ಸಿಂಹನ ರಾಜಮಹಿಷಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಈಗಲಾದರೋ ನಿರಾಶ್ರಯೆಯಾದ ಎತಂತು ವಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ಹೇಳಬೇಕಾದುದು ಹೆಚ್ಚು ಉಳಿದಿಲ್ಲ. ಕೇಳು, ಹೇಳಿ ಮುಗಿಸುವೆನು :—

ಪರಾನರ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನೆಂದೊಬ್ಬ ಕರ್ಮಚಾರಿಯಿದ್ದನು. ಪರಾನರ ಗೌರವವು ಅಸ್ತಪ್ರಾಯವಾಗುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಅವನು ಪರಾನರ ಪಕ್ಷವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಲ್ಲಿ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದನು. ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯೂ ಎನಿತನಾಗಿದ್ದಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಿಗೆ ಅಭಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಟೋಡರಮಲ್ಲನಲ್ಲಿ ಹೇಳಿ ಹೆಚ್ಚು ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡಿದನು.

ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಚತುರನಾಗಿಯೂ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ದಕ್ಷ ಕನಾಗಿಯೂ ಇದ್ದನು. ಸೈನ್ಯಗಳಿಗೆ ಆಹಾರವನ್ನೊದ್ದುಹಿರುವುದರಲ್ಲಿಯೂ ಶತ್ರುಗಳ ಅಭಿಸಂಧಿಗಳ ಸುಳಿ

ವನ್ನು ತಿಳಿದು ಕುಟಿಲವಾದ ಸುಳುಹುಗಳಿಂದ ಅವರಲ್ಲಿ ಸ್ವಯೂಧ ಕಲಹಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿ ಗೃಹವಿಚ್ಛೇದಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿಯೂ ಸಮರ್ಥನಾಗಿದ್ದನು. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಅವನಲ್ಲಿ ಪ್ರೀತಿಯುಳ್ಳವನಾದನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ರಾಜ ವ್ರಾಸಾದದಲ್ಲಿ ಖ್ಯಾತಿಗೊಂಡು ಕ್ರಮೇಣ ಧನವನ್ನೂ ಸಂಪತ್ತನ್ನೂ ಹೊಂದಿದವ ನಾದನು.

ಉನ್ನತಿಯೊಂದಿಗೆ ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಭಯಂಕರವಾದ ಹೆಚ್ಚಿನ ಆಶೆಯೂ ಉಂಟಾಯಿತು. ವಂಗದೇಶದ ಹಿಂದೂಗಳಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯನಾಗಬೇಕೆಂಬ ಆಶೆಯು ಹುಟ್ಟಿತು. ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯ ಮೇಲೆ ವಿಚಾರಿತೆಯವಾದ ವೈರವು ಹುಟ್ಟಿತು. ಜನರಿಗೆ ಉಪಕಾರವಂ ಮಾಡಿದರೆ ಅವರು ಕೃತಜ್ಞರಾಗುವರೆಂದು ನೀವೆಲ್ಲರೂ ಧರ್ಮಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವಿರಿ. ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯು ದರಿದ್ರನಾಗಿದ್ದಾನೆ ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಉಪಕಾರವನ್ನು ಮಾಡಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಳಸರ್ಪಕ್ಕೆ ಹಾಲನ್ನು ಹೊಯ್ದಂತಾಯಿತು.

ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ವಂಗದೇಶದಿಂದ ಹೊರಟುಹೋದುದು ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಸಮಯವು ಸಿಕ್ಕಿದಂತಾಯಿತು. ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ಪರಾಸರಿಗೆ ರಾಜನಾದ ದಾಯೂದಖಾನನ ಸಂಗಡ ಗೋಪ್ಯವಾಗಿ ಸಂಧಿಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದ ನೆಂದೊಂದು ಸುಳ್ಳು ಪ್ರಮಾಣಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಸೃಷ್ಟನೆಮಾಡಿದನು! ವಂಗದೇಶದ ಮುಸಲಮಾನ ಸುಬೇದಾರನು ಅಜುಂಜಿತವಾದಾ ಮಾತನ್ನು ನಂಬಿದನು. ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ರಾಜವಿದ್ರೋಹಿಯೆಂದು ಅವನಿಗೆ ಪ್ರಾಣದಂಡನೆಯು ವಿಧಿಸ ಲ್ಪಟ್ಟಿತು. ಪಾಮರನಾದಾ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಸಮ್ಮತಿ ವಿಸ್ತರವಾದ ಜಮೀನು ದಾರಿಯನ್ನು ಪುರಸ್ಕಾರವಾಗಿ ಹೊಂದಿ ಈಗ ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ದಿವಾನನಾಗಿದ್ದಾನೆ!

ಅಣ್ಣ! ನಾನು ಹೇಳಬೇಕಾದುದು ಪೂರೈಸಿತು. ಆ ಶೋಕದಿಂದ ನಾನು ಹುಚ್ಚಿಯಾಗಿಹೋಗಿದ್ದೇನೆ. ನರಹತ್ಯೆಗೆ ಪ್ರತಿಹಿಂಸೆಗೆ ಸಲವಾಗಿ ನಾನು ವ್ರತ ವನ್ನು ತಾಳಿದ್ದೇನೆ.

ಇಬ್ಬರೂ ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದರು. ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ಮಹಾ ಶ್ರೇತೆಯ ವ್ರತಭಂಗ ಮಾಡಯ್ಯತಿಸುವುದು ವೃಥಾವೆಂದು ತಿಳಿದನು. ಅಗ್ನಿರಾಶಿ ಯಲ್ಲೊಂದು ತೊಟಕು ನೀರನ್ನು ತೊಟಕಿಸಿದಂತಾಗುವುದೆಂದು ತಿಳಿದನು ಬಳಿಕ, "ಹಾಗಾದರೆ, ತಂದೆಗೆ ಈ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಿಳಿಸಲಿ?" ಎಂದನು.

ಮಹಾಶ್ರೇತೆ—ಹೇಳು, ಮತ್ತೂ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವು ಸಮಾಪಿಸಿರುವ ದಾಗಿಯೂ ನರಾಘಾತಕನ ದಂಡನೆಯು ಸಮಾಪಿಸಿರುವುದಾಗಿಯೂ ಮೂರ ನೆಯ ತಡವೆ ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಬಂದಿರುವ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಯುದ್ಧಕಾರ್ಯವು ಪೂರೈಸಿದ ಕೂಡಲೇ ಸಮರಸಿಂಹನ ಹೆಂಡತಿಯು ಸಮರಸಿಂಹನ ವಧೆಗೆ ಉಂಟಾದ ಕಾರಣವನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚಾರಿಸಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳುವವಳಾಗಿದ್ದಾಳೆಂದೂ

ತಿಳಿಸು. ಹಕ್ಕಿಯಮರಿಯು ಬೇಡನಿಂದ ಹತವಾದರೆ ಹಕ್ಕಿಯು ತನ್ನ ಯಾತನೆ ಯನ್ನು ಸಹಿಸಲಾರದೆ ಅತ್ತು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಡುವುದೆಂದೂ, ಮಾನಿನಿಯಾದಾ ಫಣಿನಿಯಾದರೋ (ಸರ್ಪವಾದರೋ) ಕಾಲಿನಿಂದ ತುಳಿಯಲ್ಪಟ್ಟರೆ ಆ ಘಾತುಕ ನನ್ನು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಕಚ್ಚಿ ಹರ್ಷದಿಂದ ಕಷ್ಟವಿಲ್ಲದೆ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಡುವುದೆಂದೂ ಹೇಳು.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಕುಳಿತಿದ್ದವಳು ಒಮ್ಮಂದೊಮ್ಮೆ ಎದ್ದು ನಿಂತಳು. ಅವಳ ಶರೀರವು ತಲೆಯಿಂದ ಕಾಲಿನವರೆಗೂ ನಡುಗಿ ಕಂಟಕಿತ ವಾಯಿತು! ಹೊರಗೆ ಹೋಗಿ ಮನೆಯ ಬಾಗಿಲನ್ನು ತೆರೆದಳು. ಪ್ರಭಾತದ ಬೆಳಕು ಸುರುಗಿದ್ದ ಅವಳ ಲಲಾಟದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಜಮಕಿತೆಯಾದಳು. ಮರಗಳ ಮೇಲುಭಾಗವು ತರುಣ ಅರುಣ ಕಿರಣದಿಂದ ಸುವರ್ಣ ವರ್ಣವನ್ನು ತಾಳಿತ್ತು. ಕೊಂಬೆ ಕೊಂಬೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಹಕ್ಕಿಗಳು ಕಾಕಳಿ ಶಬ್ದದಿಂದ ಗಾಸಮಾಡುತ್ತಿದ್ದುವು.

ನಾಲ್ಕನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

We Hermia, like two artificial gods,
Have with our needles created both one flower,
Both on one sampler, sitting on one cushion,
Both warbling of one song, both in one key,
As if our hands, our sides, voices and minds,
Had been incorporate. So we grew together,
Like to a double cherry seeming parted,
And yet a union in partition,
Two lovely berries moulded on one stem. *Shakespeare.*

ಹಕ್ಕಿಗಳು ಗೂಡುಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಂದು ಮರಗಳ ಕೊಂಬೆಗಳಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಕೂಗುವುದಕ್ಕೆ ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಮೊದಲು ಸರಳೆಯು ಎದ್ದು ಮನೆಯ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡತೊಡಗಿದಳು. ಮನೆಯ ಬಾಗಿಲು, ಅಂಗಳ ಮುಂತಾದುದ ನ್ನೆಲ್ಲಾ ಗುಡಿಸಿ ಸಾರಿಸಿ ಪರಿಷ್ಕಾರಮಾಡಿ ರಂಗವಲ್ಲಿಯಿಂದಲಂಕರಿಸಿದಳು. ಸರಳೆಯು ರಾಜಕುಮಾರಿಯಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡು ಅಂತಹ ಕೆಲಸಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮಾಡಬಲ್ಲಳೆ? ಎಂದು ಪಾರಕರು ಚರ್ಚೆಮಾಡುವರು. ಸರಳೆಯು ತಾನು ರಾಜಕುಮಾರಿ ಯೆಂದು ಅರಿಯಳು. ತಂದೆಯು ಕಾಲವಾದಾಗ ಚೆಕ್ಕ ಹುಡುಗಿಯಾಗಿದ್ದುದ ರಿಂದ ಅಗಿನ ಸಮಾಚಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮರೆತಿದ್ದಳು ಅವಳ ತಾಯಿಯೂ ಆ ಸಮಾ ಚಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅವಳಿಗಾವಾಗಲೂ ಹೇಳಿರಲಿಲ್ಲ. ಆ ಬಾಲೆಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಅಹಂಕಾರ ಅಧವಾ ಅಭಿಮಾನವೆಂಬುದು ಲೇಶ ಮಾತ್ರವೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಚಿರ ಕಾಲವೂ ಕುಟೀರದಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡಿದ್ದವಳಾದುದರಿಂದ ತಾಯಿಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿರಬೇಕೆಂದೂ ನೆರೆಯವರಾದ ಕೃಷಿಕ ಪತ್ನಿಯರ ಸಹವಾಸದಲ್ಲಿದ್ದು

ಅವರೊಡನೆ ಸುಖಸಂಭಾಷಣಮಾಡುತ್ತಿರಬೇಕೆಂದೂ ಆಶೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿದ್ದಳು. ಅವಳದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಆಶೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವಳ ಅಂತಃಕರಣದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಆಶೆಯು ಹುಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ.

ಮನೆಯ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮುಗಿಯಿಸಿಕೊಂಡು ಮಣ್ಣಿನ ಕೊಡವನ್ನು ತೆಗೆದು ಕೊಂಡು ಸ್ನಾನಕ್ಕೆ ನದಿಗೆ ಹೊರಟಳು. ಪ್ರತಿದಿನವೂ ಸೂರ್ಯೋದಯಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಸ್ನಾನವನ್ನು ಮಾಡುವಳು. ನದಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತ ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕುಟೀರದೊಳಗೆ ನಿಂತು, ಮೃದುಸ್ವರದಿಂದ, "ಅಮಲೆ!" ಎಂದು ಕೂಗಿದಳು. ಆರೂ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಏನು "ಅಮಲೆ" ಎಂದು ಕೂಗಿದ್ದು ದಕ್ಕೆ ಒಳಗಿನಿಂದ "ಒಂದೆ" ಎಂದುತ್ತರವು ಹೊರಟು, ಕೊಡಲೇ ಪ್ರಮರವಾದ ನಯನಗಳುಳ್ಳ ಚಂಚಲಹೃದಯೆಯಾದ ಹೆಂಗಸೊಬ್ಬಳು ಹೊರಗೆ ಬಂದಳು. ಅವಳು ಪೇಟೆ ಅಂಚಿನ ಬಣ್ಣದ ಸೀರೆಯನ್ನು ಟ್ಟಿದ್ದಳು; ಕೊಂಕುಳಲ್ಲಿ ಕೊಡ, ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬಳೆ, ಕಾಲಲ್ಲಿ ಟೊಳ್ಳು ಬಾದಾಮಿ ಗೊಲಸು; ಒಂದವಳು ನಗುತ್ತ ಸರಳೆಯ ಕೂದಲನ್ನು ಹಿಡಿದಳೆದು, "ನಿನಗೆ ಬುದ್ಧಿಯಿಲ್ಲ; ನಾನು ಎರಡನೆಯ ಸಂಬಂಧಕ್ಕೆ ಮದುವೆಯಾಗಿದ್ದೇನೆ; ಯಜಮಾನನು ಹುಡುಗನಲ್ಲ, ದೊಡ್ಡವನು, ಇಷ್ಟು ಮುಂಜಾನೆ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಏಳುವುದಕ್ಕೆ ಬಿಡುವನೆ? ನಿನಗೇನು, ಹೇಳು. ನೀನದನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಿಳಿಯಲಾರೆ, ನಿಮ್ಮ ತಾಯಿಯು ನಿನಗಿನ್ನೂ ಮದುವೆ ಮಾಡಿಲ್ಲ; ನಿನಗೆ ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ಯೋಚನೆಯಿಂದ ನಿದ್ರೆಹತ್ತದೆ, ಬೆಳಬರೆಯುವುದೇ ತಡ, ಹೊರಗೆ ಹೊರಟು ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಮತ್ತಾವ ಆತಂಕವೂ ಇಲ್ಲ" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ನಕ್ಕು ಏನು ಭುಜವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಡೆಗಟಿದಳು.

ಸರಳೆ—ಅಮಲೆ! ನೀನು ಬರಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಿದುದರಿಂದ ಒಂದು ಕರೆದೆನು.

ಅಮಲೆ—ನಾನು ಹೇಳದಿದ್ದರೆ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೇ?

ಸರಳೆ—ಬರುತ್ತಿದ್ದೆನು.

ಅಮಲೆ—ಅದೇಕೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದೆ?

ಸರಳೆ—ಆದೇಕೋ ನಾನದನ್ನರಿಯೆನು. ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎದ್ದಕೊಡಲೇ ನಿನ್ನ ನೆನವು ಬರುತ್ತಿದೆ. ನಿನ್ನನ್ನು ಒಂದುದಿನ ನೋಡದಿದ್ದರೆ ನನಗೆ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸೇ ಹೋಗುವುದಿಲ್ಲ.

ಅಮಲೆಯು ಪ್ರೇಮಪೂರ್ಣವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಸರಳೆಯ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದಳು. ಹುಡುಗಿಯ ಮುಖದಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರೇಮರಸವು ತುಳುಕುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಅಮಲೆಯು "ಪ್ರಿಯೆ! ಜಮಾನುದಾರರ ಕಚೇರಿಯಲ್ಲೊಂದು ಹೊಸ ಸುದ್ದಿಯಿದ್ದಿದೆ, ಕೇಳಿದೆಯಾ?" ಎಂದಳು.

ಸರಳೆ—ಇಲ್ಲ. ಸಮಾಚಾರವೇನು?

ಅಮಲೆ—ನಮ್ಮ ಜಮಾನುದಾರನು ತನ್ನ ಮಗನಿಗಾರೋ ಒಬ್ಬ ವಶ್ಯರ್ಯ

ವಂತನ ಮಗಳನ್ನು ತಂದು ಮದುವೆಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಹುಡುಗಿಯು ಚಲುವಿಯಾಗಿದ್ದಾಳೆ—ರೂಪವು ಮಿಂಚಿನಹಾಗೆ—ಕಣ್ಣುಗಳು ಎರಡು—ಅದೇನೆನ್ನುತ್ತಾರೆ—ಎರಡು ಕಾಳಕವ್ವಾದ ದುಂಬಿಗಳ ಹಾಗೆ. ಅಂಥವಳೆಂದು ಹೇಳಿದರು.

ಸರಳೆ—ಬಳಿಕ ?

ಅಮಲೆ—ಮದುವೆಯು ಸಿಷ್ಟರ್ಷಿಯಾದ ಬಳಿಕ ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗನು ಆ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಿದನಂತೆ.

ಸರಳೆ—ಅದೇಕೆ ?

ಅಮಲೆ—ಅದೇನೋ ನಾನರಿಯೆನು—ಅವರು ಹೇಳಿಕೊಂಡದುದರಲ್ಲಿ ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗನೊಂದು ಹಳ್ಳಿಯ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಮೋಹಗೊಂಡಿದ್ದಾನಂತೆ. ಆ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಸಲವಾಗಿ ತಂದೆಯ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿದ್ದಾನಂತೆ—ನನ್ನ ಗೆಳತಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಹಾಗಾಗಿರಬಹುದಲ್ಲವೇ ?

ಸರಳೆ—ಹುಡುಗಾಬಿ ಮಾಡಲೇಕೆ, ಅಮಲೆ ? ತಂದೆಯು ಹೇಳಿದ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದೆ ಹೋಗಿ ಮಗನು ಬೇರೆ ಮದುವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾಗುವುದೇ ? ಮನಸ್ಸು ಬರುವುದೇ ?

ಅಮಲೆ—ಇಷ್ಟಬಂದವರನ್ನು ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ತಂದೆಯು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿದ ಹುಡುಗಿಯು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಸರಿಹೋಗದಿದ್ದರೆ ?

ಸರಳೆ—ಸರಿಹೋಗದಿರುವುದೇಕೆ ?

ಅಮಲೆ—ನೀನು ಮಂಕುಹುಡುಗ—ನಿನಗೆ ಎಷ್ಟು ಹೇಳಿದರೂ ಗೊತ್ತಾಗದು. ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ನಿನಗೆ ಬೇಗ ಮದುವೆಮಾಡೆಂದು ನಿಮ್ಮ ತಾಯಿಗೆ ಹೇಳು. ಬಳಿಕ ಎಲ್ಲಾ ಗೊತ್ತಾಗುವುದು.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ನಗುತ್ತ ಪುನಃ ಸರಳೆಯ ಭುಜವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಜಿಗಟಿದ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದಳು.

ಈ ಪ್ರಕಾರ ಮಾತಾಡುತ್ತ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ನದಿಯ ಘಾಟಿಯನ್ನು ಮುಟ್ಟಿದರು. ನದಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲೊಂದು ವಿಶೇಷವನ್ನು ನೋಡಿದರು. ಹರಕು ಬಟ್ಟೆಯನ್ನುಟ್ಟು ಕವ್ವಾದ ಮೈಯುಳ್ಳ ಎತ್ತರವಾದ ಹೆಂಗಸೊಬ್ಬಳು ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಕುತ್ತಿಗೆಯಲ್ಲಿ ರುದ್ರಾಕ್ಷಿಯ ಸರ, ಕೈಯಲ್ಲಿ ದಂಡ, ಮೈಗೆಲ್ಲಾ ಭಸ್ಮ, ಕಣ್ಣುಗಳು ರಕ್ತವರ್ಣ, ನೋಡಿ ಇಬ್ಬರೂ ಆಶ್ಚರ್ಯ ಪಟ್ಟರು. ಅಮಲೆಯು, "ನೀನಾರು ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

ಉತ್ತರ—ನನ್ನ ಹೆಸರು ಹುಚ್ಚೆ ಎಶ್ವೇಶ್ವರಿ.

ಅಮಲೆ—ಅಹುದು, ಅಹುದು, ಅಹುದು ! ಹುಚ್ಚೆ ಎಶ್ವೇಶ್ವರಿಯು

ಹೆಸರನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದೇನೆ. ನೀನು ಮೊದಲೊತ್ತಡವೆ ಈ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲವೆ?

ಎತ್ತೇತ್ತರಿ—ಬಂದಿದ್ದೆನು.

ಆಮಲೆ—ನಿನಗೆ ಕೈಯನ್ನು ನೋಡಿ ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಬರುವುದಲ್ಲವೆ?

ಎತ್ತೇತ್ತರಿ—ನೋಡಿ ಹೇಳಬಲ್ಲೆನು.

ಆಮಲೆ—ಒಳ್ಳೆಯದು, ನನ್ನ ಕೈಯನ್ನು ನೋಡಿ ಹೇಳು.

ಹುಚ್ಚಿಯು ಕೈಯನ್ನು ನೋಡಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಒಳಿಕೆ, "ನೀನು ದಿವಾಸನ ಹೆಂಡತಿಯಾಗುವೆ" ಎಂದಳು.

ಆಮಲೆ—ದೂರಹೋಗು, ಹುಚ್ಚಿನವಳೆ! ನನಗೆ ಗಂಡನಿದ್ದಾನೆ; ದಿವಾಸನ ಹೆಂಡತಿಯಾಗುವುದು ಬಹಳ ನಿಜ! ನನಗೆ ದಿವಾಸನಿಂದ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲ; ನನ್ನ ವೃದ್ಧ ನಾದ ಸ್ವಾಮಿಯು ದೀರ್ಘಜೀವಿಯಾಗಿರಲಿ; ಈಗ ಹೇಳು, ನನ್ನ ಗೆಳತಿಗಾವಾಗ ಮದುವೆಯಾಗುವುದು? ಮದುವೆಯ ಯೋಚನೆಯಿಂದ ಹುಡುಗಿಗೆ ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ನಿದ್ರೆಯಿಲ್ಲವಾಗಿದೆ.

ಹುಚ್ಚಿಯು ಸರಳಿಯ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ನೋಡಿದಳು. ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಅವಳ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ ಪುನಃ ಕೈಯನ್ನು ನೋಡುವಳು. ಹೀಗೆ ಒಳಕೆ ಹೊತ್ತು ನೋಡಿದ ಒಳಿಕೆ, "ನಿನ್ನ ಭವಿಷ್ಯ ದಾಕಾಶದಲ್ಲಿ ಮುಗಿಲು ಮುಸುಕಿ ಬಂದು ಕವಿತುಕೊಂಡಿದೆ; ಕಾರ್ಮುಗಿಲ ರಾಶಿಯೂ ಕಾಳಕತ್ತಲೆಯೂ ಹೊರತು ಮತ್ತಾವುದೂ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ; ಈಗ ತುಮುಲ ಪ್ರಳಯವು ಉಬ್ಬರಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ; ಪ್ರಳಯದಾಚೆ ಇರುವುದು ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ; ಮೂರು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ತುಘಾನುಂಟಾಗುವುದು; ಆದುಕಾರಣ ಇಂದಿನವೇ ಈ ಗ್ರಾಮದಿಂದ ಓಡಿಹೋಗು, ಓಡಿಹೋಗು, ಇಲ್ಲಿರಬೇಡ!" ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಕೇಳಿ ಸರಳಿಯು ಭೀತಿಯಾದಳು. ಅವಳ ಆವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಆಮಲೆಯು ಹುಚ್ಚಿಯನ್ನು ದ್ದೇಶಿಸಿ, "ಅಕ್ಕಿಮಾಡೆಂದರೆ ಶಿವನ ಗೀತಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದಳು. ಹುಡುಗಿಗಾವಾಗ ಮದುವೆಯೆಂದು ಕೇಳಿದರೆ, ಮುಗಿಲೆಂತೆ, ಕತ್ತಲೆಯೆಂತೆ, ಪ್ರಳಯವೆಂತೆ, ಏನೇನೋ ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತಳು; ನಿಂತಿರುವಹಾಗೆ ನಡುವು ಮುರಿಯಬೇಕೆನ್ನುವಹಾಗಾಗುತ್ತದೆ" ಎಂದಳು.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳುತ್ತ, ಆಮಲೆಯು ಹುಚ್ಚಿಯ ಮೈಮೇಲೆ ನೀರರಚುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದಳು, ಹುಚ್ಚಿಯು ಎದ್ದು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ದೂರ ಹೋದಳು ಹೋದಳು; ದೂರ ಹೋಗಿ ಸರಳಿಯನ್ನು ನೋಡುತ್ತ, "ಓಡಿಹೋಗು, ಓಡಿಹೋಗು" ಎಂದು ಕೂಗಿ ಹೇಳಿದಳು.

ಇತ್ತಲಾಗಿ, ಇತರ ಹೆಂಗಸರು ನದಿಗೆ ಬಂದರು—ರಾಮಿ, ಶ್ಯಾಮಿ, ವಾಮಿ,

ತಿಮ್ಮಕ್ಕನ ಮಗಳು, ರಾಮಕ್ಕನ ಸೊಸೆ, ಹನುಮಕ್ಕನ ನಾದಿನಿ, ಗಿರಿಜೆ, ತುಳಜೆ, ಸರೋಜೆ, ರುಕ್ಮಿಣಿ, ಭಾಮಿನಿ, ನಳಿನಿ, ಕನಕಾಂಗಿ, ಲಲಿತಾಂಗಿ, ತನ್ವಂಗಿ ಮುಂತಾದ ಗ್ರಾಮ್ಯ ಸುಂದರಿಯರು ಸೋಪಾನಾವಳಿಯನ್ನು ಬೆಳಗುತ್ತ ಸಾನಾ ಪುಕಾರ ಮಾತುಕಥೆಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತ ಹಾಸ್ಯಪರಿಹಾಸ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯು ಆಸರಿ ಸೌಂದರ್ಯದ ರಾಶಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಅನಂದದಿಂದ ಬುಟ್ಟಿ ಕಲಕಲ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಗ್ರಾಮ್ಯ ಸುಂದರಿಯರೂ ಕಲಕಲ ಶಬ್ದದಿಂದ ಎಡೆಬಿಡದೆ ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಮಾತಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಅಲ್ಪವಯಸ್ಕರಾದವರು ತಂತಮ್ಮ ಗಂಡಂದಿರ ಪುಸ್ತಾವವನನ್ನೂ ವೃದ್ಧರಾದವರು ಪರರನ್ನು ನಿಂದಿಸುವ ಪುಸ್ತಾವವನನ್ನೂ ಹೇಳುವರು.—ಸರಸಯೂ ಅಮಲೆಯೂ ಕೊಡಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಮನೆಯ ಕಡೆಗೆ ಹೊರಟರು.

ನಮ್ಮ ಪಾಠಕರು ಅಮಲೆಯ ಗಂಡನನ್ನು ಮೊದಲೇ ಬಿಲ್ಲವರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಸಮೀನದಾಸನು ಕೈನರ್ತ ಜಾತಿಯವನು. ಆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಲೇವಾದೇವಿಯನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕವನು; ಅದಲ್ಲದೆ ಇತರ ವಿಧವಾಗಿಯೂ ವ್ಯಾಸಂಗವುಳ್ಳವನಾಗಿದ್ದನು, ಅವನ ಸ್ವಭಾವವು ಶಾಂತವಾದುದು—ಸರಳಹೃದಯನಾಗಿದ್ದನು, ಅವನಿಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಆಸ್ತಿಯುಂಟು; ಐವತ್ತು ಎಕರೆ ಭೂಮಿ. ಇಪ್ಪತ್ತು ಮೂವತ್ತು ದನಗಳು, ಎದಾರು ಎರುಗಳು; ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಎಳೆಂಟು ಗೆರಸೆ ಧಾನ್ಯ ಮುಂತಾದುವು ಇದ್ದುವು. ಸ್ವಲ್ಪಮಟ್ಟಿಗೆ ನಗದು ಹಣವನ್ನು ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಹುಗಿದಿಟ್ಟು ಕೊಂಡಿದ್ದನೆಂದೂ ಜನರು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಅದಲ್ಲದೆ ಹೆಂಡತಿಯ ಮೃಮೇಲೆ ಕೆಲವು ಒಡವೆಗಳಿದ್ದುವು. ಪುಧಮ ಸಂಬಂಧವು ಹೋದಬಳಿಕ ಅವನು ನಾಲ್ವತ್ತು ನೆಯ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷದ ಅಮಲೆಯನ್ನು ಪುನಃ ಮದುವೆಮಾಡಿ ಕೊಂಡನು. ಅವನಿಗಿನ್ನೂ ನಡುವಯಸ್ಸು—ಅದರೂ ಅಮಲೆಯು ಗಂಡನನ್ನು "ವೃದ್ಧಸ್ವಾಮಿ" ಅಥವಾ "ಮುದಿಗಂಡ" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಅಪಹಾಸ್ಯ ಮಾಡುವಳು. ಅಮಲೆಯು ಪ್ರೇಮವುಳ್ಳ ಹೆಂಡತಿ. ಆದರೆ ಒಹು ರಸಿಕೆಯಾಗಿದ್ದಳು. ಮುದಿಗಂಡನ ಸೇವೆ ಶುಶ್ರೂಷೆಯನ್ನು ಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪನೂ ಪಾಲುವಾರದೆ ಆವಾಗಲೂ ಪತಿಗತಪ್ರಾಣವುಳ್ಳವಳಾಗಿ ಮಹಾಪತಿವ್ರತೆಯೆಂದು ಪ್ರಾತಿಗೊಂಡಿದ್ದರೂ ಸಮಯವೊದಕಿದಾಗ ಅಪಹಾಸ್ಯವನ್ನೂ ಮಾಡುವಳು. ಅಂತಹ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದುದರಿಂದ ವೃದ್ಧನಾದ ಸ್ವಾಮಿಯ ಪ್ರೀತಿಗೂ ಸುಖಕ್ಕೂ ಪಾಠವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ.

ಸರಳೆಯು ರುದ್ರಪುರಕ್ಕೆ ಒಂದ ಮೊದಲೊಂದು ಅಮಲೆಯು ಅವಳನ್ನು ತನ್ನ ಸೋದರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು—ಅವಳನ್ನು ತನ್ನ ಪ್ರಾಣಸಖಿಯಾಗಿ ನೋಡುವಳು. ದುಃಖದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸರಳೆಯು—ನಿರ್ಮಲವಾದಾ ಬಾಲೆಯು—ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ ದುಃಖವನ್ನು ದೂರಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಳು ;

ಸುಖದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸರಳಿಯ ಪ್ರೇಮಪೂರ್ಣವಾದಾ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಸುಖವು ಇಮ್ಮಡಿಯಾಗಿ ತೋರುವುದು. ಆರು ವರ್ಷಗಳಕಾಲ ಇಬ್ಬರೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಇದ್ದುಕೊಂಡಿದ್ದು ಅವರವರ ಸ್ನೇಹವು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಪಾರವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅವಕಾಶವು ಸಿಕ್ಕಿದಾಗ ಸರಳಿಯು ಅಮಲೆಯ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗುವಳು. ಅಮಲೆಗೆ ಅವಕಾಶವಾದಾಗ ಸರಳಿಯ ಬಳಿಗೆ ಬರುವಳು. ಅನೇಕ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಹೊತ್ತು ಇಬ್ಬರೂ ಮರದ ನೆರಳಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಅವದಾದರೂ ಕೆಲಸ ವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವರು. ಅನೇಕ ತಡವೆ ಇಬ್ಬರೂ ರಾತ್ರಿ ಎರಡು ತಾಸಿನ ವರೆಗೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಕುಳಿತು ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವರು. ಪರಸ್ಪರ ಅಗಲಿರುವುದಕ್ಕೆ ಅವರಿಗಿಷ್ಟಿಲ್ಲ. ಅವರವರ ಮಾತಿಗೆ ತುದಿವೊದಲಿಲ್ಲ. ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅವರ ಶರೀರವು ಭಿನ್ನವಾಗಿದ್ದು ಮನಸ್ಸು ಒಂದಾಗಿತ್ತಿತ್ತು. ಒಂದೇ ಪ್ರಾಣ—ಒಂದೇ ಹೃದಯ.

ಸರಳಿಯು ಮನೆಗೆ ಬಂದಳು. ತಾಯಿಯೂ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಯೂ ಹೊರಗೆ ಬಂದರು. ಸರಳಿಯು, "ಅಮ್ಮಾ! ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ನಿದ್ರೆಹೋಗಲಿಲ್ಲವೆ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಇಲ್ಲ. ಮಗು, ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿಯ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಬೆಳಗಾಯಿತು. ನೀನು ನದಿಯಿಂದ ಬರುವುದು ಸಾವಕಾಶವಾಯಿತು. ಆಗಲೇ ಸೂರ್ಯೋದಯವಾಯಿತು.

ಸರಳೆ—ಅಹುದು, ತಾಯಿ! ಇಂದು ಹುಚ್ಚು ಏಶ್ವೇಶ್ವರಿಯೆಂಬುವಳು ನದಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಳು.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಹುಚ್ಚಿಯು ಹೇಳಿದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಎವರವಾಗಿ ಹೇಳಿದಳು. ಕೇಳಿ ತಾಯಿಯು ನಡುಗಿದಳು. ಅವಳು ಹುಚ್ಚಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಬಹಳವಾಗಿ ಹುಡುಕಿದಳು; ಹುಚ್ಚಿಯನ್ನು ಕಾಣಲಿಲ್ಲ.

ಸೂರ್ಯಾಸ್ತವಾಯಿತು. ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಸಿಕ್ಕಗಟ್ಟಿಯ ಮೇರೆಗೆ ಸ್ನಾನಕ್ಕೆ ಹೋದಳು. ಕುಟೀರದಲ್ಲಿ ಸರಳೆಯೊಬ್ಬಳೇ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡು ತಿದ್ದಳು. ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಶ್ರಮಪಟ್ಟಿದ್ದ ಆಯಾಸದಿಂದಲೋ ಅಥವಾ ಬಹಳಹೊತ್ತು ಒಬ್ಬೊಂಟಿಗಿತ್ತಿಯಾಗಿದ್ದುದರಿಂದಲೋ ಅವಳ ಮುಖವು ಸ್ವಲ್ಪ ಬಾಡಿದಹಾಗಾಯಿತು. ಸಂಜೆಯ ಕತ್ತಲೆಯೊಂದಿಗೆ ಸರಳಿಯ ಹೃದಯದ ಛಾಯೆಯೂ ಘನೀ ಭೂತವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು. ಅವಳಿಗೆ ಚಿಂತೆಯಾವುದೂ ಇಲ್ಲ; ದುಃಖದ ಲೇಶವೂ ಇಲ್ಲ; ಆದರೂ ಅವಳ ಹೃದಯಾಕಾಶವು ಮೇಘಾವೃತವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು; ಭವಿಷ್ಯದ ಭಯವೇನೂ ಇಲ್ಲ; ಮನದಲ್ಲಿ ಪರಿತಾಪವಾವುದೂ ಇಲ್ಲ; ಆದರೂ ಹೃದಯವು ಭಾರವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು. ಬೀಸುವ ಕಲ್ಲಲ್ಲಿ ಅಕ್ಕಿಯನ್ನೊಡಿಯು ತಿದ್ದಳು; ಮುಖದಲ್ಲಿ ಬಿವರನ ಬೊಟ್ಟುಗಳು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದವು. ಒಬ್ಬಳೇ ಬೀಸು

ಮನೆಯಲ್ಲಿರಕೂಡದೇಕೆ? ನಾನು ತಾಯಿಗೆ ಹೇಳಿದರೆ ಅವಳೊಪ್ಪುವಳು. ನಮಗಿರುವ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ವರಮಾನದಿಂದ ಸಂಸಾರವು ನಡೆಯುವುದು. ನಿನಗಾವ ಕಷ್ಟವೂ ಉಂಟಾಗದು; ಸುಖವಾಗಿರಬಹುದು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಸರಳೆ! ನೀನು ದಯೆಯೇ ಮೂರ್ತಿಸ್ವರೂಪವಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿರುವಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ದಯೆಯೇ ನಿನ್ನ ಶರೀರವಾಗಿದೆ. ನಿನ್ನ ಸ್ನೇಹಕ್ಕೆ ಪಾರವಿಲ್ಲ. ನನಗೆ ಊಟಕ್ಕೆ ಕಷ್ಟವಿಲ್ಲ, ನಾನು ನವೀನದಾಸನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅತಿಥಿಯಾಗಿದ್ದೇನೆ; ನಿನ್ನ ಗೆಳತಿಯು ನನ್ನನ್ನು ಬಹಳ ಆದರಿಸುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನೀನು ಬಲ್ಲೆ. ಅಲ್ಲಿರುವುದಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲವಾದರೂ ಬೇರೆ ಇರುವುದಕ್ಕೆ ನನಗೆ ಸ್ಥಳವುಂಟು. ನಾನು ಬೇರೆ ಕಾರಣದಿಂದ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಿಡಬೇಕಾಗಿದೆ.

ಸರಳೆ—ಶುದ್ಧವಾಗಿ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಿಡಬೇಕೆ?

ಇಂದ್ರ—ಸರಳೆ! ನಾನು ಹೊರಟುಹೋದರೆ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ವ್ಯಥೆ ಯಾಗುವುದೇ?

ಸರಳೆ—ವ್ಯಥೆಯಿಲ್ಲದೆ ಉಂಟೆ? ನೀನು ಹೊರಟುಹೋದರೆ ನಮ್ಮವರಾಗಿರುವವರು ಮತ್ತಾರು?

ಇಂದ್ರ—ಸರಳೆ! ನಿನ್ನ ವ್ಯಥೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ನನ್ನ ಹೃದಯವು ವಿದೀರ್ಣವಾಗುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಏನನ್ನು ಮಾಡಿದರೂ ನಾನೀ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರಲಾರೆನು. ನನಗೆ ಅಪ್ಪಣೆಯುಂ ಕೊಡು. ಕಾರ್ಯಸಿದ್ಧಿಯಾಗಿ ನಾನು ಪ್ರಾಣದಿಂದ ಬದುಕಿದ್ದರೆ ಪುನಃ ಬಂದು ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡುವೆನು. ಇಲ್ಲವಾದರೆ ಇದೇ ಕಡೆಯೆಂದು ತಿಳಿದಿರು.

ಇಂದ್ರನಾಥನ ಬಾಯಿಂದ ಮುಂದೆ ಮಾತು ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ. ಸರಳೆಯ ನೀಲೋತ್ಪಲ ಸದೃಶವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿತು. ಸರಳೆಯು ಇಂದ್ರ ನಾಥನನ್ನು ಸಹೋದರನಂತೆ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅಂತಹ ಪ್ರೀತಿಯ ಹೊರತು ಮತ್ತಾವ ಭಾವವೂ ಅವಳ ಹೃದಯಕ್ಕೋರಕದಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕಿರಲಿಲ್ಲ. ಬೀಳ್ಕೊಡುವುದಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ವ್ಯಥೆಯುಂಟಾಗುವುದೆಂದು ಅವಳು ತಿಳಿದಿರಲಿಲ್ಲ.

ಪೂರ್ಣಿಮಾ ರಾತ್ರಿ ನಿಭೃತವಾದಾ ಉದ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಒಹಳ ಹೊತ್ತು ಪರಸ್ಪರ ಕೈಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಪರಸ್ಪರ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಪರಸ್ಪರ ದರ್ಶನಸುಧೆಯನ್ನು ಸತ್ಯಷ್ಟ ನಯನಗಳಿಂದ ಪಾಸಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಪರಸ್ಪರ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಅವರ ಹೃದಯದ ಯಾತನೆಯು ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಕಡಿಮೆಯಾಯಿತು.

ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸ್ನೇಹಭರಿತನಾಗಿ ಸರಳೆಯ ಕಣ್ಣೀರನ್ನೊರಸಿ ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿ, "ಸರಳೆ! ನಾನು ಧರ್ಮದ ಗೌರವಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಶಿಕ್ಷೆ ಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಹೋಗುತ್ತೇನೆ.

ಭಗವಂತನು ನನಗೆ ಅವಶ್ಯಕವಾಗಿ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡುವನು. ಅವನ ಸಹಾಯವಿದ್ದರೆ ಮತ್ತಾರ ಭಯವೂ ಇರದು. ಅವಶ್ಯವಾಗಿ ಕೃತಕಾರ್ಯನಾಗಿ ವುನಃ ನಿನ್ನ ಬಳಿಗೆ ಬರುವೆನು" ಎಂದನು.

ಸರಳೆಯು ಸ್ವಲ್ಪ ಶಾಂತಿಯಾಗಿ, "ಹಾಗೆ ಬರುವುದಾದರೆ ನೀನಾವಾಗ ಬರುವೆ?" ಎಂದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಆರುತಿಂಗಳೊಳಗೆ ಬರುವೆನು. ಇಂದು ಪೂರ್ಣಿಮಾ. ಐಂದಿನಿಂದ ಏಳನೆಯ ಪೂರ್ಣಿಮಾ ತಿಥಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಬಂದು ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡುವೆನು. ಹಾಗೆ ಬಾರದಿದ್ದರೆ ಇಂದ್ರನಾಥನೇ ಪುಪಂಚದಲ್ಲಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿ.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಿರುವ ಹಾಗೆ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಶಬ್ದವಾಯಿತು. ದಾಸಿಯು ಒಂದಳೆಂದು ಸರಳೆಯು ತಿಳಿದು, ಬಾಗಿಲ ತೆರೆಯುವುದಕ್ಕೆ ಹೋದಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅವಳನ್ನು ಎವೆ ಇಕ್ಕದೆ ನೋಡುತ್ತ, ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ "ದೇವರೆ! ಈ ರಮಣೀರತ್ನವನ್ನು ಹೊಂದಲು ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡು. ಅವಳನ್ನು ಹೊಂದಲಾರದವನಾದರೆ ನನ್ನೇ ಹೃದಯವು ಶುಷ್ಕವಾಗಿ ಬೀಳುವವು ಮರುಭೂಮಿಯಾಗಿ ಹೋಗುವುದು!" ಎಂದಂದುಕೊಂಡನು.

ಐದನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

And there were sudden partings, such as press
The life from out young hearts, and choking sighs,
That ne'er might be repeated Who could guess,
If e'er again should meet those mutual eyes,
Since upon a night so sweet such awful morn could rise.

Byron.

ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹರಾಯನು ಮಗದೇಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಹಿಂದೂ ಜಮೀನು ದಾರರಿಗೆ ಅವರ ಸಂಪತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪರಮಬಂಧುವಾಗಿಯೂ, ಏಕತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವಲಂಬನ ಮತ್ತು ಆಶ್ರಯಸ್ವರೂಪನಾಗಿಯೂ ಇದ್ದನು. ಅವನು ಸ್ವಂತ ಸಾಹಸದಿಂದಲೂ ಬಾಹುಬಲದಿಂದಲೂ ಹೊಂದಿದ್ದ ಖ್ಯಾತಿಯಿಂದ ಸ್ವಧರ್ಮವಲಂಬಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಜಮೀನುದಾರರ ಗೌರವವನ್ನು ವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಪಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಫಲತಃ, ಏಕತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವನಿಂದ ಉಪಕಾರವನ್ನು ಪಡೆದವನಾರೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಇಚ್ಛಾಪುರದ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರೀತಿಪಾತ್ರನಾದ ಜಮೀನುದಾರ ನಗೆಂದ್ರನಾಥ ಚೌಧುರಿಯು ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ವಿಶೇಷ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಪಾತ್ರನಾಗಿದ್ದನು. ನಗೆಂದ್ರನಾಥನು ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನನ್ನು ತನ್ನ ಅನ್ಯಾಸಂತೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಲ್ಲದೆ ಅವನಾವ ಕೆಲಸವನ್ನೂ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ಕಾಲವಾದ ಬಳಿಕ ನಗೆಂದ್ರನಾಥನು ಅವನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನೂ ರಾಜಕುಮಾರಿಯನ್ನೂ ಒಹಳ ಹುಡುಕಿಸಿ ನೋಡಿದನು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ವೇಷವನ್ನು ಮಾರ್ಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದಿಂದ ಹೊರಟುಹೋಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಅವರಿದ್ದ ಸ್ಥಳವು ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅದಲ್ಲದೆ ಸಮರಸಿಂಹನ ಹೆಂಡತಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಮಗಳಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಹೆಚ್ಚು ವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ತೋರಿದರೆ ಹೊಸದಾಗಿ ದಿವಾಸನಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಕೋಪಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರನಾಗುವ ಭೀತಿಯಿಂದ ನಗೆಂದ್ರನು ಅವರ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ತನಗಿದ್ದ ಆಂತರಿಕ ವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ವಿಶೇಷ ಹೊರಪಡಿಸದೆ ಇದ್ದನು. ಮಾನವ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಸ್ನೇಹರಜ್ಜುವೆಂಬುದು ಅತಿ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದುದು; ಮತ್ತು ಕ್ಷಣಸ್ಥಾಯಿಯಾದುದು; ಸ್ವಾರ್ಥಪರತೆಯು ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಬಲವಾದುದು. ದಿನೇ ದಿನೇ ತಿಂಗಳು ತಿಂಗಳು ನಗೆಂದ್ರನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತಿದ್ದನು. ದಿವಾಸನ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಪಾತ್ರನಾಗಿ ಧನದಲ್ಲಿಯೂ ಮಾನದಲ್ಲಿಯೂ ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲಿಯೂ ವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಹೊಂದುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಪುಯತ್ನಗಳನ್ನು ಜರುಗಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ದಿನಗಳೂ ತಿಂಗಳುಗಳೂ ಕಳೆದುಹೋದ ಹಾಗೆಲ್ಲಾ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯಿಯಾದ ಸಮರಸಿಂಹನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನೂ ಅವಳ ಮಗಳನ್ನೂ ಮರೆಯುತ್ತ ಬಂದನು. ಒಂದು ವರ್ಷ ದೊಳಗೆ ಅವರ ದುಃಖವನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಮರೆತುಬಿಟ್ಟನು. ಅವರು ಈ ಪುಪಂಚದಲ್ಲಿದ್ದಾರೆಂಬುದೇ ಮರೆತುಹೋಯಿತು.

ಪಾರಕಮಹಾಶಯರೆ! ನಗೆಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಕೃತಘ್ನನೆಂದು ತಿಳಿಯ ಕೂಡದು. ಈ ಅಖಿಲ ಭೂಮಂಡಲವನ್ನು ನೋಡೋಣಾಗಲಿ. ಅದರೊಳಗೆ ಎಷ್ಟು ಮಂದಿ ಉಪಕೃತರಾದವರು ತಾವು ಹೊಂದಿದ ಉಪಕಾರಕ್ಕೆ ಪ್ರತ್ಯುಪಕಾರವನ್ನು ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ತಮ್ಮ ಸ್ವಂತ ಮಾರ್ಗಕ್ಕೆ ಮುಳ್ಳನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳುವರು? ಎಷ್ಟು ಮಂದಿ ಪೂರ್ವಕೃತ ಉಪಕಾರವನ್ನು ಸ್ಮರಣೆಯಲ್ಲಿ ಟ್ಟುಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಸ್ವಾರ್ಥಸಾಧನೆಯಿಂದ ಎರತರಾಗುವರು? ಸ್ನೇಹವೂ ದಯೆಯೂ ಮಮತೆಯೂ ಸ್ವರ್ಗೀಯ ಪದಾರ್ಥಗಳು. ಆ ಪದಾರ್ಥಗಳಿಗೆ ಸ್ವಾರ್ಥಪರತೆಯು ಪುತಿದ್ವಂದಿಯಾದರೆ ಸ್ನೇಹವು ಎಷ್ಟುದಿನ ನಿಂತಿರಲಾಪದು? ವಿಶ್ವಾಸಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರವಾದುದು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಮರೆಯಾದರೆ ವಿಶ್ವಾಸವು ಎಷ್ಟು ದಿನವಿರಲಾಪದು? ನಾವು ನಗೆಂದ್ರನಾಥನಮೇಲೆ ಕೋಪ ಮಾಡುವುದಾದರೆ, ನಾವು ಮೊದಲು, ಅವನು ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪನ್ನು ಮಾಡದಿರುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನಪಡಬೇಕು. ಅನೇಕ ದರಿದ್ರ ಕುಟುಂಬದವರು ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ನಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬರುತ್ತಾರಲ್ಲವೆ? ಅನೇಕ ಅನಾಥರಾದ ವಿಧವೆಯರು ನಮ್ಮಿಂದ ಸಹಾಯವಾಗಬಹುದೆಂದು ನಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬರುವುದಿಲ್ಲವೆ? ದುಃಖಪೂರ್ಣವಾದೀ ಪುಪಂಚದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೂ ದುಃಖರಾಶಿಯನ್ನೇ ನೋಡುವೆವು. ಅದನ್ನೆಲ್ಲಾ

ನಿವಾರಣಮಾಡುವುದು ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಅಸಾಧ್ಯ. ಆದರೆ ಕ್ಷುಧಾರ್ತನಾದ ವನೊಬ್ಬನಿಗಾದರೂ ಅನ್ನವನ್ನು ಕೊಡುವೆವಾದರೆ, ಒಬ್ಬ ಅನಾಥನು ನಯನ ಜಲವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸುವೆವಾದರೆ, ನಾವೀ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಜನ್ಮವೆತ್ತಿದುದು ವೃಥಾವಾಗದಿರುವುದು.

ನಗೇಂದ್ರನಾಥನ ಮಗನಾದ ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಈ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಜನ್ಮವೆತ್ತಿದುದು ವೃಥಾವಲ್ಲ. ಧನವಂತನಾದ ಜಮೀನುದಾರನಿಗೆ ಮಗನಾಗಿದ್ದರೂ ಧನದಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಆದರವಿರಲಿಲ್ಲ. ದೊಡ್ಡ ವಂಶದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವನಾಗಿದ್ದರೂ ಒಕ್ಕಲತನವನ್ನು ಮಾಡುವ ಒಕ್ಕಲಿಗನ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಆಶೆಯುಳ್ಳವನಾಗಿದ್ದನು ; ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಅವರೊಂದಿಗೆ ವಾಸಮಾಡುವನು. ಸರ್ವದಾ ಒಕ್ಕಲಿಗರಿಗೆ ಪರಮ ಬಂಧುವಾಗಿರುವನು. ಅವನು ಅನೇಕ ತಡವೆ ವೇಷವನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಕೃಷಿಕರ ಗ್ರಾಮಗಳಲ್ಲಿ ತಿರುಗಾಡಿಕೊಂಡು ಬರುವನು. ಸಾಯಂಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಕ್ಕಲತನದವರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ದಿನಗಳೆಲ್ಲಾ ಬಂದು ಕೊಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿದ ಒಳಿಕ ದೀಪವನ್ನು ಹಚ್ಚಿದಾಗ ಅವರ ಕುಟೀರಗಳ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ತಿರುಗಾಡುತ್ತ ಅವರ ದಾರಿದ್ರ್ಯದ ದಶೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಮರುಗಿ ಅವರ ಮೌಢ್ಯದಲ್ಲಿ ದೋಷರಾಹಿತವನ್ನೂ, ದುಃಖದಲ್ಲಿಯೂ ಕಷ್ಟದಲ್ಲಿಯೂ ತಪಸ್ವಿಗಳಂತೆ ಅವರ ಧೈರ್ಯವನ್ನೂ, ಸಹಿಷ್ಣುತೆಯನ್ನೂ ಆಲೋಚಿಸುತ್ತ ಯುಗ ಯುಗಾಂತರದಿಂದಲೂ ಬದಲಾಯಿಸದೆ ಒಂದೇ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದ ಅವರ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವನು ; ಅನೇಕ ತಡವೆ ಅವರು ಸಾಮಾನ್ಯ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳುವ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳುವನು—ನೆರೆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲೊಂದು ಕೊಳವನ್ನು ತೋಡುತ್ತಾರಂತೆ, ಮತ್ತೊಂದು ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕಾಳು ಜೋಳವೂ ಸಿಗುವುದಿಲ್ಲವಂತೆ, ಈ ಗ್ರಾಮದ ಸಾಹುಕಾರನು ಇದ್ದಮೆಬಿಟ್ಟಿಗೆ ಧರ್ಮದಮೇಲೆ ದೃಷ್ಟಿಯಿಟ್ಟು ನೂರಕ್ಕೆ ಮೂರುವರೆ ರೂಪಾಯಿನಂತೆ ಬಡ್ಡಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ! ಆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಶ್ಯಾನುಭೋಗನ ಹಾವಳಿಯನ್ನು ತಡೆಯುವುದು ಕಷ್ಟ, ಎಂಬವೇ ಮುಂತಾದ ಗ್ರಾಮ್ಯವಾರ್ತೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಬೇಸರವಿಲ್ಲದೆ ಕೇಳುವನು. ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತಾನು ವಶ್ಯವಂತನೆಂಬ ಗರ್ವವನ್ನು ಮರೆತಿರುವನಲ್ಲದೆ ತಾನು ದೊಡ್ಡ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವನೆಂದು ತೋರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಕುಟೀರವಾಸಿಗಳಾದ ಒಕ್ಕಲತನದವರೆಲ್ಲಾ ತನಗೆ ಸೋದರರೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಸೋದರ ಸಂತೆ ಅವರಿಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡುವನು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಮಗಳನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಓಡಿಹೋದಾಗ ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನೂ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅವರನ್ನು ಹುಡುಕಲು ಹೊರಟನು. ಅನೇಕ ದಿನಗಳು ಹುಡುಕಿ ಅವರನ್ನು

ಸ್ಥಳವನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದನು. ಅವನು ಅವರನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದಾಗ ಮಹಾ ಶ್ವೇತೆಯು, ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿದ್ದ ಮಹಂತ ಜಂದ್ರಶೇಖರನೆಂಬುವನ ಬಳಿ ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದಳು. ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅವಳನ್ನು ನೋಡಿ ತಾನು ಅವಳಿಗೆ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಕೊಡುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದನು. ಅಭಿಮಾನಿನಿಯಾದ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಆ ದರಿದ್ರಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಗರ್ವಿತೆಯಾಗಿದ್ದವಳು ಅವನ ಸಹಾಯವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಸಮ್ಮತಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಬಹಳವಾಗಿ ಕೇಳಿಕೊಂಡರೂ ಒಪ್ಪದೆ, "ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ವಂಶದವರು ದರಿದ್ರಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಮಾನಸೀಯರಾಗಿರುವರೇ ಹೊರತು ಪರರ ಸಹಾಯವನ್ನು ಹೊಂದಲಿಷ್ಟಲಾರರು" ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು. ಸುರೇಂದ್ರನು ಯತ್ನವಿಲ್ಲದೆ ಸುಮ್ಮನಾಗಿ, ಕಡೆಗೆ, "ತಮ್ಮ ಯಜಮಾನರಿಂದ ನಾವು ಬಹಳವಾಗಿ ಉಪಕೃತರಾಗಿದ್ದೇವೆ; ಅನೇಕ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಬಾಧ್ಯಪಟ್ಟಿದ್ದೇವೆ. ಇಂತಹ ಕಷ್ಟದಲ್ಲಿ ನಾವೇನೂ ಪ್ರತ್ಯುಪಕಾರವನ್ನು ಮಾಡಲಾರದೆ ಹೋದರೆ ನಮ್ಮ ಜನ್ಮವು ವ್ಯರ್ಥವಾಗುವುದು. ನಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿರುವುದಕ್ಕೊಪ್ಪದಿದ್ದರೆ ಮತ್ತಾವ ಪ್ರಕಾರ ತಮಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡಬಲ್ಲೆವು?" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಹಾಗಾದರೆ ನಿಮ್ಮ ಜಮೀನುದಾರಿಯಲ್ಲಿರುವುದಕ್ಕೆ ನನಗೊಂದು ಸ್ಥಳವನ್ನು ಕೊಡು. ನಾನು ಆ ಭೂಮಿಗೆ ಇತರರಂತೆ ಕಂದಾಯವನ್ನು ಕೊಡುವೆನು. ಮತ್ತು ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲೊಂದು ದೇವಮಂದಿರವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಟ್ಟರೆ ನಾನು ಪ್ರತಿದಿನ ರಾತ್ರಿ ಹೋಗಿ ದೇವರಿಗೆ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವೆನು. ಇಷ್ಟು ಹೊರತು ನನಗೆ ಮತ್ತಾವುದೂ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ರುದ್ರಪುರವೆಂಬ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲೊಂದು ಮಂದಿರವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಟ್ಟನು. ಅದು ನೊದಲೊಂದು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಮಗಳೊಂದಿಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಇರುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಜಂದ್ರಶೇಖರನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾಗ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಹೆಸರನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳದೆ ಬೇರೆ ವೇಷವನ್ನು ತಾಳಿ ತನ್ನ ಹೆಸರು ಇಂದ್ರನಾಥನೆಂದು ಹೇಳಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಆ ವೇಷದಲ್ಲಿ ಅವನು ದೇಶದೇಶವನ್ನು ತಿರುಗಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿದನು. ಆ ವೇಷದಲ್ಲಿಯೇ ಅವನು ಸರಳೆಯನ್ನು ಮೊದಲು ನೋಡಿದ್ದನು. ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಅವನು ಅನೇಕ ತಡವೆ ಮೆಗುವಾಗಿದ್ದ ಸರಳೆಯನ್ನು ಆಡಿಸುತ್ತಲೂ ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಮುದ್ದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುತ್ತಲೂ ಇದ್ದನಾದ ಕಾರಣ ಆ ಆರುವರ್ಷಗಳ ಪರಿಚಯದಿಂದ ಅವರವರಿಗೆ ನೋದರ ನೋದರಿಯ ಭಾವವು ಹುಟ್ಟಿ ಪರಸ್ಪರ ಬಹಳ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಆ ನೋದರ ನೋದರಿಯ ಭಾವವು ಹೊರತು ಆ ಪೂರ್ಣಿಮಾ ತಿಥಿಗೆ ನೊದಲು ಅವರವರಿಗೆ ಮತ್ತಾವ ಭಾವವೂ ಹುಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ.

ರಾತ್ರಿ ಎರಡನೆಯ ಪ್ರಹರದಲ್ಲಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಪೂಜೆಯನ್ನು ಪೂರೈಸಿ ಕೊಂಡು ಮನೆಗೆ ಬಂದಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅವಳ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಪಡೆದು ಹೋಗಲು ಕಾದಿದ್ದನು. ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯನ್ನು ಕಂಡು, "ತಾವು ಅವಲಂಜಿಸಿರುವ ದೃಢವ್ರತದಿಂದ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಮರಣವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದ ಹೊರತು ನಾನು ತಮ್ಮ ಮಗಳ ಸಾಣೆಗ್ರಹಣವಂ ಮಾಡಲಾರೆನೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ" ಎಂದನು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಆಹುಡು, ಮಾಡಲಾರೆ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಅಶೀರ್ವಾದವಂ ಮಾಡೋಣಾಗಲಿ. ನಾನದೇ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ದಿಂದ ಇಂದು ಪೊರಡುವವನಾಗಿದ್ದೇನೆ; ತಮ್ಮ ಅಶೀರ್ವಾದದಿಂದ ತಮ್ಮ ಮನೋರಥವು ಸಿದ್ಧಿಯಾಗುವುದು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಅಶೀರ್ವಾದವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ದೇವವೇ ಮಹಾ ದೇವನ ಕೃಪೆಯಿಂದ ನಿನ್ನ ಪುಯತ್ನವು ಸಫಲವಾಗಲಿ! ಆದರೆ ನೀನು ಹುಡುಗ. ಬುದ್ಧಿಶಾಲಿವುಳ್ಳಾ ಚತುರನಾದ ದಿವಾಸನನ್ನು ಹೇಗೆ ಸೋಲಿಸಬಲ್ಲೆಯೋ ಅದನ್ನು ಬುದ್ಧಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಈಗಿನಗೂ ಅದು ಬುದ್ಧಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಮುಂದೆ ಹೇಗಾಗುವುದೋ ನೋಡಬೇಕು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಅವಶ್ಯವಾಗಿ ನೀನು ಜಯವನ್ನು ಹೊಂದುವೆ—ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಜಯವಾಗದಿದ್ದರೆ, ಇಹಸಂಸಾರವೆಲ್ಲಾ ಹಾಳಾಗಿ ಹೋಗುವುದು. ಬಳಿಕ ಭಗವಂತನ ಆರಾಧನೆಯು ಮಾಡುವವರಾರು?

ಇಂದ್ರನಾಥ—(ಸ್ವಲ್ಪ ಯೋಚಿಸಿ, ಬಳಿಕ) ಸರ್ವದಾ ಧರ್ಮವೇ ಜಯವನ್ನು ಹೊಂದುವುದಾಗಿದ್ದರೆ ತಮ್ಮ ಸ್ವಾಮಿಯು ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನು ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ದಿವಾಸನಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಮಾನವ ಜಾತಿ ಯಾವಾಗಲೂ ಧರ್ಮಮಾರ್ಗವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೂ ವಾಸಕ್ಕೆ ಗೌರವವು ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿದೆ; ಅತ್ಯಾಚಾರಿಗಳೂ ಕಪಟಾಚಾರಿಗಳೂ ಧನ ಮಾನ ವಶ್ವರ್ಥಗಳನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತಿದ್ದಾರೆ; ಸರಮ ಧಾರ್ಮಿಕರೂ, ಪವಿತ್ರ ಚೇತರೂ ಪರೋಪಕಾರಿಗಳೂ ಪೀಡಿತರಾಗಿ ಪದದಳಿತರಾಗಿದ್ದಾರೆ; ಪ್ರಪಂಚವು ಹಾಳಾ ಗುವುದಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚು ಉಳಿದಿರುವುದೇನು? ಧರ್ಮವೇ ಜಯವನ್ನು ಹೊಂದುವುದಾ ಗಿದ್ದರೆ ವಾತಕಗಳೂ ಕಪಟಾಚಾರಿಗಳೂ ಪ್ರಪಂಚದಿಂದ ಲೋಪವಾಗಿರಬೇಕಾ ಗಿದ್ದಿತು; ಆದರೂ ಅಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಜಯವಾಗುತ್ತಿರುವುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನೋ ಹೇಳಲಾರಿಂದ ಸಾಧ್ಯ? ಭಗವಂತನ ಲೀಲೆಯನ್ನು ಬಲ್ಲವರಾರು?

ಅನಂತರ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಹುಚ್ಚಿ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಿಯು ಹೇಳಿದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ತಿಳಿಯಹೇಳಿದಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅಶ್ವರ್ಯಗೊಂಡು, "ಅ ಹುಚ್ಚಿಯು ಮಾನುಷಿಯೋ, ಯೋಗಿನಿಯೋ, ಅಥವಾ ಪ್ರೇತಕನ್ಯೆಯೋ ಹೇಳು

ವುದಕ್ಕಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅವಳು ಹೇಳುವುದಾವಾಗಲೂ ಸುಳ್ಳಾಗುವುದಿಲ್ಲ" ವೆಂದನು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಅದಾವಾಗಲೂ ಸುಳ್ಳಾಗಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಸ್ವಾಮಿಯ ಮರಣಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ನನ್ನ ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ಗಣಿಸಿ ಹೇಳಿದಳು. ನಾನು ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಗೆ ಅವಳು ಹೇಳಿದುದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಹೇಳಿ ಸಪರಿವಾರವಾಗಿ ನಾವೆಲ್ಲಾದರೂ ಹೊರಟು ಹೋಗಬೇಕೆಂದು ತಿಳಿಸಿದೆನು. ಅದಕ್ಕಾ ವೇರನು ಹೇಳಿದ ಉತ್ತರವು ಈಗಲೂ ನೆನಪಿನಲ್ಲಿದೆ—ಆತನು, "ಘೋರವಾದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೂವಾಗಲೀ, ಮೊಗಲ ನಾಗಲೀ, ಪರಾನನಾಗಲೀ ಸಮರಸಿಂಹನು ರಣರಂಗವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟಿ ದುದನ್ನಾರೂ ನೋಡಿಲ್ಲ; ಪಾಮರನಾದಾ ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಅಂಜಿ ಓಡಿ ಹೋಗುವುದೇ? ಸಾಯಬೇಕಾಗಿದ್ದರೆ ಸಾಯುವೆನು; ಯೋಧನಿಗೆ ಭಯವೇನು?" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಆ ಹುಚ್ಚೆಯು ಬೇರೆ ಎರಡು ಮೂರು ತಡವೆ ಹೇಳಿದ್ದ ಮಾತುಗಳು ನಿಜವಾದುವು. ತಾವು ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಟುಹೋಗುವುದು ಹೊರತು ಬೇರೆ ಉಪಾಯವಾವುದೂ ತೋರುವುದಿಲ್ಲ.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, ಹುಚ್ಚೆಯು ಹಿಂದೆ ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಂತೆ ಹಾಗೆ ಎರಡು ಮೂರು ತಡವೆ ಬಂದು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಮುಂದೆ ನಡೆಯುವುದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಹೇಳಿದುದು ಸುಳ್ಳಾಗಿಲ್ಲ. ಈ ತಡವೆಯೂ ಪಾಮರನಾದಾ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಸಮರಸಿಂಹನ ಹೆಂಡತಿಗೆ ಮತ್ತಷ್ಟು ಕೆಡಕುಮಾಡಲು ದ್ಯುಕ್ತನಾಗಿರುವುದನ್ನು ಹೇಗೋ ತಿಳಿದು ಮುಂತಿಳುಹಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಬಂದಿರಬಹುದೆಂದು ಯೋಚಿಸಿ ಕೊಂಡು, ಬಳಿಕ, "ಇಂದಿನವೇ ಈ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗುವುದು ಶ್ರೇಯಸ್ಕರ" ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ತಾವೆಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗೋಣಾಗುತ್ತದೆ? ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬರ ಬೇಕೆಂದು ತಮ್ಮನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಲಾವೆನು?

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರದ ಮಹಂತ ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಬಳಿಗೆ ಪುನಃ ಹೋಗುವೆನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸ್ವಲ್ಪ ಖಿನ್ನನಾಗಿ ಆವುದೊಂದುತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಕೂಡಲೇ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಿಡಲು ದ್ಯುಮವು ಜರುಗಿಸುವುದಕ್ಕಾರಂಭವಾಯಿತು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಸರಳಿಯನೆಬ್ಬಿಸಿ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅವಳಿಗೆ ತಿಳುಹಿ ದಳು. ಅವಳ ಬಾಲಿಕಾ ಮುಖಮಂಡಲವು ಗಂಭೀರವಾಯಿತು. ರುದ್ರಪುರ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಆರುವರ್ಷಗಳ ಕಾಲವಿದ್ದ ಅಲ್ಲಿದ್ದುದರಮೇಲೆ ಅವಳಿಗೆ ಮಮತೆಯು ಹೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದಿತು. ಪರಿಷ್ಕಾರವಾಗಿದ್ದಾ ಕುಟೀರ, ಆ ಉದ್ಯಾನ, ಅಲ್ಲಿ ಹಾಕಿದ್ದ ನಾನಾವಿಧವಾದಾ ಹೂವಿನ ಗಿಡಗಳು—ಇವೆಲ್ಲಾ ಅವಳಿಗೆ ಪ್ರಾಣವಾಗಿದ್ದುವು;

ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಬಿಟ್ಟುಹೋಗಬೇಕಾಯಿತು; ಬೆಳಗಾದರೆ ರುದ್ರವುರ ಗ್ರಾಮದ ಹಕ್ಕಿಗಳ ಸುಲಲಿತವಾದ ಗಾನವನ್ನು ಕೇಳುವುದಕ್ಕಿಲ್ಲ; ಹಗಲು ಎರಡನೆಯ ಜಾಮದಲ್ಲಿ ಸಿನ್ನಬ್ಬವಾದಾ ಮಾವನ ತೋಪಿನ ನೆರಳಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುವುದು ತಪ್ಪಿಹೋಗುವುದು; ಸಾಯಂಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಮಲೆಯ ಮಧುರ ಹಾಸ್ಯದಿಂದ ವಕಸಿತವಾದವಳ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರುವುದು ತಪ್ಪಿಹೋಗುವುದು; ಅಮಲೆಯ ಹೆಸರು ನೆನಪಿಗೆ ಬರುತ್ತಲೇ ಅವಳು ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿದವಳಾಗಿ, "ಅಮ್ಮ! ನಾನು ಹೋಗಿ ಅಮಲೆಯಲ್ಲಿ ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಬರುವೆನು" ಎಂದಳು. ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು, "ಹೋಗಿ ಬೇಗನೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬರಬೇಕು" ಎಂದಳು. ಸರಳೆಯು ಹೋದಳು.

ಅಮಲೆಯ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ, "ಅಮಲೆ!" ಎಂದು ಕೂಗಿದಳು. ಪ್ರಪುಲ್ಲ ವದನೆಯಾದ ಅಮಲೆಯು ಹೊರಗೆ ಬಂದು ಸರಳೆಯ ಸಂಗಡ ಹುಡುಗಾಟವಂ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ನಗುತ್ತಿದ್ದವಳು, ಅವಳ ಗಂಭೀರಭಾವವನ್ನು ಕಂಡು ಅವಳ ನಗುಮುಖವೂ ಗಂಭೀರಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿ ಅವಳ ಅಧರದಲ್ಲಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದ ಮುಗುಳುನಗೆಯು ಆರಹೋಯಿತು. ಸರಳೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿ ಗಂಡಸ್ಥಳದಮೇಲೆ ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಅಮಲೆಯು ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ಸ್ನೇಹ ಭರಿತೆಯಾಗಿ, "ಎನಾಯಿತೆ?" ಎಂದು ವಿಚಾರಿಸಿದಳು.

ಸರಳೆ—"ನಮ್ಮ ಅಮ್ಮನು ಈಗಲೇ ರುದ್ರವುರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಡುವುದರಿಂದ ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡುವುದು ಇದೇ ಕಡೆಯಾಗಿರುವುದು" ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಅವಳು ಅಮಲೆಯ ವಕ್ಷಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಮುಖವನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ದರವಿಗಳಿತ ಧಾರೆಯಾಗಿ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಸುರಿಸುತ್ತ ಅಳುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದಳು. ರಾತ್ರಿ ಎರಡನೆಯ ಜಾಮದಲ್ಲಿ ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಹಾಗೆ ಆ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಮಲೆಯ ತಲೆಯಮೇಲೆ ಸಿಡಿಲುಬಿದ್ದಂತಾಯಿತು. ಅವಳು ಮೊದಲು ಆ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ನಂಬಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಸರಳೆಯ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ನೋಡಿದ ಬಳಿಕ ಅವಳ ಸಂದೇಹಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವಿರಲಿಲ್ಲ. ಆಗವಳು ಅಶ್ರುವೇಗವನ್ನು ತಡೆಯಲಾರದೆ ಕಣ್ಣೀರಿನಿಂದ ಸರಳೆಯ ಕೂದಲನ್ನು ತೋರಿಸಿದಳು.

ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಅಮಲೆಯು ಕಷ್ಟದಿಂದ ಚಿತ್ತವನ್ನು ವಶಮಾಡಿ ಕೊಂಡು, "ಅದೇಕೆ? ಸರಳೆ! ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡುವುದು ಇದೇ ಕಡೆಯಾಗಬೇಕೆ? ನೀನಲ್ಲಿದ್ದರೂ ನಾನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡುವೆನು. ನೀವೀಗ ಈ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಟುಹೋಗಲು ಕಾರಣವೇನು?" ಎಂದಳು.

ಸರಳೆ—(ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಾಧಾನಗೊಂಡು) ಅದನ್ನು ನಾನರಿಯೆನು; ತಾಯಿಯು ಅದನ್ನು ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ನಾವು ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿರುವ ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೋಗುವೆವು.

ಅಮಲೆ—ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರವೂ ಈ ಗ್ರಾಮವೂ ನೆರೆಹೊರೆ ಗ್ರಾಮಗಳು. ನಾನು ಸಿಕ್ಕಿವೂ ಬಂದು ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರುವೆನು. ಅದಕ್ಕೆ ಯೋಚನೆ ಪಡಲೇಕೆ?

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಬಳಿಕ ಅಮಲೆಯು, "ಸ್ವಲ್ಪ ತಡೆದು ನಿಂತಿರು. ಕೂಡಲೇ ಬರುವೆನು" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಮನೆಯೊಳಗೆ ಹೋಗಿ ಬಾಗಿಲಿನಿಂದ ಹಿಂಡಿರುಗಿ ಬಂದು ಸರಳಿಯ ಸೆರಗಿನಲ್ಲೊಂದು ಪದಾರ್ಥವನ್ನುಟ್ಟು ಕಟ್ಟಿ ಗಂಟುಹಾಕಿದಳು. ಸರಳಿಯು ಅದೇನೆಂದು ಕೇಳಿದಳು. ಅದಕ್ಕೆ ಅವಳು, "ಅದೇನೂ ಅಲ್ಲ—ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಹಸಿವಾದರೆ ತಿನ್ನುವುದಕ್ಕಿರಲೆಂದು ಸ್ವಲ್ಪ ಅವಲಕ್ಕಿ ಬಿಲ್ಲವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನಾಣೆ! ಅದನ್ನು ಚೆಲ್ಲಬೇಡ" ಎಂದೊಂದು ಹೇಳಿ ಹತ್ತು ರೂಪಾಯಿಗಳನ್ನು ಅವಳ ಸೆರಗಿನಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿ ಗಂಟುಹಾಕಿದಳು.

ಹೊರಟುಹೋಗುವಾಗ ಅಮಲೆಯು ಗೆಳತಿಯ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೊಂಡು, "ಸರಳಿ! ಯೋಚಿಸಬೇಡ; ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬೇಗನೆ ಬಂದು ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡುವೆನು. ಇಷ್ಟರೊಳಗೆ ನೀನು ನನ್ನನ್ನು ಮರೆಯದಿರಲು ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ನನ್ನದೊಂದು ಕುರುಹು ಇರಲಿ" ಎಂದು ಹೇಳಿ ತನ್ನ ಕೊರಳಲ್ಲಿದ್ದೊಂದು ಗುಂಡಿನ ಸರವನ್ನು ತೆಗೆದು ಸರಳಿಯ ಕುತ್ತಿಗೆಗೆ ಹಾಕಿದಳು. ಸರಳಿಯು ಬೇಡವೆಂದು ಅಡ್ಡಿನಾಡತೊಡಗಿದಳು. ಅಮಲೆಯು, "ನೀನದನ್ನು ಬೇಡವೆಂದರೆ ನನ್ನನ್ನು ಮರೆತಿರುವೆಯೆಂದು ತಿಳಿಯುವೆನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು. ಸರಳಿಯು ಸುಮ್ಮನಾದಳು. ಅಮಲೆಯು ಹಾರವನ್ನು ಗೆಳತಿಯ ಕೊರಳಿಗೆ ತೊಡಿಸಿ, ಕಣ್ಣೀರು ತುಂಬಿದವಳಾಗಿ ಸರಳಿಗೆ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿದಳು.

ಇತ್ತೀಕಾಗಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ದೋಣಿಯನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದನು. ಮಹಾ ಶ್ರೇತೆಯೂ ಸರಳಿಯೂ ದೋಣಿಯಲ್ಲೇರಿ ಇಂದ್ರನಾಥನೊಡನೆ ಪಯಣಮಾಡಿದರು. ದೋಣಿಯು ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಮೆಲ್ಲ ಮೆಲ್ಲನೆ ಸಾಗಿತು. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ನದಿಯು ಬಹಳ ಅಗಲವಾಗಿ ಅವೆರಡು ಪಾರ್ಶ್ವಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ಪ್ರಾಂತರಗಳಿಂದಲೂ ಅಡವಿಯಿಂದಲೂ ಗ್ರಾಮಗಳ ಮರಗಳಿಂದಲೂ ಬೆಳದಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಅನುಪಮ ಕಾಂತಿಯನ್ನು ತಾಳಿದ್ದಿತು; ಒಂದೊಂದು ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ನದಿಯು ಇಕ್ಕಟ್ಟಾಗಿ ಎರಡು ತೀರಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಳದಿದ್ದ ಬಿದುರು ಬೊಂಬುಗಳ ಉದ್ದವಾದ ಸೀಬುಗಳು ಮೇಲು ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸೇರಿ ಹೆಣೆದುಕೊಂಡಿದ್ದುವು; ನಿಜವಾಗಿದ್ದ ಅದರ ಎಲೆಗಳ ರಾಶಿಯ ಮಧ್ಯದಿಂದ ಚಂದ್ರ ಕಿರಣವು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಬಂದು ಬಿದ್ದು ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ನೀರನ್ನು ಉಜ್ಜಲಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ಸೀಲ ಜಲವು ಕಲಕಲ ರವವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಅದರಮೇಲೆ ಆ ಚಿಕ್ಕದೋಣಿಯು ತರತರ ತೇಲಿಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಸರಳಿಯು ಆ ಶೋಭಾರಾಶಿಯನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಶುಕ್ರಿಯಧರವಾದಾ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳುತ್ತ ನದಿಯಂಗೈದಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು

ಅವಳಿ ಬಳಿ ಕುಳಿತು ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ಎಚ್ಚರವಾಗಿದ್ದು ನಿರ್ಮಲವಾದಾ ಬೆಳದಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಳಗುತ್ತಿದ್ದಾ ಮುಖಮಂಡಲವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಬೆಳಗಾಗುವುದರಲ್ಲಿ ದೋಣಿಯು ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿದ್ದೊಂದು ಚಿಕ್ಕ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಸಮೀಪದಡವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿತು. ಆ ಗ್ರಾಮವು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದ್ದ ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಅರ್ಧ ಹರದಾರಿ. ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಅಡವಿಯು ಬೆಳೆದು ಮುಚ್ಚಹೋಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಅದಕ್ಕೆ ವನಗ್ರಾಮವೆಂದು ಹೆಸರು. ಮಂದಿರದ ಮಹಂತ ಚಂದ್ರ ಶೇಖರನೂ ಇತರ ಅರ್ಚಕ ಮುಂತಾದವರೂ ಪದೇ ಪದೇ ಬಂದು ಆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದರು. ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ಬಂದವರು ಅಲ್ಲಿಳಿದು, ಕಾಲುಹಾದಿಗೆೊಂಡು ನಡೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಸೇರಿದರು.

ಆರನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

Now naught was heard beneath the skies,
The sounds of busy life were still,
Save an unhappy lady's sighs,
That issued from the lonely pile.

Mickle.

ಸಂಧ್ಯಾಕಾಲ. ಎತ್ತರವಾದ ಪ್ರಾಂತದ ಮೇಲುಭಾಗದಲ್ಲಿ ಭೀಮಕಾಂತ ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗವೂ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಯಮುನಾನದಿಯು ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ನಾಲ್ಕು ಕಡೆ ಸುತ್ತಿಕೊಂಡು ಕಲಕಲ ಶಬ್ದದಿಂದ ಪ್ರವಹಿಸುತ್ತಿದ್ದಿತು; ದುರ್ಗದ ಸುತ್ತ ನೋಟವು ಅತಿರಮಣೀಯವಾಗಿದ್ದಿತು; ಕಣ್ಣೆದುರಿಗೆ ಕಾಣುವ ಪರ್ಯಂತವೂ ಮನೋಹರವಾದ ಹಸರು ಬಣ್ಣದ ಪ್ರಾಂತರವು ಧಳಧಳಿಸುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಸೂರ್ಯದೇವನು ಅಸ್ತನಾಗಿದ್ದರೂ ಪಶ್ಚಿಮ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಮೇಘವು ರಕ್ತವರ್ಣವನ್ನು ತಾಳಿದ್ದಿತು; ದುರ್ಗದ ಪಾದಚಾರಿಣಿಯಾಗಿ ಶಾಂತಪ್ರವಾಹಿನಿಯಾಗಿದ್ದ ನದಿಯ ನಿರ್ಮಲವಕ್ಷದಲ್ಲಿ ರಕ್ತವರ್ಣದ ಮೇಘವು ಪ್ರತಿಫಲಿತವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಸಂಧ್ಯೆಯ ಛಾಯೆಯು ಮೆಲ್ಲ ಮೆಲ್ಲನೆ ನಿಶ್ಶಬ್ದವಾಗಿದ್ದಾ ಪ್ರಾಂತರದಲ್ಲಿಳಿಯುತ ಬಂದಿತು. ಇಳಿದುಬಂದು ಸಾಯಂಕಾಲದಾ ನಿಶ್ಶಬ್ದತೆಯನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ಮನೋಹರವಾಗಿ ಮಾಡಿತು. ಪ್ರಾಂತರದಲ್ಲಿ 'ಶಬ್ದ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ. ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ದೂರದಿಂದ ಗಾಳಿಯ ಹಿಲ್ಲೋಲದಲ್ಲಿ ಬರುತ ಬರುತ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಮಂದಿರ ಭೂತವಾಗಿದ್ದ ಹಳ್ಳಿಗಳ ಗದ್ದಲವು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಿತಲ್ಲದೆ, ಹೊಲಗಳಿಂದ ಮನೆಗಳಿಗೆ ದಣೆದು ಬರುತ್ತಿದ್ದ ವ್ಯವಸಾಯಗಾರರು ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದ ದಣೆವಾರಿಸುವ ಗೀತದ ಧ್ವನಿಯು ಕೇಳುವುದು.

ದುರ್ಗದ ಹಿಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲೊಂದು ದೊಡ್ಡ ಮಾವನ ತೋವು; ದುರ್ಗದ ಮೇಲಿಂದ ನೋಡಿದರೆ ಮಾವನ ಮರಗಳು ಹೊರ್ತು

ಮತ್ತಾವದೂ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಬೀಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಕತ್ತಲೆಯು ಹೆಚ್ಚಾದಹಾಗೆಲ್ಲಾ ಮಾವಿನ ಮರಗಳಲ್ಲಿ ಮಿಂಚಿನ ಹುಳುಗಳ ಮಾಲೆಗಳು ಸಾಲು ಸಾಲಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದುವು; ಆ ಹುಳುಗಳ ಮಾಲೆಗಳು ಮೇಲಕ್ಕೂ ಕೆಳಕ್ಕೂ ಹತ್ತರದಲ್ಲೂ ದೂರದಲ್ಲೂ ಕುಣಿದಾಡುತ್ತಿದ್ದುವು; ಉದ್ಯಾನದೊಳಗೊಂದು ಸುಂದರವಾದ ಸರೋವರ; ಸರೋವರದ ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಅದರ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿದ್ದ ಮರಗಳ ಛಾಯೆಯು ಬಿದ್ದಿತ್ತು; ಸರೋವರದ ಸುತ್ತ ನಾನಾ ಜಾತಿಯ ಕೀಟಪತಂಗಗಳು ತಂತಮ್ಮ ಶಬ್ದದಿಂದ ಸಾಯಂಕಾಲದ ಕೀರ್ತನೆಗೆ ತೊಡಗಿದ್ದುವು.

ಹೊರಗಿನಿಂದ ನೋಡಿದರೆ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿದ್ದ ಪ್ರಾಸಾದವು ಸಂಪೂರ್ಣ ಅಂಧಗ್ರಂಥದಾದಂತೆ ಕಾಣುವುದು. ಒಂದು ಕೊಠಡಿಯ ಗವಾಕ್ಷದಿಂದ ಬೀಳು ಹೊರಡುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಆ ಗವಾಕ್ಷದ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಪ ವಯಸ್ಸಿನ ಹೆಂಗಸೊಬ್ಬಳು ಕುಳಿತಿದ್ದವಳು, ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕಪೋಲವನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಹೆಂಗಸು ಗಗನದಲ್ಲಿ ತಲೆದೋರಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದೊಂದೇ ಒಂದು ಸಕ್ಷತ್ರದಲ್ಲಿ ದೃಷ್ಟಿಯುಳ್ಳವಳಾಗಿದ್ದಳು. ಸುಂದರವಾಗಿದ್ದವಳ ಸೀಮಂತದಲ್ಲೊಂದು ವಜ್ರವು ಆ ಸಕ್ಷತ್ರದಂತೆ ಬಳಕೆಸುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಹೆಂಗಸಿಗೆ ಹದಿನೇಳು ವರ್ಷವಿರಬಹುದು; ಯೌವನದಿಂದವಳ ಸರ್ವಾಂಗವೂ ಅಸಾಧಾರಣ ಸೌಂದರ್ಯದಿಂದ ಏಕಸಿತವಾಗಿದ್ದಿತು, ಆದರೆ ಅದು ಸಾಧಾರಣ ನಾರೀ ಜಾತಿಯ ಸೌಂದರ್ಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ; ಆ ರೂಪಿರಾಶಿಯೆದುರಿಗೆ ನಿಂತು ನೋಡಿದರೆ ಮನದಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಮವು ಹುಟ್ಟದೆ, ಸಮ್ಮಾನವೂ ಶ್ರದ್ಧೆಯೂ ಹುಟ್ಟುವುವು; ಶರೀರವು ತಳುವಾಗಿಯೂ ಉನ್ನತವಾಗಿ ದೀರ್ಘಾಯತವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಿತಲ್ಲದೆ, ಕೋಮಲತೆಯಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿದ್ದಿತು; ಲಲಾಟವು ಸುಂದರವಾಗಿಯೂ ಉಚ್ಚವಾಗಿಯೂ ಪ್ರಶಸ್ತವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಿತು; ಅಂತಹ ಪ್ರಶಸ್ತವಾದ ಲಲಾಟವು ಅಪೂರ್ವವಾಗಿ ಒಬ್ಬಿಬ್ಬರು ಪುರುಷರಿಗಿರಬಹುದು; ಹೆಂಗಸರಿಗೆ ಅಂತಹ ಪ್ರಶಸ್ತ ಲಲಾಟವಿರುವುದು ಸಂಭವವಿಲ್ಲ; ಕಣ್ಣುಗಳ ಸ್ಥಿರವಾದ ಉಜ್ವಲತೆಯೂ ತುಟಿಗಳ ಚಿಕ್ಕಣತೆಯೂ ಉನ್ನತವಾದ ವದನದ ಗಂಭೀರ ಭಾವವೂ ಅವಳ ಹೃದಯದ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಪುಕಾಶಗೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು; ಸಮಸ್ತ ಅವಯವಗಳ ಭಾವಭಂಗಿಗಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ತೀಕ್ಷ್ಣಜ್ಞೋತಿರ್ಮಯವಾದಾತ್ಮವೈಯ್ಯು ಮಾನುಷಿಯಲ್ಲವೆಂದೂ ಯೋಗಪರಾಯಣಿಯಾಗಿ ಸ್ವರ್ಗವಾಸಿಯಾದವಳು ಮಾನವ ಜಾತಿಯ ಉನ್ನತಿ ಸಾಧನಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮರ್ತ್ಯಲೋಕಕ್ಕೆಳೆದು ಬಂದಿರುವಳೆಂದೂ ಬೋಧೆಯಾಗುವುದು.

ನಿಸ್ತಬ್ಧವಾಗಿದ್ದಾ ಸಾಯಂಕಾಲದಲ್ಲಿ ಗವಾಕ್ಷದ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ರಮಣಿಯು ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ಸುಂದರವಾದ ನಿರ್ಮಲಾಕಾಶವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು.

రమణీయ వదనమండలవు అపూర్వ సౌందర్యుని సుందరవాగియు నిమలవాగియు ఇచ్చితి. రాత్రియు జేజ్జు గభీరవాగుత బందితు— ఆకాశద విస్తారము క్రమమనాగి ఘోరతరవాద అంధకారదిందావృత వాగుత బందితు. రమణీయ హృదయదల్లియు జింతియెంబ రజనియు గభీరవాగుత బందితు. అవళా పుతస్త్వవాద లలాటవు క్రమమనాగి ఘోరతర అంధకారదిందావృతవాగువుదక్కారంభవాయుతు. —ధనురా కృతియుళ్ళ హుబ్బుగళు అధికతర కుంజితవాయుతు. కణ్ణుగళింద లుజ్జులతర తీక్షణజ్యోతియు హోరడలారంభవాయుతు.

ఆ సమయదల్లి పురుషనోబ్బను కౌరిడియోళగి పువేలిసి, “ఎమలే!” ఎందు కరదను. ఎమలేయు దృష్టిసి నోడిదళు; అవనవళ తందే సతీశచంద్రునాగిదను.

సతీశచంద్రునిగి వవత్తు వర్ష తుందిరిల్లు. ఆదరే నోడిడువుదక్కే ఆరవత్తు వర్షద ముదుకనంతే కాణువను; తలెయల్లా సరేతిచ్చితి; లలాటవు జింతియ రేఖెగళింద అంకితవాగిచ్చితి; మృజమవు నిరి గేలిందిచ్చితి; సర్వాంగమో క్షీణవాగిచ్చితి; ఆదరూ కణ్ణుగళిరడూ కాంతిమయవాగి ముఖమండలదల్లి జింతా దేవియు సంతతవాగి నింతి రువళు; సింధానవాద ఆజరణే, బాగరూకతయింద గమనాగమన, జాతుయదింద జురుకాద బుద్ధి సంతాలసే. అవన దేవనమో అవన అంతకరుణమో బహుదూర వ్యాపియాద దూరదృష్టియుళ్ళ నానా ప్రకార వాదవన కల్పనాది ఆలోచనెగళింద పరిపూరితవాగిచ్చితి. కౌరిడియోళగి పువేలితమాడి మగళు జింతియల్లి ముళుగిచ్చిదను కండు స్వల్ప స్పృహ నాగి, “ఎమలే!” ఎందు కరదను.

ఎమలేయు తందేయన్ను నోడి తన్న గభీరవాద జింతియన్ను స్వల్ప మరేతళు. అవళ ముఖదల్లి కాణిసికొళ్ళుత్తిచ్చి గంభీరభావవు క్రమమనాగి అళిసిహోగుత్తు బందు, పవిత్రవాద పితృన్నేహవు ప్రకట వాయుతు. తందేయు బందు సంతకూడలే నోడిదే ఆజాగరూకత యిందిచ్చిదక్కోర్ స్వల్ప లజ్జితేయాదళు. సతీశచంద్రును, “ఎమలే! ఇష్టు యోత్తిసల్లి హిగి మౌనవాగి కుళితిరువుదక్కే లుంటాగిరువ వ్యవస వేను?” ఎందు కేళిదను

ఎమలే—నిను దుర్గవన్ను బిట్టు నాళిన దిన కౌరటహోగువే. పునః బరువుడిష్టు దినవాగువుదో, మత్తావాగి నిన్నన్ను నోడి వేనో, ప్రకాండవాది దుర్గవు ఎష్టు దినగళతనక తొస్యవాగి

ಬೇಕೋ, ಎಂಬವೇ ಮುಂತಾದ ಕೊರತೆಯಿಂದ ನನ್ನ ಮನಸ್ಸು ಅಸ್ಥಿರವಾಗಿದೆ. ಎಷ್ಟು ಪ್ರಯತ್ನಪಟ್ಟರೂ ಸಮಾಧಾನಕ್ಕೆ ಬರುವುದಿಲ್ಲ.

ತಂದೆ—ಎಮಲೆ! ಸುಳ್ಳು ಭಯವನ್ನು ಹಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳಲೇಕೆ? ನಾನು ಜಾಗೃತೆಯಾಗಿ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬರುವೆನು; ನಿನ್ನನ್ನಗಲಿ ಹಚ್ಚು ದಿನಗಳಿರಬಲ್ಲಿನೆ?

ಎಮಲೆ—ಅವ್ವಾ! ನೀನು ನನ್ನನ್ನು ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಮುಕ್ತಿಯೆಂದು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಒಲ್ಲೆನು. ತಂದೆಯಾದನನು ಮಗಳನ್ನು ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರೀತಿಸನು.

ಸತೀಶ—ಹಾಗಾದರೆ ಯೋಜನೆಪಡಲೇಕೆ? ನಾನು ಪ್ರತಿವರ್ಷವೂ ಒಂದು ತಡವೆ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು. ಈ ತಡವೆ ನಿನಗೇಕೆ ಅಷ್ಟೊಂದು ಯೋಜನೆ?

ಎಮಲೆ—ಪ್ರತಿವರ್ಷವೂ ನನಗೆ ಇಂತಹ ಚಿಂತೆಯು ಹುಟ್ಟುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಈ ವರ್ಷ ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಭಯವುಂಟಾಗಿದೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ವೇನೋ ಅರಿಯೆನು; ನೀನು ಮನೆಯಲ್ಲಿರು; ಎಲ್ಲಿಗೂ ಹೋಗಬೇಡ.

ಕಡೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಮೃದುವಾಗಿ ಅಸ್ಪೃಶ್ಯವಾಗಿ ಹೇಳಿದಳು. ಕೇಳಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಎವೆಕದಲಿ ಭೀತಿಗೊಂಡನು. ಅವನು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಬಳಿಕ, "ಎಮಲೆ! ಕಾರಣವಿಲ್ಲದೆ ವ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಭಯಪಡಲೇಕೆ? ನಾನು ಹೋಗಬೇಕು. ಹೋಗುವಾಗ ರೋದನಮಾಡಬೇಡ!" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಎಮಲೆ—ಅವ್ವಾ! ಸುಳ್ಳು ಹೆದರಿಕೆಯಲ್ಲ; ನಿನ್ನಿನ ರಾತ್ರಿ ನಾನೊಂದು ಕನಸನ್ನು ಕಂಡೆನು. ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥೆಯಾಗಿರುವ ತಾಯಿಯು ಬಂದು ಕಣ್ಣೀರು ತುಂಬಿದವಳಾಗಿ ಮೃದುಸ್ವರದಿಂದ, 'ಮಗು! ಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದಿರು; ಘೋರವಾದ ಏಕತ್ತು ಕಾದಿರುವುದು' ಎಂದು ಹೇಳಿದಂತೆ ಕನಸುಬದ್ಧಿತು. ಅವಳು ಬಾಡಿದ ಮುಖವುಳ್ಳವಳಾಗಿ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಸುರಿಸುತ್ತ ಹೇಳಿದಾ ಮಾತುಗಳು ಈಗಲೂ ಕೇಳುವಂತಿದೆ. ನಾನಾಪ ಪಾಪವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದೆನೋ ಅದನ್ನು ಹೇಳಲಾರೆನು. ನನ್ನಾವ ಪಾಪಶೇಷದಿಂದ ಸ್ನೇಹಮಯಿಯಾದ ಹಡೆದ ತಾಯಿಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡೆನೋ! ಇಂತಹ ಘೋರವಾದ ಏಕತ್ತು ಕಾದಿರುವುದೋ, ದೇವರು ಬಲ್ಲ!—ಅವ್ವಾ! ಕ್ಷಮಿಸು; ನನಗೆ ಭಯವಾಗುತ್ತದೆ; ನೀನೀಗ ಹೊರಟುಹೋದರೆ ಪುನಃ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರಲಾರೆಯೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಎಮಲೆಯು ಹೋಗಿ ತನ್ನ ಮುಖಮಂಚಲಸನ್ನು ತಂದೆಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡಳು. ಅವಳು ಸ್ಥಿರಭಾವದಿಂದಿದ್ದರೆ ತಂದೆಯ ಮುಖವೂ ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ವಿಕೃತಿಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿದ್ದಿತೆಂದು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಸ್ವಪ್ನದ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ನಡುಗಿದನು. ಇದ್ದಹಾಗೆ ಅವನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿರ್ದಾವದೋ ಭಯಾವಹವಾಗಿದ್ದೊಂದು ಪೂರ್ವ ಘಟನೆಯು ಜಾಗರಿತವಾಯಿತು; ಅವನಾವದೋ ಗೂಢವಾದೊಂದು ಪಾಪ

ಕೃತ್ಯಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವು ಆಗಲೇ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತೆಂದು ಅನುಭವಮಾಡಿದನು. ಎಮಲೆಯು ಅವನ ವಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಮುಖವನ್ನಿಟ್ಟು ರೋದನಮಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಅವಳನ್ನು ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಲು ಅವನಿಗೆ ಶಕ್ತಿಯಿರಲಿಲ್ಲ. ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಅವನು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಸ್ಥೈರ್ಯವನ್ನು ತಂದುಕೊಂಡು, "ಎಮಲೆ! ಅದೆಲ್ಲಾ ಕಾರಣವಿಲ್ಲದ ಭಯ; ನೀನು ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲದೆ ಇಲ್ಲದುದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವುದರಿಂದ ರಾತ್ರಿ ಅದೇ ಪ್ರಕಾರ ಭಯಂಕರವಾದ ಕನಸು ಬೀಳುವುದು. ಈಗ ಕೆಲವು ದಿನಗಳಿಂದ ನೀನಾವಾಗಲೂ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿರುವಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ಅಂತಹ ಚಿಂತೆಗೆ ಕಾರಣವೇನು?" ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಎಮಲೆ—(ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ) ಅವ್ವಾ! ನೀನು ಕೇಳುತ್ತಿರುವಾಗ ನಾನು ಆವಶ್ಯಕ ಪುತ್ಯುತ್ಪರವನ್ನು ಹೇಳುವೆನು. ನಿನಗೆ ತಿಳಿಸದಿರುವ ವಿಷಯವಾವದೂ ಇಲ್ಲ. ನನ್ನ ಚಿಂತೆಗೆ ನೀನೇ ಕಾರಣ; ಈಗ ಒಂದು ತಿಂಗಳಿಂದಲೂ ನೀನಾವಾಗಲೂ ದುಃಖಿಸುತ್ತ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿರುವುದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ; ನಿನ್ನಾ ಚಿಂತೆಯು ನಿತ್ಯವೂ ಗಾಢತರವಾಗುತ್ತಿದೆ; ನೀನು ಊಟಮಾಡುವಾಗ ನಿನಗೆ ಊಟದಮೇಲೆ ದೃಷ್ಟಿಯಿಲ್ಲ; ರಾತ್ರಿ ನಿನಗೆ ನಿದ್ರೆಯಿಲ್ಲ; ನಿದ್ರೆಯು ಬಂದರೂ ಅದು ದುಸ್ವಪ್ನಗಳಿಂದ ತುಂಬಿರುವಂತಿದೆ; ಹಗಲು ನೀನು ಕುಳಿತಿರುವಲ್ಲಿಗೆ ನಾನು ಬಂದು ನೋಡಿದಾಗೆಲ್ಲಾ ನೀನು ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿರುವೆ; ರಾತ್ರಿ ನೀನು ಮಲಗಿರುವಾಗ ನೋಡಿದರೆ ದುಸ್ವಪ್ನಗಳಿಂದ ನಿನ್ನ ಲಲಾಟವು ಕುಂಚಿತವಾಗಿ ಮುಖವು ವಿಕೃತವಾಗಿರುವುದು; ನಿನಗಾಪ್ರಕಾರ ಯಾತನೆಯುಂ ಕೊಡುವ ಚಿಂತೆ ಯಾವುದು? ಸಾಮಾನ್ಯರಾದ ಜಮಾನುದಾರರೂ ಸಾಮಾನ್ಯರಾದ ರೈತರೂ ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ರಾತ್ರಿ ಸುಖವಾಗಿ ನಿದ್ರೆಗೈಯುವರು. ವಂಗದೇಶದ ರಾಜಾಧಿರಾಜನಾದ ದಿವಾನನು ಅಂತಹ ವಿಶ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರಿಯಲ್ಲವೇ?

ಎಮಲೆಯು ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದಳು. ತಂದೆಯು ತಾನು ಹೇಳಿದುದನೆಲ್ಲಾ ಮನವಿಟ್ಟು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದನೆಂದು ತಿಳಿದು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು.—

ಈಗ ಒಂದು ತಿಂಗಳಿಂದ ನಿನ್ನ ಒಳಗೆ ಬಹು ಮಂದಿ ಗೂಢಚಾರರು ಒರು ತಿದ್ದಿದ್ದೇಕೆ? ಒಂದ ಚಾರರು ಅಷ್ಟೊಂದು ಏಕಾಂತವಾಗಿ ಬಂದು ಏಕಾಂತವಾಗಿ ಹೊರಟುಹೋಗಲೇಕೆ? ರಾತ್ರಿ ಹಗಲು ನೀನು ಏಕಾಂತ ಆಲೋಚನೆಯು ಮಾಡಲೇಕೆ? ವಂಗದೇಶದ ದಿವಾನನು ಮಾಡುವ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳ ಭಾರವು ಗುರುತರವಾದುದೇನೋ ಅಹುದು; ಆದರೆ ದೇಶದ ಸುಶಾಸನವನ್ನೂ ಪ್ರಜೆಗಳ ಕ್ಷೇಮವನ್ನೂ ಉದ್ದೇಶವುಳ್ಳುದಾದಾಗಿರುವ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ರಾತ್ರಿ ಎರಡನೆಯ ಜಾವದಲ್ಲಿ ಮನೆಯ ಬಾಗಿಲನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಗೂಢಚಾರರೊಡನೆ ಏಕಾಂತವಾಗಿ ಆಲೋಚಿಸಿ ನಡೆಯಿಸಬೇಕಾದುದು ಅವಶ್ಯಕವೇ? ಎನನ್ನೂ ಅರಿಯದ

ಬಾಲೆಯಾದ ನಾನು ಅವುಗಳೆಲ್ಲಾ ವಿಚಾರಮಾಡಿ ಚರ್ಚಿಸುವುದುಚಿತವಲ್ಲ; ನನ್ನ ಅವರಾಧವನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕು; ನೀನು ವಿವೇಕಿ ಮತ್ತು ವಿಚಕ್ಷಣನು; ಯೋಚಿಸಬೇಕು; ಖಲಸ್ವಭಾವವುಳ್ಳ ಸರ್ಪದ ಗತಿಯು ವಕ್ರವಾಗಿರುವುದು; ಉದಾರಚಿತ್ತವುಳ್ಳವರ ಗತಿಯು ಸರಳವಾಗಿರುವುದು; ಸರಳಚರಿತ್ರೆಯುಳ್ಳವರ ಗತಿಯೂ ಸದುದ್ದೇಶವುಳ್ಳವರ ಗತಿಯೂ ವಕ್ರವಾಗಿರಲೇಕೆ? ಬಾಲೆಯ ಮಾತಿಗೆ ಗಮನವಂ ಕೊಡು; ಕಪಟಾಚಾರಿಗಳ ದುರಾಲೋಚನೆಗೊಳಪಡಬೇಡ; ಸರಳ ಮಾರ್ಗವಾದ ಧರ್ಮ ಮಾರ್ಗವನ್ನವಲಂಬಿಸುವ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದರೆ ಅರಿಗೂ ಭಯ ಪಡಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ; ಮತ್ತಾವ ಚಿಂತೆಯೂ ಇರದು. ಪಾಪಮಾರ್ಗ ದಲ್ಲಾವಾಗಲು ಭಯ; ಧರ್ಮ ಮಾರ್ಗವು ನಿರಾಪದವಾಗಿಯೂ ನಿಷ್ಕಂಟಕ ವಾಗಿಯೂ ಇರುವುದು.

ಈ ಪ್ರಕಾರ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ ವಿಮಲೆಯ ಉದಾರ ಲಲಾಟವೂ ವದನ ಮಂಡಲವೂ ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ದೀಪ್ತವಾಗುತ್ತ ಬಂದುವು. ಅವಳಾ ಉಜ್ವಲವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳು ಉಜ್ವಲತರವಾದ ಝಳತ್ತಾರದಿಂದ ಝಳಪಿಸುತ್ತಿದ್ದವು. ವಿಮಲೆಯು ಪಿತೃವತ್ಸಲಿಯಾದ ಮಗಳು. ಆದರೂ ಅವಳ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ನೈಸರ್ಗಿಕವಾದ ಗೌರವವೂ ಧರ್ಮ ಬಲವೂ ತುಂಬಿದ್ದವು. ಅಂತಹ ಗೌರವವು ಹೊರಗೆ ಪ್ರಕಟ ವಾದರೆ, ಅದರೆದುರಿಗೆ, ಜನಾಕೀರ್ಣವಾದ ಮಹಾರಾಜ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ವಾಕ್ಚತುರ ನಾಗಿ ವಾಗ್ವೈಖರಿಯಿಂದ ತನ್ನ ಸಭಾ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ತೋರಿ, ವಾಕ್ಚಾತುರ್ಯ ವಾದ ಭಾಷಣಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಪ್ರಶಂಸಾಭಾಷನನಾಗಿದ್ದವನು ಹದಿನೇಳು ವರ್ಷದಾ ಹುಡುಗಿಯ ಮಾತಿಗೆ ನಿಬ್ಬಿರಗಾಗಿ ನಿರುತ್ತರವಾಗಿ ನಿಂತಿರುವನು.

"ಪಾಪ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಾವಾಗಲೂ ಭಯ, ಧರ್ಮ ಮಾರ್ಗವು ನಿರಾಪದ ವಾಗಿಯೂ ನಿಷ್ಕಂಟಕವಾಗಿಯೂ ಇರುವುದು" ಎಂದು ಹುಡುಗಿಯು ಹೇಳಿದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ವುನರುಕ್ತಿಯಾಗಿ ಅಸ್ಫುಟ ಸ್ಮರದಿಂದ ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಸತೀಶನು ಕೊಠಡಿಯಿಂದ ಹೊರಗೆ ಹೊರಟುಹೋದನು.

ಎಳನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

Try what repentance can : What can it not ?
Yet what can it when one cannot repent ?
O wretched state ! O bosom black as death !
O limed soul that struggling to be free,
Art more engaged. Help angels, make assay!
Bow stubborn knees ' and hearts with strings of steel,
Be soft as sinews of the new born babe,
All may be well.

Shakespeare.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಹೊರಗೆ ಬಂದು ತನ್ನ ಚಿಕ್ಕಮನೆಗೆ ಹೋದನು. ಸೇವಕನು ಪ್ರಭುವಿನ ಸೇವೆಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಬಂದನು. ಸತೀಶನು ಅವನನ್ನು ಮುಟ್ಟಿಯಿಂದ ಹೊಡೆದು, ಶಕುನಿಯನ್ನು ಕರೆತರುವಂತೆ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದನು. ಆಳು ಬೇಗನೆ ಹೊರಟುಹೋದನು.

ಹೊರಗಣ ಚಿಕ್ಕಮನೆಯು ಪ್ರಶಸ್ತವಾಗಿ ಅತಿಸುಂದರವಾಗಿ ಅಲಂಕರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಿತು; ನೆಲದಮೇಲೆ ಮನೋಹರವಾದ ಚಿತ್ರಗಳಿಂದ ಶೋಭಿತವಾದ ಬಟ್ಟೆಗಳು ಹಾಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದುವು; ಬಾಗಿಲಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಗವಾಕ್ಷಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಹೂವಿನ ಮಾಲೆಗಳು ತೂಗುಹಾಕಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದುವು; ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಹೂವು ಸ್ತೂಪಾಕಾರವಾಗಿ ರಾಶಿಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಿತು; ದೀಪಗಳಿಗೆ ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಅಲಂಕಾರವುಗಳನ್ನು ತೂಗುಹಾಕಿದ್ದಿತು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವ ಸ್ಥಳವು ಬೆಲೆಯುಳ್ಳ ಬಟ್ಟೆಗಳಿಂದಲಂಕೃತವಾಗಿದ್ದಿತು. ಅಂತಹ ಸುಂದರವಾದ ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಮಹಾರ್ಹ ಅಲಂಕಾರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಮಹಾಬಲ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯಾಗಿ ಮಹಾ ಧನಸಂಪನ್ನನಾಗಿ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ದಿವಾನನಾಗಿದ್ದ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಮುಖವು ಕಂದಿದವನಾಗಿರಲೇಕೆ ?

ಪಾರಕಮಹಾಶಯರು ನಮ್ಮಂತೆ ದರಿದ್ರರಾಗಿದ್ದರೆ, ಅರ್ಷಾಪರವಶರಾಗಿ ಅವರಾವಾಗಲಾದರೂ "ವಿಷಯಿ" ಜನರ ವಿಷಯವನ್ನು ನೋಡಿದ್ದರೆ, ಅವರಾವಾಗಲಾದರೂ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತ ಹಾದಿಯಲ್ಲಿ ನಿಂತು ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯರ ಬೈತಕ್ಕು ಮಾನೆಯಲ್ಲಿ ನೇತಾಡುವ ಕಾಚಬಳ್ಳಿಗಳನ್ನೂ ದೀಪಗಳನ್ನೂ ಸತ್ಯಜ್ಞನಯನಗಳಿಂದ ಇಣಕಿ ನೋಡಿದ್ದರೆ, ಅರ್ಥಕ್ಕೆ ಅವಾಸಸ್ಥಾನವೇ ಸುಖಕ್ಕೆ ಅವಾಸಸ್ಥಾನವೆಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರೆ, ನಮ್ಮ ಸಂಗಡ ಬಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಪತಿಯಾಗಿದ್ದ ಸತೀಶಚಂದ್ರನನ್ನು ನೋಡಿ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಶಾಂತಮಾಡಿಕೊಳ್ಳೋಣಾಗಲಿ, ಲೋಭವನ್ನು ದೂರಮಾಡೋಣಾಗಲಿ.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಹೃದಯವು ವಾಪದಿಂದ ಕಲುಷಿತವಾಗಿ ಪಾಪಾಂಧಕಾರದಿಂದಾಂವೃತವಾಗಿದ್ದಿತು. ಆ ಪಾಪರಾಶಿಯ ಮಧ್ಯದಲ್ಲೊಂದು ಮಾತ್ರ ಪುಣ್ಯದ ರೇಖೆಯು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದಿತು—ವಿಮಲೆಯಲ್ಲಿ ಅವನಿಗಿದ್ದ ನಿರ್ಮಲವಾದ ಅಪತ್ಯ

ಸ್ನೇಹವು ನಿರವಿಣುಲಲ್ಲೊಂದು ನರಕೂದಲಿದ್ದಂತೆ ಆ ಪಾಪಾಂಧಕಾರದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ರೇಖಾಕಾರವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಮಗಳನ್ನು ಅತ್ಯಂತವಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದನು; ಬಹಳ ಮಮತೆಯಿಂದ ಲಾಲನಪಾಲನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೆಂಡತಿಯು ಹೋದ ಬಳಿಕ ಮಗಳನ್ನು ಸ್ನೇಹಿತೆಯಂತೆ ನೋಡುತ್ತ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಅವಳೊಡನೆ ಆಲೋಚಿಸಿ ಮಾಡುವನು. ಅದುಕಾರಣ ಮಗಳು ಆಗಿಂದಾಗ ಸ್ನೇಹಿತೆಯಂತೆ ಬುದ್ಧಿವಾದಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಳು. ಎಮಲೆಯು ತಂದೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ವಿಶ್ವಾಸವುಳ್ಳವಳಾಗಿದ್ದರೂ ಉನ್ನತ ಚರಿತ್ರೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿಯೂ ಧರ್ಮಪರಾಯಣೆಯಾಗಿಯೂ ಮಾನಿನಿಯಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಳು. ತಂದೆಯ ಕಪಟಾಚರಣೆಯನ್ನು ಕಂಡಾಗ ಅತ್ಯಂತ ಕ್ಷುಬ್ಧಿಯಾಗಿ ಮನಗುಂದಿದವಳಾಗುವಳು. ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಕತ್ತಲೆಯು ಲೀನವಾಗುವುದು; ಸತ್ಯದೆದುರಿಗೂ ಸರಳತೆಯೆದುರಿಗೂ ಪಾಪವೂ ಕಾಪಟ್ಟವೂ ಸ್ವಭಾವಸಿದ್ಧವಾದ ಭೀತಿಗೊಳ್ಳುವವು. ಎಮಲೆಯೆದುರಿಗೆ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ನಿರುತ್ತರನಾಗಿರುವನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಚರಿತ್ರೆಯು ಎಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ಕಳಂಕಿತವಾಗಿದ್ದಿತೋ ಅದನ್ನು ಎಮಲೆಯು ಅರಿಯಳು. ಭಕ್ತಿಗೆ ಪಾತ್ರನಾಗಿದ್ದ ತಂದೆಯ ಚರಿತ್ರೆಯು ಹೆಚ್ಚು ಪಾಪಾಸಕ್ತವಾಗಿರುವುದೆಂಬ ಭಾವನೆಯು ನಿರ್ಫಲವಾದವಳ ಅಂತಃಕರಣದಲ್ಲಿ ಒತ್ತಡವೆ ಯಾದರೂ ಹುಟ್ಟಿದು. ಆದರೂ ತಂದೆಯ ನೂತನ ಆಚರಣೆಗಳನ್ನೂ ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನೂ ನೋಡಿ ಅವಳ ಮನಸ್ಸು ಸಂದೇಹದಿಂದ ಬಳಕುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಒಂದೊಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ, ಒಂದು ಘಟನೆಯಾಗಲೀ ಒಂದು ಮಾತಾಗಲೀ ಒಂದು ಸಹವಾಸವಾಗಲೀ ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ನಮ್ಮ ಹೃದಯದ ಕವಾಟವನ್ನು ತೆರೆದು ಚಿಂತೆಯ ತರಂಗವು ಬಂದು ಸಮುದ್ರದ ಅಲೆಗಳಂತೆ ಹೃದಯವನ್ನು ಮುಳುಗಿಸುವುದು. ಮರೆತುಹೋಗಿದ್ದ ಬಹುಕಾಲದ ಮಾತು ನೆನಪಿಗೆ ಬರುವುದು. ಸ್ನೇಹಮಯಿಯಾದ ಮಗಳ ಸ್ನೇಹಪೂರ್ವಕವಾದ ತಿರಸ್ಕಾರದ ವಚನಗಳಿಂದ ಆ ಪ್ರಕಾರವಾದಂತಿದೆ. ಹೃದಯಕಂದರದಲ್ಲಿ ವೃಥೆಯುಂಟಾಯಿತು. ಸಹಸ್ರಾರು ಚಿಂತೆಗಳು ಸೂಸಿ ಹೊರಟುವು. ಪೂರ್ವವೃತ್ತಾಂತಗಳು ಸ್ಮರಣೆಗೆ ಬಂದುವು. ಶೈಶವಕಾಲದಲ್ಲಿ ಆಡಿದ ಆಟಗಳೂ ಬಾಲ್ಯಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಅಧ್ಯಯನವೂ ಸ್ಮರಣೆಗೆ ಬಂದುವು. ಅವ ಎದ್ಯಾಲಾಭವು ಅವನ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಎಷಮಯವಾದ ಫಲವನ್ನು ಧಾರಣೆಯುಂ ಮಾಡಿತೋ ಅಂತಹ ಎದ್ಯಾಲಾಭಕ್ಕೆ ಆರಂಭವಾದುದು ಮನದಲ್ಲಿ ಜಾಗರಿತವಾಗುತ್ತಬಂದಿತು. ಸಮವಯಸ್ಕರಾದ ಸಹಪಾಠಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಅಧ್ಯಯನಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗಿ ಶಾಲೆಯಿಂದ ಸಹಪಾಠಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಬಂದು ನಿಷ್ಪಾಪವಾಗಿಯೂ ನಿಶ್ಚಿಂತವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದ ಚಿತ್ತದಿಂದ ಹಾಸ್ಯ ಪರಿ ಹಾಸ್ಯವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ ಆಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವು ಸ್ಮರಣೆಗೆ ಬಂದಾಗವನು ವಂಗ ದೇಶದಲ್ಲೊಬ್ಬ ಪುಧಾನ ಮನುಷ್ಯನಾಗಿದ್ದನು. ಲಕ್ಷ ಲಕ್ಷ ದ್ರವ್ಯಕ್ಕೆ ಅಧಿಪತಿ

ಯಾಗಿದ್ದನು; ಆ ಲಕ್ಷ್ಯಲಕ್ಷ್ಯ ದ್ರವ್ಯವನ್ನು ವೆಚ್ಚಮಾಡಿದರೆ ಒಂದು ಮುಹೂರ್ತ ಕಾಲದವರೆಗಾದರೂ ಆಗಣ ನಿಶ್ಚಿಂತವಾದ ನಿಷ್ಪಾಪಚಿತ್ತವು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬರಲಾಪದೆ? ಬಾಲ್ಯಕಾಲವು ಕಳೆದುಹೋಗಿ ಯೌವನಕಾಲವು ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತು. ಯೌವನಕಾಲವು ನೆನವಿಗೆ ಬಂದಾಗ ಆ ಕಾಲವು ಗೃಹೀರವಾದ ಪಾಪರೇಖೆಯಿಂದ ಅಂಕಿತವಾಗಿದ್ದಿತು. ವಿದ್ಯೆಯ ದರ್ಪ, ಅದರಮೇಲೆ ಧನದ ದರ್ಪ, ಅದರಮೇಲೆ ದುರ್ಧರ್ಷವಾದ ಪ್ರಬಲ ಉಚ್ಚಾಭಿಲಾಷೆ! ಅವನ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಪ್ರಬಲವಾದಾ ಉಚ್ಚಾಭಿಲಾಷೆಯೇ ಭಯಂಕರವಾದ ವಿಷಮಯಫಲಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಯಿತು.

ಬಳಿಕ, ಪ್ರಜಾರಂಜಕನಾಗಿಯೂ ಮಹಾನುಭಾವನಾಗಿಯೂ ಎರವುರೂಪ ನಾಗಿಯೂ ಇದ್ದ ಸಮರಸಿಂಹನ ವಿಚಾರವು ಸತೀಶನ ಪಾಮರ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಉದಯವಾಯಿತು. ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಗೌರವಕ್ಕೆ ಸ್ತಂಭಸ್ವರೂಪನಾಗಿಯೂ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಪಿತನಸ್ವರೂಪನಾಗಿಯೂ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಜ್ಯೇಷ್ಠಭ್ರಾತೃಸ್ವರೂಪ ನಾಗಿಯೂ ಕಾಯಸ್ಥಕುಲಕ್ಕೆ ತಿಲಕದಂತೆ ನಾಯಕಸ್ವರೂಪನಾಗಿಯೂ ಇದ್ದ ಮಹಾತ್ಮನಾದಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಸಂಹಾರ ಮಾಡಿದನು! ಸಮರಸಿಂಹನ ರಕ್ತಮಯವಾದ ಅನ್ನಮುಪ್ಪಕವು ಅವನ ಸ್ಮರಣೆಗೆ ಬಂದಿತು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ನಡುಗಿದನು. ರಕ್ತಮಯವಾದಾ ಅನ್ನಮುಪ್ಪಕವು ವಿಕೃತಿಯನ್ನು ತಾಳಿ ತೀವ್ರದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಸತೀಶಚಂದ್ರನನ್ನು ನೋಡುತ್ತ "ಪಾಪಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ವಿಳಂಬವಿಲ್ಲ" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿತ್ತು. ಸತೀಶನು ಕಣ್ಣೆರೆದು ಮುಂದೆ ನೋಡಲಾರದೆ ಹೋದನು. ದೀಪವನ್ನು ನೋಂದಿಸಿದನು. ಎಲೈ, ಮೂರ್ಖ! ಸ್ಮೃತಿದೀಪವು ಅಷ್ಟು ಬೇಗನೆ ನೋಂದಿಸಲಾಗದು.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಘೋರಾಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ಯೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದು ದೇನು? ಆ ಚಿಂತೆಯನ್ನನುಭವಿಸುವುದಾರಿಗೆ ಸಾಧ್ಯ? ಆ ಚಿಂತೆಯು ಸಹಸ್ರಾರು ವೃತ್ತಿಕದಂತನಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಕ್ಲೇಶದಾಯಕವಾದುದು. ಸತೀಶನು ಯಾತನೆ ಯಿಂದ ಅಸ್ಥಿರನಾಗಿ ತನ್ನೊಳುತಾನೇ ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿಕೊಂಡನು—"ಆ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವಿಲ್ಲವೇ? ಹಾಗೆ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಹೃದಯದ ರಕ್ತವನ್ನಾ ದರೂ ಚಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಭಗವಂತ! ನೀನು ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡು. ಈಗ, ಇನ್ನು ಮುಂದೆ, ಹುಡುಗಿಯ ಬುದ್ಧಿವಾದ ದಂತೆ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುವೆನು. ಧರ್ಮಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಲು ಪ್ರಯತ್ನ ಪಡುವೆನು. ನಿಜವನ್ನೊಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಕ್ಷಮೆಯನ್ನು ಬೇಡುವೆನು. ಕ್ಷಮೆಯನ್ನು ಮಾಡದಿದ್ದರೆ ಅಕಿಂಚಿತ್ಕರನಾದೆನ್ನ ರಕ್ತದಿಂದ ಸಮರಸಿಂಹನ ರಕ್ತ ಪ್ರವಾಹವನ್ನು ವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸುವೆನು."

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಉತ್ತರಕ್ಷಣದಲ್ಲಿಯೇ ಶಕುನಿಯು ಕೊಠಡಿ

ಯೊಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ಒಳಗೆ ಬಂದವನು, "ಇದೇನು? ಕತ್ತಲೆಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರೇ ಕುಳಿತಿರೋಣಾಗಿದೆ?" ಎಂದನು.

ಸತೀಶನು ಅತಿಶಯ ಗಂಭೀರಸ್ವರದಿಂದ, "ಬೆಳಕನ್ನು ಸಹಿಸಲಾರೆನು, ಹೃದಯವು ದುರ್ಭೇದ್ಯವಾದ ಅಂಧಕಾರದಿಂದ ವ್ಯಾಪ್ತವಾಗಿದೆ, ನನ್ನ ಜೀವನಾ ಲೋಕವು ಅನಂತವಾದ ಅಂಧಕಾರದೊಂದಿಗೆ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಸೇರಿಹೋಗುವುದು. ನನ್ನ ಮಾನವ ಲೀಲೆಯು ಸಾಂಗವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿದೆ" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಶಕುನಿಯು ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡಲಾರದವನಾಗಿ ಭೃತ್ಯನನ್ನು ಕರೆದು ದೀಪವನ್ನು ಹಚ್ಚಿಸುವಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ಭೃತ್ಯನು ದೀಪವನ್ನು ಹಚ್ಚಿ ಹೊರಟು ಹೋದನು.

ಸತೀಶ—(ಘನ) ಶಕುನಿ! ನಿನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ನಾನು ಇಷ್ಟು ದೂರ ಕೆಲಸ ವನ್ನು ಮಾಡಿದೆನು, ಫಲವೇನಾಯಿತು, ನೋಡಿದೆಯಾ? ನನಗೆ ಪರಕಾಲವು ಅಂದಿಗೇವೇ ಹೋಗಿ ಇಹದಲ್ಲೇಗೆ ಸರ್ವನಾಶಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಯಿತು. ಈ ಪಾಪ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ, ಈ ಎಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ನನ್ನನ್ನು ಹಾಕಿದವನು ನೀನು—ನಿನ್ನಿಂದಂಥಾದಿರು ವುದು ಮತ್ತಾವುದು? ನನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋಗಿ ಮತ್ತಾರಾದರೂ ಉನ್ನತ ಶೀಲರಾದ ಮಹಾನುಭಾವರನ್ನು ಹಾಳುಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನಪಡು. ನಾನೀಗ ಮಾಡಿರುವ ಘೋರವಾದ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವೇನಾದರೂ ಇದ್ದರೆ, ಅದರಲ್ಲಿ ಪ್ರವೃತ್ತನಾಗುವೆನು.

ಶಕುನಿಯು ಪ್ರಭುವಿನ ಗಂಭೀರ ಸ್ವರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಚಮಕಿತನಾಗಿ ಪ್ರಭುವಿನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ್ದ ಕ್ರೋಧವೂ ಕ್ರೋಧಿಯೂ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದುದು ದಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಕಪಟವಾದ ನಾಲೞ್ಕಾರು ಕಂಬನಿಗಳನ್ನು ತೋರಿ, "ಪ್ರಭುಗಳ ಉಚ್ಚವಾದ ಗೌರವದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವರ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಪಾತ್ರನಾಗ ಬೇಕೆಂಬ ಅಭಿಲಾಷೆಯು ಹೊರತು ಬೇರೆ ಅಭಿಲಾಷೆಯನ್ನುಳ್ಳವನಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಈಗ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಸರ್ವನಾಶ ಸಂಭವಿಸುವುದಾದರೆ ಪ್ರಭುಗಳಿಗೆ ಸಂಭವಿಸುವ ಸರ್ವ ನಾಶದಲ್ಲಿ ನಾನೂ ಭಾಗಿಯಾಗಬೇಕೆಂಬ ಆಶೆಯು ಹೊರತು ಬೇರೆ ಮತ್ತಾವ ಆಶೆಯೂ ಇಲ್ಲ" ಎಂದನು.

ಸತೀಶ—ಶಕುನಿ! ನಿನ್ನ ಮಾತು ಒಹಳ ಇಂಪಾದುದು. ವಿಧಾತನು ಎಷಪಾತ್ರೆಯನ್ನು ಹಾಲಿನಿಂದ ಮುಚ್ಚಿದನೇಕೋ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

ಶಕುನಿ—ನಾನು ಪಾಪಿಷ್ಠನೇನೋ ಅಹುದು. ಹಾಗಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ಪ್ರಭು ಭಕ್ತಿಗೆ ಇಂತಹ ಫಲವು ಫಲಿಸಲೇಕೆ?

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಶಕುನಿಯು ನಾಲೞ್ಕಾರು ಕಂಬನಿಗಳನ್ನು ಹೊರಪಡಿಸಿದನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಮುಗ್ಧನಾಗಿ, "ನೀನನಿಗೆ ಮೇಲುಂಟುಮಾಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಪಡುವುದನ್ನು ಬಲ್ಲಿನು. ಆದರೆ ಪಾಪಮಾರ್ಗ

ದಲ್ಲಿ ಸರ್ವದಾ ಎಪತ್ತುಂಟು. ಶಕುನಿ! ಅದನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಉನ್ನತಿಗೆ ಬೇರೇ ಮಾರ್ಗವಿರಲಿಲ್ಲವೆ?" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಶಕುನಿಯು ತನ್ನ ಕಂಬನಿಗಳು ಕೇವಲ ನಿರರ್ಥಕವಾಗಿಲಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿದವನಾಗಿ, "ಪ್ರಭುಭಕ್ತಿಯು ಪಾಪವೆಂದಾದರೆ ನಾನು ಪಾಪಿಷ್ಠನೇ ಅಹುದು. ಅದು ಹೊರತು ಬೇರೆ ಪಾಪವಾವುದೋ ಅದನ್ನು ನಾನರಿಯೆನು" ಎಂದು.

ಸತೀಶ—ಅರಿತಿರಲಾರೆ—ವಂಗಚೂಡಾಮಣಿಯಾಗಿದ್ದ ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನನ್ನು ಎನಾಶಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಆಲೋಚನೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟವರಾರು?

ಶಕುನಿ—ರಾಜಾಜ್ಞೆಯಿಂದ ಅವನಿಗೆ ದಂಡನೆಯಾಯಿತು.

ಸತೀಶ—ಒಳ್ಳೆಯದು—ಅವನ ಜಮೀನುದಾರಿಯು ಈಗಾರವಶದಲ್ಲಿದೆ?

ಶಕುನಿ—ಸುಭಾದಾರನು ಮಮತೆಯಿಂದಾವುದನ್ನು ಕೊಟ್ಟರೂ ಅದು ಶಿರೋಧಾರ್ಯವಾದುದು.

ಸತೀಶ—ಶಕುನಿ! ಸಾಕು. ನನ್ನನ್ನು ಹೆಚ್ಚು ವ್ಯಸಲಾಯಿಸಿ ಮರುಳುಗೊಳಿಸಬೇಡ. ನನ್ನ ಜ್ಞಾನಚಕ್ಷುಗಳು ತೆರೆದಿವೆ. ಅದರಿಂದ ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲೂ ಘೋರಾಂಧಕಾರವನ್ನೂ ಪಾಪರಾಶಿಯನ್ನೂ ನೋಡಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಲ್ಲಿನು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಹೆಚ್ಚು ತಡೆಯಲಾರದವನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ಇಂದು ನನ್ನ ಹುಡುಗಿಯಿಂದ ಉಪದೇಶವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದೇನೆ.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಏನುಲೆಯೊಡನೆ ನಡೆದ ಸಂಭಾಷಣೆಯನ್ನು ಏವರವಾಗಿ ತಿಳಿಯಹೇಳಿದನು.

ಶಕುನಿ—ವಂಗದೇಶದ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ದಿವಾನನು ಒಬ್ಬ ಹುಡುಗಿಯ ಮಾತಿನಿಂದ ಭೀತಿಪಡುವುದು ಯುಕ್ತಿಸಿದ್ಧವೆ?

ಸತೀಶ—ಹುಡುಗಿಯು ಸತ್ಯವಾದುದನ್ನು ನುಡಿದರೆ, ಹುಡುಗಿಯ ಬಾಯಿಂದ ಹೊರಟುದೆಂದು ಪರಿಹಾರ್ಯವಾದುದಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಪಾಪ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಸರ್ವದಾ ಎಪತ್ತು ಎಂಬುದನ್ನು ಇಷ್ಟುಕಾಲವಾದ ಬಳಿಕ ತಿಳಿದೆನು.

ಶಕುನಿ—ಅಪ್ಪಣೆಯಾದರೆ ಕೇಳುವೆನು,—ತಮಗೆ ಬಂದಿರುವ ಆಪತ್ತಾವುದೋ ಅದನ್ನು ಅರಿಯದವನಾಗಿದ್ದೇನೆ.

ಸತೀಶ—ಈಗ ಆರುವರ್ಷಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ರಾಜಾ ಬೋಡರಮಲ್ಲನು ಮೊದಲನೆಯ ತಡವೆ ಬಂದು ವಂಗವಿಹಾರ ದೇಶಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಿ ದಿಲ್ಲಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಹೊರಟುಹೋದ ಸ್ವಲ್ಪಕಾಲದಲ್ಲೇ ಪುಣ್ಯಾತ್ಮನಾಗಿದ್ದಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ಹತನಾದುದು ನನ್ನ ಕೈಯಿಂದಲ್ಲವೆ? ಅಕೃತ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಿಸಲು ಪ್ರೇರಕನು ನೀನಲ್ಲವೆ?

ಶಕುನಿ—ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನಿಗೆ ಅಧೀನನಾದ ವಂಗವಿಹಾರ ದೇಶಗಳ ಸೇನಾಪತಿಯಾದ ಮನಾಯಿಂಖಾನನ ಅಪ್ಪಣೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಸಮರಸಿಂಹನು ದಂಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟನು.

ಸತೀಶ—ನಿಜ, ಆದರೆ ಅದು ನಮ್ಮ ಪಾಪಕೃತ್ಯವಾದ ಒಳಸಂಚುಗಳಿಂದ ನಡೆದುದಾಗಿದೆ. ಅದಾದ ಎರಡು ವರ್ಷಗಳ ಒಳಿಕೆ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಎರಡನೆಯಾವರ್ತಿ ಜಯಿಸಿದಾಗ ಸಮರಸಿಂಹನ ಮರಣದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸುಳ್ಳು ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಸಿ ನಾವು ತಲೆತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ದುಡು ಮರೆತುಹೋಯಿತಲ್ಲವೆ?

ಶಕುನಿ—ಅದರಿಂದಾದುದೇನು?

ಸತೀಶ—ವುನಃ, ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿಯೂ ಸುಭಾದಾರ ನಾಗಿಯೂ ಮಾರಗೀರಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ—ನಾವು ನಿಸ್ತಾರವಾಗುವುದು ಕಷ್ಟ.

ಶಕುನಿ—ಆವ ಕೌಶಲದಿಂದ ಆ ವಿದ್ಯಮಾನಗಳೆಲ್ಲಾ ಇದುವರೆಗೆ ಗುಪ್ತ ವಾಗಿದ್ದುವೋ ಆ ಕೌಶಲವೇ ಈಗಲೂ ಸಿದ್ಧವಾಗಿರುವುದು.

ಸತೀಶ—ದೂರದೃಷ್ಟಿಯುಳ್ಳ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ನಮ್ಮ ಕೌಶಲದಿಂದ ಪರಾಸ್ತನಾಗಲು—ನೀನು ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನನ್ನು ಅರಿಯೆ.

ಶಕುನಿ—ಆದರೆ, ಅದೇ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ನಮ್ಮ ಕೌಶಲಗಳಿಂದ ಪರಾಸ್ತ ವಾಗಿದ್ದನಷ್ಟೆ!

ಸತೀಶ—ನಿಜ, ಆದರೆ ಆಗವನು ಒಂದೆರಡು ತಿಂಗಳಿದ್ದು ಹೊರಟು ಹೋದನು. ಈತನು ಸುಭೇದಾರನಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ಇಲ್ಲಿಯೇ ವಾಸವಾ ಗಿರುವನು. ಶಕುನಿ! ನೀನು ತಡೆಮಾಡಬೇಡ, ನಾನು ಹೋಗಿ ಆತನಲ್ಲಿ ನಡೆದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅರುಹಿ ಕ್ಷಮೆಯನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುವೆನು. ಆತನು ಒಂದು ತಡೆ ಕ್ಷಮಿಸಿದ್ದಾನೆ; ವುನಃ ಕ್ಷಮಿಸುವನು. ಆನಂತರ ನಾನೀ ಪಾಪಸಂಸಾರ ದಲ್ಲಿರನು. ಯೋಗಿಯಾಗಿ ಆ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವಂ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗುವೆನು.

ಶಕುನಿ—ನೀವು ಮನಃಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಈ ಸಂಸಾರವನ್ನು ಬಿಡಲಾರಿರಿ. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ತನಗೆ ಪ್ರಿಯಸ್ನೇಹಿತನಾಗಿದ್ದ ಸಮರಸಿಂಹನು ಖೂನಿ ಯಾದನೆಂಬ ವಿಚಾರವನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ತಿಳಿಯುವವನಾದರೆ ಎಂತಹ ಅಪ್ಪಣೆ ಯನ್ನು ಮಾಡುವನೋ ಅದನ್ನು ನೀವು ತಿಳಿದಿರುವಿರಾ?

ಶಕುನಿಯು ವ್ಯಂಗ್ಯೋಕ್ತಿಯಿಂದ ಸತೀಶನಿಗೆ ಮಾರ್ಮಾಂತಿಕ ವೇದನೆ ಯುಂಟಾಯಿತು. ಆದರೆ ಅವನೇನನ್ನೂ ಹೇಳದೆ, ಶಕುನಿಯು ಹೇಳುವುದೇ ಸತ್ಯವಾದುದೆಂದೂ ಒಳಸಂಚಿನ ವೃತ್ತಾಂತವು ಏಕಾಂತವಾಗಿರುವ ಸಂಭವವೆಂದೂ ಅದು ಹೊರಪಟ್ಟರೆ ತನ್ನ ಪ್ರಾಣವುಳಿದೆಂದೂ ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಬಳಿಕ ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಚಿಂತಿಸಿ, "ಶಕುನಿ! ನೀನು ನನಗಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚು ಪಾಪಿಷ್ಠನು, ನೀನು ಪಾಪದ ಮೂರ್ತಿಯೇ ಆಗಿದ್ದರೂ ನಿನ್ನ ಆಲೋಚನೆಯ ಹೊರತು ನನಗೆ ಬೇರೇ ಗತಿಯಿಲ್ಲ; ನಿನ್ನ ಮಾತಿಗೆ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರವಿಲ್ಲ."

ಶಕುನಿ—ನಿಮ್ಮ ಸಂಗಡ ತರ್ಕಿಸುವ ಶಕ್ತಿಯೆನಗಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ವಂಗದೇಶದ ದಿವಾಸರಮೇಲೆ ಸುಭಾದಾರನಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಫಿಯಾದನ್ನು ಮಾಡಲಾರಿಗೆ ಸಾಧ್ಯ? ಪುಭುವೆ! ನನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳೋಣಾಗಲಿ, ಆರಂವರ್ಷಕಾಲ ಗೋಪ್ಯವಾಗಿದ್ದ ಸಮಾಚಾರವು ಮುಂದೆಯೂ ಹೊರಪಡದು. ನಾನಾ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ಏಕಾಂತವಾಗಿಡಲಾರದೆ ಹೋದರೆ ತಮ್ಮ ಸಮ್ಮುಖದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣತ್ಯಾಗವನ್ನು ಮಾಡುವೆನು.

ಆಶೆಯ ಪ್ರಭಾವವು ಅತಿ ಚಮತ್ಕಾರವಾದುದು! ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಅನೇಕ ಸುಖವನ್ನೂ ಸಮಾಧಾನವನ್ನೂ ಕೊಡತಕ್ಕ ಆಶೆಯು ಅನೇಕ ದುಃಖಕ್ಕೂ ಕಾರಣವಾಗುವುದು. ಮಾನವಹೃದಯವೂ ಅತಿ ಚಮತ್ಕಾರವಾದುದು! ಅದು ಆಶೆಯ ಕುಹಕೋಕ್ತಿಗಳಿಗೊಳಗಾಗಿ ಎಹರಿಸುತ್ತಿರುವುದು. ಏಪತ್ತಿನ ಸಮಯದಲ್ಲೂ ಅಲಸ್ಯದ ಸಮಯದಲ್ಲೂ ದುಃಖದ ಸಮಯದಲ್ಲೂ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮಭಯವು ಪ್ರಬಲವಾಗಿರುವುದು. ಏಪತ್ತನ್ನು ನೀಗಿದರೆ, ಅಲಸ್ಯವು ಹೋಗಿ ಆರೋಗ್ಯವಾದರೆ, ದುಃಖವು ಅವಸಾನವನ್ನು ಹೊಂದಿದರೆ ಧರ್ಮಭಯವು ಕ್ರಮವಾಗಿ ದೂರವಾಗುತ್ತಿರುವುದು. ಇದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಸತೀಶನು ಏಪತ್ತನ್ನು ಆಶಂಕಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಅದರೊಂದಿಗೆ ಪಾಪದ ಮೇಲಣ ದ್ವೇಷವೂ ಧರ್ಮಭಯವೂ ಮನದಲ್ಲೆ ಜಾಗರಿತವಾಗಿದ್ದವು. ಆಶೆಯು ಅವನ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ "ಭಯವಾವುದು!" "ಏಪತ್ತಿಲ್ಲಿಯದು?" "ಸುಳ್ಳು ಭಯವೇಕೆ?" ಎಂದು ಹೇಳತೊಡಗಿತು. ಸತೀಶನು ಈ ಕುಹಕೋಕ್ತಿಗಳಿಗೆ ಕಿವಿಗೊಟ್ಟು ಮುಗ್ಧನಾಗಿ ಮನದಲ್ಲಿ, "ಏಪತ್ತು ಬಾರದಿರುವ ಸಂಭವವೂ ಉಂಟು," ಎಂದು ಆಲೋಚಿಸುತ್ತ, ಏಪತ್ತಿನ ಭಯವು ಅಂತರ್ಮಿತವಾಗಿ ಧರ್ಮಭಯವು ಅಳಿಸಿಹೋಯಿತು. ಮಾನವ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಏಪತ್ತಿನ ಭಯವು ಪ್ರಬಲವಾಗಿರುವಷ್ಟು ಧರ್ಮಭಯವೂ ಪ್ರಬಲವಾಗಿದ್ದರೆ ಪೃಥ್ವಿಯಲ್ಲಿ ಇಷ್ಟು ದುಃಖವಿರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಸತೀಶನು ಒಹಳಹೊತ್ತು ಯೋಚಿಸಿ, ಬಳಿಕ, "ಶಕುನಿ! ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ಭರವಸೆಪಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ. ಪ್ರಕೃತ ಸಮಗೀ ಕೂಡಲೆ ಏಪತ್ತಿನ ಸಂಭವವೇನಾದರೂ ಉಂಟೆ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಶಕುನಿ—(ಸಮಯವನು) ಈ ಕೂಡಲೆಯಾಗಲೀ ವಿಳಂಬದಲ್ಲಾಗಲೀ ನಮ್ಮ ಒಳಸಂಚಿನ ಸಮಾಚಾರವು ಹೊರಗಾಗುವ ಸಂಭವವಿಲ್ಲ. ಒಂದುವೇಳೆ ಏಪತ್ತಿನ ಸಂಭವವಿದ್ದರೂ ತಮ್ಮಂತಹ ಮಹಾವುರುಷರು ಏಪತ್ತಿನ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕಾತರರಾಗುವುದು ಯುಕ್ತವಿದ್ದರೇ? ವಂಗದೇಶದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಯಶಸ್ಸನ್ನು ಕೊಂಡಾಡದಿರುವವರಾರು? ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕುಲದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಕುಲದಂತೆ ಪವಿತ್ರವಾದುದು ಮತ್ತಾರ ಕುಲವುಂಟು? ತಮ್ಮ ಶಕ್ತಿಯಂತೆ ಮತ್ತಾರಿಗೆ ಶಕ್ತಿಯುಂಟು? ತಮ್ಮಂತೆ ಮತ್ತಾರಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವುಂಟು? ತಮಗಿಂತ ಮತ್ತಾರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು

ಗೌರವವುಂಟು ? ಒಬ್ಬ ಹುಡುಗಿಯ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಸಾಹಸಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ತೊರೆಯುವುದು ರಾಜಾಧಿರಾಜ ದಿವಾನಮಹಾಶಯರಿಗೆ ಉಚಿತವೇ ? ತಮಗೆ ಆಲೋಚನೆಯನ್ನು ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ನಗೆ ಶಕ್ತಿಯಿಲ್ಲ. ತಾವೇ ಆಲೋಚಿಸಿ ನೋಡಬೇಕು.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಅದಕ್ಕಾವ ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡದೆ, ಮನದಲ್ಲಿ, "ಇದೇನು, ನಾನು ಹುಚ್ಚನಾದೆನು ! ಹುಡುಗಿಯ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಬೆರಗಾಗಿ ಭೀತನಾಗಿದ್ದೆನು !" ಎಂದಂದುಕೊಂಡನು. ಶಕುನಿಯು ಅವನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ ಅವನ ಮನಸ್ಸಿನ ಆಂತರಿಕಭಾವವನ್ನು ತಿಳಿದವನಾಗಿ, ಪ್ರಕಾಶ್ಯವಾಗಿ, "ರುದ್ರಪುರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿದ್ದ ಗೂಢಚಾರರು ತಂದ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳೋಣಾಯಿತೆ ?" ಎಂದನು.

ಸತೀಶ—ಇಲ್ಲ ; ಅದೊಂದು ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಯೋಚಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ. ಸಮರ ಸಿಂಹನ ಹೆಂಡತಿಯು ಸಾಮಾನ್ಯ ಹೆಂಗಸಲ್ಲವೆಂದು ಕೇಳಿದ್ದೇನೆ. ಬೋಡರ ಮಲ್ಲನು ದೇಶಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಲೇ ಒಂದು ಅವಾಂತರವನ್ನು ಮಾಡುವವಳಂತಿದೆ.

ಶಕುನಿ—ಆ ಭಯವೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಬೋಡರಮಲ್ಲನು ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ಸಮರಸಿಂಹನ ವಂಶದವರ ಬಾಯಿಯು ಮುಚ್ಚಿಹೋಗುವುದು.

ಸತೀಶ—ಹಾಗಾದರೆ ನಾನು ರುದ್ರಪುರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿದ್ದ ಗೂಢಚಾರರು ಸಮರಸಿಂಹನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ತಂದಿದ್ದಾರೆಯೇ ?

ಶಕುನಿ—ಇಲ್ಲ, ಅದಿನ್ನೂ ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ ; ಆದರೂ ಆ ಕಾರ್ಯವು ತೀಘ್ರವಾಗಿ ಪೂರೈಸಿ ಹೋಗುವುದು.

ಸತೀಶ—ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲವೇಕೆ ?

ಶಕುನಿ—ಅವರು ಎರಡು ದಿನಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದರು. ಆ ಹುಚ್ಚಿಯು ಸುದ್ದಿಯನ್ನವರಿಗೆ ಹೇಳಿರಬಹುದು.

ಸತೀಶ—ಆ ಪಿಶಾಚಿಯು ನಮ್ಮ ಕೆಲಸಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ಅಡ್ಡಿಯಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ. ಅವಳನ್ನು ಹಿಡಿಸಿ ತರಲಾರೆಯಾ ?

ಶಕುನಿ—ಪ್ರಯತ್ನಗಳಿಗೆ ಕಡಿಮೆಯಿಲ್ಲ ; ಆದರೆ ಅವಳಿರುವ ಸ್ಥಳವು ಗೊತ್ತಾಗಿಲ್ಲ. ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಅವಳಿಗೆ ಪಿಶಾಚಿಯ ಬಲವಿರುವಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ಹಾಗಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ಏಕಾಂತವಾದೆಮ್ಮ ನಡವಳಿಕೆಗಳೆಲ್ಲ ಅವಳಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಗುವ ಒಗೆ ಹೇಗೆ ? ನೂರಾರು ಗೂಢಚಾರರೂ ಅವಳಿರುವ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಗೊತ್ತು ಮಾಡಲಾರದವರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಸತೀಶ—ಹಾಗಾದರೆ ಉಪಾಯವೇನು ?

ಶಕುನಿ—ಚಿಂತಿಸಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ. ಜಾಗ್ರತೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರ ಬಾಯಿಯೂ ಮುಚ್ಚಿಹೋಗುವುದು. ಶಕುನಿಯ ಒಳಸಂಚನೆಗಾರರೂ ಹೊರಗಾರರು. ತಾವು ವಿಶ್ರಮಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಶಕುನಿಯು ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಹೊರಟುಹೋದನು. ಹೋಗುವಾಗ ಒಂದೆರಡು ತಡವೆ ಸತೀಶನಕಡೆ ತಿರುಗಿ ನೋಡಿ, ತನ್ನೊಳು ತಾನೇ "ನಿನಗೂ ನಿಸ್ತಾರವಿರದು. ನೀನೂ ಹೊರಗಾಗಲಾರೆ" ಎಂದೆಂದುಕೊಂಡನು.

ಎಂಟನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

Curse on his perjured arts' dissembling smooth ?

Are honor, pity, conscience, all exiled ?

Is there no pity, no relenting truth ?

Burns.

ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಪ್ರಾತಃಕಾಲದಲ್ಲಿ ದಿವಾಸಸಾಹೇಬನು ಮಾರಂಗೀರಿಗೆ ಪಯಣವಾಗಿ ಹೊರಟನು. ಮಗಳಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಎಮಲಿಯು "ಅಪ್ಪಾ! ನೀನು ಹೊರಟುಹೋಗುತ್ತಿ. ನೀನು ಸಮ್ಮತಿಸಿದರೆ ನಾನು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದಾ ಮಹೇಶ್ವರಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ನಿನಗೆ ಮಂಗಳವಾಗಲೆಂದು ದೇವರಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವೆನು. ನಾನು ಕೆಲವು ದಿನ ಅಲ್ಲಿರಬೇಕೆಂದಿದ್ದೇನೆ" ಎಂದಳು. ತಂದೆಯು ಸಮ್ಮತನಾಗಿ ಸ್ನೇಹಪೂರ್ಣ ವಚನಗಳಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಹೊರಟುಹೋದನು. ಮಗಳ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಧಾರೆಯು ಹೊರಟು ಅವಳ ಸೆರಗು ತೋಯ್ದುಹೋಯಿತು. ತಂದೆಯು ಹೊರಟುಹೋದ ಹಾದಿಯಕಡೆ ನೋಡುತ್ತ ಎಮಲಿಯು ತನ್ನೊಳುತಾನೇ "ಈ ವಿವುಲ ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಹತಭಾಗಿನಿಯಾದೆನಗೆ ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ; ನೀನಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಇಹಸಂಸಾರವೆನಗೆ ಅಂಧಕಾರಮಯವಾಗಿರುವುದು; ಭಗವಂತನು ನಿನ್ನನ್ನು ನಿರಾಪದವಾಗಿಟ್ಟಿರಲಿ; ಧರ್ಮಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮತಿಯು ಹೋಗುತ್ತಿರಲಿ; ನಿನ್ನ ನಿಜವಾದ ಸ್ವಂತ ಚರಿತ್ರೆಯು ಉದಾರವಾದುದು ಹಾಗೂ ಕಪಟ ರಹಿತವಾದುದು; ಕುಕ್ಕಣದಲ್ಲಿ ಶಕುನಿಯ ಸಹವಾಸವು ನಿನಗೆ ದೊರಕಿತು" ಎಂದೆಂದುಕೊಂಡಳು.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಶಕುನಿಗೆ ಹೇಳಿ ಬರಲು ಅವನ ಬಳಿ ಹೋದಾಗ ಶಕುನಿಯು, "ತಾವು ದಯಮಾಡಿಸೋಣಾಗಲಿ; ನಾನು ಸಮರಸಿಂಹನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಸರಿಯಾದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿಟ್ಟು ಮಿಕ್ಕ ಕೆಲಸಗಳನೆಲ್ಲಾ ಪೂರೈಸಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬರುವೆನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು, "ಅವದುಚಿತವೋ ಅದನ್ನು ಮಾಡು; ನಿನ್ನ ತೀಕ್ಷ್ಣವಾದ ಬುದ್ಧಿಯಮೇಲೆ ಭರವಸವನ್ನಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಹೊರಗೆ ಹೊರಟುಹೋದ ಬಳಿಕ, ಶಕುನಿಯು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, "ಬುದ್ಧಿಯು ತೀಕ್ಷ್ಣವಾದುದು ಅಹುದೋ ಅಲ್ಲವೋ ಕೂಡಲೇ ತಿಳಿಯುವೆ; ಹೆಚ್ಚು ತಳುವಲ್ಲ" ಎಂದೆಂದುಕೊಂಡನು.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಶಕುನಿಯ ಪರಿಚಯವಾಗಿ ಎಂಟು ವರ್ಷಗಳಾದುವು.

ಮೊದಲು ಪರಿಚಯವಾದಾಗ ಶಕುನಿಗೆ ಇಪ್ಪತ್ತುವರ್ಷ ವಯಸ್ಸು, ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಇಪ್ಪತ್ತುನಾಲ್ಕುವರ್ಷ. ಶಕುನಿಯು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಚಲುವನಾಗಿದ್ದನು. ಚಿಕ್ಕವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲೇ ಅನಾಥ ಬ್ರಾಹ್ಮಣವುತ್ರನೆಂದು ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಬಂದು ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಶರಣಾಗತನಾದನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು, ಕುಮಾರನಾದ ಆಶ್ರಯವಿಲ್ಲದಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣವುತ್ರನಿಗೆ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು—ಆದು ಮೊದಲೊಂದು ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಕಾಳಸರ್ಪವನ್ನು ಧಾರಣಮಾಡಿದಂತಾಯಿತು.

ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳ ಶಕುನಿಯು ಶೀಘ್ರದಲ್ಲಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಹೃದಯವನ್ನರಿತುಕೊಂಡನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ದುರ್ದಮನೀಯವಾದ ಉಚ್ಚಾಭಿಲಾಷೆಯನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಯದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅದಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಹಾಗೆ ಭೀಷಣವಾದಾ ಆಗ್ನಿಯಲ್ಲಿ ಘೃತಾಹುತಿಯನೇರೆಯಲಾರಂಭಿಸಿದನು. ಅಹುತಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದಾ ಆಗ್ನಿಯ ಶಿಖೆಯು ದಿನೆದಿನೆ ಗಗನಸ್ಪರ್ಶಿಯಾಗಲು ಏರುತ್ತ ಹೋಯಿತು. ಘೋರವಾದಾ ಮದದಿಂದ ಮತ್ತನಾದಾ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ದಿಕ್ಕಿಟ್ಟು ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಂಡನು—ಧರ್ಮಾಧರ್ಮಜ್ಞಾನವು ಅಳಿಸಿಹೋಯಿತು—ಒಂದೇ ತಡವೆಗೆ ಅಂಧಪ್ರಾಯನಾಗಿ ಹೋದನು.

ಶಕುನಿಗೆ ಸಮಯವೊದಕಿತು. ಅಂಧನನ್ನು ಕುಟಿಲವಾರ್ಗದಲ್ಲೊಯ್ದುದು ಕಷ್ಟವಲ್ಲ—ಒಳ್ಳೆಯದಾದ ಆಲೋಚನೆಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತ ಕ್ರಮೇಣ ಕೆಟ್ಟ ಆಲೋಚನೆಗಳನ್ನು ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದನು. ಪ್ರಭುವನ್ನು ಸನ್ಮಾರ್ಗದಿಂದ ಕೆಟ್ಟ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲೊಯ್ದುದಕ್ಕಾರಂಭಿಸಿ ಕಟ್ಟಕಡೆಗೆ ಘೋರವಾದ ಕೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಸಿದನು. ಅದನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬರಲು ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ತರುವಾಯ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಕಣ್ಣೆರೆದು ನೋಡಿದನು, ಕ್ರಮವಾಗಿ ತನ್ನ ಭ್ರಮೆಯು ಕಣ್ಮುಳಿಸಿತು. ಆಗವನಿಗೆ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪವು ಹೊರತು ಉಪಾಯಾಂತರವು ತೋರಲಿಲ್ಲ. ಶಕುನಿಯ ಇಷ್ಟಾರ್ಥವು ಕೈಗೊಂಡಿತು, ಪ್ರಭುವನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿಕೊಂಡನು.

ಶಕುನಿಗೆ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟ ಬಳಿಕ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಸ್ವಲ್ಪ ಕಾಲದಲ್ಲಿಯೇ ಅವನ ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ತಿಳಿದು ಅವನ ವಿಶೇಷಭಾವ ಮುಂತಾದುದನ್ನು ನೋಡಿ ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿ ಅವನ ಆಲೋಚನೆಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಚಮತ್ಕೃತನಾಗಿ ಅವನಲ್ಲಿ ಪ್ರೀತಿಯುಳ್ಳವನಾದನು. ದಿನದಿನಕ್ಕೂ ಆ ಪ್ರೀತಿಯು ಹೆಚ್ಚುತ್ತ, ತಾನು ಆವುತ್ರವಂತನಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಶಕುನಿಯನ್ನು ವುತ್ರನ ಭಾವದಲ್ಲಿ ನೋಡುತ್ತ ಪ್ರೀತಿಸುವನು, ಒಂದೊಂದುವೇಳೆ ಅವನನ್ನು ತನ್ನ ಮೋಷವುತ್ರನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲೆಳಸುವನು. ಒಂದೊಂದು ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಮದುವೆಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಸಂಕಲ್ಪಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವನು. ಆದರೆ ಆ ಕೂಡಲೇ; ನಿರಾಶ್ರಯನಾದಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಕುಮಾರನಿಗೆ ಮಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಮದುವೆಯಂ

ಮಾಡಿದರೆ ಮಾನಹಾನಿಯಾಗುವುದೆಂಬ ಭಯದಿಂದ ಶಕುನಿಯನ್ನು ಮನೆಗೆ ಅಳಿಯ ನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾರದೆ ಹೋದನು. ಕ್ರಮೇಣ ಮಗಳಿಗೆ ವಯಸ್ಸಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು. ಆದರೆ ಕುಲೀನರ ಮನೆಯ ಹೆಣ್ಣು ದೊಡ್ಡದಾದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ನಷ್ಟ ವೇನು? ಅದಲ್ಲದೆ ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಹೆಂಡತಿಯು ಕಾಲವಾದ ಬಳಿಕ ಮಗಳ ಮೇಲಣ ಮಮತೆಯು ಇಮ್ಮಡಿಯಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು. ಮಗಳನ್ನು ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿದರೆ ಮನೆಯು ಶೂನ್ಯವಾಗುವುದು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಎವಾಹವು ಎಳಂಬವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು; ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಶಕುನಿಯನ್ನು ಮನೆಯ ಅಳಿಯನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬ ಸಂಕಲ್ಪವು ಹುಟ್ಟಿದ್ದಿತು.

ಬಳಿಕ, ಪಾಪಪಂಕದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಕಣ್ಣು ಬಿಚ್ಚಿದಾಗ ಆ ಸಂಕಲ್ಪವು ದೂರವಾಯಿತು. ಪಾಪವು ಅತ್ಯಂತ ಅಸಹ್ಯವಾದ ದೂಷ್ಯಪದಾರ್ಥವಾದುದರಿಂದ ಪಾಪಿಯಾದವನು ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಪಾಪಿಷ್ಠನನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸನು. ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನು ಶಕುನಿಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುವುದು ನಿಂತುಹೋಯಿತು. ಉನ್ನತ ಚರಿತ್ರೆಯುಳ್ಳ ಧರ್ಮಪರಾಯಣನಾಗಿದ್ದ ಮಗಳನ್ನು ಕುಟಲಸ್ವಭಾವವುಳ್ಳ ಕಪಟಾಚಾರಿಯಾದಾ ಶಕುನಿಯ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಪಣಮಾಡುವ ಯೋಚನೆಯು ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಅಸಹ್ಯವಾಗಿ ಕಂಡುಬಂದಿತು. ಅವನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, "ನಾನು ಪಾಪಿಷ್ಠನೇನೋ ಅಹುದು, ಆದರೆ ಪಾಪಕ್ಕೂ ಎಲ್ಲೆಡೆಕಟ್ಟುಂಟು. ಧರ್ಮ ಪರಾಯಣನಾಗಿದ್ದ ಸಮರಸಿಂಹನನ್ನು ಕೊಂದಿರುವೆನಾದರೂ, ನನ್ನ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಪುತ್ರಲಿಪ್ತರೂಪವಾದ ಎಮಲೆಯನ್ನು ನರಕಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಲಾರೆನು. ನನಗೇನೋ ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದಂತಾಯಿತು. ಎಮಲೆಯಾದರೋ ಧರ್ಮಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿರುತ್ತಿರಲಿ" ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡನು. ಅದಾವುದನ್ನೂ ಶಕುನಿಗವನು ತಿಳಿಸಲಿಲ್ಲ. ಶಕುನಿಯು ಸುಭಾದಾರನಲ್ಲೊಂದು ಮಾತನ್ನು ಸುರಿದರೆ ತನ್ನ ಶಿರಚ್ಛೇದನವಾಗುವುದೆಂದು ಸತೀಶನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದಿದ್ದನು. ಆದುದರಿಂದ ಅವನ ಪ್ರಾಣವು ಶಕುನಿಯ ಕೈಯಲ್ಲಿತ್ತಾದಕಾರಣ ಅವನಿಗೆ ಅಡಿಯಾಳಾಗಿದ್ದನು.

ಶಕುನಿಯು ಕಡುವಾಪಿಯಾಗಿದ್ದನೆಂದು ಹೇಳಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ. ಸತೀಶಚಂದ್ರನೂ ಪಾಪಿಷ್ಠನೇ ಅಹುದು, ಆದರೆ ಅವನ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲೆಡೆಕಟ್ಟಿದ್ದಿತು. ಅವನ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲೊಂದೆರಡು ಸದ್ಗುಣಗಳೂ ಇದ್ದುವು. ಅವನ ಹೃದಯದ ಲೊಂದೆರಡು ಮಹಾನುಭಾವಗಳು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದುವು. ಪಾಪಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತರೂಪವಾಗಿ ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಆತ್ಮಗಲ್ಲಾನಿಯನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತಿದ್ದನು. ಶಕುನಿಗೆ ಅದಾವುದೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅವನಿಗಿದ್ದುವು, ಘೋರವಾದ ಸ್ವಾರ್ಥಪರತೆ, ದುರ್ಭೇದ್ಯವಾದ ಕುಟಲತೆ.

ಶಕುನಿಯ ಮನೋವೃತ್ತಿಗಳಲ್ಲಾವುದೂ ಸತೀಶನ ಮನೋವೃತ್ತಿಗಳಂತೆ ದುರ್ದಮನೀಯವಾಗಿಯೂ ವೇಗವಾಗಿಯೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅವನ ಹೃದಯದ

ಪ್ರವೃತ್ತಿಗಳೆಲ್ಲವೂ ಶಾಂತವಾದುವು—ಪ್ರವೃತ್ತಿಗಳೆಲ್ಲವೂ ಘೋರವಾದ ಸ್ವಾರ್ಥ ಪರತೆಯ ಅನುಗಾಮಗಳಾಗಿದ್ದುವು. ಜಾಡರಹುಳವು ಮರದಲೆಗಳನ್ನು ಹುಡುಕಿ ಅರಿಸಿನೋಡಿ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ತನ್ನ ಬಲೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿ ಹೇಗೆ ಹರಡುವುದೋ ಹಾಗೆ ಶಕುನಿಯು ಅನ್ಯಜನರ ಮನೋವೃತ್ತಿಗಳ ವೇಗವನ್ನು ತಿಳಿದು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ತನ್ನ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದ ಬಲೆಯನ್ನು ಹರಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನು ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದ ಆಲೋಚನೆಗಳು ಅತಿಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದವಾಗಿಯೂ ಅತಿ ದುರ್ಭೇದ್ಯವಾದವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದುವು. ಅವುಗಳನ್ನು ಜೆನ್ನಾಗಿ ಭೇದಿಸಿ ತಿಳಿಯಲಾರಿಗೂ ಸಾಧ್ಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಜಗತ್ತನ್ನು ಬದ್ಧಿಸಿ ಮಾನವಜಾತಿಯನ್ನು ಒಕ್ಕುಟ್ಟು ಮಾಡುವ ಸ್ನೇಹ, ಪ್ರೇಮ, ದಯೆ, ಕೃತಜ್ಞತೆ ಮುಂತಾದ ಸುಕುಮಾರ ಮನೋವೃತ್ತಿಗಳಿಂದ ಅವನ ಹೃದಯವು ದೂರವಾಗಿದ್ದಿತು. ಅನೇಕರನ್ನು ವಿಚಲಿತರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ಚಂಚಲಗೊಳಿಸುವ ಯಶಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಭಿರುಚಿ, ಉಚ್ಚಾಭಿಲಾಷೆ ಮುಂತಾದ ದುರ್ದಮವಾದ ಮನೋವೃತ್ತಿಗಳೂ ಅವನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಹೊಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದುದರಿಂದ ಅವನ ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಯಿಂದಲೂ ಅವನ ಗೂಢವಾದ ಆಲೋಚನೆಗಳಿಂದಲೂ ತನ್ನ ಸ್ವಾರ್ಥವನ್ನಾವಾಗಲೂ ತಪ್ಪದೆ ಸಾಧಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನು.

ಸಮರಸಂಹನ ಹೆಂಡತಿಯು ಗೂಢಚಾರರಿಗೆ ಸಿಗಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಶಕುನಿಯು ಸತೀಶನಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದುದು ಸುಳ್ಳಾದ ಮಾತು. ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳ ಶಕುನಿಗೆ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯುವುದು ಕಷ್ಟಸಾಧ್ಯಕಾರ್ಯವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ—ಸತೀಶನೊಂದಿಗೆ ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಹೋಗದಿರುವುದಕ್ಕೆ ಅವನದನ್ನು ಹೇಳಿದನು. ಶಕುನಿಯು ಮಂತ್ರಣಜಾಲವನ್ನು ಭೇದಿಸುವುದು ನಮಗೆ ಸಾಧ್ಯವಾದುದಲ್ಲ. ಪಾಠಕಮಹಾಶಯರೇ ! ನಮ್ಮ ಸಂಗಡ ಬರೋಣಾಗಲಿ ; ಶಕುನಿಯು ಕುಳಿತಿರುವಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅವನು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನೋಡೋಣ. ಅದೇನನ್ನಾದರೂ ತಿಳಿಯಬಹುದಾದರೆ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳೋಣಾಗಲಿ.

ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಪ್ರಶಸ್ತವಾದೊಂದು ಕೊಠಡಿಯೊಳಗೆ ಶಕುನಿಯು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬಿಗನಾಗಿ ತಿರುಗಾಡುತ್ತಿದ್ದನು ; ನಾಲ್ಕುಕಡೆಗಳಲ್ಲಿರುವ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರುವನು. ದುರ್ಗದ ತಳಗೆ ಹರಿಯುವ ಕಲ್ಲೋಲಿನಿಯಾದ ಯಮುನೆಯ ಕಲ ಕಲ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರುವನು ; ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಪ್ರಶಸ್ತವಾಗಿದ್ದ ದುರ್ಗದ ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಅಂತಃಪುರದ ಕಡೆಗೆ ನೋಡುತ್ತಿರುವನು ; ಅವನ ಮುಖಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಆನಂದದ ಲಕ್ಷಣ—ಸ್ವಾರ್ಥಪರರಾದವರಿಗೆ ಸ್ವಾರ್ಥ ಸಾಧನೆಯಾದರೆ ಉಂಟಾಗುವ ಆನಂದೋಲ್ಲಾಸಗಳಂತೆ ಆನಂದದ ಲಕ್ಷಣ. ಅವನ ಮನದಲ್ಲಿ ಹೀಗೆಂದು ಚಿಂತೆಯುದಯವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು :—

ಎಸ್ತರವಾದೀ ಜವಾನುದಾರಿಯೂ ಪ್ರಶಸ್ತವಾದೀ ದುರ್ಗವೂ ಅಂತಃಪುರ ನಿವಾಸಿನಿಯಾದಾ ಹದಿನೇಳು ವರ್ಷದ ಸುಂದರಿಯೂ ಶೀಘ್ರದಲ್ಲಿ ಹೊಸ

ಯಜಮಾನನನ್ನು ಪಡೆದು, ಸಮರಸಿಂಹನ ಪ್ರಜೆಗಳೂ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಪ್ರಜೆಗಳೂ ಶೀಘ್ರದಲ್ಲಿ ಶಕುನಿಯ ಹೆಸರನ್ನು ಹೊಗಳುವರು. ಕಲ್ಲೋಲಿನಿಯಾದ ಯಮು ನೆಯೂ ಶಕುನಿಯ ಗೌರವಗೀತವನ್ನು ಮಾಡುವುದು. ಎಮಲೆ! ನೀನೋ? ನೀನೆನ್ನನ್ನು ಕಂಡರೆ ವೆಕ್ಕಸವಾಗುವುದನ್ನು ನಾನು ಬಲ್ಲೆನು, ಅದರೆ ಹಾಗೆ ವೆಕ್ಕಸವಾಗಿ ಅಸಂಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಕಾಲವು ಈಗ ಹೋಯಿತು, ನೀನು ಇಷ್ಟ ಪಟ್ಟರೂ ಇಷ್ಟಪಡದಿದ್ದರೂ ನನ್ನನ್ನು ನಿನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯೆಂದು ಆಲಿಂಗನೆಯಂ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಒಂದುವೇಳೆ ನೀನೆನ್ನನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸದೆ ತಿರಸ್ಕರಿಸಿದರೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಕಾಡಿ ಕಾಲಲೋರಸಿಬಿಟ್ಟು ಭೂಗತಮಾಡುವೆನು-ಪ್ರೇಮಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವವನಲ್ಲ. ಪ್ರೇಮವೆಂಬುದು ಬಾಲಕ ಬಾಲೆಯರ ಸ್ವಪ್ನ ಮಾತ್ರ! ನಿನ್ನ ರೂಪಲಾವಣ್ಯಗಳಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಪ್ರಾಣಿಗ್ರಹಣವಂ ಮಾಡತಕ್ಕವನಲ್ಲ. ನನ್ನಲ್ಲಿ ರೂಪಲಾವಣ್ಯಗಳಿಗೆ ಅದರವಿಲ್ಲ. ಅದರವಿದ್ದರೂ ಲಕ್ಷ್ಯಾಧಿಸತಿಯಾಗುವವನಿಗೆ ರೂಪಲಾವಣ್ಯಗಳ ಅಭಾವವುಂಟೆ? ನಿನ್ನನ್ನು ಈಗಲೇ ಭೂಗತಮಾಡದಿರುವುದೇಕೆ? ಸತೀಶಚಂದ್ರ, ಎಚ್ಚರಿಕೆ! ಸಾವಧಾನವಾಗಿರು! ಇಂದು ನಿನ್ನನ್ನು ಯಮಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸುವೆನು. ಗೂಢಚಾರರನ್ನಿಟ್ಟಿರುವೆನು, ಗೋಪ್ಯವಾದ ಸಮಾಚಾರವು ಹೊರಪಡುವುದು. ಮತ್ತು ಶಕುನಿಯ ಕೃತ್ಯಗಳೆಲ್ಲಾ ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಆರೋಪಿತವಾಗುವುವು. ಒಳಿಕೆ? ಸಂತಾನವಿಲ್ಲದೆ ಗತಿಸಿ ಹೋದ ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಅವನ ಅಳಿಯ ಶಕುನಿಯೇ ಉತ್ತರಾಧಿಕಾರಿಯಾಗುವನು. ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಯು ಚಿರಕಾಲ ಜಯವನ್ನು ಹೊಂದುವುದು.

ಈ ಪ್ರಕಾರ ಯೋಚಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಶಕುನಿಯು ಅಂತಃಪುರದ ಗವಾಕ್ಷದ ಕಡೆ ತಿರುಗಿ ನೋಡಿದನು. ಎಮಲೆಯು ಗವಾಕ್ಷದ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿಯೇ ನಿಂತಿದ್ದಳು. ತಂದೆಯು ಹೊರಟುಹೋದನು. ಅದರೂ ತಂದೆಯು ಹೊರಟುಹೋದ ದಾರಿಯ ಕಡೆ ಎವೆ ಇಕ್ಕದೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅಳುವಿನಿಂದಾ ಉನ್ನತವಾದವಳ ಪ್ರಶಸ್ತ ಲಲಾಟದ ಸರಗಳು ಹುರಿಗೊಂಡುಬಿದ್ದುವು; ಕಣ್ಣುಗಳು ಜಲದಿಂದ ಭಾರೈಸಿಕೊಂಡಿದ್ದುವು; ಒಷ್ಣಗಳು ಅದುರುತ್ತಿದ್ದುವು; ಉನ್ನತ ವಕ್ಷಸ್ಥಳವು ಉಬ್ಬಿದ್ದಿತು; ಉಬ್ಬಿದ್ದ ಸೀರೆಯು ಅಶ್ರುಜಲದಿಂದ ತೊಯ್ದಿದ್ದಿತು; ಅವಳು ಘಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಅಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಅವಳ ಹೃದಯದ ಗಂಭೀರವಾದ ವ್ಯಸನದ ಭಾವವು ಬಾಲೆಯರ ಉಚ್ಚರೋದಸದಂತೆ ಪ್ರಕಾಶಗೊಳ್ಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ ಆರಿಗೂ ಕಾಣದಹಾಗೆ ತಡೆಯಿಲ್ಲದ ಅಶ್ರುಜಲದಿಂದದು ಪ್ರಕಟಿತವಾಗುವುದು; ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಶಾಂತವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಶಕುನಿಯು ಅವಳನ್ನು ನೋಡಿ ತಾನೂ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರನ್ನು ತಂದು ಕೊಂಡು ಅವಳಿದ್ದೆಡೆ ಗವಾಕ್ಷದ ಪಾರ್ಶ್ವ ಒಂದು ನಿಂತನು. ಎಮಲೆಯು ತಲೆಯೆತ್ತಿ ತಿರುಗಿ ನೋಡಿದಳು; ಶಕುನಿಯು ನಿಂತಿದ್ದನು. ಕ್ರೋಧದಿಂದಲೂ

ವೆಕ್ಕಸದಿಂದಲೂ ಹುಬ್ಬು ಸುರುಗಿ ಎಮಲೆಯು ಸಿಡಿಮಿಡಿಗೊಂಡು ಅಲ್ಲಿಂದೆದ್ದು ಹೊರಟುಹೋದಳು, ಎಮಲೆಯ ಮನಸ್ಸನ್ನು ತಿರುಗಿಸಲು ಅದು ಶಕುನಿಯ ಪ್ರಥಮ ಉದ್ಯಮ—ಸಿಷ್ಠಲವಾಯಿತು,

ಒಂಭತ್ತನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

Enamoured, yet not daring for deep awe
To speak her love —and watched his nightly sleep,
Sleepless herself, to gaze upon his lips
Parted in slumber, whence the regular breath
Of innocent dreams arose: then when red morn
Made paler the pale moon, to her cold home
Wildered and wan and panting, she returned. *Shelly.*

ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ಎದ್ದಾರು ಹರಿದಾರಿಯ ದೂರದಲ್ಲಿ ಇಚ್ಛಾ ಮತಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರವಿದ್ದಿತು. ಸಂಧ್ಯಾ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಎಮಲೆಯು ಪಾಲ್ಕಿಯನ್ನೇರಿ ಪಯಣವಾಡಿದಳು. ಅವಳ ಜತೆಯಲ್ಲಿ ನಾಲ್ವಾರು ಮಂದಿ ವೃದ್ಧರಾದ ಹೆಂಗಸರೂ ಅನೇಕ ದಾಸ ದಾಸಿಯರೂ ಹೊರಟರು. ವಂಗದೇಶದ ದಿವಾನಸಾಹೇಬನ ಏಕಮಾತ್ರ ಪ್ರಿಯಪಾತ್ರಿಯಾದ ಪುತ್ರಿಯು ಅವ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಹೊರಡುವುದುಚಿತವೋ ಆ ಮಾದರಿ ಸಮಾ ರೋಹದಿಂದ ಎಮಲೆಯು ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೊರಟಳು.

ಅನೇಕ ದೂರದೇಶಗಳಿಂದ ಅನೇಕ ಜನರು ಸತ್ಯವೂ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರವಾಡಾ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಿರುವರು. ವೃದ್ಧರಾದ ಹೆಂಗಸರು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಕ್ಷೇಮವಾಗ ಲೆಂದು ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬರುವರು. ಯುವತಿಯರು ಗಂಡುಮಕ್ಕ ಳಾಗಬೇಕೆಂಬ ಆಶೆಯಿಂದ ದೇವರಿಗೆ ಪೂಜೆಯನ್ನೊಪ್ಪಿಸಲು ಬರುವರು. ಹಳೇ ರೋಗಿಗಳು ರೋಗ ಶಾಂತಿಯಾಗಬೇಕೆಂಬ ಆಶೆಯಿಂದ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬರುವರು. ಯೋದ್ಧರು ಜಯಾಕಾಂಕ್ಷೆಯಿಂದಲೂ, ಕೃಪಣರು ಧನಾಕಾಂಕ್ಷೆಯಿಂದಲೂ, ಯುವಕರು ವಿದ್ಯಾಕಾಂಕ್ಷೆಯಿಂದಲೂ, ನಾನಾತೆರದ ಜನರು ನಾನಾವಿಧ ಆಶೆ ಗಳಿಂದ ಬಂದು ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಸೇರುವರು. ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಬಹುಕಾಲದಿಂದ ಸಂಚಿತವಾಗಿದ್ದ ದ್ರವ್ಯವು ರಾಶಿ ರಾಶಿಯಾಗಿ ಸುರಿಯಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಿತು. ಮಂದಿರದ ಕಟ್ಟಡಗಳು ದಿನ ದಿನಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಗುತ್ತಿದ್ದುವು. ಮಧ್ಯೆ ಎತ್ತರವಾದ ಮಂದಿರ. ಅದಕ್ಕೆ ನಾಲ್ಕೂ ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಲು ಸಾಲಾಗಿ ಉಚ್ಛಲವಾದ ಉನ್ನತ ಸೌಧ ಮಾಲೆಗಳು. ಯಾತ್ರಾರ್ಥವಾಗಿ ಬಂದ ಆಗಂತುಕರು ಸೌಧಗಳಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದರು. ಅದರಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ಉತ್ಪನ್ನವು ದೇವರ ಸೇವೆಗೆ ಅರ್ಪಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಪ್ರಕಾಂಡವಾದಾ ಅಬ್ಬಾಲಿಕಾಶ್ರೀಣಿಗಳು ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ನಾಲ್ಕೂ ದಿಕ್ಕು

ಗಳಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದುವು. ಅವುಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಅತಿ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಸ್ಥಳ. ಅದುದರಿಂದ ಮಂದಿರಕ್ಕಾವ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತು ನೋಡಿದರೂ ಕೇವಲ ಸೌಧಮಾಲೆಗಳೇ ಕಣ್ಗೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು. ಮತ್ತಾವುದೂ ಗೋಚರವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಸೌಧಮಾಲೆಯೊಳಗಣಿಂದ ಮಂದಿರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೋಗಲು ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಸಿಂಹದ್ವಾರಗಳು. ಒಂಡಿಯಾಗಲೀ ಪಾಲ್ಕಿಯಾಗಲೀ ಸಿಂಹದ್ವಾರಗಳವರೆಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದುವು; ಒಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರವಿಲ್ಲ. ಸಿಂಹದ್ವಾರದೊಳಗೆ ಪ್ರವೇಶವಾದ ಬಳಿಕ ಧನಗೌರವ ಮುಂತಾದ ಭೇದಗಳಾವುವೂ ಇರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ರಾಜಕುಮಾರಿಯಾದರೂ ಭಿಕಾರಿಣಿಯೊಂದಿಗೆ ಸಿಂಹದ್ವಾರದಿಂದ ಮಂದಿರದ ಪರ್ಯಂತ ನಡೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಬೇಕು. ಭಸ್ತು ಭೂಷಿತನಾದ ಸಂನ್ಯಾಸಿಯೊಂದಿಗೆ ಸ್ವರ್ಣರೌಪ್ಯಾಲಂಕೃತನಾದ ಮಹಾರಾಜನೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಹಾದಿಯನ್ನು ನಡೆದುಹೋಗಬೇಕು. ಧರ್ಮದೊಂದಿಗೆ ಉಚ್ಚನಾರು ? ನೀಚನಾರು ? ಧನವಂತನಾರು ? ದರಿದ್ರನಾರು ? ಎಲ್ಲರೂ ಸಮಾನ.

ಸೌಧಮಾಲೆಗಳು ಸುತ್ತಗಟ್ಟಿ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿದ್ದ ಭೂಖಂಡವು ಅತಿ ಪುಶಸ್ತವಾಗಿಯೂ ವಿಸ್ತೀರ್ಣವಾದುದಾಗಿಯೂ ಇದ್ದರೂ ಯಾತ್ರಿಗಳ ಸಮಾಗಮದಿಂದ ತುಂಬಿ ಜನಸಮ್ಮದವಾಗಿರುವುದು. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಉಪಾಸಕರು ಮಾತ್ರವೇ ಯಾತ್ರಾರ್ಥವಾಗಿ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ನಾನಾಪುಕಾರದ ಜನರು ನಾನಾತೆರನ ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನು ವಿಕ್ರಯಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ನಾನಾದೇಶಗಳಿಂದ ಬರುವರು. ಹುಡುಗರಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಆಡುವ ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನೂ, ಯುವಕ ಯುವತಿಯರಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ನಾನಾತೆರನ ಆಭರಣಗಳನ್ನೂ ಎಲ್ಲರಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಉಡುವ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನೂ ಊಟದ ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನೂ ಇತರ ವಿಧ ವ್ಯವಹಾರ್ಯ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನೂ ತಂದು ಹಗಲೂ ರಾತ್ರಿ ಮಾರಾಟಮಾಡುವರು. ಕೊಂಬುವವರು ಎಡಬಿಡದೆ ತುಂಬುವರು.

ವಿಮಲಿಯು ಸಂಗಡಿಗರೊಡನೆ ಮಹೇಶ್ವರಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬಂದು ಮುಟ್ಟಿದಾಗ ರಾತ್ರಿಯಾಗಿದ್ದಿತು. ಬಂದು ವಿಶ್ರಮಿಸಿಕೊಂಡು ಊಟವಾಗುವುದರೊಳಗೆ ರಾತ್ರಿ ಎರಡು ತಾಸಾಗಿದ್ದಿತು. ಆಗ ವಿಮಲಿಯ ಸಂಗಡಗಿತ್ತಿಯರು ಅವಳನ್ನು ದೇವಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಅಷ್ಟುಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಹೋಗಲು ನಿಷೇಧಿಸಿದರು. ಆದರೆ ವಿಮಲಿಯ ಹೃದಯವು ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಪರಿವೂರ್ಣವಾಗಿದ್ದಿತು. ಅವಳು "ನನ್ನನ್ನು ಮನ್ನಿಸಿ; ನಾನು ದೇವರ ದರ್ಶನವನ್ನು ಮಾಡದೆ ಮಲಗಿಸು—ಮಲಗಿದರೂ ನಿದ್ರೆ ಹೋಗಿಸು" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಒಬ್ಬಳೇ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಮಂದಿರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೊರಟುಹೋದಳು.

ಚಂದ್ರೋದಯವಾಯಿತು. ಎದುರಿಗೆ ಎತ್ತರವಾದ ಮಹೇಶ್ವರಮಂದಿರವು ಚಂದ್ರಾಲೋಕದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕತರ ಉಜ್ವಲವಾಗಿ ಗಭೀರವಾದ ನೀಲಾಕಾಶಪಟದ್ದಿ

ಚಿತ್ರಿತವಾಗಿಟ್ಟಿದ್ದಂತೆ ತೋರುವುದು. ನಾಲ್ಕುಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಳುಪಾದ ಸೌಧ ಮಾಲೆಗಳು ಚಂದ್ರಕಿರಣದಲ್ಲಿ ಬೆಳ್ಳಿಯ ತಗಡಿನಿಂದ ಮಂಡಿತವಾಗಿದ್ದಂತೆ ಕಾಂತಿಯುಕ್ತವಾಗಿ ಕಾಣುವುವು. ಸೌಧಗಳಿಂದ ಅಸಂಖ್ಯ ದೀಪಗಳ ಬಿಳುಪು ಹೊರಡುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ಭೂಖಂಡವು ಪ್ರಾಯವಾಗಿ ಜನಶೂನ್ಯವಾಗಿದ್ದಿತು. ಪಗಲೆಲ್ಲಾ ಗದ್ದಲವಾಗುತ್ತಿದ್ದಾ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಆಗ ನಿಸ್ತಬ್ಧವಾಗಿದ್ದಿತು. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಮರದೆಲೆಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಗುಂಪು ಗುಂಪಾಗಿದ್ದ ಮಂಚಿನ ಹುಳುಗಳು ಮಾಲಾ ಕಾರವಾಗಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತ ನಯನಾನಂದವನ್ನುಂಟುಮಾಡುತ್ತಿದ್ದುವು. ಸುಗಂಧವುಳ್ಳ ತಂಗಾಳಿಯು ನಿಂತು ನಿಂತು ಜೀಸುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿ ಎತ್ತರವಾದ ಮರಗಳಿಂದ ಗಂಭೀರವಾದ ಶಬ್ದವು ಹೊರಡುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಆ ಶಬ್ದವು ಹೊರತು ಬೇರೆ ಮತ್ತಾವ ಶಬ್ದವೂ ಇಲ್ಲ. ಒಂದೊಂದು ಪೇಚಕಪಕ್ಷಿಯು ಗೂಕಿಡುವ ಶಬ್ದವು ಮಾತ್ರ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕೇಳುವುದು. ದೂರದಲ್ಲಿಯೂ ಗದ್ದೆ ಹೂಲಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೆರಡು ಹಸುಗಳ ಹಂಬಾರವವು ಕೇಳುವುದು. ದೂರ ಗ್ರಾಮವಾಸಿಗಳು ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಗೀತೆಗಳ ಗಾನವು ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ವಾಯುಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಕಿವಿಗಿಂಪಾಗಿ ಕೇಳುವುದು. ಅಂತಹ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಗೀತವು ಹೆಚ್ಚು ಸುಲಲಿತವಾದುದಾಗಿ ಬೋಧೆಯಾಗುವುದು.

ನಿಸ್ತಬ್ಧವಾಗಿಯೂ ಶಾಂತವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಾ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ ವಿಮಲೆಯ ಹೃದಯವೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಶಾಂತವಾಯಿತು. ಚಿಂತೆಯೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ದೂರವಾಯಿತು. ಪುಕ್ಕಟೆಯ ನಿಸ್ತಬ್ಧತೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ವಿಮಲೆಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಶಾಂತಭಾವವುಂಟಾಗಲಾರಂಭವಾಯಿತು. ದೇವಾಯತನದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾತಃಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬಿಬ್ಬರು ಬಂದಿರುವರು. ಮಧ್ಯಾಹ್ನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕೋಲಾಹಲಕ್ಕೆ ಮಿತಿಮೀರಿದರು. ಸಾಯಂಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕೋಲಾಹಲಗಳೆಲ್ಲಾ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಕಡಿಮೆಯಾಗುವುದು. ರಾತ್ರಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿಯೂ ನಿರ್ಜನ ನಿಸ್ತಬ್ಧತೆ, ಶಾಂತಿ! ಅದನ್ನು ಕಂಡು ವಿಮಲೆಯ ಮನದಲ್ಲಿ ಯೋಚನೆಯೊಂದು ಹುಟ್ಟಿ ಹೀಗೆಂದವಳು ವಿವೇಚನೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದಳು:—“ನಮ್ಮ ಜೀವನವೂ ಇದೇ ಮಾದರಿಯಾಗಿರುವುದು. ಶೈಶವದಲ್ಲಿ ಮನಸ್ಸಿನ ಪುಷ್ಪತಿಗಳೆಲ್ಲವೂ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಹೋಗುತ್ತಿರುವುವು. ಯೌವನದಲ್ಲಿ ಆದೇ ಪುಷ್ಪತಿಗಳಿಗೆ ದುರ್ದಾಂತಪ್ರತಾಪ—ಜಗತ್ಸಂಸಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಸುಂಗುವುದಕ್ಕೆ ಹೋಗುವಂತಿರುವುವು. ವಾರ್ಧಕ್ಯದಲ್ಲಿ ಕ್ರಮವಾಗಿ ನಿಶ್ವೇಜವಾಗುತ್ತ ಬಂದು, ಶೀಘ್ರದಲ್ಲಿ ಶಾಂತವಾಗಿಯೂ ನಿಸ್ತಬ್ಧವಾಗಿಯೂ ಅನಂತವಾಗಿಯೂ ಇರುವ ಮಹಾಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಲೀನವಾಗಿಹೋಗುವುವು—ಜಲದ ಬಿಂದುವಿನಂತೆ ಅನಂತವಾದಾ ಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಲೀನವಾಗಿಹೋಗುವುವು. ಹಾಗಾಗುವುದಾದರೆ ಇಷ್ಟೊಂದು ದೂರಮುಧಾಮು ಏಕೆ? ಇಷ್ಟೊಂದು ದರ್ಪವೇಕೆ? ಇಷ್ಟೊಂದು ಗರ್ವವೇಕೆ? ಇಷ್ಟೊಂದು ಕೌಶಲವೇಕೆ? ಇಷ್ಟೊಂದು

ಯೋಚನೆಯೇಕೆ? ಇಷ್ಟೊಂದು ಕ್ರೋಧ, ಇಷ್ಟೊಂದು ಲೋಭ, ಇಷ್ಟೊಂದು ಅರ್ಥಲಾಲಸೆ, ಇಷ್ಟೊಂದು ಉಚ್ಛಾಭಿಲಾಷೆಯೇಕೆ? ಹೇಳಬಲ್ಲವರಾರು? ಎಧಿಯ ನಿರ್ಬಂಧವನ್ನು ತಿಳಿಯಬಲ್ಲವರಾರು? ಮುಹೂರ್ತಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸುಟ್ಟು ಭಸ್ಮವಾಗಿ ಹೋಗುವ ಪತಂಗವು ತನ್ನ ರೆಕ್ಕೆಯನ್ನು ಎಸ್ದರಿಸಿಕೊಂಡು ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರುತ್ತಿರಲೇಕೆ? ಮುಹೂರ್ತಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮನುಷ್ಯನ ಕಾಲಿಂದ ತುಳಿಯಲ್ಪಟ್ಟಾಗಲೀ ಪ್ರಾಣಿಗಳಾದ ರವಿಯ ಕಿರಣದ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ಒಣಗಿಸಲ್ಪಟ್ಟಾಗಲೀ ನಶಿಸಿ ಹೋಗುವ ಶಿಶಿರವಿಂದುವು ವಜ್ರದಂತೆ ಕಾಂತಿಯನ್ನು ಬೀರಿಯುತ್ತಿರಲೇಕೆ?"

ಎಮಲೆಯ ಹೃದಯವು ಈ ಪ್ರಕಾರ ಚಿಂತಾಸ್ರೋತದಲ್ಲಿ ತೇಲಿಹೋಗುತ್ತಿರುವಾಗ ರಾತ್ರಿಯ ಎರಡನೆಯ ಜಾಮದ ಘಂಟಾಶಬ್ದವು ಕೇಳಿಬಂದು ಘಂಟಾರವವು ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ಸಾಧನಾಲಿಗಳ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಪ್ರತಿಹತವಾಗಿ ದಶಗುಣ ವೃದ್ಧಿಗೊಂಡು ವಾಯುಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಹೊರಟು ನಿಶ್ಚಲವಾಗಿದ್ದಾ ನಿಶಿಯ ಗಗನಕ್ಕೇರಿ ಸಂಚರಿಸಲಾರಂಭಿಸಿತು ; ಘಂಟೆಯ ಘೋಷವು ನಿಂತುಹೋಗುವುದರೊಳಗೆ ದೇವರಿಗೆ ಎರಡನೆಯ ಯಾಮದ ಪೂಜೆಗೆ ಆರಂಭವಾಯಿತು ; ಮಹಾದೇವನ ಅನಂತವಾದ ಸ್ತೋತ್ರಪಠನಕ್ಕಾರಂಭವಾಯಿತು ; ಮೇಘದ ಗಂಭೀರವಾದ ಗರ್ಜನೆಗೆ ಸಮನಾಗಿ ವೇದಘೋಷವು ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಮಂದಿರಭೂತವಾಗಿಯೂ ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಸತೀಜವಾಗಿಯೂ ಉಜ್ಜರಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದಿತು ; ದೇವೋಪಾಸಕರಾಗಿದ್ದವರ ಮನಸ್ಸು ದ್ರವೀಭೂತವಾಗಿ ಕರಗಲಾರಂಭಿಸಿತು ; ಎಮಲೆಯೂ ಆ ಗಾಸದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಕಂಠವನ್ನೂ ಸೇರಿಸಿದಳು ; ಅವಳ ಹೃದಯವು ಪವಿತ್ರವಾದ ಪ್ರೇಮದಲ್ಲಿಯೂ ಉಲ್ಲಾಸದಲ್ಲಿಯೂ ಮುಳುಗಿರುವುದಕ್ಕಾರಂಭವಾಯಿತು.

ಎಮಲೆಯು ಮಂದಿರದೊಳಗೆ ಬಂದಾಗ ಹೆಚ್ಚು ಮಂದಿ ಉಪಾಸಕರರಿಲ್ಲ : ಎಲ್ಲರೂ ಹೊರಟುಹೋಗಿದ್ದರು. ಎಮಲೆಯು ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದಳು.

ಅವಳು ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ಒಂದು ಪ್ರಹರದ ಕಾಲ ಮುಚ್ಚಿದ ಕಣ್ಣುಗಳುಳ್ಳವಳಾಗಿಯೂ ಕದಲದ ಶರೀರವುಳ್ಳವಳಾಗಿಯೂ ನಿಂತು ಧ್ಯಾನಪೂಜೆಗಳನ್ನು ಮಾಡತೊಡಗಿದಳು. ಅವಳ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರವಾದ ಆವ ಇಷ್ಟಾರ್ಥವುದಯವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತೋ ಅವಳ ವದನಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ತದನುರೂಪವಾದ ಭಾವವು ಅಂಕಿತವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಎಮಲೆಗೆ ತಾಯಿಯಿಲ್ಲ, ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರಿಲ್ಲ, ಅಕ್ಕತಂಗಿಯಿರಿಲ್ಲ, ಗಂಡನಿಲ್ಲ, ಬಂಧು ಬಾಂಧವರಿಲ್ಲ, ಪಿತನೊಬ್ಬನು ಮಾತ್ರ ಅವಳ ಭಕ್ತಿಗೆ ಆಧಾರನಾಗಿದ್ದನು. ಪಿತನೇ ಅವಳ ಸ್ನೇಹಕ್ಕೆ ವಾತ್ರ, ಪಿತನೇ ಅವಳಿಗೆ ಪರಮ ಬಂಧು, ಪಿತನೇ ಪೂಜಿಸಲ್ಪಡತಕ್ಕ ದೇವತೆಯಾಗಿದ್ದನು. ಎಮಲೆಯ ಆಪಾರವಾದ ಸ್ನೇಹಪ್ರಸಾಹವೂ ಸೀಮಾರಹಿತವಾದ ಭಕ್ತಿಸ್ತೋತವೂ ಅವುಗಳಿ

ಗೇಶಮಾತ್ರವಾದಾ ಆಧಾರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಓಡುತ್ತಿದ್ದವು. ಪಿತನ ದುಃಖದಲ್ಲಿಯೇ ದುಃಖ, ಪಿತನ ಆನಂದದಲ್ಲಿಯೇ ಆನಂದ, ಪಿತನ ವಿಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಚಿಂತೆ, ಪಿತನ ಸಂಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಭರವಸೆ—ಎಮಲೆಯು ಪಿತನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಜೀವನಧಾರಣವಂ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದಳು; ಅಂತಹ ಪಿತನ ಮಂಗಳಾರ್ಥವಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ ಅವಳ ಹೃದಯದ ಬಾಗಿಲು ತೆರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿತು. ಹೃದಯದೊಳಗಣ ನಿಭೃತವಾದ ಕಂದರವು ಭಕ್ತಿರಸದಿಂದ ಸೂಸುವಂತೆ ತುಂಬಿತು. ಅರ್ಧ ಪ್ರಹರದ ಕಾಲ ಎಮಲೆಯು ಉಪಾಸನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದಳು. ಉಪಾಸನೆಯಂ ಮಾಡಿ ನಮಸ್ಕಾರವನ್ನು ಮಾಡಿ ಎದ್ದುನಿಂತ ಬಳಿಕ ಅವಳ ಹೃದಯವು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಚಿಂತಾಶೂನ್ಯವಾಗಿ ಶಾಂತವಾಯಿತು.

ತರುವಾಯ ಅವಳು ಕೂಡಲೇ ಮಂದಿರದಿಂದ ಹೊರಗೆ ಹೋಗದೆ ಔತ್ಸುಕ್ಯದಿಂದರಳಿದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕುಕಡೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳು ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬಂದು ಬಹಳ ದಿನಗಳಾಗಿದ್ದುವು. ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ನೋಡಿ ದುಡೆಲ್ಲಾ ನೂತನವಾದುವೆಂದು ತೋರುವುದು, ಪುಶಸ್ತವಾಗಿಯೂ ನಿರ್ಮಲವಾಗಿಯೂ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಾ ದೊಡ್ಡ ಕಟ್ಟಣವನ್ನು ಅವಳು ನೋಡಿರಲಿಲ್ಲ, ಸುವರ್ಣ ಪುಷ್ಪಗಳಿಂದಲಂಕೃತವಾಗಿದ್ದಾ ಕಂಭಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಆಶ್ಚರ್ಯಪಡುವಳು. ಗೋಡೆಗಳ ಮೇಲೆ ಕೆತ್ತಿದ್ದ ಶಿಲಾಮೂರ್ತಿ ಮುಂತಾದ ಶಿಲ್ಪಕಾರ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ ಬೆರಗಾಗುವಳು. ಅತ್ತಿತ್ತ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ತಿರುಗಾಡುತ್ತ ದೇವದಾಸಿಯರನ್ನು ಕುರಿತು ಮಂದಿರದ ವೃತ್ತಾಂತದ ವಿಷಯವಾಗಿ ವಿಚಾರವಂ ಮಾಡುವಳು, ಉಪಾಸಕರು ಮತ್ತಾರೂ ಅಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲವಾದಕಾರಣ ಅವಳ ಔತ್ಸುಕ್ಯಕ್ಕೆ ವ್ಯಾಘಾತವಾವುದೂ ಉಂಟಾಗಲಿಲ್ಲ.

ಒಂದು ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲೊಬ್ಬ ಉಪಾಸಕನು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬಿಗನಾಗಿ ಮಲಗಿ ನಿದ್ರಿತನಾಗಿದ್ದನು. ಎಮಲೆಯು ದೃಷ್ಟಿಯು ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಹಾಗೆ ಅತ್ತಕಡೆ ಬಿದ್ದಿತು; ಅವನ ಅಲೌಕಿಕ ತೇಜೋಮಯವಾದ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನೂ ಪುಂಜಾಗಿದ್ದಾ ಮೈಯನ್ನೂ ನೋಡಿ ಎಸ್ಮಿತೆಯಾದಳು—ಪುನಃ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಅತ್ತಕಡೆಯಿಂದ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ತಿರುಗಿಸಲಾರದೆ ಹೋದಳು; ಯುವಕನ ಲಲಾಟವು ಪುಶಸ್ತವಾಗಿ ಉದಾರವ್ಯಂಜಕವಾಗಿದ್ದರೂ ನಿದ್ರಿತಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಗಾಢವಾದ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಕುಂಚಿತವಾಗಿದ್ದಂತಿರುವುದು; ಕಣ್ಣುಗಳು ಮುಚ್ಚಿದ್ದುವು: ವದನಮಂಡಲವು ಉಜ್ವಲವಾಗಿ ವೀರದರ್ಪ ಪ್ರಕಾಶಕವಾಗಿದ್ದಿತು; ಎಮಲೆಯು ನಿದ್ರಿತನಾಗಿದ್ದಾ ಉಪಾಸಕನನ್ನು ಆಪಾದಮಸ್ತವಾಗಿ ನೋಡಿ, ಅವನಾರೋ ವೀರಪುರುಷನೆಂದೂ ಆವುದೋ ವೀರವ್ರತದಲ್ಲಿ ವ್ರತಿಯಾಗಿ ದೂರದೇಶಕ್ಕೆ ಹೋಗುವವನಾಗಿದ್ದನೆಂದೂ ಹೋಗುತ್ತ ಹಾದಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಮಂದಿರವನ್ನು ಕಂಡು ದೇವರ ಸಂದರ್ಶನಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದವನಾಗಿರಬಹುದೆಂದೂ ಶ್ರಾಂತನಾಗಿಯೇ ಅಥವಾ ಉಳಿಯುವುದಕ್ಕೆ

ಬೇರೆ ಸ್ಥಳವು ದೊರೆಯದೆಯೋ ದೇವರ ದರ್ಶನವಾದ ಬಳಿಕ ಅಲ್ಲಿ ಮಲಗಿಕೊಂಡಿರ ಬಹುದೆಂದೂ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಳು. ಎಮಲೆಯ ಅಬಲಾ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ವೀರಭಾವಕ್ಕೆ ಅಭಾವವಿರಲಿಲ್ಲವಾದಕಾರಣ ಉಪಾಸನ ಆಲೌಕಿಕವಾದ ವೀರಾಕೃತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಅವಳ ಹೃದಯವು ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಸ್ತಂಭಿತವಾಯಿತು ; ಎವೆ ಇಕ್ಕದೆ ಆ ವೀರಪುರುಷನನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಉಪಾಸಕನಿಗೆ ನಿದ್ರಾಭಂಗವಾಗಿ ಎದ್ದು ನಿಂತುಕೊಂಡನು. ತನ್ನೆದುರಿಗೆ ಉಜ್ವಲವಾದ ಕಣ್ಣುಗಳುಳ್ಳ ತನ್ವಂಗಿಯೊಬ್ಬಳು ನಿಂತಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡನು. ನಾಲ್ಕು ಕಣ್ಣುಗಳೂ ಕೂಡಿದುವು. ಕೂಡಲೇ ಎಮಲೆಗೆ ಎಚ್ಚರವಾಗಿ ತಾನು ಅಪರಿಚಿತನಾಗಿದ್ದಾ ಪುರುಷನನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದೆನೆಂದು ಬೋಧೆಯುಂಟಾಗಿ, ಬಳಿಕ ಲಜ್ಜೆಯಿಂದ ಮುಖತಗ್ಗಿದವಳಾಗಿ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಮಂದಿರದಿಂದ ಹೊರಗೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು.

ನಿಶಿಯು ಪುಭಾತವಾಯಿತು. ಪ್ರಾತಃಕಾಲದ ಪ್ರಥಮರಶ್ಮಿಯು ಎಮಲೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತು. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬಿಬ್ಬರು ಹೊರಗೆ ಹೊರಟು ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ಎಮಲೆಗೆ ಜನರೆದುರಿಗೆ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ತಿರುಗಾಡುವ ಅಭ್ಯಾಸವಿಲ್ಲದ ಕಾರಣ ಭಿಡೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿ ಬೇಗ ಬೇಗನೆ ಬಿಡುದೀ ಮನೆಯಕಡೆ ಹೋದಳು. ವೃದ್ಧರಾದ ಮುತ್ತೈದೆಯರು, "ಅಷ್ಟೊಂದು ಹೊತ್ತು ಏನನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೆ ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದರೆ, ಎಮಲೆಯು ಏನೆಂದುತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡುವಳು ?— ಅದುವರೆಗೂ ಉಪಾಸನೆಯಂ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೆನೆಂದು ಹೇಳುವಳು ?

ಎಮಲೆಗೆ ಬೇರೆ ಚಿಂತೆಗಳು ಹುಟ್ಟಿದುವು. ವೀರಪುರುಷನಾರು ? ಎಂತಹ ವ್ರತದಲ್ಲಿ ವ್ರತಿಯಾಗಿ ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ಉಪಾಸನೆಯಂ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು ? ಅಂತಹ ಭಾಗ್ಯಶಾಲಿಯಾದ ವೀರಪುರುಷನಿಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥನೀಯವಾದುದಾವುದು ? ಎಂಬಿವೇ ಮುಂತಾದ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಅಭಿಭೂತಿಯಾಗಿ ತನ್ನ ಶಯನಗೃಹಕ್ಕೆ ಹೋದಳು.

ಹತ್ತನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

Amid the jagged shadows
Of mossy leafless boughs,
Kneeling in the moonlight
To make her gentle vows ,

Her slender palms together prest,
And heaving sometimes on her breast:
Her face resigned to bliss or bale,—
Her face, O ! call it fair not bale,—
And both her eyes more bright than clear,
And each about to have a tear.

Coleridge

ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ಜಾಗರಣೆಯಂ ಮಾಡಿದ್ದುದರಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪ ವಿಶ್ರಮಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ವಿಮಲೆಯು ತನ್ನ ಶಯನಭವನಕ್ಕೆ ಹೋದಳು. ಹಗಲು ಹೊತ್ತಾದುದರಿಂದ ಹೆಚ್ಚು ನಿದ್ರೆಯು ಹತ್ತಲಿಲ್ಲ. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ನಿದ್ರೆಯು ಬಂದಿದ್ದುದು ಸ್ವಪ್ನದಲ್ಲಿ ಪರ್ಯವಸಾನವಾಯಿತು. ಆ ದೇವಪ್ರಾಂಗಣ, ಆ ಚಂದ್ರಾಲೋಕದಲ್ಲಿ ಮಹಾದೇವನ ಸ್ತೋತ್ರಪಠನ, ದೇವಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಆ ಮಹೇಶ್ವರಮೂರ್ತಿ, ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಆ ಉಪಾಸಕ—ಇವೇ ಮುಂತಾದುದನ್ನು ಕನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಕಂಡಳು.

ನಿದ್ರೆಯು ಮುಗಿದು ಎದ್ದು ನೋಡಿದಳು; ಕೊಟಡಿಯೊಳಗೆ ಜಿಸಿಲು ಬಿದ್ದಿದ್ದಿತು; ಪ್ರಾಂಗಣದಲ್ಲಿ ಜನರು ತಿರುಗಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಹಕ್ಕಿಗಳ ಕಾಕಲಿ ಶಬ್ದವು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಿತು. ರಾತ್ರಿ ಜಾಗರಣೆಯಿಂದ ವಿಮಲೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ಮಸಕಾಗಿದ್ದುವು. ಅವಳು ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಾಗಿ ಗೌರಾಂಗಿ. ಅವಳ ಗೌರವಾದ ವದನವು ರಕ್ತಶೂನ್ಯವಾಗಿ ಮತ್ತಷ್ಟು ಬೆಳಗಾಗಿದ್ದಿತು. ಕಪೋಲದಲ್ಲಿಯೂ ಗಂಡಸ್ಥಳದಲ್ಲಿಯೂ ವಕ್ಷಸ್ಥಳದಲ್ಲಿಯೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಬೆವಗೊಂಡಿದ್ದಿತು. ಬಿಚ್ಚಿ ಕೆದರಿದ್ದ ಕೂದಲನ್ನು ಮುಡಿಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಹಾಸಿಗೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಳು.

ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಅನ್ಯಮನಸ್ಸುಕಾದವಳಾಗಿದ್ದಳು. ಹಿಂದಿನ ರಾತ್ರಿಯ ವಿಚಾರಗಳು ನೆನಪಿಗೆ ಬರುವವು. ಅಸೇಕವಾಗಿ ಚಿಂತಿಸುತ್ತ ಅದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವನ್ನು ತಿಳಿಯಲಾರದವಳಾಗಿದ್ದಳು.

ಆಂದು ರಾತ್ರಿ ಒಂದನೆಯ ಪ್ರಹರದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ವಿಮಲೆಯು ಪೂಜೆಯಂ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಹೋದಳು. ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಅನ್ಯಮನಸ್ಸುಕಾಗಿದ್ದರೂ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅವಳ ಚಿತ್ತವು ಸ್ಥಿರಭಾವವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದಿತು. ನಮಸ್ಕಾರವನ್ನು ಮಾಡಿ ಪೂಜೆಯನ್ನು ಪೂರೈಸಿದಳು.

ಎದ್ದೊಡನೆ ಅಪರಿಚಿತನಾಗಿದ್ದಾ ಉಪಾಸಕನನ್ನು ನೋಡಿದಳು ! ಅವನೂ

ವೂಡಿಯನ್ನು ವೂರೈಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಿದ್ಧನು | ಎಮಲೆಗೆ ಚಿತ್ತವನ್ನು ಸ್ವಾಧೀನದಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕೊಳ್ಳುವ ಶಕ್ತಿಯಿದ್ದಿತು. ಅವಳು ಚಿತ್ತವನ್ನು ವಶದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಕ್ಷಣ ಮಾತ್ರ ಉಪಾಸಕನ ಕಡೆ ನೋಡಿ ಅವನತ ಮುಖಿಯಾಗಿ ಮಂದಿರದಿಂದ ಹೊರಗೆ ಹೋಗಯತ್ನಿಸಿದಳು.

ಯುವಕನು ಸ್ವಲ್ಪ ಎಸ್ಮಿತನಾದನು. ಎರಡು ದಿನವೂ ಪರಮಸುಂದರಿಯಾಗಿದ್ದಾ ರಮಣಿಯನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಎರಡು ದಿನವೂ ಸುಂದರಿಯು ಒಂದೇ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಕ್ಷಣಮಾತ್ರ ಅವನನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದಳು. ಅವನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, ರಮಣಿಯು ವಿಶೇಷವೇನೋ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದಿದೆಯೆಂದೂ ಆದರೆ ಅಪರಿಚಿತ ಪುರುಷನ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಲಜ್ಜೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿದ್ದಳೆಂದೂ ಸಿದ್ಧಾಂತವಾಗಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು. ತಾನೇ ಅವಳ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಕೇಳಬೇಕೆಂದು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವನಾದನು. ಆದರೆ ಅಪರಿಚಿತೆಯಾಗಿಯೂ ತರುಣಿಯಾಗಿಯೂ ಇದ್ದ ದೊಡ್ಡವರ ಮನೆಯ ಕನ್ಯೆಯ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡುವುದು ಹೇಗೆ? ಎರಡು ದಿನದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೂ ಕ್ಷಣಕಾಲ ಯೋಚಿಸಿದವನಾಗಿ, ಕಡೆಗೆ "ನಾನೇ ಹೋಗಿ ವಿಚಾರವನ್ನು ಮಾಡದಿದ್ದರೆ ಒಂದಾವುದೋ ವಿಶೇಷವಾದ ವಿದ್ಯಮಾನವು ಹೊರ ಪಡದೆ ಹೋಗುವುದು. ಅವಳಾವ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬಂದಿರುವಳೋ ಅದೂ ನಿಷ್ಫಲವಾಗುವುದು" ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಎಮಲೆಯ ಬಳಿ ಹೋಗಿ, "ಭದ್ರೆ! ಅಪರಿಚಿತನಾಗಿದ್ದರೂ ಬಂದು ಮಾತನಾಡುತ್ತೇನೆ. ಕ್ಷಮಿಸು. ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ನೀನೇನನ್ನೋ ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದಿದೆಯೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ, ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಹೇಳಬಹುದು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಎಮಲೆಯ ಕಿವಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಮೃತವನ್ನು ಹೊಯ್ದಂತಾಗಿ ಶರೀರವು ವುಲಕಿಸಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಕಂಪಿತವಾಯಿತು. ಅವಳು ಮುಖವನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿಕೊಂಡು ನಿರುತ್ತರೆಯಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದಳು.

ಯುವಕನು ನೋಡಿದನು; ಉತ್ತರವಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ರಮಣಿಯು ನಿಂತಲ್ಲಿಂದ ಕದಲಿಲ್ಲ.—ಅವನು ಪುನಃ "ಭದ್ರೆ! ಹೇಳತಕ್ಕದ್ದೇನಾದರೂ ಇದ್ದರೆ ಹೇಳಬಹುದು, ಕೇಳುವೆನು, ಇಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ" ಎಂದನು.

ಎಮಲೆಗೆ ವಿಹ್ವಲತೆಯೂ ಕಳವಳವೂ ಹೆಚ್ಚು ಹೊತ್ತು ಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿರದು. ಅವಳು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ "ತಮ್ಮ ಹೆಸರೇನು?" ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

ಯುವಕ—ಹೆಸರು ಪ್ರಕೃತಕ್ಕೆ ಅಜ್ಞಾತವಾಗಿರುವುದು. ಈಗ ನನ್ನನ್ನು ಇಂದ್ರನಾಥನೆಂದು ತಿಳಿದಿರು.

ಎಮಲೆ—ತಾವು ಪುಹೇತ್ತರನ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬಂದು ಉಪಾಸನೆಯು ಮಾಡಲು ಕಾರಣವೇನೋ ಅದನ್ನು ಕುರಿತು ಕೇಳಬಹುದೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಹೇಳುವೆನು—ಅನಾಥಿಯಾಗಿಯೂ ಆಶ್ರಯ

ಎಲ್ಲದವಳಾಗಿಯೂ ಇರುವ ಒಬ್ಬ ಹೆಂಗಸಿಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಸಂಕಲ್ಪವುಳ್ಳವನಾಗಿದ್ದೇನೆ.

ಎಮಲಿ—ಧನದಿಂದ ಸಹಾಯವಾಗಬಹುದೇ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಇಲ್ಲ—ಆದರೂ ನೀನು ಅಪರಿಚಿತರಾದವರಿಗೂ ಉಪಕಾರವಂ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ತತ್ಪರೆಯಾಗಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಆನಂದಿತನಾದೆನು. ಈಶ್ವರನು ನಿನ್ನನ್ನು ಸುಖವಾಗಿಟ್ಟಿರಲಿ.

ಎಮಲಿ—ಹಾಗಾದರೆ ಅವ ವಿಧವಾಗಿ ಸಹಾಯವಾಗುವ ಸಂಭವ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ವಿಚಾರಣೆಯಿಂದ ; ನಾನೀಗ ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಹೋಗಿ ವಿಚಾರಣೆಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುವೆನು ; ಆದರೆ ನೀನು ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ವಿಚಾರ ಮಾಡಲೇಕೆ?

ಮಾಂಗೀರ ಹೆಸರನ್ನು ಕೇಳಿ ಎಮಲಿಗೆ ತನ್ನ ಪಿತನ ನೆನಪು ಬಂದಿತು. ಅವನಿಗೆ ವಿಪತ್ತುಂಟಾಗುವ ಆಶಂಕೆಯುಂಟಾಯಿತು. ಆಗವಳ ಲಜ್ಜೆಯು ಒಮ್ಮೆ ದೂರವಾಯಿತು. ಅವಳು ಸಜಲನಯನೆಯಾಗಿ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಕುರಿತು "ನೀನು ವೀರಪುರುಷನಾಗಿ ತೋರುತ್ತದೆ, ನಿನಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಅಧಿಕಾರವುಂಟು. ಈ ದಾಸಿಯ ಭಿಕ್ಷೆಯೊಂದನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸಿ ನಡೆಯಿಸುವುದಾಗಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಬೇಡುವೆನು" ಎಂದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ರಮಣಿ! ಅಧಿಕಾರವೆನಗಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ನಿನ್ನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯನ್ನು ನಡೆಯಿಸಿಕೊಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಪಡುವೆನು—ಅದಾವುದು?

ಎಮಲಿ—ಮಾಂಗೀರಿನಲ್ಲಿ ನೀನು ವಂಗದೇಶದ ದಿವಾನ ಸತೀಶಚಂದ್ರನನ್ನು ನೋಡುವೆ. ಅವನೀಗ ವಿಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದಾನೆ, ಅವನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವುದಾಗಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡು.

ಇಂದ್ರನಾಥನ ಮುಖವು ಗಂಭೀರಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿತು. ಲಲಾಟವು ಸುರುಗಿತು. ಎಮಲಿಯು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು :—"ಆ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ನೀನು ಚಿಂತಿಸಲೇಕೆ? ವಿಪನ್ನರ ವಿಪತ್ತನ್ನು ಶಾಂತಿಮಾಡುವುದು ವೀರಪುರುಷರಿಗೆ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿದೆ, ಮತ್ತು ಜನರು ಅವನನ್ನು ಕೆಟ್ಟವನೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದುದನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದರೆ ಅದು ಸುಳ್ಳೆಂದು ತಿಳಿ. ಅದೆಲ್ಲಾ ಶಕುನಿಯ ವಂಚನೆ."

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನೀನು ಹೇಳುವುದೆನಗೆ ಅರ್ಥವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಹೇಳು, ಶಕುನಿ ಯಾರು?

ಎಮಲಿ—ಶಕುನಿಯು ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಶನಿ. ಆ ಪಾಮರನೇ ಎಲ್ಲಾ ದೋಷಗಳಲ್ಲೂ ದೋಷಿಯಾಗಿರುವನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಉದಾರಚರಿತೆಯು ದೋಷಾಕ್ತವಾದುದಲ್ಲ. ವೀರಪುರುಷ! ನೀನೀಗ ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡುವೆನೆಂದು ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ಅಭಯವನ್ನು ಕೊಡು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ವಿಮಲೆಯ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಬುದ್ಧಿಹೋದವನಹಾಗಾದನು. ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ, "ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ನೆಜವಾಗಿಯೂ ನಿರ್ದೋಷಿಯಾಗಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಮೈರಕ್ತವನ್ನು ಸುರಿಸಿ ಅವನನ್ನುಳಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನವೆ ಮಾಡುವೆನು. ಆದರೆ ನಿನ್ನ ಹೆಸರೇನು? ನೀನಾರು? ನನ್ನ ಉಪಾಸನೆಯನ್ನೂ ನಾನು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಮಾಡಲು ಕಾರಣವನ್ನೂ ತಿಳಿದ ಬಗೆ ಹೇಗೆ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ವಿಮಲೆ—(ಮಿಲ್ಲಮಿಲ್ಲನೆ) ನಿನ್ನ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ನಾನರಿಯೆನು, ಆದರೆ ನೀನೊಬ್ಬ ಮಹಾ ವೀರಪುರುಷನೆಂದೂ, ಅವದೋ ಒಂದು ಮಹತ್ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಾರ್ಗೀರಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿರುವೆ ಎಂದೂ ನನ್ನ ಹೃದಯವೆನಗೆ ತಿಳಿಯ ಹೇಳಿತು. ನಿನ್ನ ಪರಿಚಯವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದಿದ್ದೇನೆ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನನ್ನ ಪರಿಚಯವನ್ನು ಇಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ತಿಳಿದಿರು. ನಾನೊಬ್ಬ ಕಾಯಸ್ಥ ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗನು, ಯುದ್ಧವ್ಯವಸಾಯವನ್ನು ಕಲಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಾರ್ಗೀರಿಗೆ ಹೋಗುವೆನು.

ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕುಮಾರಿಯು ಸಿಸ್ತಬ್ಧಿಯಾಗಿ ಮಂದಿರದಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋದಳು.

ಹನ್ನೊಂದನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

How he heard the ancient helmsman
Chant a song so wild and clear,
That the sailing sea-bird slowly
Poised upon the mast to hear,
Till his soul was full of longing,
And he cried with impulse strong,—
"Helmsman" for the love of heaven,
'Teach me, too, that wondrous song' ' Longfellow

ಗಂ ಗಾ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಮಾರ್ಗೀರುನಗರದ ಭೀಮಾಕಾಂತ ದುರ್ಗವು ಕಣ್ಣೊಳಿಸುತಿದೆ. ಗಂಗೆಯ ತರಂಗಮಾಲೆಗಳು ಕಲ ಕಲ ರವದಿಂದ ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿವೆ. ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ದುರ್ಗದ ಗೋಡೆಗೆ ಬಲವಾಗಿ ಹೊಡೆದು ನೋರೆ ನೋರಿಯಾಗಿ ಬೀಗಬೀಗನೆ ವೇಗವಾಗಿ ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿವೆ; ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ನದಿಯ ದಡದ ಮಣ್ಣು ಕೂಲಾರ ಕುಸಿದುಬಿದ್ದು ಶಬ್ದವಾಗುತ್ತಿದೆ; ಜಲರಾಶಿಯು ಸ್ವಲ್ಪ ಮಾತ್ರ ಕೆಸರಾಗಿ ವುನಃ ಮುಹೂರ್ತಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಗಂಭೀರವಾದ ಆಕಾರವನ್ನು ತಾಳಿ ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿದೆ; ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಮರಳಗುಡ್ಡಗಳು ಕಾಣುತ್ತಿವೆ; ಮರಳಗುಡ್ಡಗಳ ಮೇಲೆ ನಾನಾತೆರನ ಹಕ್ಕಿಗಳು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿವೆ; ಒಂದೊಂದು ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಹಡಗಿನಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡತಕ್ಕವರು ಹಡಗಿನಿಂದಿಳಿದು ದಡಕ್ಕೆ ಬಂದು

ಎಲ್ಲದವಳಾಗಿಯೂ ಇರುವ ಒಬ್ಬ ಹೆಂಗಸಿಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಸಂಕಲ್ಪವುಳ್ಳವನಾಗಿದ್ದೇನೆ.

ಎಮಲಿ—ಧನದಿಂದ ಸಹಾಯವಾಗಬಹುದೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಇಲ್ಲ—ಆದರೂ ನೀನು ಅಪರಿಚಿತರಾದವರಿಗೂ ಉಪಕಾರವೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ತತ್ಪರೆಯಾಗಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಆನಂದಿತನಾದೆನು. ಈಶ್ವರನು ನಿನ್ನನ್ನು ಸುಖವಾಗಿಟ್ಟಿರಲಿ.

ಎಮಲಿ—ಹಾಗಾದರೆ ಅವ ಎಥವಾಗಿ ಸಹಾಯವಾಗುವ ಸಂಭವ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ವಿಚಾರಣೆಯಿಂದ ; ನಾನೀಗ ಮಾರಗೀರಿಗೆ ಹೋಗಿ ವಿಚಾರಣೆಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುವೆನು ; ಆದರೆ ನೀನು ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ವಿಚಾರ ಮಾಡಲೇಕೆ?

ಮಾರಗೀರ ಹೆಸರನ್ನು ಕೇಳಿ ಎಮಲಿಗೆ ತನ್ನ ಪಿತನ ನೆನಪು ಬಂದಿತು. ಅವನಿಗೆ ಎಪತ್ತೊಂಟಾಗುವ ಆಶಂಕೆಯುಂಟಾಯಿತು. ಆಗವಳ ಲಜ್ಜೆಯು ಒಮ್ಮೆ ದೂರವಾಯಿತು. ಅವಳು ಸಜಲನಯನೆಯಾಗಿ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಕುರಿತು "ನೀನು ವೀರಪುರುಷನಾಗಿ ತೋರುತ್ತದೆ, ನಿನಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಅಧಿಕಾರವುಂಟು. ಈ ದಾಸಿಯ ಭಿಕ್ಷೆಯೊಂದನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸಿ ನಡೆಯಿಸುವುದಾಗಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಬೇಡುವೆನು" ಎಂದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ರಮಣಿ! ಅಧಿಕಾರವೆನಗಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ನಿನ್ನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯನ್ನು ನಡೆಯಿಸಿಕೊಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಪಡುವೆನು—ಅದಾವುದು?

ಎಮಲಿ—ಮಾರಗೀರಿನಲ್ಲಿ ನೀನು ವಂಗವಿಜೇತನ ದಿವಾನ ಸತೀಶಚಂದ್ರನನ್ನು ನೋಡುವೆ. ಅವನೀಗ ಎಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದಾನೆ, ಅವನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವುದಾಗಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡು.

ಇಂದ್ರನಾಥನ ಮುಖವು ಗಂಭೀರಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿತು. ಲಲಾಟವು ಸುರುಗಿತು. ಎಮಲಿಯು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು :—"ಆ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ನೀನು ಚಿಂತಿಸಲೇಕೆ? ಎಪನ್ನರ ಎಪತ್ತನ್ನು ಶಾಂತಿಮಾಡುವುದು ವೀರಪುರುಷರಿಗೆ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿದೆ, ಮತ್ತು ಜನರು ಅವನನ್ನು ಕೆಟ್ಟವನೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದುದನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದರೆ ಅದು ಸುಳ್ಳೆಂದು ತಿಳಿ. ಅದೆಲ್ಲಾ ಶಕುನಿಯ ವಂಚನೆ."

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನೀನು ಹೇಳುವುದೆನಗೆ ಅರ್ಥವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಹೇಳು, ಶಕುನಿ ಯಾರು?

ಎಮಲಿ—ಶಕುನಿಯು ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಶನಿ. ಆ ಪಾಮರನೇ ಎಲ್ಲಾ ದೋಷಗಳನ್ನೂ ದೋಷಿಯಾಗಿರುವನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಉದಾರಚರಿತೆಯು ದೋಷಾಕ್ತವಾದುದಲ್ಲ. ವೀರಪುರುಷ! ನೀನೀಗ ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡುವೆನೆಂದು ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ಅಭಯವನ್ನು ಕೊಡು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಎಮಲೆಯ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಬುದ್ಧಿಹೋದವನಹಾಗಾದನು. ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ, "ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ನೆಜವಾಗಿಯೂ ನಿರ್ದೋಷಿಯಾಗಿದ್ದರೆ ನನ್ನ ಮೈರಕ್ತವನ್ನು ಸುರಿಸಿ ಅವನನ್ನುಳಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನವೂ ಮಾಡುವೆನು. ಆದರೆ ನಿನ್ನ ಹೆಸರೇನು? ನೀನಾರು? ನನ್ನ ಉಪಾಸನೆಯನ್ನೂ ನಾನು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಮಾಡಲು ಕಾರಣವನ್ನೂ ತಿಳಿದ ಒಗೆ ಹೇಗೆ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಎಮಲೆ—(ಮಿಲ್ಲಮಿಲ್ಲನೆ) ನಿನ್ನ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ನಾನರಿಯೆನು, ಆದರೆ ನೀನೊಬ್ಬ ಮಹಾ ವೀರವುರುಷನೆಂದೂ, ಅವದೋ ಒಂದು ಮಹತ್ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿರುವೆ ಎಂದೂ ನನ್ನ ಹೃದಯವೆನಗೆ ತಿಳಿಯ ಹೇಳಿತು. ನಿನ್ನ ಪರಿಚಯವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದಿದ್ದೇನೆ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನನ್ನ ಪರಿಚಯವನ್ನು ಇಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ತಿಳಿದಿರು. ನಾನೊಬ್ಬ ಕಾಯಸ್ಥ ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗನು, ಯುದ್ಧವ್ಯವಸಾಯವನ್ನು ಕಲಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಹೋಗುವೆನು.

ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕುಮಾರಿಯು ಸಿಸ್ತಬ್ಧಿಯಾಗಿ ಮಂದಿರದಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋದಳು.

ಹನ್ನೊಂದನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

How he heard the ancient helmsman
Chant a song so wild and clear,
That the sailing sea-bird slowly
Poised upon the mast to hear,
Till his soul was full of longing,
And he cried with impulse strong,—
"Helmsman! for the love of heaven,
Teach me, too, that wondrous song!" *Longfellow*

ಗಂ ಗಾ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಮಾಂಗೀರುಸಗರದ ಭೀಮಾಕಾಂತ ದುರ್ಗವು ಕಣ್ಣೊಳಿಸುತಿದೆ. ಗಂಗೆಯ ತರಂಗಮಾಲೆಗಳು ಕಲ ಕಲ ರವದಿಂದ ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿವೆ. ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ದುರ್ಗದ ಗೋಡೆಗೆ ಬಲವಾಗಿ ಹೊಡೆದು ನೊರೆ ನೊರೆಯಾಗಿ ಬೇಗಬೇಗನೆ ವೇಗವಾಗಿ ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿವೆ; ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ನದಿಯ ದಡದ ಮಣ್ಣು ಕೂಲಾರ ಕುಸಿದುಬಿದ್ದು ಶಬ್ದವಾಗುತ್ತಿದೆ; ಜಲರಾಶಿಯು ಸ್ವಲ್ಪ ಮಾತ್ರ ಕೆಸರಾಗಿ ಪುನಃ ಮುಹೂರ್ತಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಗಂಭೀರವಾದ ಆಕಾರವನ್ನು ತಾಳಿ ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿದೆ; ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಮರಳಗುಡ್ಡಗಳು ಕಾಣುತ್ತಿವೆ; ಮರಳಗುಡ್ಡಗಳ ಮೇಲೆ ನಾನಾತರನ ಹಕ್ಕಿಗಳು ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿವೆ; ಒಂದೊಂದು ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಹಡಗಿನಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡತಕ್ಕವರು ಹಡಗಿನಿಂದಿಳಿದು ದಡಕ್ಕೆ ಬಂದು

ಸಾಯಂಕಾಲದ ಅಡಿಗೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ; ಹಡಗುಗಳಲ್ಲಿ ನಕ್ಷತ್ರಗಳಂತೆ ಬೆಳಗುವ ಅಸಂಖ್ಯ ದೀಪಗಳ ಬೆಳಕು ಹೊರಟು ಗಂಗೆಯ ವಕ್ಷವು ಜಳಿಪಿಸುತ್ತಿದೆ; ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಒಂದೆರಡು ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ತಲೆದೋರುತ್ತಿದ್ದುವು. ಗಂಗೆಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬಬ್ಬರು ಘಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ನಗರದ ಗದ್ದಲವು ಅಡಗಿ ನಿಂತುಬಿಡುವಾಗಲೂ ಬಂದಿತು.

ಗಂಗಾತೀರದಲ್ಲೊಬ್ಬ ಯೌವನವುರುಷನು ಒಬ್ಬೊಂಟಿಗನಾಗಿ ತಿರುಗಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನು ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಪರಿಚಿತನಾದ ಇಂದ್ರನಾಥ. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅಂದು ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನು. ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮಗ್ನನಾಗಿ ಅತ್ತಿತ್ತ ತಿರುಗಾಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನಾವ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದನು? ಸಮರ ಸಿಂಹನ ಮರಣಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಹಿಂಸಾಸಾಧನಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದನು! ನಿಜ. ಆದರೆ ಪ್ರತಿಹಿಂಸೆಯನ್ನು ಹೇಗೆ ಸಾಧಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು? ತಾನೇ ಆಶ್ರಯ ಹೀನನಾಗಿಯೂ ಸಹಾಯಶೂನ್ಯನಾಗಿಯೂ ಧನಹೀನನಾಗಿಯೂ ಅಪರಿಚಿತನಾಗಿಯೂ ಇದ್ದು ಕೊಂಡು ಪ್ರತಿಹಿಂಸಾ ಸಾಧನೆಯು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಬಗೆ ಹೇಗೆ? ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಮಾಂಗೀರಿನಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ; ಅವನ ಬಳಿ ಹೋಗಿ ವಿಚಾರಣೆಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿಕೊಂಡರೆ ಸಾಧಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗದೆ? ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಯುದ್ಧಸಂಬಂಧವಾದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಮಗ್ನನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಹಾಗಿರುತ್ತ ಅವನು ಜೇರೆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಕೈಹಾಕುವನೆ? ವಂಗದೇಶವು ಜಯಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲವಾದುದರಿಂದ ವಂಗವಾಸಿಗಳ ನ್ಯಾಯಾನ್ವಯವನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚಾರಮಾಡಬಲ್ಲನು ಹೇಗೆ?

ಒಂದುವೇಳೆ ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಬಲ್ಲನಾದರೆ, ಅಪರಿಚಿತನಾದವನ ಹೇಳಿಕೆಯನ್ನು ನಂಬುವನು ಹೇಗೆ? ಮಾನ್ಯಾಸ್ಪದನಾಗಿರುವ ದಿವಾನಸಾಹೇಬನಿಗೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಅಪರಿಚಿತನಾದೊಬ್ಬ ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗನ ಹೇಳಿಕೆಯು ನಂಬಲರ್ಹವಾಗುವುದೇ? ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ವಿಚಾರಣೆಮಾಡಲು ಸಮ್ಮತನಾದರೂ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಮೇಲೆ ದೋಷಾರೋಪಣೆಯು ಮಾಡುವಷ್ಟು ಪ್ರಮಾಣಗಳನ್ನೆಲ್ಲಿಂದ ತಂದೊಡಬಹುದಲ್ಲವು?

ಮತ್ತು, ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ದೋಷಾರೋಪವು ಮಾಡುವುದುಚಿತವೇ? ಅಪರಿಚಿತನಾದ ರಮಣಿಯೊಬ್ಬಳು ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ್ದುದನ್ನು ಇಂದ್ರನಾಥನು ಮರೆತಿರಲಿಲ್ಲ; ಅವಳು ಸುಳ್ಳನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಳೆಂದೂ ಬೋಧೆಯಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಅವಳು ಹೇಳಿದುದು ನಿಜವಾಗಿದ್ದರೆ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ನಿರಪರಾಧಿಯಾಗಿರುವನು. ನಿಜವನ್ನು ಸ್ಥಿರಮಾಡಿಕೊಳ್ಳದೆ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಮೇಲೆ ದೋಷಾರೋಪಣೆಯು ಮಾಡುವುದುಚಿತವೇ?

ಮತ್ತು, ಸುಂದರಿಯಾದಾ ರಮಣಿಯು ಹೇಳಿದ ಶಕುನಿಯೆಂಬ ಮನುಷ್ಯ

ನಾರು? ಇಂದ್ರನಾಥನು ಯೋಚಿಸಿದಹಾಗೆಲ್ಲಾ ಇತಿಕರ್ತವ್ಯದಲ್ಲಿ ಮೌಢ್ಯವು ಹೆಚ್ಚುತ್ತ ಬಂದಿತು. ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಒಬ್ಬೊಬ್ಬಿಗನಾಗಿ ಗಂಗಾತೀರದಲ್ಲಿ ತಿರುಗಾಡುತ್ತ ಯೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನಾವುದನ್ನೂ ಸ್ಥಿರಮಾಡಲಾರದೆ ಹೋದನು. “ಈಗಾವ ಉಪಾಯವೂ ತೋಚುವುದಿಲ್ಲ; ಸ್ವಲ್ಪಕಾಲ ಮಾಂಗೀರಲ್ಲಿರೋಣ; ಸಮಯವರಿತು ಕಾರ್ಯಸಾಧನೆ ಮಾಡುವೆನು” ಎಂದಂದುಕೊಂಡನು.

ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಹಾಗೆ ಅವೂರ್ವವಾದೊಂದು ಸ್ವರ್ಗೀಯ ಸಂಗೀತದಿಂದ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಚಿಂತೆಯು ಭಂಗವಾಯಿತು. ಅವನು ತಲೆಯೆತ್ತಿ ದೃಷ್ಟಿ ನೋಡಿದನು. ಬೆಳದಿಂಗಳಿಂದ ಬೆಳಗುತ್ತಿದ್ದಾ ಜಲರಾಶಿಯಮೇಲೆ ಚಿಕ್ಕದೊಂದು ದೋಣಿಯು ತೇಲುತ್ತಿದ್ದಿತು. ದೋಣಿಯಲ್ಲೊಬ್ಬನು ಕುಳಿತಿದ್ದವನಾ ಸಂಗೀತವನ್ನು ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಗಾನವು ಮಧುರವಾಗಿದ್ದಿತೋ ಇಲ್ಲವೋ ನಾವದನ್ನರಿಯೆವು. ಅದು ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಕಿವಿಗಿನಿವಾದ ಸ್ವರ್ಗೀಯ ಸಂಗೀತವೆಂದು ಬೋಧೆಯಾಯಿತು.

ಗಾನವು ಒಂದು ತಡವೆ, ಎರಡು ತಡವೆ, ಮೂರು ತಡವೆ ಹಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿತು. ಅದು ಗಂಗೆಯ ಅನಂತವಾದ ಗೀತದೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿ ವಾಯುಮಾರ್ಗಕ್ಕೇರಿ ಸಂಚರಿಸಲಾರಂಭಿಸಿತು. ದೋಣಿಯು ಕ್ರಮವಾಗಿ ತೇಲಾಡಿಕೊಂಡು ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕುಳಿತಿದ್ದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಅವನ ಸಮೀಪ ಬಂದು ನಿಂತಿತು. ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಭಾವಿತನಾದ ಸಭ್ಯನೊಬ್ಬನು ಮಾತ್ರ ಕುಳಿತಿದ್ದವನು ಸ್ತಂಭವಾಗಿ ಹುಟ್ಟುಹೊಡೆಯುತ್ತ ಮನಕೊಲಿದ ಹಾಡನ್ನು ಮನಹಿಗ್ಗಿ ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ಸಂಭಾವಿತನನ್ನು ನೋಡಿ ಅವನ ಗಾನವನ್ನು ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಅವನೊಡನೆ ಮಾತನಾಡಬೇಕೆಂದು ಮನಸ್ಕಾರವುಂಟಾಯಿತು. ಅವನನ್ನು ಕುರಿತು, ಮೊದಲು ಮಾಂಗೀರು ನಗರದ ಸಮಾಚಾರವಾಗಿ ಒಂದೆರಡು ಪುಶ್ಪಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಅದಕ್ಕವನು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದುತ್ತರವನ್ನಿತ್ತನು. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅವರಿಬ್ಬರಿಗೂ ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರೀತಿಯುಂಟಾಯಿತು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಮಹಾಶಯರೆ! ತಾವು ಇಷ್ಟಪಟ್ಟರೆ ನಾನೂ ಒಂದು ತಮ್ಮ ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಬೆಳದಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟುಹೊಡೆಯುತ್ತ ತಮ್ಮ ಅವೂರ್ವ ಗಾನವನ್ನು ಕೇಳಿ ಹೃದಯವನ್ನು ತೃಪ್ತಿಗೊಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವೆನು.

ಸಂಭಾವಿತಸಭ್ಯ—ತಮ್ಮಂತಹವರನ್ನು ನೋಡಿದ್ದು ದು ನನ್ನ ಭಾಗ್ಯವೇ ಸರಿ. ದಯೆಗೈದು ದೋಣಿಯನ್ನೇರಿ ಬರಬಹುದು. ಹತಭಾಗ್ಯನ ಹಾಡಿನಲ್ಲಿ ತಮಗೆ ಅಭಿರೂಪಿಯಿದ್ದರೆ ಕೇಳೋಣಾಗಲಿ.

ದೋಣಿಯು ಪುನಃ ಹೊರಟಿತು. ಪುನಃ ಸುಂದರವಾದ ಖೇದವೂರ್ವವಾದ ಗಾನದಿಂದ ನೈಶಗಗನವು ಪೂರ್ಣವಾಯಿತು.

ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ದೋಣಿಯ ಯಜಮಾನನು “ಮಹಾಶಯರೆ! ತಾವು ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಎಂದು ಬರೋಣಾಯಿತು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನಾನಿಂದು ಬಂದೆನು.

ದೋಣಿಯ ಯಜಮಾನ—ತಮ್ಮ ನಾಮಧೇಯವೇನು? ನಿವಾಸವೆಲ್ಲಿ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನನ್ನ ಹೆಸರು ಇಂದ್ರನಾಥನೆಂದು ತಿಳಿದಿರೋಣಾಗಲಿ. ನಿವಾಸವು ಬಹಳ ದೂರ—ನದಿಯಾ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ.

ದೋಣಿಯ ಯಜಮಾನ—ನದಿಯಾ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಾವ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಇಚ್ಛಾಪುರ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ.

ದೋಣಿಯ ಯಜಮಾನ—ಇಚ್ಛಾಪುರ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ? ತಮ್ಮ ತೀರ್ಥ ರೂಪರ ನಾಮಧೇಯವೇನೋ ಕೇಳಬಹುದೋ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ತಾವು ಇಚ್ಛಾಪುರಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಹೋಗಿರೋಣಾಗಿದೆಯೋ?

ದೋಣಿಯ ಯಜಮಾನನು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಮೌನವಾಗಿದ್ದು ಬಳಿಕ, "ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಎಲ್ಲಾ ಸ್ಥಳಗಳಿಗೂ ಹೋಗಬೇಕು. ತಮ್ಮ ತೀರ್ಥರೂಪರ ನಾಮಧೇಯವೇನು? ಒಂದುವೇಳೆ ನಾನವರನ್ನು ನೋಡಿದ್ದರೂ ನೋಡಿರಬಹುದು" ಎಂದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ತನ್ನ ನಿಜವಾದ ಹೆಸರನ್ನಾರಿಗೂ ಹೇಳದೆ ಗುಪ್ತಭಾವದಲ್ಲಿ ದೇಶ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಸಂಚಾರಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಆದರೆ ದೋಣಿಯ ಯಜಮಾನನಲ್ಲಿ ತಂದೆಯ ಹೆಸರನ್ನು ಹೇಳದೆ ಮರೆಮಾಚುವುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನೂ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, "ನಾನು ತಂದೆಯ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಂದು ಬಹಳ ಕಾಲವಾಯಿತು. ಈ ಸಂಭಾವಿತ ಸಭ್ಯನು ಈಚೀಚೆಗೆ ಆ ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಬಂದಿರಬೇಕಾಗಿದ್ದು ತಂದೆಯ ಕ್ಷೇಮಸಮಾಚಾರವನ್ನು ಹೇಳಬಲ್ಲವನಾಗಿರುವನು." ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡು "ಇಚ್ಛಾಪುರದ ಜಮೀನುದಾರ ಸಗೆಂದ್ರನಾಥ ಚೌಧುರಿಯು ನಮ್ಮ ತಂದೆ" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಅಪರಿಚಿತನಾದ ಸಭ್ಯನು ಕೇಳಿ ಚಮಕಿತನಾಗಿ ಕೈಯಿಂದ ಕಣ್ಣುಗಳೆರಡನ್ನೂ ಮುಚ್ಚಿ ಕೊಂಡು— "ಹಾ, ಸಗೆಂದ್ರನಾಥ! ಪುಣ್ಯಾತ್ಮ ಸಗೆಂದ್ರನಾಥ!" ಎಂದು ಹಂಬಲಿಕೆಯಿಂದ ಹೇಳಿದನು.

ದೋಣಿಯ ಯಜಮಾನ—(ಚಿದಂಜ ಚಿತ್ತವನ್ನು ಒಪ್ಪಿಸಿ ವಶಮಾಡಿಕೊಂಡು) ಇಂದ್ರನಾಥರೆಂತಲೇ ತಮ್ಮ ಹೆಸರು?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಇಂದ್ರನಾಥನೆಂಬುದಾವಾಗಲೂ ನನ್ನ ಹೆಸರಲ್ಲಿ, ಅಚ್ಚಾತ ಸಾರವಾಗಿ ದೇಶಗಳನ್ನು ತಿರುಗುವೆನಾದುದರಿಂದ ಅಲ್ಲಿಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಹೆಸರು ಇಂದ್ರನಾಥನೆಂದು ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದೇನೆ, ನನ್ನ ಹೆಸರು ಸುರೇಂದ್ರನಾಥ.

"ಸುರೇಂದ್ರನಾಥ!" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಲೇ ಅಪರಿಚಿತನ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿತು. ಮುಂದೆ ಮಾತು ನಿಂತುಹೋಯಿತು.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಅವನು—ನನ್ನ ಬಾಲ್ಯಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಪುಣ್ಯಾತ್ಮ

ನಾದಾ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪಕಾಲ ವಾಸವಾಗಿದ್ದೆನು. ಆದುದ ರಿಂದ ತಮ್ಮನ್ನು ಶೈತವಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ್ದೆನು. ನಮ್ಮ ವೂರ್ವ ಸ್ನೇಹಿತರ ಸಂಸಾರವನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚಾರಿಸುತ್ತೇನೆ; ನಗೇಂದ್ರನಾಥರು ಚೆನ್ನಾ ಗಿದ್ದಾರೆಯೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಇದ್ದಾರೆ.

ಅಪರಿಚಿತ—ಅವರ ಹಿರಿಯ ಮಗನು ಈಗಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನನ್ನ ಹಿರಿಯಣ್ಣನು ಕಾಲವಾಗಿ ಬಹಳ ಕಾಲವಾಯಿತು.

ಅಪರಿಚಿತ—ಆತನ ಹೆಸರು ಉಪೇಂದ್ರನಾಥನಲ್ಲವೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಅಹುದು.

ಅಪರಿಚಿತ—ಆತಗೆ ಮರಣವುಂಟಾದುದು ಹೇಗೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಇಚ್ಛಾಪುರದಲ್ಲಿ ಹುಲಿಗಳ ಹಾವಳಿಯು ಬಹಳವಾಗಿದ್ದಿತು. ಉಪೇಂದ್ರನಾಥನು ಹುಲಿಯ ಬಾಯಿಗೆ ತುತ್ತಾಗಿ ಕಾಲವಾದನು; ನನಗೆ ಆತನ ಜ್ಞಾಪಕವಿಲ್ಲ; ನಾನಾಗ ಚಿಕ್ಕವನಾಗಿದ್ದೆನು; ಬಹಳ ಕಾಲವಾಯಿತು.

ಅಪರಿಚಿತ—ತಮ್ಮ ಮಾತೃಶ್ರೀಯವರು ಹೇಗಿದ್ದಾರೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಹಿರಿಯ ಮಗನ ಮರಣವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಅತ್ಯಂತ ಕಾತರಿಯಾಗಿ ಪುತ್ರಶೋಕದಿಂದ ಆತಗೆ ಪ್ರಾಣವಿಯೋಗವುಂಟಾಯಿತು.

ಒಂದು ಘಂಟೆಯ ಹೊತ್ತು ಅವರಿಬ್ಬರಲ್ಲೊಬ್ಬರೂ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. ಒಂದು ಘಂಟೆಯ ಹೊತ್ತು ದೋಣಿಯು ತಾನಾಗಿಯೇ ಪ್ರವಾಹದೊಂದಿಗೆ ಹೊರಟುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಒಂದು ಘಂಟೆಯ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ, ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕಣ್ಣೀರಿನ ನೋಡಿದನು. ಸಂತತ ಧಾರೆಯಾಗಿ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಕಣ್ಣೀರಿನಿಂದ ಅಪರಿಚಿತನ ಮುಖವುಂಟಲವೂ ಅವನ ಬಟ್ಟೆಯೂ ತೋಯ್ದುಹೋಗಿದ್ದುವು! ಇಂದ್ರನಾಥನು ಆಶ್ಚರ್ಯಗೊಂಡನು.

ದೋಣಿಯು ಒಂದು ಹರದಾರಿಯ ದೂರ ಹೊರಟುಹೋಗಿದ್ದಿತು. ಗಂಗೆಯ ನೀರು ಬೆಳದಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಧಳಗುಟ್ಟುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಬಿಳಿವಾದ ಒಂದೆರಡು ತೆಳ್ಳವಾದ ಮೇಘಗಳ ತುಣುಕುಗಳು ಹಾರುತ್ತಿದ್ದುವು; ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಅವು ಚಂದ್ರನಿಗೆ ಅಡ್ಡಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದುವು. ಕೂಡಲೇ ಗಾಳಿಯಿಂದ ಚದರಿಸಲ್ಪಟ್ಟು ಚಂದ್ರಕಿರಣವು ವುನಃ ವಿಶಾಲವಾದಾ ಸದಿಯ ಜಲರಾಶಿಯ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಬೆಳಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಆಕಾಶವು ಗಂಭೀರವಾದ ನೀಲವರ್ಣ; ಒಂದೆ ರಡು ನಕ್ಷತ್ರಗಳು ಭಿಡಿಯುಳ್ಳ ಹೊಸ ಮದಮಗಳಂತೆ ಇಣಕಿ ಮುಖವನ್ನು ತೋರುತ್ತಿದ್ದುವು; ಪ್ರಪಂಚವೆಲ್ಲಾ ನಿಶ್ಚಬ್ಧವಾಗಿದ್ದಿತು; ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಒಂದು ಸಂಗೀತದ ಧ್ವನಿಯು ದೂರದಿಂದ ವಾಯುಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬಂದು ವಿಸ್ತರ ವಾದಾ ಗಂಗೆಯ ನೀರಿನಲ್ಲಿಯೂ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿಯೂ ಮರಳಿ ದಿಬ್ಬದಲ್ಲಿಯೂ

ಮಾರ್ವೊಳಗುತಿದ್ದಿತು ; ಗಂಗೆಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾವ ದೋಣಿಯೂ ನಡೆಯುತಿರಲಿಲ್ಲ ; ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಕುಳಿತಿದ್ದ ಚಿಕ್ಕದೋಣಿಯು ಮಾತ್ರ ತರತರ ಶಬ್ದವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ ಹೋಗುತಿದ್ದಿತು.

ಬಹಳ ದೂರ ಹೋದ ಬಳಿಕ ದಡದಲ್ಲೊಂದು ದೀಪದ ಬೆಳಕು ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಬಿದ್ದಿತು. ದೋಣಿಯನ್ನು ನಡೆಯಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಅಪರಿಚಿತ ಮನುಷ್ಯನು ದೀಪದ ಬೆಳಕನ್ನು ತೋರಿ, "ಅದೇ ನನ್ನ ಮನೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರದಲ್ಲಿ ಕಾಣುವ ನಿಕುಂಜದಲ್ಲಿನ್ನ ಮನವು ನೆಲೆಗೊಂಡಿರುವುದು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಸುರೇಂದ್ರನು ಅಪರಿಚಿತ ಮನುಷ್ಯನ ಗಂಭೀರಭಾವವನ್ನು ಕಂಡು ಚಮಕಿತನಾಗಿ ಅವನನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದನು, ಅವನ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿ ತುಳುಕುತಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ದುಃಖಗೊಂಡು ಸ್ನೇಹಪೂರ್ವಕವಾಗಿ, "ಅಯ್ಯ ಮಹಾಶಯರೆ! ತಮ್ಮ ಹೆಸರನ್ನು ನಾನರಿಯೆನು. ತಮ್ಮ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳು ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ತಮ್ಮನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ತಾವೆನಗೆ ಸ್ನೇಹಿತರೆಂದೂ, ಸೋದರರೆಂದೂ, ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲೊಂದು ಹೇಳಲಶಕ್ಯವಾದ ಮಮತೆಯು ಹುಟ್ಟುತ್ತದೆ; ತಮ್ಮ ದುಃಖವೇನಿದ್ದರೂ ಸ್ನೇಹಿತನಲ್ಲಿ ಸಹೋದರನಲ್ಲಿ ಸಂಕೋಚವಿಲ್ಲದೆ ಬಿಚ್ಚಿ ಹೇಳುವಿರಾದರೆ ನನಗೆ ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದಷ್ಟು ಪ್ರಯತ್ನಪಟ್ಟು ತಮ್ಮ ದುಃಖವು ದೂರವಾಗುವಂತೆ ಮಾಡುವೆನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಅಪರಿಚಿತ— ತಾವೆನ್ನಲ್ಲಿ ಆಷ್ಠೊಂದು ಅನುಗ್ರಹವುಳ್ಳವರಾಗಿದ್ದು ದಯೆ ಗೈದು ನನ್ನ ಕುಟೀರಕ್ಕೆ ಬಂದರೆ ಸಮಸ್ತ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೂ ಅರುಹುವೆನು.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಸಮ್ಮತನಾದನು ; ದೋಣಿಯು ದಡಕ್ಕೆ ಮುಟ್ಟಿ ಇಬ್ಬರೂ ಮೌನವಾಗಿ ದೋಣಿಯಿಂದಿಳಿದು ಅಪರಿಚಿತ ಮನುಷ್ಯನ ಕುಟೀರಕ್ಕೆ ಹೋದರು.

ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

How sweet the days that I have spent,
In yon sequestered bower,
Those citron trees, still sweet of scent,
Had then some magic power,
Or some fair spirit did reside,
In that sweet purling brook,
Which runs by yon green mountain side,
Now haunted by the rook.
No charm was in the spicy grove,
No spirit in the stream,
O'twas the smile of her I love,
Now vanished like a dream !

L. C. Dutt.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಹೊಸ ಪರಿಚಯದ ಮನುಷ್ಯನ ವಾಸಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಗುಡಿಸಲು ಚಿಕ್ಕದಾಗಿದ್ದರೂ ಚೊಕ್ಕಟವಾಗಿ ಅಚ್ಚಕಟ್ಟಾ ಗಿದ್ದಿತು. ಗುಡಿಸಲ ಹೊರಗಡೆ ಒಂದು ಚಿಕ್ಕ ತೋಟ. ಅದರಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಹೂವಿನ ಗಿಡಗಳು. ಗುಡಿಸಲಿಗೆ ಹತ್ತಿರ ಒಂದು ಹಳ್ಳಿ. ಎದುರಿಗೊಂದು ಅನಂತವಾದ ನದಿ. ಹಿಂದುಗಡೆ ಮನೋಹರವಾದೊಂದು ನಿಕುಂಜವನ ಮತ್ತು ಧಾನ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳು. ಗುಡಿಸಲ ಯಜಮಾನನು ಮಾರಂಗೀರುನಗರದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡುವವನಾಗಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಸ್ವಭಾವತಃ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿಯೂ ದುಃಖದಲ್ಲಿಯೂ ಮುಳುಗಿದ್ದವನಾದುದರಿಂದ ನಗರಕ್ಕೆ ದೂರವಾಗಿದ್ದ ಹಳ್ಳಿಗೆ ಹತ್ತಿರದಲ್ಲೊಂದು ಗುಡಿಸಲನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಅಚ್ಚಾಳಾಗಿ ವಾಸಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಸಾಯಂಕಾಲದ ಹೊತ್ತು ತನ್ನ ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ನದಿಯಲ್ಲಿ ತಾನೇ ಹುಟ್ಟುಹೊಡೆಯುತ್ತ ಹೋಗುವನು. ಇಷ್ಟುಬಂದಂತೆ ಹಾಡುತ್ತಿರುವನು. ಇಬ್ಬರೂ ಕುಟೀರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡರು. ಕುಟೀರಸ್ವಾಮಿಯು ಸುರೇಂದ್ರನನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳತೊಡಗಿದನು :—

"ತರುಣರೇ! ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಸಿಟ್ಟುಗಳಿರ, ಸೊಕ್ಕಾಗಲಿ ನೆಲೆಗೊಂಡಿದ್ದರೆ ಅವನ್ನು ತೊರೆಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಸೊಕ್ಕಿನಿಂದ ನಾನು ಕೇಡಿಗೀಡಾಗಿ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಕಳೆಕೊಂಡವನಾದೆನು. ಚಿಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿ ಸೊಕ್ಕಿನವನಾಗಿದ್ದೆನು. ಆಗ ನಾನು ಹೇಳಿದಂತೆ ನನ್ನ ಇಷ್ಟವು ಈಡೇರದಿದ್ದರೆ ಒಂದೆರಡು ದಿನ ಊಟವನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟಿರುತ್ತಿದ್ದೆನೆಂದು ಹೇಳುವರು. ಎಜಾತೀಯವಾಗಿ ತೋರುವಂತಹ ಸಿಟ್ಟಿನಿಂದ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಕಳೆಕೊಂಡೆನು.

"ಚಿಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿ ಹೀಗಿದ್ದೆನು. ಆದರೆ ಸ್ವಭಾವತಃ ಓದುವುದರಲ್ಲಿ ಆಶೆಯುಳ್ಳವನಾಗಿರುತ್ತಿರುವೆನು. ಒಂದೊಂದುವೇಳೆ ಉಪಾಧ್ಯಾಯನು ಅನ್ಯಾಯವಾಗಿ ನನ್ನನ್ನು ತಿರಸ್ಕಾರಮಾಡುವನು. ಆಗಿನಗೆ ಸ್ವಭಾವಸಿದ್ಧವಾದಾ ಸಿಟ್ಟು

ಬಂದು ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ದೂರಿಸೆದುದಿಡುವೆನು. ಎಷ್ಟು ಹೊಡೆದರೂ ಮಾತ ನಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಳುತ್ತಲೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಉಪಾಧ್ಯಾಯನಿಗೆ ನನ್ನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ವಿಶ್ವಾಸವುಂಟು. ಆದರೆ ಒಂದೊಂದು ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಕ್ರೋಧವನ್ನು ಕಂಡು ಕೋಪಗೊಳ್ಳುವನು! ಒಂದು ತಡವೆ ಉಪಾಧ್ಯಾಯನು ಚಿತ್ರಹಿಂಸೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ನಾನು ಅಳಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಸ್ವಲ್ಪಕೂತ್ರಿನಲ್ಲಿ ಆ ಹಿಂಸೆಯಿಂದ ಆಚೇತನ ನಾಗಿ ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದೆನು. ಆಗ ಗುರುಮಹಾಶಯನಿಗೆ ಬುದ್ಧಿಯು ಬಂದಿತು. ಆಗವನು ನನ್ನನ್ನು ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಮಗುವಿನಂತೆ ತೊಡೆಯಮೇಲೆತ್ತಿ ಮಲಗಿಸಿ ಕೊಂಡು ಶೀತೋಪಚಾರದಿಂದ ಚೇತನವುಂಟಾಗುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು. ಅದ ರೊಂದಿಗೆ ನನ್ನ ಓದುಬರಹವು ಮುಗಿಯಿತು. ಗುರುಮಹಾಶಯನು ನನಗೆ ಪುನಃ ಪಾಠವನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ನಾನು ಮೂರ್ಖನಾಗಿ ಮುರಾಳ ನಾದೆನು.

"ನನ್ನ ತಾಯಿಯು ನನ್ನನ್ನಾವಾಗಲೂ ಬೈದು ತಿರಸ್ಕರಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಆಕೆಯು ನನ್ನ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಬಲ್ಲಳು; ಮನಸ್ಸನ್ನು ನೋಯಿಸದೆ ಪ್ರೀತಿಸುವಳು, ಆಕೆ ಹೇಳಿದ ಮಾತುಗಳಿಂದೆನಗೆ ಕೋಪವು ಹುಟ್ಟಿದು. ನಾನು ತಂದೆಯಲ್ಲಿ ಅವಿಧೇಯನಾಗಿದ್ದೆನು. ಉಪಾಧ್ಯಾಯನಲ್ಲಿಯೂ ಅವಿಧೇಯನಾಗಿದ್ದೆನು. ಆದರೆ ನಾನಾವಾಗಲೂ ತಾಯಿಯ ಮಾತಿಗೆ ಎದುರು ಹೇಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಮನೆ ಯಲ್ಲಾರು ಹೇಗೆ ಹೇಳಿದರೂ, ಭಯವನ್ನು ತೋರಿದರೂ, ಹೊಡೆದರೂ ಮಾಡದ ಕೆಲಸವನ್ನು ತಾಯಿಯು ಹೇಳಿದರೆ ಆ ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೆನು. ಅಯ್ಯೋ! ಅಂತಹ ಕರುಣೆಯೇ ಮೂರ್ತಿಗೊಳಿಸಿದ್ದಂತಿದ್ದು ಮಮತೆಯುಳ್ಳವ ಳಾಗಿದ್ದಾ ತಾಯಿಯನ್ನು ಪುನಃ ಎಲ್ಲಿ ನೋಡುವೆನು?" ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಕಂಠವು ರುದ್ಧವಾಗಿ ತಲೆಯನ್ನು ಬೊಗ್ಗಿಸಿಕೊಂಡು ಸಂತತವಾಗಿ ಕಣ್ಣೀರ ಧಾರೆಯನ್ನು ಸುರಿಸಿದನು.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಅತಿಶಯ ದುಃಖಿತನಾಗಿ, "ಹಾಗಾದರೆ ತಮ್ಮ ತಾಯಿಯು ಕಾಲವಾಗಿ ಹೋದರೆ?" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಅಪರಿಚಿತ—ಆಕೆ ಕಾಲವಾದಳೆಂದು ಕೇಳಿದೆನು.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿದ ಬಳಿಕ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ದುಃಖವು ತುಸು ಶಾಂತವಾಗಿ ಅಪರಿಚಿತನು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು—

"ನಮ್ಮ ತಂದೆಯು ದೇಶದಲ್ಲೆಲ್ಲ ಪ್ರಖ್ಯಾತಿಗೊಂಡಿದ್ದ ಕಾಯಸ್ಥಜಾತಿಯ ಜಮೀನುದಾರನಾಗಿದ್ದನು; ಆತನಿಗೆ ಬಹಳ ಅಧಿಕಾರವೂ ಸೈನ್ಯವೂ ಇದ್ದುವು; ಸ್ವಭಾವತಃ ಗರ್ವಿತನಾಗಿಯೂ ಮುಂಗೋಪಿಯಾಗಿಯೂ ಇದ್ದನು; ನನ್ನನ್ನು ಬಹಳವಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದನು; ನಾನು ಬಹಳ ಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳವನೆಂದು ಕೇಳಿ ಸಂತೋಷವೆಂದುಬ್ಬುವನು; ನನ್ನನ್ನಾರಾದರೂ ದೂಷಿಸಿದರೆ ಮುಖಬಾಡಿದವ

ನಾಗುವನು ; ಆದರೆ ಸ್ವಭಾವಸಿದ್ಧವಾಗಿದ್ದಾ ಕೋಪವನ್ನು ಅಡಗಿಸಲಾರದವ ನಾಗಿದ್ದನು ; ಒಂದಾನೊಂದು ದಿನ ಸನ್ನಿಲ್ಲಾವ ತಪ್ಪಿತವೂ ಇಲ್ಲದೆ ನನ್ನನ್ನು ಹೊಡೆದು, 'ನಿನ್ನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡೆನು ; ಮನೆಯಿಂದ ತೊಲಿದುಹೋಗು' ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. 'ಇದೋ ಹೊರಟೆನು' ಎಂದು ಹೇಳಿ ತಂದೆಯ ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಟೆನು.

"ಪ್ರಹಾರದಿಂದಲೂ ತಿರಸ್ಕಾರದ ಮಾತುಗಳಿಂದಲೂ ಅನೇಕ ಹುಡುಗರು ಶಾಂತರಾಗಿ ಮಾರ್ಗಕ್ಕೆ ಬರುವರು. ನಾನಾದರೋ ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಅಂಥ ನಾದೆನು ; ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯು ಉರಿಯಲಾರಂಭಿಸಿತು ; ಆ ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಪಿತೃಭಕ್ತಿಯೂ ಮಾತೃಸ್ನೇಹವೂ ಉರಿದುಹೋದುವು ; ಆ ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಸಂಸಾರದ ಸುಖವೂ ತಾಯಿತಂದೆಗಳ ಆಶೆ ಭರವಸೆಗಳೆಲ್ಲವೂ ಒಮ್ಮೆ ಸುಟ್ಟುಹೋದುವು ; ತಂದೆಯು ತೊಲಿದುಹೋಗಿರಬಹುದು ; ನಾನವನನ್ನು ತೊರೆದು ಬಂದೆನು ; ಅದು ಮೊದಲೊಂದು ಪಿತೃಗೃಹವನ್ನು ತ್ಯಾಗಮಾಡಿದೆನು ; ಆಗಿನಗೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷದ ಪ್ರಾಯವಾಗಿದ್ದಿತು.

"ಬಳಿಕ ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳವರೆಗೆ ಹೇಗೆ ಕಾಲಕ್ಷೇಪವನ್ನು ಮಾಡಿದನೋ, ಅದನ್ನು ವಿಚಾರಮಾಡಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ ; ನನ್ನ ಜೀವನದಾ ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳೂ ಮರುಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಂಡವಾದಾ ವಾಯುವು ಬೀಸುವಂತೆ ಕಳೆದು ಹೋದುವು ; ಪ್ರಚಂಡತೆಯೇನೋ ಇದ್ದಿತು ; ಆದರೆ ಫಲವಿಲ್ಲ, ಅರ್ಥವಿಲ್ಲ, ಆರಿಗೂ ಉಪಕಾರವಾಗಲಿಲ್ಲ ; ಪ್ರಾಣಿಶೂನ್ಯವಾಗಿಯೂ ನಿರ್ಜನವಾಗಿಯೂ ಇರುವ ಪರ್ವತದ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಮೊರೆಯುವ ಸಮುದ್ರದ ಗರ್ಜನೆಯಂತೆ ನನ್ನ ಹೃದಯದ ಪುವೃತ್ತಿಗಳೆಲ್ಲವೂ ಗರ್ಜಿಸಿದುವು ; ಆದರೆ ಆ ಗರ್ಜನೆಯನ್ನು ಕೇಳುವವರು ಇರಲಿಲ್ಲ ; ಆ ಗರ್ಜನೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಆನಂದಪಟ್ಟವರಿಲ್ಲ ; ವಿಸ್ಮಿತರಾದವರೂ ಇಲ್ಲ ; ಭೈರವ ಕಲ್ಲೋಲದಿಂದ ಪಾತಾಳದಲ್ಲಿ ಪುವಹಿಸುವ ಭೋಗವತೀ ನದಿಯ ಅಲೆಗಳ ಮಾಲೆಗಳಂತೆ ನನ್ನ ಹೃದಯಕಂದರದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪುವೃತ್ತಿಗಳು ಪುವಹಿಸಿದುವು ; ಆದರೆ ಆ ಪುನಾಹವು ಭೋಗವತಿಯಂತೆ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗದೆ ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಪ್ರವಹಿಸುತ್ತಿದ್ದಿತು.

"ಆ ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳಾದ ಬಳಿಕ ಆ ಅಂಧಕಾರದ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಬಿಳಕಿನ ಝಳತ್ತಾರದ ರೇಖೆಯೊಂದು ಜಳಪಿಸಿತು." ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಅಪರಿಚಿತನು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಾಗಿ ಚಿಂತಿಸಲಾರಂಭಿಸಿದನು. ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಎವೆ ಇಕ್ಕದೆ ಹುಚ್ಚನವನಂತಾಗಿದ್ದಾ ಮನುಷ್ಯನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಮರದಾದವನಂತೆ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಆ ಮನುಷ್ಯನು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು :—

"ಆ ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ನನ್ನ ಹೃದಯವನ್ನು ವೃಥೆಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ

ಪ್ರವೃತ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಮವು ಮುಂದುವರಿದಿದ್ದಿತು. (ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಹೆಚ್ಚು ಆಶುರ ದಿಂದ ಕೇಳತೊಡಗಿದನು.) ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಹೆಂಗಸಿನ ಪ್ರೇಮವನ್ನು ನಾನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸಿದವನಲ್ಲ; ಆವ ಪ್ರೇಮವು ಒಮ್ಮಂದೊಮ್ಮೆ ಮಾನವನ ಹೃದಯವನ್ನು ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿ ತುಂಬಿ ಸೂಸಿ ಹರಿಯುವುದಾಗುವುದೋ, ಆವ ಪ್ರೇಮವು ಜೀವನಕ್ಕೆ ಅಂಶವಾಗಿರುವುದೋ, ಆವ ಪ್ರೇಮವು ದೇಹಕ್ಕೆ ಆತ್ಮಸ್ವರೂಪವಾಗುವುದಾಗುವುದೋ, ಆವ ಪ್ರೇಮವು ಮುಗಿದರೆ ಜೀವನವೇ ಮುಗಿದುಹೋಗುವುದಾಗುವುದೋ, ಅಂತಹ ಪ್ರೇಮವನ್ನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದೆನು; ಎಷ್ಟೋ ತಡವೆ ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಅಂತಹ ಪ್ರೇಮವನ್ನು 'ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದೆನು. ಚಿಂತೆಯ ಬಲದಿಂದ ಅನೇಕ ಸಮಯಗಳಲ್ಲಿ, ಅಲೌಕಿಕವಾಗಿಯೂ ಸ್ನೇಹಮಯವಾಗಿಯೂ ಇರುವ ಅಂತಹ ಪ್ರೇಮದ ಪ್ರತಿಮೆಯು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಜಾಗರಿತವಾಗಿರುವಂತೆ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಅದರೊಂದಿಗೆ ಕಾಲಹರಣವಂ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೆನು. ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಹಾಗೆ ಆ ಮೂರ್ತಿಯು ನೀರನಲ್ಲಿ ಕಂಡ ಬಿಂಬದಂತೆ ಅಳಿಸಿಹೋಗುವುದು; ಕಲ್ಪನಾ ಶಕ್ತಿಯು ಶ್ರಾಂತವಾಗಿ ಹೋಗುವುದು. ಆಗ ನಾನು ಒಮ್ಮೆ ಮೂರ್ಛಿತನಾಗಿ ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದುಬಿಡುವೆನು.

"ಈ ಪ್ರಕಾರ ಮನಸ್ಸಿನ ಕಲ್ಪನೆಯು ದಿನದಿನಕ್ಕೂ ವೃದ್ಧಿಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಹಗಲುಹೊತ್ತು, ಅರ್ಧಕಾಲವೆಲ್ಲಾ ನಾನೀ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಕಾಲ್ಪನಿಕವಾದ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಏಕರಸುತಿರುವೆನು; ಕಾಲ್ಪನಿಕವಾದಾ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಉಜ್ವಲವಾದ ಆಕಾಶ, ಉಜ್ವಲವಾದ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳು, ಉಜ್ವಲವಾದ ವೃಕ್ಷಗಳು, ಉಜ್ವಲವಾದ ಅಟ್ಟಾಲಿಕೆ, ಉಜ್ವಲವಾದ ಗೃಹಪದಾರ್ಥಗಳು, ಅವುಗಳ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಉಜ್ವಲವಾದಾ ಪ್ರೇಮದ ಪ್ರತಿಮೆಯು ಕುಳಿತಿರುವುದು. ನಿಜವಾದ ಕೃಷ್ಣವರ್ಣದ ಕೇಶಪಾಶವು ಜೋತಿರ್ಮಯವಾದಾ ಸುವರ್ಣಕಾಂತಿಯುಳ್ಳ ಮುಖ ಮಂಡಲವನ್ನು ವೇಷ್ಯನಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವುದು; ಆ ಬಾಲೆಯ ರಕ್ತವರ್ಣದ ಸಣ್ಣ ತುಟಿಗಳು ಮೆಲ್ಲಗುವಿನಿಂದ ಎಸ್ಕಾರಿತವಾಗಿರುವುವು; ಭ್ರಮರದಂತೆ ಕಪ್ಪಾದ ಕಣ್ಣುಗಳಿರಡೂ ಪ್ರೇಮಾಶ್ರುವಿನಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿರುವುವು; ಮುಖ ಮಂಡಲವೆಲ್ಲಾ ಪ್ರೇಮದಲ್ಲಿ ಧಳಧಳಿಸುತ್ತಿರುವುದು. ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆ ನನ್ನ ಕಲ್ಪನಾಶಕ್ತಿಯು, ತಂತಿಯು ಹರಿದ ಎಣೆಯಂತೆ, ತಣ್ಣಗಾಗುವುದು; ನಾನು ಮೂರ್ಛಿತನಾಗಿ ಬಿದ್ದುಬಿಡುವೆನು.

"ಒಂದಾನೊಂದು ದಿನ ಈ ಪ್ರಕಾರ ರಾತ್ರಿಯ ಕಡೆಯ ಜಾಮದಲ್ಲಿ ಕಲ್ಪನೆಯ ಪ್ರವಾಹವು ನಿಂತು ಮೂರ್ಛಿತನಾಗಿ ಈ ಗಂಗಾತೀರದಾ ಕುಂಜವನದಲ್ಲಿ ಮಲಗಿದ್ದೆನು. ಎಷ್ಟು ಹೊತ್ತು ಮೂರ್ಛಿತನಲ್ಲಿದ್ದೆನೋ ಅದನ್ನು ಹೇಳಲಾರೆನು,—ಆರೋ ಮುಖಕ್ಕೂ ತಲೆಗೂ ತಣ್ಣೀರನ್ನು ತಳಿದು ಬೀಸಣಿಗೆಯಿಂದ ಗಾಳಿಯನ್ನು ಬೀಸುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಬೋಧೆಯಾಯಿತು. ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಕಣ್ತೆರೆದು

ನೋಡಿದನು,—ಹೇಳಿದರೆ ನೀವು ನಂಬಲಾರಿರೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ,—ಅದೇ ಪ್ರೇಮದ ಪ್ರತಿಮೆ! ಆ ಸ್ವಪ್ನದಲ್ಲಿ ಕಂಡ ಬಾಲೆಯು ಮೂರ್ತಿಮತಿಯಾಗಿ ಬಂದು ಕುಳಿತು ನನ್ನ ತಲೆಗೂ ಮುಖಕ್ಕೂ ತಣ್ಣೀರನ್ನು ತಳಿಯುತ್ತಿದ್ದಳು!”

ಇಬ್ಬರೂ ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಮೌನವಾಗಿದ್ದರು. ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಅಸಂಭವವಾದಾ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳುತ್ತ ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡನು. ಬಳಿಕ ಅಪರಿಚಿತನಾದಾ ಮನುಷ್ಯನು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು.

“ಅಲ್ಲಿ ಕಾಣುವ ಆ ಕುಂಜವನದಲ್ಲಿ ನಾನು ವಾಸಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೆನು! ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಶರತ್ಕಾಲದ ಉಷೆಯು ಪವಿತ್ರವಾದೊಂದು ಬಣ್ಣವನ್ನು ಬಿತ್ತರಿಸುವುದಷ್ಟೆ; ನನ್ನ ಹೃದಯಾಕಾಶದಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಪವಿತ್ರವಾದೊಂದು ಬಣ್ಣವು ಬೆಳಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಸಂಧ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪವಾದ ಅಂಧಕಾರವು ಹೇಗೆ ಶಾಂತವಾಗಿಯೂ ನಿಶ್ಚಬ್ಧವಾಗಿಯೂ ಇರುವುದೋ ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಮವಾದುದು ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ನಿಶ್ಚಬ್ಧವಾಗಿಯೂ ಶಾಂತವಾಗಿಯೂ ಇರುವುದು, ನಾನು ಆ ರಮಣಿಯನ್ನು ಕುಂಜವಾಸಿನಿಯೆಂದು ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದೆನು, ಏಕೆಂದರೆ, ಅಲ್ಲಾವ ಕುಂಜವನವು ಕಾಣುವುದೋ ಆ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ—”

ಮುಂದಕ್ಕೆ ಮಾತು ಸಾಗಲಿಲ್ಲ, ಅಪರಿಚಿತನು ಉನ್ಮತ್ತನಾದವನಂತೆ ಆ ಕುಂಜವನವನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು,—ಮುಖದಲ್ಲಾವ ಭಾವವೂ ಇಲ್ಲ. ಸಂಜ್ಞೆಯಿದ್ದ ಲಕ್ಷಣವಾವದೂ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಅವನಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಶೈತ್ಯೋಪಚಾರಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ಜೈತನ್ಯವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದನು. ಬಳಿಕ ಬೇರೆ ಪ್ರಸ್ತಾವಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆ ಒಹಳ ಹೊತ್ತಾಯಿತು. ಇಬ್ಬರೂ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರಂತೆ ಒಂದೇ ಹಾಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮಲಗಿಕೊಂಡರು—ಕೂಡಲೇ ನಿದ್ರಾಭಿಭೂತರಾದರು.

ಹದಿಮೂರನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

A combination and a form indeed
Where every god did seem to set his seal
To give the world assurance of a man.

Shakespeare.

ಮಾಂ ಗೀರುನಗರದ ದುರ್ಗದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿಯೊಂದು ಪ್ರಶಸ್ತವಾಗಿದ್ದ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಎರವುರುಷನೊಬ್ಬನು ಕುಳಿತಿದ್ದನು. ಅವನು ಕ್ಷತ್ರಿಯ ಕುಲಕ್ಕೆ ಚೂಡಾಮಣಿಯಂತಿದ್ದ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಾಗಿದ್ದನು.

ಆಗವನ ಸಂಗಡ ಹೆಚ್ಚು ಮಂದಿ ಜನರಿರಲಿಲ್ಲ. ನಾಲ್ಕಾರು ಮಂದಿ ಆಪ್ತರಾಗಿದ್ದ ಯೋಧರಿದ್ದರು. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಏಕಾಂತವಾಗಿ ಆಲೋಚನೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸೈನಿಕನೊಬ್ಬನು ಬಂದು ಪ್ರಣಾಮವನ್ನು

ಮಾಡಿ, "ಮಹಾಸ್ವಾಮಿ! ಕುದುರೆ ರಾಹುತನೊಬ್ಬನು ಭೇಟಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನೆದ್ದುರುನೋಡುತ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಕಾದು ನಿಂತಿರುವನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ಅವನು ಬಂದಿರುವ ಕೆಲಸವನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚಾರಿಸಿ ಕೊಂಡು ಬಂದು ಹೇಳು.

ಸೈನಿಕ—ವಿಚಾರ ಮಾಡಿದೆನು. ಮಹಾರಾಜರವರ ಸನ್ನಿಧಾನದಲ್ಲಿ ಹೊರತು ಮತ್ತಾರಿಗೂ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ಅವನು ಹಿಂದುವೋ ಮುಸಲಮಾನನೋ?

ಸೈನಿಕ—ಅವನೊಬ್ಬ ಕಾಯಸ್ಥಜಾತಿಯ ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗನು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ವಂಗದೇಶದಲ್ಲಿ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಗಳಾದ ಅನೇಕ ಕಾಯಸ್ಥ ಜಾತಿಯ ಜಮೀನುದಾರರಿರುವರು. ಅವರಲ್ಲಿ ಕಾಲಾಳು ಬಲವು ಎಂಟುಲಕ್ಷ ಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದೆಯೆಂದು ಕೇಳಿದ್ದೇನೆ. ಸಮ್ರಾಜರವರ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಅವರ ಸಹಾಯವು ಅವಶ್ಯಕವಾಗಿರುವುದು. ಬಂದಿರುವವನನ್ನು ಕರೆತಂದು ಬಿಡು.

ಸೈನಿಕನು ಅಶ್ವಾರೋಹಿಯಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದವನನ್ನು ಒಳಗೆ ಕರೆತರಲು ಹೊರಗೆ ಹೊರಟುಹೋದನು.

ಈ ಮಧ್ಯೆ ಪಾಠಕಮಹಾಶಯರಿಗೆ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಪರಿಚಯವನ್ನು ತಿಳಿಯಹೇಳುವೆವು.

ಕ್ಷತ್ರಿಯಕುಲಾವತಂಸನಾಗಿದ್ದ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಂತಿದ್ದ ಸರ್ವ ಗುಣ ವಿಭೂಷಿತನಾದ ಎರವುರುಷನು ಭಾರತವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಜನ್ಮಗ್ರಹಣಮಾಡಿದ್ದ ನೆಂದು ಹೇಳುವುದು ಕಷ್ಟವಾಗಿರುವುದು. ರತ್ನಪ್ರಸನ್ನಿಯಾದ ಭಾರತಭೂಮಿ ಯಲ್ಲಿ ವುಣ್ಯಾತ್ಮರಾಗಿಯೂ ಧರ್ಮಪರಾಯಣರಾಗಿಯೂ ಇದ್ದ ಮಹಾವುರು ಷರು ಜನ್ಮಗ್ರಹಣ ಮಾಡಿರುವವರಲ್ಲದೆ, ಎರವುಸು ಆದ ಕ್ಷತ್ರಿಯಕುಲದಲ್ಲಿ ಎರವುರುಷರನೇಕರು ಅವತೀರ್ಣರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಮತ್ತು ಪ್ರಾಚೀನ ಭಾರತ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಸಂಪನ್ನರಾದ ರಾಜನೀತಿಜ್ಞರೂ ಅನೇಕರು ಹುಟ್ಟಿ ಖ್ಯಾತಿಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಾದರೋ, ಮೇಲೆ ಹೇಳಿರುವ ಮೂರು ಗುಣಗಳಿಂದಲೂ ಅಲಂಕೃತನಾಗಿದ್ದನು.

ಹಿಂದೂ ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಅವನ ಭಕ್ತಿಯು ಅಚಲವಾಗಿದ್ದಿತೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಚರಿತ್ರೆ ಗಳಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಉದಾಹರಣೆಗಳನ್ನು ನೋಡಬಹುದು. ಒಂದಾನೊಂದು ಕಾಲ ದಲ್ಲಿ ಅಕಬರಷಹನ ಪಂಗಡ ಅವನು ಪಂಜಾಬಿಗೆ ಅವಸರವಾಗಿ ಪುರ್ಯಾಣಮಾಡಿ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಾಗ ನಿಯಮಿತವಾದ ಅವನ ದೇವಾರಾಧನೆಯ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ವಿಘ್ನ ವುಂಟಾಯಿತು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಪ್ರಾತಃಕಾಲದಲ್ಲಿ ದೇವತಾರಾಧನೆಯನ್ನು ಮಾಡದೆ ಆವ ಕೆಲಸವನ್ನೂ ಮಾಡನು; ಜಲಗ್ರಹಣವನ್ನೂ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಅದುಕಾರಣ, ದೇವತಾರಾಧನೆಗೆ ಅಂದು ವ್ಯಾಪ್ತವುಂಟಾದುದರಿಂದ ಆ ದಿನ ವೆಲ್ಲಾ ಅನಾಹಾರಿಯಾಗಿದ್ದುಬಿಟ್ಟನು. ಅಕಬರಷಹನು ಎಷ್ಟೊಂದು ಹೇಳಿದರೂ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಅಂದಾವ ಕಾರ್ಯವನ್ನೂ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ಅಕಬರಷಹನ ಮುಸಲಮಾನ ಮಂತ್ರಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಅಬುಲ್‌ಫಜಲ್ ಮುಂತಾದವರು ಟೋಡರ ಮಲ್ಲನನ್ನು ಗೊಡ್ಡ ಮೈದಿಕನೆಂದು ಸರ್ವದಾ ನಿಂದಿಸುವರು. ಮಹಾನುಭಾವ ನಾಗಿದ್ದ ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನಾದ ಅಕಬರನು ಸ್ವಧರ್ಮಾನುರಾಗಿಯಾಗಿದ್ದಾ ವೀರಪುರುಷ ನನ್ನು ಸಮ್ಮಾನಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ವೃದ್ಧನಾಗಿ ಭಾರತ ಭೂಮಿಯೆಲ್ಲಾ ಅವನ ಯಶಸ್ಸಿನಿಂದ ತುಂಬಿ ಅವನ ಪದಗೌರವಗಳು ಪರಾಕಾಷ್ಠೆ ವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದಾಗ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಅವನ್ನೆಲ್ಲಾ ತೊರೆದು ಗಂಗಾತೀರದಲ್ಲಿ ದೇಹತ್ಯಾಗವಂ ಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಿಂದ ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಅನುಮತಿಯನ್ನು ಪಡೆದು ರಾಜ್ಯಾಧಿಕಾರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹರಿದ್ವಾರಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದನು.

ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಕ್ರಮಾನ್ವಯವಾಗಿ ಮೂರು ತಡವೆ ಜಯಿಸಿ ಅವನ ಸಾಹಸಕ್ಕೂ ಯುದ್ಧಕೌಶಲಕ್ಕೂ ಯಥೇಷ್ಟ ಪ್ರಮಾಣ ಗಳನ್ನು ತೋರಿಸುವನು. ಮೊದಲು ತಡವೆ ಮೆನಾಯಿಮಖಾಸನ ಸಂಗಡಲೂ ಎರಡನೆಯ ತಡವೆ ಹಸ್ಸಿನಕುಲಖಾಸನ ಸಂಗಡಲೂ ಬಂದು ಅವರ ಅಧೀನದ ಲಿದ್ದು ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರೂ ಅವನ ಸಾಹಸದಿಂದಲೇವೇ ಎರಡು ತಡವೆಯೂ ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನಿಗೆ ಜಯಲಾಭವುಂಟಾಯಿತು. ಮೂರನೆಯ ತಡವೆ ಸ್ವಯಂ ಸೇನಾ ಪತಿಯಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದನು. ವಂಗದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ—ಅವನು ಹೋಗಿದ್ದ ಸ್ಥಳಗಳೆಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ತನ್ನ ಅಸಾಧಾರಣವಾದ ವೀರತ್ವವನ್ನು ತೋರಿಸುವನು. ಗುಜ ರಾತನಲ್ಲಿದ್ದಿದ್ದ ದಂಗೆದಾರರ ಸಂಗಡ ಮಾಡಿದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸಿಂಹದಂತೆ ಶೌರ್ಯ ವೀರ್ಯಗಳನ್ನು ತೋರಿಸುವನು. ಭೂಲೋಕದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿದ್ದ ವಜೀರಖಾಸನು ಪಲಾಯನತತ್ಪರನಾಗಿದ್ದನು ; ಆದರೆ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಅವನನ್ನು ನಿಷೇಧಿಸಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಸ್ವಂತವಾಗಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡಿ ತನ್ನ ಅಪೂರ್ವ ವೀರತ್ವವನ್ನು ತೋರಿದ ಬಳಿಕ ವಿಜಯ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಅವನ ಅಂಕಶಾಯನಿಯಾದಳು. ಅಕಬರಷಹನ ದಂಡಿನಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಸೇನಾಪತಿಗಳಿದ್ದರು. ಅವರಲ್ಲಾರೂ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಿಗೆ ಸಮಾನ ವೀರರಾಗಿರಲಿಲ್ಲ.

ಅಕಬರಷಹನು ಸಮಸ್ತ ಭಾರತವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಸರಕಾರಕ್ಕೆ ಬರತಕ್ಕ ಕಂದಾ ಯದ ಶಿಸ್ತುವನ್ನು ಠರಾವು ಮಾಡುವ ಭಾರವನ್ನು ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಿಗೆ ವಹಿಸಿದ್ದನು. ಅಂತಹ ಮಹತ್ಕಾರ್ಯವನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಟೋಡರ ಮಲ್ಲನ ಆತ್ಮಂತವಾದ ಸೂಕ್ಷ್ಮಬುದ್ಧಿಯೂ ಅಮಾರವಾದ ರಾಜನೀತಿಜ್ಞಾನವೂ ಪ್ರಕಾಶಗೊಂಡಿವೆ.

ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಲಾಹೋರ ನಗರದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದನು. ಶೈಶವಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಅವನ ತಂದೆಯು ಮೃತನಾದನು. ಅವನ ತಾಯಿಯು ದಾರಿದ್ರ್ಯದಿಂದ ಎಷ್ಟೊಂದು ಕಷ್ಟಾನುಭವ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೂ ಮಗನನ್ನು ಪುರುಷನಾಗಿ ಪಾಲನೆಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಮಗನು ಅಲ್ಪವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಪ್ರಕಾಶಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದು ಹುಡುಗನಾಗಿದ್ದಾಗಲೇ ಒಂದು ಗುಮಾಸ್ತೆಯ ಕೆಲಸಕ್ಕೊಪ್ಪಿಕೊಂಡನು. ಅವನ ಅಸಾಧಾರಣ ಬುದ್ಧಿಯ ಬಲದಿಂದ ಅಷ್ಟೊಂದು ಅಲ್ಪವಾದ ಕೆಲಸದಿಂದ ರತ್ನಪರಿವರ್ಣವಾಗಿದ್ದ ಅಕಬರಷಹನ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಧಾನರತ್ನವಾಗಿ ಬೆಳಗಿದನು.

ಸೈನಿಕಪುರುಷನು ಅಪರಿಚಿತನಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಯನ್ನು ರಾಜನ ಸಮುಖಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದು ಬಿಟ್ಟನು. ಅಶ್ವಾರೋಹಿಯು ಪಾಠಕರಿಗೆ ಅಪರಿಚಿತನಲ್ಲ. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಅವನನ್ನು ಕುರಿತು, "ಯುವಕ! ನಿನ್ನ ಹೆಸರೇನು?" ಎಂದು ವಿಚಾರಮಾಡಿದನು. ಯುವಕನು ತನ್ನ ಹೆಸರು ಇಂದ್ರನಾಥ ಚೌಧುರಿಯೆಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ನಿವಾಸವೆಲ್ಲಿ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನದಿಯಾ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಇಚ್ಛಾಪುರವೆಂಬ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ನಿಮಗಿರುವ ಸೈನ್ಯವೆಷ್ಟು?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಸಮ್ರಾಜರ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಸುಶಾಸನವನ್ನೂ ಶಾಂತಿಯನ್ನೂ ಕಾಪಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ವಂಗವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ಎರಡುಮೂರು ಸಾವಿರ ಕಾಲಾಳುಬಲವು ತಂದೆಯ ಆಧೀನದಲ್ಲಿದೆ. ಪುಕ್ಕುತದಲ್ಲಿ ನಾನೊಬ್ಬನೇ ಸಮ್ರಾಜರ ಕಾರ್ಯಸಾಧನಾರ್ಥವಾಗಿ ಬಿಹಾರ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಬಂದಿರುವೆನು.

ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸ್ವಲ್ಪ ರುಷ್ಮನಾದವನಂತಾಗಿ ನಿಸ್ತಬ್ಧಭಾವದಿಂದ ಯುವಕನನ್ನು ತೀವ್ರದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಕುರಿತು ನೋಡಿದನು. ಯುವಕನ ಆಕಾರದಲ್ಲಿ ಉದಾರಭಾವವು ಹೊರತು ಮತ್ತಾವದೂ ಗೋಚರವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಯುವಕನನ್ನು ಕುರಿತು, ಪುನಃ, 'ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯು ಸಮ್ರಾಜರ ಕಾರ್ಯಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಕೆಲವು ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಕೊಡಲಿಲ್ಲವೇಕೆ?' ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಪ್ರಭುಗಳ ಅಪ್ಪಣೆಯಾದರೆ ಕಳುಹಿಸಬಹುದು. ಅಪ್ಪಣೆಯಾದರೆ ನಾನೀಗ ಪ್ರಭುಗಳ ಕಾರ್ಯಸಾಧನದಲ್ಲಿ ಆಶೆಯುಳ್ಳವನಾಗಿರುವೆನು—ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಒರೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿರಿದೆತ್ತಿ ಹಿಡಿದು ಪುನಃ ಅದನ್ನು ಒರೆಯಲ್ಲಿ ಕೂರಿಸಿದನು.

ಸಾದೀಖಾನನೆಂಬೊಬ್ಬ ಸೇನಾಪತಿಯು ಅಲ್ಲಿದ್ದವನು, 'ಯುವಕ!

ನೀನು ಕತ್ತಿಯನ್ನೊರೆಯಿಂದ ಹಿರದೆತ್ತಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ನೋಡಿದರೆ, ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಾ ಕತ್ತಿಗೆ ಅವಮಾನವಾಗಬೇಂದು ತೋರುತ್ತೆ” ಎಂದನು.

ಅಲ್ಲಿದ್ದ ತಾರಸಖಾನನೆಂಬ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಸೇನಾಪತಿಯು ರಾಜನನ್ನು ಕುರಿತು ಮೃದುಸ್ವರದಲ್ಲಿ, “ಮಹಾರಾಜ! ಯುವಕನು ಶತ್ರುಗಳ ಗುಪ್ತಚರನು, ಅವನನ್ನು ಗಲ್ಲಿಗೆ ಹಾಕುವವನ ವಶಮಾಡುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದು” ಎಂದನು.

ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಅವರಾರಿಗೂ ಉತ್ತರವನ್ನು ಹೇಳದೆ ತೀವ್ರ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಹುಡುಗನನ್ನು ನೋಡತೊಡಗಿದನು—ಹುಡುಗನ ಆಕೃತಿಯಲ್ಲಾ ಗಲೀ ಮುಖಭಾವದಲ್ಲಾಗಲೀ ವೈಲಕ್ಷಣ್ಯಗಳಾವವೂ ಕಂಡುಬರಲಿಲ್ಲ—ಪುನಃ ಹೆಚ್ಚು ಪರೀಕ್ಷಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಹುಡುಗನನ್ನು ಕುರಿತು, “ನೀನೊಬ್ಬೊಂ ಬಿಗನಾಗಿ ನಮ್ಮ ಕಾರ್ಯಸಾಧನೆಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಬಂದಿರುವುದರ ಅರ್ಥವೇನು?” ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಮಾಡಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನನ್ನದೊಂದು ಭಿಕ್ಷೆಯುಂಟು, ನನ್ನ ಸೇವೆಯಿಂದೆನ್ನ ಪ್ರಭುಭಕ್ತಿಯನ್ನು ತೋರಿ, ಅದರಿಂದ ತಮ್ಮನ್ನು ಸಂತೋಷಗೊಳಿಸುವೆನಾದರೆ ಬಳಿಕ ಸನ್ನಿಧಾನದಲ್ಲಿ ನನ್ನಾ ಭಿಕ್ಷೆಯಂ ಬೇಡುವೆನು—ಈಗಿನ ಭಿಕ್ಷೆಯಂ ಬೇಡಿದರೆ ಅದು ವ್ಯರ್ಥವಾಗುವುದು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ಅನೇಕ ಸಮಯಗಳಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಗಳು ನಮ್ಮ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿಧೋಹವನ್ನುಂಟುಮಾಡಲು ತಮ್ಮ ಗುಪ್ತಚರರನ್ನು ಕಳುಹಿಸುವರು. ನೀನಂತಹವನಲ್ಲವೆಂದು ನಾನು ತಿಳಿಯುವ ಬಗೆ ಹೇಗೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಮಹಾರಾಜ! ನಾನಾವಾಗಲೂ ಕಪಟಾಚರಣೆಯಂ ಆಚರಿಸುವವನಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ವಂಶದಲ್ಲಾ ದೋಷವಿಲ್ಲ—ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸ್ವರವು ಕ್ರೋಧದಿಂದ ರುದ್ಧವಾಯಿತು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ನಿನ್ನ ಮಾತು ಉದಾರಚೇತನಾದ ವೀರವುರುಷನ ಮಾತಿನಂತಿದೆ; ಆದರೆ ಅನೇಕ ಸಮಯಗಳಲ್ಲಿ ಖಲತೆಯೂ ಬಾಹ್ಯಕವಾದ ಔದಾರ್ಯವನ್ನವಲಂಬಿಸುವುದು.

ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಮುಖವು ಕ್ರೋಧದಿಂದ ರಕ್ತಬಣ್ಣವಂ ತಾಳಿತು. ಆದರೂ ಅವನು ತಾಳ್ಮೆಬುದ್ಧಿಯಿಂದ, “ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ನಾನು ಖಲಾಧಮನಾಗಿ ಬಂದು ಕಪಟಾಚರಣೆಯಂ ಮಾಡುವವನೆಂದು ತಾವು ನಂಬಿದ್ದರೆ, ಅಪ್ಪಣೆ ಯಾಗಲಿ, ಬೀಳ್ಕೊಳ್ಳುವೆನು.”

ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಹುಡುಗನ ವಾರ್ತೆಯಂ ಕೇಳಿ ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿ ಸಮ್ಮಾನ ಪುರಸ್ಕರವಾಗಿ ಅವನನ್ನೊಂದು ಅಶ್ವಾರೋಹಿಯ ಪದದಲ್ಲಿ ನಿಯಮಿಸಿದನು.

ಹದಿನಾಲ್ಕನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

Alas ! they had been friends in youth.

Coleridge.

ಕೆಲವು ತಿಂಗಳುಗಳು ಕಳೆದುವು; ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕ್ರಮವಾಗಿ ಯುದ್ಧಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ತೋರಿ ಖ್ಯಾತಿಗೊಂಡನು. ರಾಜವಿದ್ಯೋಹಿಗಳು ಭಾಗಲವುರದಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ್ದುದರಿಂದ, ಭಾಗಲವುರದಲ್ಲಿಯೂ ಮಾಂಗೀರ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿಯೂ ಸದಾ ಸರ್ವದಾ ಯುದ್ಧಾದಿಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದುವು.

ಒಂದಾನೊಂದು ದಿನ ವಿದ್ಯೋಹಿಗಳು ಸೂರೋದಯದಿಂದ ಸೂರ್ಯಾಸ್ತದವರೆಗೆ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಲು ಸಂಚು ನಡೆಸುತ್ತ ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಅವರ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ತಿಳಿದಿದ್ದವನು, ಅನಾಯಾಸದಿಂದ ಪ್ರತಿರೋಧಿಸಿ ಅವರ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಸಾಗಗೊಡಿಸಲಿಲ್ಲ—ಅವನು ಬೆಳಗಿನಿಂದ ಸಂಜೆಯವರೆಗೂ ದುರ್ಗದಲ್ಲೊಂದು ಸ್ಥಳದಿಂದ ಮತ್ತೊಂದು ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದಲೂ ಅವನ ಬುದ್ಧಿಬಲದಿಂದಲೂ ಅವನ ರಣಕೌಶಲದಿಂದಲೂ ಸೈನ್ಯದವರು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿತರಾಗಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಅನಾಯಾಸವಾಗಿ ಎಲ್ಲಾ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪರಾಸ್ತಮಾಡಿದರು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಇದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸಾಹಸವನ್ನೂ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಅವನ ಉತ್ಸಾಹವನ್ನೂ ನೋಡಿ ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿದ್ದನು. ಇಂದವನು ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ರಣಮುಖದಲ್ಲಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ನಿಂತು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಕಂಡಕಂಡಲ್ಲಿ ಕೈತೆರಪಿಲ್ಲದ ಜಾಣ್ಮೆಯಿಂದ ಜದಪಿ ರಟ್ಟಿಸಿ ಓಡಿಸಿದ ಬಗೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಸೇನಾಪತಿ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಅತಿಶಯವಾಗಿ ಆನಂದಿತನಾದನು—ಸೂರ್ಯಾಸ್ತದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಗಳು ರಣರಂಗವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಭಾಗಲವುರದ ಕಡೆಗೆ ಪಲಾಯಿತರಾಗಿ ಹೋದರು.

ಸೂರ್ಯಾಸ್ತವಾದ ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನು ನೋಡಬಂದನು—ಟೋಡರಮಲ್ಲನಾಗ ಒಬ್ಬನೇ ತೆರಪಾಗಿ ಕುಳಿತಿದ್ದವನು ಇಂದ್ರನಾಥನು ಬಂದು ನೋಡಬಹುದೆಂದು ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದನು.

ಅಂದು ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸಾಹಸಿಕ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಮನವು ಪ್ರಫುಲ್ಲವಾಗಿದ್ದಿತು. ಅವನಾ ಯುವಕ ಸೈನಿಕನೊಡನೆ ಸಾದರಂದ ಸಂಭಾಷಣೆಯಂ ಮಾಡಿ ತನ್ನ ಸಮಾಪದಲ್ಲಿ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿಕೊಂಡನು—ಆಗ ಮತ್ತಾರೂ ಅಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ಇಂದ್ರನಾಥ ! ನೀನಿಂದು ತೋರಿದ ನಿನ್ನ ವಕ್ರಮವನ್ನು ನೋಡಿ ಸಂತುಷ್ಟನಾದೆನು. ಇಂದು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಜೀವನವು ಸಂಶಯದಲ್ಲಿದ್ದಿತು—ನೀನುಳಿದುಕೊಂಡುದು ಪರಮಾಶ್ಚರ್ಯವೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

ಇಂದ್ರ—ಮಹಾರಾಜ ! ನಾನೆಂದು ಸೈನಿಕನಾದೆನೋ ಅಂದೆನ್ನ ಜೀವನವನ್ನು ರಾಜಕಾರ್ಯದಲ್ಲೊಪ್ಪಿಸಿದೆನು; ಯುದ್ಧವಾದ ಬಳಿಕ ಜೀವಿತನಾಗಿದ್ದರೆ ಅದು ತಮ್ಮ ಆಶೀರ್ವಾದದ ಬಲದಿಂದಲೂ ತಂದೆಯ ಪುಣ್ಯದಿಂದಲೂ ಉಂಟಾದ ಫಲವಾಗಿರುವುದು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯು ಊರಲ್ಲಿರುವನೆ !

ಇಂದ್ರ—ಅಹುದು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ನಿನಗೆ ಅಣ್ಣತಮ್ಮಂದಿರಾಗಲೀ ಅಕ್ಕತಂಗಿಯರಾಗಲೀ ಇದ್ದಾರೆಯೇ ? ಎಷ್ಟು ಮಂದಿ ?

ಇಂದ್ರ—ನನಗೊಬ್ಬ ಹಿರಿಯನಿದ್ದನು. ಅವನು ಕಾಲವಾಗಿ ಹೋದನು. ಈಗ ತಂದೆಗೆ ನಾನೊಬ್ಬನೇ ಮಗನು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಮುಖವು ಗಂಭೀರವಾಯಿತು. ಅವನು “ಇಂದಿನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ನೀನು ಮೃತನಾಗಿದ್ದರೆ ನಿನ್ನ ತಂದೆಗೆ ಬಹಳ ವೃಥೆಯುಂಟಾಗಿ ಪುತ್ರಶೋಕದಿಂದವನು ಬಹಳ ಗಳಿತನಾಗುತ್ತಿದ್ದನು. ನನಗೂ ಒಬ್ಬ ಮಗನಿರುವನು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಆ ಚಿಂತೆಯುಂಟಾಯಿತು. ಅವನಿಗೂ ನಿನ್ನ ವಯಸ್ಸು, ಅವನೂ ನಿನ್ನಂತೆ ಸಾಹಸಿ, ಅವನೂ ನಿನ್ನಂತೆ ಎಪತ್ತನ್ನು ತುಚ್ಛವಾಗಿ ಎಣಿಸುವನು. ಮರಣಕ್ಕೆ ಅಂಜುವವನಲ್ಲ—ಅಂತಹವನು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮಡಿದರೆ ತಂದೆಯ ತಲೆಯಮೇಲೆ ನಿಡಲು ಒದ್ದಾಡತಾಗುವುದು—ಅದರೂ ರಾಜಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಮರಣಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ವಾಂಛನೀಯವಾದುದಾದುದುಂಟು ? ಅಕ್ಕರಷಹನ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಾವು ತಂದೆ ಮಕ್ಕಳಿಬ್ಬರೂ ನಿಯಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟವರಾಗಿರುವೆವು; ಆ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಜೀವನವನ್ನೊಪ್ಪಿಸಲೆನಗೆ ಆಕ್ಷೇಪವಿಲ್ಲ.”

ಇಂದ್ರ—ದೇವರಾ ದಿನವನ್ನು ದೂರಮಾಡಿಟ್ಟಿರಲಿ; ಈ ಮಧ್ಯೆ ಪ್ರಭುಗಳಾದ ತಾವು ಬಹುಕಾಲ ಜೀವಿತರಾಗಿದ್ದು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಅನೇಕ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಿಕೊಂಡಿರೋಣಾಗಲಿ, ಹೆಚ್ಚು ಗೌರವವನ್ನೂ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯನ್ನೂ ಹೊಂದೋಣಾಗಲಿ, ತಮ್ಮಂತೆ ಗೌರವಗೊಂಡ ಹೆಸರುಳ್ಳವರು ಭಾರತವರ್ಷದ ಹಿಂದುಗಳಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ, ತಮ್ಮಂತೆ ಹೆಸರಾಗೊಂಡ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಸಾಧಿಸಿ ಕೈಗೊಂಡವರು ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ನನಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಗೌರವದ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಪ್ರಾಣ ಸ್ನೇಹಿತನೊಬ್ಬನು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ವರ್ಜನೆ ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ.

ಟೋಡರಮಲ್ಲನಾ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿ ಬಿಸುಸುಯ್ದೊಂದು ನಿಟ್ಟುರ್ಪನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ನಿಶ್ಚಿತ್ತನಾಗಿದ್ದನು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಮುಂದೆ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು:—ಇಂದಿನಗೆ ಆನಂದದ ದಿನ, ಶತ್ರುಗಳು ಇಂದು

ಪರಾಸ್ತರಾದ ರೀತಿಯನ್ನು ತಿಳಿದು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನು ಹೆಚ್ಚು ಸಂತುಷ್ಟನಾಗುವನು. ಆದರೆ, ಈ ಆನಂದದ ದಿನ ದುಃಖಕರವಾದೊಂದು ವಾರ್ತೆಯು ನೆನಪಿಗೆ ಬರುತ್ತಿದೆ. ನನ್ನ ಬಾಲ್ಯಕಾಲದೊಬ್ಬ ಪರಮಸ್ನೇಹಿತನು ಇದೇ ತಿಂಗಳು ಇದೇ ದಿನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಇಂದಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳಾದುವು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಆ ಮಹಾತ್ಮನೂ ಯೋಧನಾಗಿದ್ದು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಜೀವನದಾನವಂ ಮಾಡಿದವನೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ.

ಟೋಡರಮಲ್ಲ—ಆಶ್ಚರ್ಯವೂ ಅವನಿಗೆ ಯುದ್ಧವು ಹೊರತು ಬೇರೆ ವ್ಯವಸಾಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅವನು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕೊಟ್ಟವನಲ್ಲ. ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನಿಗೆ ಎರುದ್ದವಾಗಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಆ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಚಮಕಿತನಾದನು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸ್ವಲ್ಪ ನಕ್ಕು ಹೇಳತೊಡಗಿದನು :—

“ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನಿಗೆ ದಾಸನಾದ ನಾನು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನಿಗೆ ಶತ್ರುವಾಗಿದ್ದವನ ಪ್ರಶಂಸೆಯಂ ಮಾಡುವುದನ್ನು ಕೇಳಿ ನೀನು ಚಮಕಿತನಾದಂತಿದೆ. ಆದರೆ ನೀನಾವಾಗಲಾದರೂ ದಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದರೆ ಸ್ವಯಂ ಅಕಬರನ ಬಾಯಿಂದಲೇ ಅವನ ಪರಮ ಶತ್ರುವಾಗಿದ್ದಾ ಪ್ರತಾಪಸಿಂಹನ ಪ್ರಶಂಸೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಮತ್ತಷ್ಟು ಚಮಕಿತನಾಗುವೆ. ಇಂದ್ರನಾಥ! ಅಕಬರನ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿಯೇ ನನ್ನ ಜೀವನವು ಕಳೆಯುತ್ತ ಬಂದಿದೆ, ಅಕಬರನಿಗೆ ಶತ್ರುವಾದವನೆನಗೂ ಶತ್ರು, ಆದರೆ ಸಾಹಸವನ್ನೂ ಅಧ್ಯವಸಾಯವನ್ನೂ ಸ್ವದೇಶಪ್ರಿಯತೆಯನ್ನೂ ನೋಡಿದರೆ, ಶತ್ರುವೇನು ಮಿತ್ರನೇನು ಎಲ್ಲರೂ ಪ್ರಶಂಸೆ ಮಾಡುವರು. ಪ್ರತಾಪಸಿಂಹನು ಸ್ವದೇಶದ ಸ್ವಾಧೀನತೆಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ತನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನೇ ಪಣವಾಗಿಟ್ಟು ಪರ್ವತಕಂದರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಮರುಭೂಮಿಯಲ್ಲಿಯೂ ವಾಸಮಾಡುತ್ತ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿವರ್ಷವೂ ಅಕಬರನ ಸೈನ್ಯದೊಡನೆ ಯುದ್ಧವಂ ಮಾಡುತ್ತಿರುವನು ; ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಸ್ವಯಂ ಅಕಬರನಹನು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡು ಆನಂದಿತನಾಗುವನು. ಇಂದಿಗೆ ನಾಲ್ಕು ವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಹಿಂದೆ ಪ್ರತಾಪನು ಹಲದೀರ್ಘಾಟಿನ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಬಹು ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡನು. ಬಳಿಕ ದುರ್ಗ, ಭೂಮಿ, ಸಂಪತ್ತು ಸಮಸ್ತವನ್ನೂ ನಷ್ಟಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಆದರೆ ಅವನಾ ಪಣವನ್ನೂ ಆ ಸಾಹಸವನ್ನೂ ಆ ಅಧ್ಯವಸಾಯವನ್ನೂ ಬಿಡಲಿಲ್ಲ. ಕಂದರವಾಸಿಯಾಗಿದ್ದಾ ಪ್ರತಾಪಸಿಂಹನು ಸ್ವದೇಶಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಈಗಲೂ ಹೋರಾಡುವನು, ಪ್ರಾಣವಿರುವತನಕ ಹೋರಾಡುವನು. ಶತ್ರುವೇನು, ಮಿತ್ರನೇನು, ಭಾರತವರ್ಷದ ಹಿಂದುವಾಗಲೀ ಮುಸಲ್ಮಾನನಾಗಲೀ ಪ್ರತಾಪನಿಗೆ ಸಾಧುವಾದವನ್ನು ಮಾಡದಿರುವವನಿಲ್ಲ. ಭಾರತವರ್ಷವು ಇಂದು ಪ್ರತಾಪಸಿಂಹನ ಗೌರವದಿಂದ ಪೂರ್ಣವಾಗಿರುವುದು.”

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕೇಳಿ ಉತ್ಸಾಹಪೂರ್ಣವಾದ ಹೃದಯದವನಾಗಿ ನಿಬ್ಬಿರ
ಗಾಗಿದ್ದನು. ಬೋಡರಮಲ್ಲನು ಹೇಳತೊಡಗಿದನು:—

ಆದರೆ ನಾನಿಂದು ಪ್ರತಾಪಸಿಂಹನ ಎಷಯವಾಗಿ ಯೋಚಿಸಲಿಲ್ಲ. ಈಗ್ಗೆ
ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಮಿವಾರದೇಶಕ್ಕೆ ರಾಜಧಾನಿಯಾದ ಚಿತ್ತೋರ
ನಗರದ ರಕ್ಷಣಾರ್ಥವಾಗಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಯೋಧನ ಎಷಯ
ವಾಗಿ ಯೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದೆನು. ಇಂದ್ರನಾಥ! ಇಂದು ನಿನ್ನ ಕೆಲಸವನ್ನು ನೋಡಿ
ಸಂತುಷ್ಟನಾದೆನು. ನಾನು ಮಿಕ್ಕವರಾರಿಗೂ ಹೇಳದಿರುವ ವಿಚಾರವನ್ನು
ನಂಬುಗೆಯಿಂದ ನಿನಗೆ ಹೇಳುವೆನು. ಒಂದು ಕಥೆಯನ್ನು ಕೇಳು, ಹೇಳುವೆನು:—

ನನಗೆ ಯೌವನಕ್ಕೆ ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ದೇಶಪರ್ಯಟನಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಿವಾರ
ದೇಶಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದೆನು. ಒಂದು ವರಾಹದ ಬೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಯವಾಗಿ ಪ್ರಾಣ
ವನ್ನೇ ಕಳೆದುಕೊಂಡಿದ್ದೆನು. ಅಸುರ ವೀರ್ಯವುಳ್ಳೊಬ್ಬ ಯೋಧನ ಬೀಸರಂ
ಬೋಗದ ಭಲ್ಲಿಯದ ಆಘಾತದಿಂದಾ ವರಾಹವು ಹತವಾಯಿತು, ನಾನು ಬದುಕಿ
ಕೊಂಡೆನು. ಅಸುರ ವೀರ್ಯವುಳ್ಳಾ ಯೋಧನು ಸೂರ್ಯಮಹಲ ದುರ್ಗದ
ತಿಲಕಸಿಂಹನು.

ಕ್ರಮವಾಗಿ ತಿಲಕಸಿಂಹನಿಗೂ ನನಗೂ ವಿಶೇಷ ಸೌಹೃದ್ಯವುಂಟಾಯಿತು.
ನಾನಾಗ ಅವನ ಅಸಾಧಾರಣ ಗುಣಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯುತ್ತ ಬಂದೆನು. ಅವನೂ
ನನ್ನಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಸ್ನೇಹವನ್ನು ಬೆಳೆಯಿಸಿದನು, ಕ್ರಮವಾಗಿ ನಮ್ಮ ನಮ್ಮ ಬಂಧು
ತ್ವವು ನಿಜವಾದ ಬಂಧುತ್ವವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಿತು.

ಜೀವನ ಬಂಧುತ್ವವು ಒತ್ತಡವೆ ಉಂಟಾಗುವುದು, ಎರಡು ತಡವೆಯಾ
ಗದು. ಇಂದ್ರನಾಥ! ನೀನು ನಾರಿಯರ ಪುಣ್ಯದ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಅನೇಕ
ಓದಿರುವೆ, ಕೇಳಿರುವೆ, ಆದರೆ ಯೌವನದಲ್ಲಿ ಸರಳಸ್ವಭಾವವುಳ್ಳ ಉತ್ಸಾಹ
ಪೂರ್ಣಹೃದಯರಾದ ಈವರು ಪುರುಷರ ಮಧ್ಯೆ ಹುಟ್ಟುವ ಬಂಧುತ್ವದಂತೆ
ನಿಜವಾದ ಪುಣ್ಯವು ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾವದೂ ಇರುವುದೆಂದು ನಾನರಿಯೆನು.

ನಾನು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ವ್ರತಿಯಾದ ಬಳಿಕ ತಿಲಕಸಿಂಹನೂ
ಆ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ವ್ರತಿಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಅವನಿಗೆ ಪ್ರೇರಣೆಯಿಂದ ಪ್ರಯತ್ನ
ಪಟ್ಟನು. ಅವನಂತಹ ರಣಪಂಡಿತನೂ ಅಸುರ ವೀರ್ಯವುಳ್ಳ ಯೋಧನೂ
ಆ ಕೆಲಸಕ್ಕೊಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದರೆ ಅವನನ್ನು ಗುರುವೆಂದು ಮನ್ನಣೆ ಮಾಡದಿರು
ವವನು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಸೇನಾಪತಿಗಳಲ್ಲೊಬ್ಬನೂ ಇರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ತಿಲಕಸಿಂಹನಾ
ಕೆಲಸಕ್ಕೊಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದರೆ ಇಷ್ಟು ದಿನಗಳಿಗಾಗಲೇ ಅವನು ವಂಗದೇಶಕ್ಕೂ
ದಾಕ್ಷಿಣಾತ್ಯಕ್ಕೂ ಶಾಸನಕರ್ತನಾಗುತ್ತಿದ್ದನು.

ಆದರೆ ತಿಲಕಸಿಂಹನಾ ಕೆಲಸಕ್ಕೊಪ್ಪಲಿಲ್ಲ. ಅವನೆನ್ನ ಪ್ರಸ್ತಾವಕ್ಕೆ
ಉತ್ತರವಾಗಿ ಹೇಳಿದ ಮಾತುಗಳು ಈಗಲೂ ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಅಂಕಿತವಾಗಿವೆ.

ಅವನು, "ನನ್ನ ತಂದೆಯೂ ಪಿತಾಮಹನೂ ಪುಪಿತಾಮಹನೂ ಮಿವಾರದ ರಾಣನ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಿದರು. ನಾನೂ ಅದೇ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುವೆನು ; ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನು ಚಿರಕಾಲದಿಂದಲೂ ಮಿವಾರದೇಶಕ್ಕೆ ಶತ್ರು. ಅವನೊಂದಿಗೆ ನಮಗೆ ಸಂಪರ್ಕವಿಲ್ಲ—ಅಥವಾ ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನು ಚಿತೋರನ್ನು ತೆಗೆದು ಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರಯತ್ನ ಪಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆಂದು ಕೇಳಿದೆನು; ಅವನಾ ಉದ್ಯಮದಲ್ಲಿ ಚಿತೋರಗೆ ಬಂದರೆ ಆಗವನು ತಿಲಕಸಿಂಹನನ್ನೊಮ್ಮೆ ನೋಡುವನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಆ ವೀರನು ಹೇಳಿದ ತನ್ನಾ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡನು—ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನು ಚಿತೋರನ್ನು ಆಕ್ರಮಣಮಾಡಿದಾಗ ತಿಲಕಸಿಂಹನು ತನ್ನ ಸಿಂಹ ಬಲವನ್ನು ತೋರಿ ಚಿತೋರನ ರಕ್ಷಣಾರ್ಥವಾಗಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನನ್ನು ಸ್ವಂತವಾಗಿ ನೋಡಿದ್ದವನು ನನಗದನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದನು.

ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಮೌನವಾಗಿದ್ದನು. ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಅವನಾ ಧೀರವಾಗಿದ್ದ ಆಕೃತಿಯು ಮಲಿನಗೊಂಡಿತು ; ಯೋಧನಾದವನ ಗಂಡ ಸ್ಥಳದಲ್ಲೊಂದೆರಡು ಕಂಬನಿಗಳು ಹರಿದುಬಿದ್ದುವು. ಆ ಅಶ್ರುಜಲವನ್ನೊರಸಿ ಕೊಂಡು ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಹೇಳತೊಡಗಿದನು :—

ಇಂದ್ರನಾಥ ! ಪುತಾಪಸಿಂಹನು ನಮಗೀಗ ಶತ್ರು ; ತಿಲಕಸಿಂಹನ ಮಗನು ತೇಜಸಿಂಹನು ಪುತಾಪಸಿಂಹನ ಅಧೀನದಲ್ಲಿದ್ದು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆಂದು ಕೇಳುತ್ತೇನೆ ; ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನು ನನ್ನನ್ನು ಮಿವಾರಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದರೆ ಬಂಧುವಿನ ಪುತ್ರನೊಂದಿಗೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡಲು ನಾನು ಸಂಸಕುಚಿತನಾಗೆನು ; ಆದರೂ ಶತ್ರುವಿನಲ್ಲಿ ಗುಣವಿದ್ದರೆ ಆ ಗುಣವನ್ನೊಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವುದು ನಿಷಿದ್ಧವಲ್ಲ, ಜೀವನದ ಪರಮ ಬಂಧುವಾದವನು ಎಧಿಯ ಎಡಂಬನದಿಂದ ಶತ್ರುಪಕ್ಷದವನಾದರೆ, ಅವನ ಮರಣಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಒಂದು ಬಿಂದು ಅಶ್ರುಜಲವನ್ನು ಬಿಡುವುದು ನಿಷಿದ್ಧವಲ್ಲ.

ಹ ದ ನೈ ದ ನೆ ಯ ಪ ರಿ ಚ್ಛೇ ದ

Prisoner ! pardon youthful fancies ,

Wedded ? If you can say no !

Blessed is and be your consort ;

Hopes I cherished let them go !

Wordsworth.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಬಿಡಾರದಿಂದ ಚಿಂತೆಯಿಂದಲೂ ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದಲೂ ಖೇದದಿಂದಲೂ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಸ್ವಂತ ಬಿಡಾರಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಅಲ್ಲೊಬ್ಬನೇ ನಿರ್ಜನದಲ್ಲಿ ಬಿಡಿಯಾಗಿ ಕುಳಿತು ಮಿವಾರನೊ ಪುತಾಪಸಿಂಹನನ್ನೊ ತಿಲಕಸಿಂಹನನ್ನೊ ಕುರಿತು ಚಿಂತಿಸತೊಡಗಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹಾಗೆ ಚಿಂತಾಯುಕ್ತನಾಗಿದ್ದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಭೃತ್ಯ ನೊಂದು ಕಾಗದವನ್ನು ತಂದದನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು—ಇಂದ್ರನಾಥನದನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಒತ್ತಡವೆ, ಎರಡು ತಡವೆ, ಮೂರು ತಡವೆ ಓದಿದನು ; ಅದರ ಮರ್ಮ ಗ್ರಹಣ ಮಾಡಲು ಶಕ್ತನಾಗಲಿಲ್ಲ—ಕಾಗದವು ಈ ಸರಿ ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಿತು :—

"ನಿನ್ನ ಬುದ್ಧಿಯ ಕೌಶಲವನ್ನು ನೋಡಿ ಚಮತ್ಕೃತನಾದೆನು, ಭಾರತ ವರ್ಷದಲ್ಲಾರಿಗೂ ಕೌಶಲದಿಂದ ಪರಾಸ್ತಮಾಡ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದವನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ನೀನು ಮಣ್ಣನ್ನು ಹಾಕಿರುವೆ. ನಾವು ಅದೇ ಮಾರ್ಗವಂ ಅವಲಂಬಿಸುವೆವು. ಏಕೆಂದರೆ, ಪತನೋನ್ಮುಖವಾಗಿರುವ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗುವವನೇ ಬುದ್ಧಿ ವಂತನು. ಇಂದು ರಾತ್ರಿ ಒಂದು ಪ್ರಹರವಾದ ಬಳಿಕ ನೀನು ಶ್ಮಶಾನ ಭೂಮಿ ಯಲ್ಲಿ ಸಂದರ್ಶನವನ್ನು ಕೊಡಬೇಕು."

ಕಾಗದದ ಅರ್ಥಗ್ರಹಣವನ್ನು ಮಾಡುವುದು ಅಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು.— "ಭಾರತವರ್ಷದಲ್ಲಾರಿಗೂ ಕೌಶಲದಿಂದ ಪರಾಸ್ತಮಾಡ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದವನು" ಅಂತಹವನಾರು ? ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಾಗಿರಬಹುದೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಅವನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಮಣ್ಣನ್ನು ಹಾಕಿದವನಾರು ! ಪತನೋನ್ಮುಖವಾದ ಗೃಹ ವೆಂದರೇನು ? ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕಾಗದವನ್ನಾವನೋ ಎದ್ದೋಹಿಯಾದವನು ಬರೆದಿರುವನೆಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು. ಶ್ಮಶಾನ ಭೂಮಿಗೆ ಹೋಗುವುದು ಕರ್ತ ವ್ಯವೇ ? ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಯೋಚಿಸಿ, ಶ್ಮಶಾನ ಭೂಮಿಗೆ ಹೋಗು ವುದು ಕರ್ತವ್ಯವೆಂದು ಸ್ಥಿರಮಾಡಿಕೊಂಡನು ; ಹೋದರೆ ಹಾನಿಯಿಲ್ಲ, ಹೋದರೆ ಆವುದೋ ಒಂದು ಒಳಸಂಚಿನ ವಿಷಯವು ಗೊತ್ತಾದಂತಾಗುವುದು. ಹೀಗೆಂದು ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡು, ಇಂದ್ರನಾಥನು ರಾತ್ರಿ ಗೊತ್ತಾಗಿದ್ದ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ವುಸುಪಿನ (ಪಪ್ಪರ ಕಲಿಯಲು ಗೊತ್ತಾದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಘಸುಲು ಎಂದು ಹೇಳುವರು) ಸ್ಥಳವಾದ ಶ್ಮಶಾನ ಘಾಟಿಗೆ ಹೋದನು. ಅವನ ಸಂಗಡ ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ, ಕತ್ತಿಯೊಂದು ಅವನಿಗೆ ಎಕಮಾತ್ರ ಸಹಾಯವಾಗಿದ್ದಿತು.

ರಾತ್ರಿಯು ಘೋರತಮಸಾಚ್ಛನ್ನವಾಗಿದ್ದಿತು, ಆಕಾಶವು ನಿಬಿಡ ಮೇಘಾ ಞ್ಛನ್ನವಾಗಿದ್ದಿತು ! ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಕಾಮುಗಿಲೇರಿ, ಅದೊಂದೊಂದಾಗಿ ಹೋಗಿ ಪಶ್ಚಿಮ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ರಾಶೀಕೃತವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು ; ಆ ಪಶ್ಚಿಮ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಕಾಮುಗಿ ಲ್ಲಿಷ್ಟು ಕ್ಷಣಕ್ಷಣಕ್ಕೂ ಬೆಳಗುತ್ತಿರುವುದು ; ಆ ಮುಗಿಲ್ಲಿಷ್ಟೆ ಬೆಳಕಿನಿಂದ ಭಯಂಕರವಾದಾ ಶ್ಮಶಾನದ ಒಂದೊಂದು ಪದಾರ್ಥವೂ ಕಂಗೆಸೆವುದು. ಒತ್ತಟ್ಟು ಶವದಾಹವಾಗುತ್ತಿರುವುದು, ಒತ್ತಟ್ಟು ಬೂದಿಯ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯು ಒಮ್ಮೋರ್ಮೆ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೀಳುವುದು ; ಒತ್ತಟ್ಟು ಬೆಂಕಿಯ ಉರಿಯು ಮೇಲ ಕೈದ್ದು ನಿಬಿಡವಾಗಿದ್ದ ಅಂಧಕಾರವನ್ನು ಉದ್ದೀಪ್ತಮಾಡುತ್ತಿರುವುದು ; ಆ ಬೆಳಕು ಆ ಅಂಧಕಾರಗಳಲ್ಲಿ ನಾನಾ ಪುಕಾರವಾದ ಛಾಯೆಗಳು ಗೋಚರವಾಗು

ವು; ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿದ್ದ ಮರಗಳ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಗಾಳಿಯ ವೇಗದಿಂದ ಎಧವಧವಾದ ಅದ್ಭುತ ಶಬ್ದಗಳು ಶ್ರವಣಗೋಚರವಾಗುವುವು. ಆ ಭಾಯೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಆ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಾಗಿ ಸಾಹಸವುಳ್ಳ ಹೃದಯವು ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಸ್ತಂಭಿತವಾಗತೊಡಗಿತು. ಅವನಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಭಯಂಕರವಾದ ಆಕೃತಿಗಳನ್ನು ಕಂಡಂತಾಗುವುದು. ಅತ್ತ ಹೋಗಿ ನೋಡಿದರೆ ಧೂಮರಾಶಿಯು ಮೇಲಕ್ಕೇದ್ದು, ಆ ಆಕೃತಿಯು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಹೋಗಿ ಮರಗಳ ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಲೀನವಾದಂತೆ ತೋರುವುದು. ಗಗನಮಂಡಲವು ಕ್ರಮೇಣ ಅಂಧ ಕಾರಾಚ್ಛನ್ನವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು, ಗಾಳಿಯು ಕ್ರಮೇಣ ಹೆಚ್ಚು ಭೀತಿಗೊಳಿಸುವ ಶಬ್ದವಂ ಮಾಡುತ್ತ ಬಂದಿತು, ಗಂಗೆಯ ತರಂಗಗಳು ಕ್ರಮೇಣ ಭಯಂಕರವಾಗುತ್ತ ಬಂದುವು. ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಕ್ಷತ್ರ ಮಾತ್ರ ದೃಷ್ಟಿಗೋಚರವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ದೂರದಲ್ಲಿ ನರಗಳು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಎಕಟ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವುವು. ದೂರದಿಂದವು ಪ್ರೇತಪಿಶಾಚಗಳ ಅಟ್ಟಹಾಸದಂತೆ ಕೇಳುವುವು.

ಅಡವಿಯು ದಟ್ಟವಾಗಿದ್ದೆಡೆ ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಭಯಂಕರವಾದೆರಡು ಆಕೃತಿಗಳು ಕಂಡುಬಂದಂತೆ ತೋರಿತು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಮೊದಲವುಗಳನ್ನು ಗ್ರಾಹ್ಯವಾಗಿಸಲಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ಎಷ್ಟೊಂದು ತಡವೆ ನೋಡಿದರೂ ಅಷ್ಟೊಂದು ತಡವೆಯೂ ಅವು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದುವು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅತ್ತ ಹೋದನು. ಆಗಾ ಆಕೃತಿಗಳು ಅದೃಶ್ಯವಾದಂತೆ ತೋರಿದುವು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಆ ದಿಕ್ಕಿನಿಂದ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು. ಕೂಡಲೆ ಅತ್ತ ಅಡವಿಯೊಳಗಿನಿಂದೊಂದು ಅಟ್ಟಹಾಸದ ಧ್ವನಿಯು ಕೇಳಿತು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಪುನಃ ತಿರುಗಿನೋಡಿದನು, ಅದೃಶ್ಯವಾಗಿದ್ದಾ ಆಕೃತಿಗಳೆರಡೂ ನಿಂತಿದ್ದುವು |

"ಭಗವಂತನೇ ಸಹಾಯ !" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಪುನಃ ಅತ್ತ ಹೋದನು. ಬಹಳ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದಾ ಆಕೃತಿಗಳನ್ನು ಕಣ್ಣೆತ್ತಿ ನೋಡುತ್ತ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಮುಂದುವರಿದನು—ದಟ್ಟವಾಗಿದ್ದಾ ಗಿಡಗಳ ಬಳಿ ಬರುವುದರೊಳಗೆ ಆಕೃತಿಗಳೆರಡೂ ಅದೃಶ್ಯವಾದುವು; ಪುನಃ ದೂರದಿಂದಾ ಪೃಶಾಚಿಕ ಅಟ್ಟಹಾಸವು ಕೇಳಿಬಂದಿತು. "ದೇವರೇ ಸಹಾಯ" ವೆಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸಾಂದ್ರವಾಗಿದ್ದಾ ಗಡದೊಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲಿ ಕತ್ತಲೆಯು ಕಡುಮುಕ್ಕಾಗಿ ಮಾರುದೂರದಲ್ಲಿದ್ದ ಪದಾರ್ಥವು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣದು.—ಇಂದ್ರನಾಥನ ಮೈ ಕಂಟಕಿತವಾಯಿತು; ಲಲಾಟವು ಬೆವರಿಗೊಂಡಿತು. ಅವನಾ ಅಟ್ಟಹಾಸದ ನಗುವಿನ ಶಬ್ದವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಯದಿಲ್ಲುಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅತ್ತಕಡೆಗೆ ಹೋದನು. ಒಮ್ಮಂದೊಮ್ಮೆ ಅವನ ಮೈಮೇಲೆ ಮನುಷ್ಯರ ಕೈಯಿಟ್ಟಂತೆ ಸ್ಪರ್ಶಾನುಭವಂ ಮಾಡಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕಣ್ಣೆತ್ತಿ ನೋಡಿದನು, ಪ್ರೇತವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಆವರಿಬ್ಬರೂ

ಭದ್ರವೇಷಿಗಳಾದ ಮನುಷ್ಯರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಇಂಗಿತದಿಂದ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಸಂಗಡ ಬರಲು ಸಂಜ್ಞೆ ಮಾಡಿದರು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅವರ ಸಂಗಡ ಹೋದನು.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅವರಿಬ್ಬರ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡದೆ ಹೋದನು. ನಾಲ್ಕು ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ ನಿಬಿಡಾರಣ್ಯ, ನಿಬಿಡಾಂಧಕಾರ ; ಮೂವರೂ ಅಂದಕಾರಮಯವಾದಾ ಆಡವಿಯೊಳಗೆ ಹೊಗುತ್ತ ಕಡೆಗೆ ಗಂಗಾತೀರಕ್ಕೆ ಬಂದು ಅಲ್ಲೊಂದು ನಿಭೃತವಾಗಿದ್ದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡರು—ಅಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಅವರಿರ್ವರೂ ತಮ್ಮ ಮುಖದ ಅವರಣವನ್ನು ತೆಗೆದರು—ಇಂದ್ರನಾಥನು ನೋಡಿ ಅವರನ್ನು ಗುರುತಿಸಿದನು. ಅವರು ಟೋಡರಮಲ್ಲನಿಗೆ ಅಧೀನರಾಗಿದ್ದಾ ಸೇನಾಪತಿಗಳಾಗಿದ್ದರು ! ಒಬ್ಬನ ಹೆಸರು ಹುಮಾಯುನ, ಮತ್ತೊಬ್ಬನ ಹೆಸರು ತರ್ಫನ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—(ಏಸ್ತಿತನಾಗಿ) ಇಷ್ಟೊಂದು ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ಭಯಂಕರವಾದ ವೇಷದಲ್ಲಿ ಈ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ನೀರ್ವರೂ ಏನನ್ನು ಮಾಡುವಿರಿ ?

ಹುಮಾಯುನ—(ಸ್ವಲ್ಪ ನಕ್ಕು) ಸೇನಾನಿಯಾದ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸಹಾಸವಂ ಪರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದೆವು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಬಳಿ ಪರೀಕ್ಷೆಯಂ ಕೊಡಲು ಅಸಮ್ಮತನಾದರೆ ?

ಹುಮಾಯುನ—ಹಾಗೆ ಅಸಮ್ಮತನಾದರೆ, ನಾವಾವ ಅಸಮ ಸಾಹಸಿಕ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿಯುಕ್ತರಾಗಿ ಕೈಗೊಂಡಿರುವೆವೋ ಸೇನಾನಿ ಇಂದ್ರನಾಥನದನ್ನು ಬಗೆಹರಿಸಲು ಅಕ್ಷಮನಾದನೆಂದು ತಿಳಿಯುವೆವು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಕಾರ್ಯದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅಕ್ಷಮನೋ ಸಕ್ಷಮನೋ ಎಂಬುದನ್ನು ಇತರರು ವಿವೇಚನೆಯಂ ಮಾಡುವರು. ಶ್ಮಶಾನ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಪಿಶಾಚಗಳೊಂದಿಗೆ ಯುದ್ಧಮಾಡಿದರೆ ಸಾಹಸದ ಪರಿಚಯವಾಗದು.

ಹುಮಾಯುನ—ಸೇನಾನಿ ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಅಸಾಧಾರಣ ಸಾಹಸವಿರುವುದು ನಮ್ಮ ಶಿಬಿರದಲ್ಲಾಗಲಿ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದೆ ಇಲ್ಲ—ಆವನಿಗೆ ಪೈಶಾಚಿಕ ಸಾಹಸವಿರುವುದೇ ಅಥವಾ ಇಲ್ಲವೆ, ಅದನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದೆವು. ಪೈಶಾಚಿಕ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿಯುಕ್ತನಾದ ಒಳಕ ಪೈಶಾಚಿಕ ಸಾಹಸವು ಅವಶ್ಯಕ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನಾನಾವ ಪೈಶಾಚಿಕ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿಯುಕ್ತನಾಗಿರುವೆನು ?

ಹುಮಾಯುನ—ನಿನಗದು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲವೆ ? ನಗುವುದೇಕೆ ? ನೀನಾವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಕೈಗೊಂಡಿರುವೆಯೋ ಗೂಢವಾದ ಮಂತ್ರಾಲೋಚನೆಯಿಂದಲೂ

ಈ ಮತ್ತಾರನ್ನಾದ ಕೌಶಲದಿಂದಲೂ ಅವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಸಾಧಿಸಬೇಕೆಂದು ಪ್ರಯತ್ನಪಡುತ್ತಿರುವೆಯೋ ಆ ಕೆಲಸವು ನಿನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲವೆ? ನಿನ್ನ ಕೌಶಲವನ್ನೂ ನಿನ್ನ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನೂ ನೋಡಿ ಈ ಮತ್ಸರತನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನನ್ನಾರೂ ವಂಚಿಸಲಾರರು, ಅಂತಹವನನ್ನು ನೀನು ವಂಚಿಸುತ್ತೀ. ನೀನು ಚಿರಜೀವಿಯಾಗಿರು, ಒಂದಾನೊಂದು ದಿನ ನೀನು ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಗೌರವವಾಗಿರುವೆ.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕೇಳಿ ಎಸ್ಮಿತನಾದನು. ತರ್ಜನನು ಮುಂದೆ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು :—

ಯಥಾರ್ಥವಾಗಿ ಹುಮಾಯುನನೂ ನಾನೂ ಅನೇಕತಡವೆ ಅಂತರಾಳದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ನಿನ್ನ ಸಾಹಸವನ್ನೂ ಕೌಶಲವನ್ನೂ ಕಂಡವುಗಳನ್ನು ಬಹಳವಾಗಿ ಕೊಂಡಾಡಿದ್ದೇವೆ; ಶಿಬಿರದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮಂತೆ ಅನೇಕಮಂದಿ ಎದ್ದೋಹೋನುಬರಾದ ಸೇನಾಪತಿಗಳಿರುವರು. ಮೂವತ್ತು ಸಾವಿರದ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳಿಗೆ ಸೇನಾಪತಿಯಾಗಿರುವ ಮಸೂವಿಾಫರಂಮುದಿಯೂ ಎದ್ದೋಹತತ್ಪರನಾಗಿದ್ದಾನೆ; ಆದರೆ ನಮ್ಮಗಳ ಮೇಲೆ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಕಣ್ಣೊಟವು ಅತಿಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿಯೂ ಗಡುಸಾಗಿಯೂ ಇರುವುದರಿಂದ ಅವನ ಕಣ್ಣಿಂದಿಳಿಯದ ನಾವು ಕೈಕೊಂಡಿರುವ ಕಾರ್ಯವು ಸಾಗದೆ ನಾವು ಇಷ್ಟಸಿದ್ಧರಾಗಿದ್ದೇವೆ. ನೀನಾವ ಕುಹಕದಿಂದ ಆವ ಕೌಶಲದಿಂದ ಟೋಡರಮಲ್ಲನನ್ನು ಅಂಧನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿರುವೆಯೋ ನಾವದನ್ನು ತಿಳಿಯಲಾರದವರಾಗಿದ್ದೇವೆ. ನಿನ್ನ ಬುದ್ಧಿಯ ಬಲವು ಧನ್ಯವಾದುದು !

ತರ್ಜನನು ಮತ್ತೂ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು; ಆದರೆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕ್ರೂರನಾಗಿ, "ನಾನು ಎದ್ದೋಹಿಯಲ್ಲ, ನೀವೆನ್ನನ್ನು ಗುಪ್ತಚರನೆಂತಲೂ ಕಪಟಾಚಾರಿಯಾಗಿ ಎದ್ದೋಹಿಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಿಂದ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಕೈಕೆಳಗೆ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವೆನೆಂತಲೂ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದರೆ ನೀವು ಘೋರವಾದ ಭ್ರಾಂತಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿರುವಿರಿ. ಮತ್ತೂ ನೀವೂ ಎದ್ದೋಹಿಗಳಾಗಿದ್ದರೆ ನನಗೆ ಜೀಳೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿರಿ; ನಿಮಗೂ ನನಗೂ ಸಂಪರ್ಕವಾವುದೂ ಇರದು; ನಾನೀಗಲೇ ಹೋಗಿ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಿಗೆ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಿಳುಹಿಸುವೆನು. ಕುಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಕಾಗದವು ನನ್ನ ಕೈಗೆ ಬಿದ್ದಿತು" ಎಂದನು.

ಹುಮಾಯುನ ದಿವಾನನೂ ತರ್ಜನ ಫರ್ಮಿಯೂ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಗಂಭೀರಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮೊಳಗೆ, "ನಾವಿಂದಿನವರೆಗೂ ಎಂತಹ ಭ್ರಾಂತಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದೆವು! ಮಸೂವಿಾಫರಂಮುದಿಯೂ ಆ ಹಿಂದುವಿನ ಮನವನ್ನರಿಯಲಾರದೆ ಹೋದನೆ?" ಎಂದಂದುಕೊಂಡು ಒರೆಯಿಂದ ಖಡ್ಗವನ್ನು ತೆಗೆಯಲುಡ್ಯಮರಾದರು. ಇಂದ್ರನಾಥನೂ ಶಸ್ತ್ರವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಪಟುವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ.

ಅವನೂ ಒರೆಯಿಂದ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಸೆಳೆದನು. ಆಗ ಹುಮಾಯುನನು ನಕ್ಕು ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿದನು :—“ ನೀನಿನ್ನೂ ನಮ್ಮನ್ನು ನಂಬುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ತೋರುವಂತಿದೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಎದ್ದೋಹದ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಆಲೋಚಿಸುವವನಾಗಿ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ನಿನ್ನ ಎದ್ದೋಹಾಚರಣೆಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಅರಮರೆಮಾಡುವ ಅವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ; ನೀನು ನಿನ್ನ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ನೇಮಕವಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿನಿಂದಲೂ ನಾವು ಎದ್ದೋಹೋನ್ನು ಖರಾಗಿದ್ದೇವೆ; ಈ ಕಾಗದಗಳನ್ನು ನೋಡು, ಅವುಗಳನ್ನು ಅನೇಕ ಎದ್ದೋಹಗಳು ಬರೆದು ಕಳುಹಿದ್ದಾರೆ.”

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕ್ರೋಧದಿಂದಲೂ ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದಲೂ ಅಂಧನಾಗಿ, “ ಪಾಮರ, ಕಾಪುರುಷ, ಎದ್ದೋಹಗಳಿರಾ! ನಿಮ್ಮ ವಾಪಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ದಂಡನೆಯನ್ನು ಕೊಡುವೆನು” ಎಂದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೂ ಹುಮಾಯುನನಿಗೂ ಅಸಿಯುದ್ಧಕ್ಕಾರಂಭವಾಯಿತು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹುಮಾಯುನನಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಒಲಿಷ್ಟನಾಗಿದ್ದನಲ್ಲದೆ ಅಸ್ತ್ರಚಾಲನದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಪದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಹೊಂದಿ ನಿಪುಣನಾಗಿದ್ದನು. ಮುಹೂರ್ತದೊಳಗೆ ಹುಮಾಯುನನ ಶರೀರವು ಕ್ಷತವಿಕ್ಷತವಾಗಿ, ಮುಹೂರ್ತದೊಳಗೆ ಅವನು ಭೂತಲಶಾಯಿಯಾದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೂ ಹುಮಾಯುನನಿಗೂ ಮೊದಲು ಯುದ್ಧಕ್ಕಾರಂಭವಾದಾಗ ತರ್ಪನನು ಸ್ವಲ್ಪದೂರ ನಿಂತಿದ್ದನು. ಆರಂಭದಲ್ಲಿಯೇ ಯುದ್ಧವು ಭಯಂಕರ ವೇಗದಿಂದ ಪ್ರಾರಂಭವಾದುದನ್ನು ಕಂಡು ತರ್ಪನನು ಬೆರಗಾಗಿ ಇತಿ ಕರ್ತವ್ಯವೆಮೂಢನಾಗಿ ನಿಂತುಬಿಟ್ಟನು, ಆದರೆ ನಿಂತಿದ್ದು ಒಂದು ಮುಹೂರ್ತ ಮಾತ್ರ, ಹುಮಾಯುನನು ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಅವನು ಉತ್ತರಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಹಾರಿಹೋಗಿ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಆಕ್ರಮಣಮಾಡಿದನು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅವನ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿಕೊಂಡು ಅವನೊಂದಿಗೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದನು. ಅಷ್ಟರೊಳಗೆ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದು ಹೋಗಿದ್ದ ಹುಮಾಯುನನು ಸಂಭಾಳಿಸಿಕೊಂಡು, ಬಿದ್ದಲ್ಲಿಂದಿದ್ದು ಬಂದು ಪುನಃ ಅಸಿಹಸ್ತನಾದನು. ಅದುದರಿಂದ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನೆದುರಿಸಲು ಇಬ್ಬರು ಅನುವಾಗಿ ಅವನ ಮೈಮೇಲೆ ಬಿದ್ದರು.

ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಎಷಮಸಂಕಟವು ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತು—ಅಸಿಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನಿಬ್ಬರನ್ನೆದುರಿಸಿ ನಿಲ್ಲುವುದು ಸಂಭವಸತ್ಯವಲ್ಲ; ಅದು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ; ವಿಶೇಷತಃ, ತರ್ಪನನೂ ಹುಮಾಯುನನೂ ಅಸಿಚಾಲನದಲ್ಲಿ ಅವಲಗಿಳಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಹುಮಾಯುನನ ಕಾತರತೆಯಿಂದಲೂ ರಾತ್ರಿಯ ಕತ್ತಲಿನಿಂದಲೂ ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಇಂದ್ರನಾಥನ ಪ್ರಾಣರಕ್ಷಣೆಗೆ ಸಂಭವವಾಗಿದ್ದಿತು.

ಹುಮಾಯುನನು ಕ್ರಮವಾಗಿ ದಣಿಕೆಯಿಂದ ಉಡುಗಿ ಬಳಲುತ್ತ ಬಂದಿದ್ದವನು ತರ್ಪನ ಗರ್ಭನ ಮಾಡುತ್ತ ಕಟ್ಟಕಡೆಗೆ ಕಡುಹುರಿಯಾಗಿ ಕತ್ತಿಯನ್ನು

ಕಡೆಗೆಳಿದು ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಒಮ್ಮೆಗೆ ಹೊಡಿದನು—ತರ್ಜನನೂ ಚುಟಾಯಿಸಿ ಕೊಂಡು ಚುರುಕಾಗಿ ಜೆಂಗೆಬಂದು, ಅವರಿವರೂ ಏಕಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಕಸುವಿನಿಂದ ಎದೆ ಬೀಳಿಸುವಂತೆ ಸದೆಬಡಿಯುತ್ತ ಸತೇಜವಾಗಿ ಆಕ್ರಮಣ ಮಾಡಿದರು. ಅವರಿವರ ಸಮಕಾಲೀನವಾದ ಹೊಡೆತಗಳನ್ನು ನಿವಾರಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ತಟ್ಟನೆ ಒಂದೆರಡು ಹೆಜ್ಜೆಗಳು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿದಿರಬೇಕೆಂದು ಮನಸ್ಸು ಮಾಡಿದನು. ಆಗವನು ಗಂಗೆಯ ದಡದ ಅಂಚಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದನು. ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಹಾರುವುದರಲ್ಲಿ ಗಂಗಾ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದುಬಿಟ್ಟನು ! "ತಾಯಿ, ಭೂದೇವಿ ! ಅಂತಹ ವಪತ್ತಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲುವುದಕ್ಕೆ ನೀನೂ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಕೊಡದೆ ಹೋದೆಯಾ ?" ಎಂದು ಭಾವಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುತ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಗಂಗೆಯ ಜಲರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಹೋದನು. ತರ್ಜನ ಹುಮಾಯುನರಿವರೂ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸತ್ತನೆಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಕೆಲಸಗಳಿಗೆ ಹೊರಟುಹೋದರು.

ಅವರಿಬ್ಬರೂ ತಿಳಿದುಕೊಂಡುದು ಅಷ್ಟೊಂದು ಹೆಚ್ಚು ಸುಳ್ಳಲ್ಲ ; ಇಂದ್ರನಾಥನು ಬಿದ್ದ ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಅವನಿಗೆ ಎಳುವ ಶಕ್ತಿಯಿರಲಿಲ್ಲ—ಈಸುವುದು ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಾತು, ಗುಡ್ಡದಂತೆ ಎತ್ತರವಾಗಿದ್ದ ದಡದಿಂದ ಬಿದ್ದು ಒತ್ತಡವೇಗೇವೇ ಅಚೇತನನಾಗಿಬಿಟ್ಟನು—ಹತ್ತಿರ ಘಾಟಿಯಲ್ಲೊಂದು ದೋಣಿಯು ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಿತು, ಅದರಲ್ಲಿದ್ದೊಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಹೇಳಿಕೆಯ ಪ್ರಕಾರ ದೋಣಿಯ ಹುಟ್ಟು ಹೊಡಿಗರು ನೀರಿನಲ್ಲಿಳಿದು ಬಂದು ಮೃತಪ್ರಾಯನಾಗಿದ್ದ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ನೀರಿನಿಂದಿತ್ತಿ ತಂದು ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿದರು.

ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ನೀರಿನಿಂದಿತ್ತಿಕೊಂಡು ಬರಲು ಅಪ್ಪಣೆಯಂ ಮಾಡಿದ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಒಬ್ಬ ರಮಣಿಯಾಗಿದ್ದಳು ; ಅವಳು ಬಹಳ ಪ್ರಯತ್ನ ಪುರಸ್ಕರವಾಗಿ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಮೈಯನ್ನು ತೊಳೆದು ಅದರಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬಂದ ಆಸ್ತ್ರಾಘಾತದಿಂದ ದುಂಬಾಗಿದ್ದ ಘಾಯಗಳನ್ನು ಒಂದೊಂದಾಗಿ ಒದ್ದೆಯಬಟ್ಟೆಯಿಂದ ಕಟ್ಟಿದಳು—ಆ ಘಾಯಗಳು ಅನೇಕವಾಗಿದ್ದರೂ ಅವು ಅಷ್ಟೊಂದು ಗಂಭೀರ ಅಥವಾ ಸಾಂಘಾತಿಕವಾದುವಲ್ಲವೆಂದೂ ರಾತ್ರಿ ಜೆನ್ನಾಗಿ ನಿದ್ರೆಯು ಬಂದರೆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಮೈಯಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ನೋವಿರದೆಂದೂ ಆ ರಮಣಿಯು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಾ ಜೆನ್ನಾಗಿ ನಿದ್ರೆಗೈದನು. ಪ್ರಾತಃಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ನೋಡಿದನು. ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಪರಮಸುಂದರಿಯಾದೊಬ್ಬ ರಮಣಿಯು ಕುಳಿತಿದ್ದಳು ! ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಅವಳನ್ನು ಮೊದಲು ನೋಡಿದ್ದಂತೆ ಬೋಧೆಯಾಯಿತು ; ಆದರೆ ಅವಳಿನಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ್ದನೋ ಆದವನ ನೆನವಿಗೆ ಬರಲಿಲ್ಲ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಭದ್ರೆ ! ತಾವೆನಗೆ ಪ್ರಾಣದಾನವನ್ನು ಮಾಡಿರುವಿರಿ ; ತಾವೆನ್ನನ್ನು ನೀರಿನಿಂದ ಉದ್ಧಾರಮಾಡಿದವರೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ ; ತಾವಾರು ?

ನಾನೇನನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಈ ಋಣದಿಂದ ಮುಕ್ತನಾಗುವೆನು ; ತಾವೆನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದವರೆಂದು ತಿಳಿದರೆ, ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ತಾವಾವದನ್ನು ಬೇಡಿದರೂ ತನುಗದನ್ನು ಕೊಡಲು ಹಿಂಜರಿಯನು.

ಹೆಂಗಸು ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿನತನಕ ಪುತ್ಯುತ್ಪರವಂ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ ; ಇಂದ್ರನಾಥನು ಪುನಃಪುನಃ ಪುಶ್ಚಿಯನ್ನು ಒತ್ತಾಯದಿಂದ ಕೇಳಿದುದರಿಂದ, ಕಡೆಗೆ ವಳು, " ಸೈನಿಕವರ ! ನನ್ನನ್ನು ಇಷ್ಟರೊಳಗೆ ಮರೆತುಬಿಟ್ಟಿಯಾ ? " ಎಂದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕೋಕಿಲ ನಂದಿತವಾದಾ ಕಂಠಧ್ವನಿಯನ್ನಾಗಲೂ ಮರೆತಿರಲಿಲ್ಲವಾದಕಾರಣ ಉದ್ವಿಗ್ನನಾಗಿ, " ರಮಣೀಶಿರೋಮಣಿ ! ನಾನು ಪ್ರಾಣದಿಂದ ಬದುಕಿರುವತನಕ ನಿನ್ನನ್ನು ಮರೆಯೆನು. ಆದರೆ ನೀನಿಲ್ಲಿಗೆ ಹೇಗೆ ಬಂದೆ ? ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿಷ್ಟು ದಿನಗಳಾದುವು ? " ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಆ ನೌಕಾವಾಸಿನಿಯಾಗಿದ್ದವಳು ಎಮಲೆ ! ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅವಳನ್ನು ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ್ದನು. ಇಂತಹ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಅವಳನ್ನಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡನು. ಇಂದ್ರನಾಥನಾ ಸೋದರಿಗವ ಕಂಡು ಎಮಲೆಯು ಮೆಲ್ಲಗುವು ಪೂಸಿದ ಮುಖದವಳಾಗಿ, ತನ್ನ ಮುಖಾವರಣವನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ಮುಖದ ಮೇಲೆಳಿದುಕೊಂಡು ಆಹತನಾಗಿದ್ದಾ ಸೈನಿಕನ ಶುಶ್ರೂಷೆಯಂ ಮಾಡತೊಡಗಿದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥನ ಮೈಯಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಘಾಯಗಳಾಗಿದ್ದುವು. ಆದರೆ ಘಾಯಗಳು ಗುರುತರವಾದವುಗಳಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಎಮಲೆಯು ಅತಿ ಜಾಣ್ಣಿಕೆಯಿಂದ ನಾಡೋಕಾಗಿ ಅವುಗಳಿಗೆಲ್ಲ ಪುನಃ ಒದ್ದೆಯ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದಳು ; ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಡಲುದ್ಯುತನಾದನು.

ಬೀಳ್ಗೊಳ್ಳುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅವನಾ ರಮಣಿಗೆ ನೂರಾರು ಧನ್ಯವಾದಗಳನ್ನು ತಿಳಿದನು. ಬಳಿಕ ಅವಳನ್ನು ಕುರಿತು, ಉಚಿತ ವಾಕ್ಯಗಳಿಂದ ತನ್ನ ಕುರುಹಾಗಿ ಒಂದಾವದಾದರೂ ಬಹುಮಾನವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಒತ್ತಾಯ ಮಾಡಿದನು.

ಎಮಲೆಯು ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ನಿಸ್ತಬ್ಧೆಯಾಗಿದ್ದು, ಬಳಿಕ ಸಜಲನಯನೆಯಾಗಿ, " ಪ್ರಭು, ಸೈನಿಕವರ ! ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನಲ್ಲೊಂದು ಭಿಕ್ಷೆಯಂ ಬೇಡಿದ್ದನು, ಸತೀಶಚಂದ್ರನನ್ನು ಕಾಪಾಡಬೇಕೆಂದು ; ನನಗದನ್ನು ಭಿಕ್ಷುವಾಗಿ ನೀಡು " ಎಂದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಆದರೆ ಅದು ಭಿಕ್ಷೆಯಲ್ಲ. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ನಿರ್ದೋಷಿಯಾಗಿದ್ದರೆ ಅವನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿ ಕಾಪಾಡುವುದು ಮನುಷ್ಯಮಾತ್ರನಿಗೆ ಕರ್ತವ್ಯವಾದುದು. ನಾನು ನೀಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮತ್ತೇನನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೋ, ಅದನ್ನು ಶಿರಸಾವಹಿಸಿ ಮಾಡುವೆನೆಂದು ವಚನವಂ ಕೊಡುವೆನು.

ಎಮಲೆ—(ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಯೋಚಿಸುತ್ತಿದ್ದು, ಬಳಿಕ) ಮತ್ತೊಂದು ಭಿಕ್ಷೆಯೇ ನೆಂದರೆ, ನೀನೆನ್ನನ್ನು ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ್ದೆ, ಮತ್ತು ಇಲ್ಲಿ ಮಾಂಗೀರಿನಲ್ಲಿ ನೋಡಿರುತ್ತಿ, ಅವೆರಡು ದರ್ಶನಗಳನ್ನು ಮರೆತುಬಿಡು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನೀನೆನಗೆ ಜೀವನದಾನವಂ ಮಾಡಿರುವುದನ್ನೆಂದಿಗೂ ಮರೆ ಯೆನು—ನೀನು ಹಾಗೆ ಬೇಡಲು ಕಾರಣವೇನು ?

ಎಮಲೆ—(ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ) ನಾನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣಕುಮಾರಿ, ಅದುಕಾರಣ ನಿನ್ನ ಸ್ಮರಣೆಯಲ್ಲಿರಲು ಯೋಗ್ಯಿಯಲ್ಲ—ಅದಲ್ಲದೆ ಸರಳಿಯು ನಿನ್ನನ್ನೆದುರುನೋಡು ತ್ತಿರುವಳು. ಆದುದರಿಂದ ಬೇರೆ ಹೆಂಗಸು ನಿನ್ನ ಸ್ಮರಣೆಯಲ್ಲಿರಲು ಯೋಗ್ಯಿ ಯಲ್ಲ !

ಹದಿನಾ ರನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಕಮಲೆ

As in the bosom o' the stream,
The moon-beam dwells at dewy e'en
So trembling, pure was her tender love,
Within the breast o' bonnie Jean.
And now she works her mammie's work
And aye she sighs with care and pain,
Ye wist na what her ail might be,
Or what wad make her weel again.

Burns.

ಎಮಲೆಯು ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಬಂದುದೇಕೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ಪಾಠಕರು ಉತ್ಸುಕರಾಗಿರುವರು. ಆದರೆ ಆ ವಿಚಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಹೇಳಹೋದರೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಪೂರ್ವದ ಕಥೆಯನ್ನು ಮೊದಲಿಂದ ಪ್ರಾರಂಭಿಸಬೇಕು. ಆದುದರಿಂದ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸರಳಿಯನ್ನಾವ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಬಂದಿದ್ದನೋ, ಆ ಮಂದಿರದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಆರಂಭಿಸುವೆವು.

ಇಚ್ಛಾಮುತಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿದ್ದ ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರದಲ್ಲಿ ವನಗ್ರಾಮವೆಂಬೊಂದು ಗ್ರಾಮವಿದ್ದಿತೆಂದು ಹೇಳಿರುವೆವಷ್ಟೆ—ಮಂದಿರದ ಮಹಂತನಾದ ಚಂದ್ರಶೇಖರನು ಪ್ರಾಯಕವಾಗಿ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಆ ಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಾಸಮಾಡಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವ ನಾಗಿದ್ದನು.

ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ದೇವಾಲಯಗಳ ಮಹಂತರು ಸ್ವಾರ್ಥಪರರಾಗಿಯೂ ಎಷಯ ಲುಬ್ಧರಾಗಿಯೂ ಇರುವರು. ಚಂದ್ರಶೇಖರನು ಹಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಅತ್ಯಂತ ನಿರ್ಮಲ ಚರಿತ್ರೆಯುಳ್ಳವನಾಗಿದ್ದನು ; ಅನೇಕ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿ

ಯರನ್ನು ಆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿರಿಸಿ ಅವರನ್ನು ಭ್ರಾತೃಭಗಿನಿಯರಂತೆ ನೋಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ದೇವಾಲಯದ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಬೇರೆ ಪೂಜಕರನ್ನಿಟ್ಟು ಜಂದ್ರ ಶೇಖರನು ತನಗೆ ಆಶ್ರಿತರಾದ ಕೆಲವು ಮನೆಯ ಜನರೊಡನೆ ಆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಆಶ್ರಮಾಸನೆಯಂ ಮಾಡುವನು. ಕಮಲೆಯೆಂಬೊಬ್ಬ ಅನಾಥೆ ಕನ್ಯೆಯನ್ನು ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಪರಿಚಾರಿಕೆಯ ಕೆಲಸಕ್ಕಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಅವಳನ್ನು ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಮಗಳಂತೆ ಲಾಲನೆ ಪಾಲನೆ ಮಾಡುತ್ತಿರುವನು. ಜಂದ್ರ ಶೇಖರನು ನಿರ್ಮಲ ಚರಿತ್ರನಾಗಿದ್ದಂತೆ ಧರ್ಮಪರಾಯಣನೂ ಆಗಿದ್ದನು; ಅವನನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಪೂರ್ವಕಾಲದ ಮುನಿಖುಷಿಗಳಂತೆ ಕಾಣುವನು. ಆದುದರಿಂದ ಅವನ ತಿಷ್ಠಂದಿರು ಪ್ರಸ್ತಾವವು ಬಂದಾಗ ಅವನನ್ನು ಕಣ್ವಮುನಿಯೆಂದು ಹೇಳುವರು. ಅವನ ಸಾಲಿತಿಯಾದಾ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ಶಕುಂತಲೆಯೆಂದು ಕರೆಯುವರು.

ಸಾಯಂಕಾಲವು ಉಪಸ್ಥಿತವಾಯಿತು—ಆ ಸಾಯಂಕಾಲದಲ್ಲಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿಬ್ಬರು ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಅವರಲ್ಲೊಬ್ಬಳು ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಪರಿಚಿತಿಯಾದ ಸರಳಿ, ಮತ್ತೊಬ್ಬಳು ಕಮಲೆ.

ಕಮಲೆಯು ಬಹಳ ದಿನಗಳಿಂದಾ ಆಶ್ರಮದಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳಿಗನ್ನಾ ಹತ್ತೊಂಭತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ವಯಸ್ಸು. ಅವಳಾರ ಮಗಳೆಂದಾಗಲೀ ಆರ ಮಡದಿಯೆಂದಾಗಲೀ ಅವಳಿನಿಯನಾವಾಗ ಕಾಲಧರ್ಮವಾದನೆಂಬದಾಗಲೀ ಆ ವಿಚಾರಗಳಾಗಿರೂ ತಿಳಿಯದು—ಅದನ್ನು ಕುರಿತು ಕೇಳಿದರೆ ಅವಳು ಅಳುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗುವಳು—ಅದುವಾರಣ ಅವಳನ್ನಾರೂ ಆ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಪ್ರಶ್ನೆ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಕಮಲೆಯು ಸ್ವಭಾವವನ್ನೂ ಆಚರಣೆಯನ್ನೂ ಕಂಡು ಗ್ರಾಮವಾಸಿಗಳಿಲ್ಲರೂ ಎಸ್ಮಿತರಾಗುವರು—ಕಮಲೆಯು ಅನುದಿನವೂ ಅನವರತ ಶಾಂತಿಯಾಗಿರೂ ಚಿಂತಾಯುಕ್ತೆಯಾಗಿರೂ ಮರಗೊಂಡವಳಂತೆ ಅನ್ಯ ಮನಸ್ಸುಳಾಗಿರೂ ಇರುವಳು—ಅವಳು ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಮನೆಯ ಕೆಲಸಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮಾಡಿ ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಆಶ್ರಮದ ಬಳಿ ದಟ್ಟವಾಗಿ ಬೆಳೆದಿದ್ದ ಮರಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಅಂಧ ಕಾರಮಯವಾಗಿ ಜನಗಳ ಶಬ್ದವಿಲ್ಲದೆ ಒಂಟಿಗಿತ್ತಿಯಾಗಿ ಕುಳಿತು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವಳಾಗಿರುವಳು. ಮಧ್ಯಾಹ್ನದಲ್ಲಿ ಪಕ್ಷಿಗಳ ಮೆದುವಾದ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವಳಾಗಿರುವಳು—ಸಾಯಂಕಾಲ ಇಚ್ಛಾಮುತಿನದಿಯ ಮಾವನಮರಗಳ ತಳವನ್ನು ತೊಳೆಯುತ್ತ ಕಲಕಲ ರವವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ ಹರಿದು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದ ಒಂಟಿನೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ಕುಳಿತು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವಳಾಗಿರುವಳು—ನದಿಯ ಅನಂತವಾದ ಕಲಕಲ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವಳಾಗಿರುವಳು. ಅವಳು ಅನಂತವಾದ ಕಲಕಲ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಕೇಳುತ್ತ ಅನಂತವಾಗಿ ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವುದು ಆದರ ಚಿಂತೆ? ಅದಾವದರ ಚಿಂತೆಯೆಂದು

ಹೇಳಬಲ್ಲವರಾರು? ಚಂದ್ರಶೇಖರನು ಕಮಲೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಮನೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕೊಂಡಿರುವನು. ತನ್ನ ಮಗಳಂತೆ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದವಳನ್ನು ಸಲಹುತ್ತಿರುವನು. ಗ್ರಾಮವಾಸಿಗಳೆಲ್ಲರೂ ಅವಳನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವಳ ಮಾತಿಂದವರು ಪ್ರೀತರಾಗುವರು. ಅವಳಾ ಮಾತುಗಳು ಅತಿ ಮಧುರವಾಗಿಯೂ ಭಾವ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿಯೂ ಇರುವುವು. ಕೇಳುವವರ ಕಿವಿಯೆಲ್ಲವು ಅಮೃತವನ್ನು ವರ್ಷಿಸುವಂತೆ ತೋರುವುವು.

ಕಮಲೆಯು ನಿರುಪಮೆಯಾದ ಸುಂದರಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಕಣ್ಣುಗಳೆ ರಡು ಶಾಂತವಾದ ಜ್ಯೋತಿಯುಳ್ಳವುಗಳಾಗಿಯೂ ಚಿಂತಾಪ್ರಕಾಶಕವಾದ ವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದುವು. ಸಮಸ್ತ ಮುಖಮಂಡಲವೂ ಶಾಂತವಾಗಿ ಪ್ರಗಾಢ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಮಲ್ಲಾನವಾಗಿದ್ದಿತು. ದೇಹವು ಅತಿ ಸುಕುಮಾರವಾದುದು. ಎಥವೆಯ ಮಲಿನ ವಸ್ತ್ರದಿಂದಾ ಸುಕುಮಾರ ದೇಹವು ಅವೃತವಾಗಿ ಹಾವಸೆಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದ ಪದ್ಮದಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವುದು—ಆದರೆ ಅದಾ ಪ್ರಸ್ಫುಟಿತ ಪದ್ಮ ವಲ್ಲ. ಸಾಯಂಕಾಲದಲ್ಲಿ ನೀರಿನ ಹಿಲ್ಲೋಲದಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ತೂಗಾಡುತ್ತ ಮುದಿತಪ್ರಾಯವಾದ ಪದ್ಮದಂತೆ ಕೋಮಲವಾದಾ ತನ್ವಂಗಿ ತಪಸ್ವಿನಿಯು ಸತತ ಚಿಂತಾಮಗ್ನೆಯಾಗಿ ಲೋಕಾಲಯದಲ್ಲಿ ಮುದಿತಪ್ರಾಯವಾಗಿರುವಳಲ್ಲದೆ ಒಮ್ಮೋರ್ವ ತನುಮರವೆಯಾಗಿದ್ದಂತಿರುವಳು—ಕಮಲೆಯು ಚಂದ್ರಶೇಖರ ನನ್ನು ತಂದೆಯೆಂದು ಕರೆಯುವಳು. ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಮನೆಯ ಕೆಲಸಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅವಳೊಬ್ಬಳೇ ನಿರ್ವಹಿಸುವಳು—ಕೆಲಸವೆಲ್ಲದಾಗ ನಿಭೃತವಾಗಿದ್ದಾ ನಿಬಿಡ ಪಾಡ ಪಾವೃತ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋಗುವಳು. ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ಅವಳನ್ನು ಪರಿ ಹಾಸ್ಯಮಾಡಿ ವನದೇವಿಯೆಂದು ಕರೆಯುವನು, ಅವನಂತೆ ಆಶ್ರಮದವರೆಲ್ಲರೂ ಅವಳನ್ನು ವನದೇವಿಯೆಂದು ಕರೆಯುವರು. ವಾಸ್ತವವಾಗಿ ಅವಳು ಏಕಾಂಗಿ ಯಾಗಿ ವನವನವನ್ನು ತಿರುಗಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವಳಾಗಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಅವಳನ್ನು ಶಾಂತವಾದಾ ಪವಿತ್ರ ಭಾಯಾನೃತ ಆಶ್ರಮಕ್ಕೆ ಅಧಿಷ್ಠಾತ್ರಿಯಾದ ದೇವಿಯೆಂದು ತಿಳಿಯುವುದು ವಿಚಿತ್ರವಲ್ಲ.

ಇಂದು ಸಂಧ್ಯೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕಮಲೆಯು ಸರಳೆಯನ್ನು ಸಂಗಡ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ವನದಲ್ಲಿ ಸಂಚರಣಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು—ಆಗ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ನದಿಯ ತೀರಕ್ಕೆ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಕಮಲೆಯು ಸರಳೆಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿ ಸುವಳು—ಸರಳಚಿತ್ತವುಳ್ಳಾ ಬಾಲೆಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸದಿರುವರಾರು? ಸರಳೆಯು ಕಮಲೆಯ ದುಃಖದಲ್ಲಿ ದುಃಖವನ್ನು ತೋರುವಳು, ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ದುಃಖವನ್ನು ಮರೆತು ದುಃಖಿನಿಯಾದಾ ಎಥವೆಯ ದುಃಖದಲ್ಲಿ ದುಃಖಿಯಾಗುವಳು—ಆದುದ ರಿಂದ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಅವರೀರ್ವರಿಗೂ ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರೀತಿವಿಶ್ವಾಸಗಳು ಉಂಟಾಗುತ್ತ ಬಂದುವು.

ಪಾಠಕಮಹಾಶಯರು ಸರಳಿಗೆ ದುಃಖವಾವದೆಂದೂ ಬಾಲೆಯ ಹೃದಯ ದಲ್ಲಾವದರ ಚಿಂತೆಯೆಂದೂ ಚರ್ಚಿಸಿ ಕೇಳುವರು—ನಾವದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡುವೆವು; ಸರಳಿಯು ಬಾಲೆಯಲ್ಲ, ಅವಳ ಹೃದಯಕೋರಕದಲ್ಲಿ ಪ್ರಣಯ ಕೇಟವು ಪ್ರವೇಶಮಾಡಿದ್ದಿತು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸರಳಿಯಿಂದ ಬೀಳ್ಗೊಂಡ ದಿನದ ಮೊದಲೊಂದು ಸರಳಿಯು ಪ್ರಣಯವಾವುದೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದವಳಲ್ಲದೆ, ಅವಳಕ್ಕೆ ಚಿಂತೆಯೆಂದು ಹೇಳುವರೋ ಅದನ್ನೂ ತಿಳಿದವಳಾದಳು. ಅವಳು ಮೊದಲಿನಂತೆ ಸ್ನೇಹಮಯಿ ಯಾದ ಹುಡುಗಿಯಾಗಿದ್ದಳು, ಆದರೆ ತಾಯಿಯ ಸೇವೆ ಶುಶ್ರೂಷೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಅವಳ ಮನದಲ್ಲಿ ಮತ್ತೊಬ್ಬನ ವಿಚಾರವು ಜಾಗರಿತವಾಗು ತ್ತಿರುವುದು, ಮತ್ತೊಂದು ಮುಖವು ನೆನಪಿಗೆ ಬಂದು ಅವಳಿದುರಿಗೆ ಕಾಣುವಂತೆ ತೋರುವುದು. ಆಗಲೂ ಸರಳಿಯು ಶ್ರಮಿಸಿ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವಳು. ಆದರೆ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ನಿಟ್ಟುರ್ಪನ್ನು ಬಿಡುವಳು; ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಕಣ್ಣೀರು ತುಂಬುವುದು, ಲಜ್ಜೆಯಿಂದಾ ಕಣ್ಣೀರನ್ನೊರಸಿಕೊಂಡು ಪುನಃ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡತೊಡಗುವಳು. ಪುನಃ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಕಣ್ಣೀರು ತುಂಬುವುದು. ತುಂಬಿ ಮೇಲೆ ಉಕ್ಕಿಬಂದು ಹರಿದು ಮುಖವು ತೋಯ್ಯುದು.

ಚಿಂತೆ ಯಾವದರದೆಂದು ಕೇಳಿದರೆ ಸರಳಿಯು ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡ ಲಾರಳು—ಆದರೆ ನಾವದನ್ನು ಅನುಭವಮಾಡಬಲ್ಲೆವು. ರುದ್ರಪುರದಲ್ಲಿ ತಣ್ಣ ದಿರಸ ತನಿ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ್ದಾ ದೇವಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಪುನಃ ನೋಡಲಾವೆನೆ? ಆಟವಾಡುವಾಗ ಆವನ ಕೊರಳಲ್ಲಿ ಪೂಮಾಲೆಯನ್ನು ಹಾಕಿದೆನೋ ಅವನನ್ನು ಪುನಃ ನೋಡಲಾವೆನೆ? ಯುದ್ಧದಿಂದ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಪುನಃ ಬರುವನೆ? ಎಂಬವೇ ಮುಂತಾದ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ ಸರಳಿಯು ತಾನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಕೆಲಸ ವನ್ನು ಮರೆತುಬಿಡುವಳು; ಅವಳಿಗಾಗಿ ನಾಲ್ಕೂ ದಿಕ್ಕುಗಳು ಶೂನ್ಯವಾಗಿ ಕಾಣುವುವು, ಮನದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದಾ ರುದ್ರಪುರದ ಕುಟೀರವನ್ನು ನೋಡುವಳು. ಆ ಕುಟೀರದ ಸುತ್ತ ಆ ಉದ್ಯಾನ. ಆ ಉದ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಆ ಹೂವಿನ ಗಿಡಗಳು, ಮೇಲೆ ಪೂರ್ಣಚಂದ್ರ, ಆ ಹೂವಿನ ಗಿಡಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಆ ಪೂರ್ಣಚಂದ್ರನ ತನಿ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ತನ್ನಾ ಹೃದಯದ ಇಂದ್ರನಾಥ,—ಎಲ್ಲಾ ನೋಡುವಳು—ಒಮ್ಮಿಂ ದೊಮ್ಮೆ ಕಣ್ಣೀರಿನಿಂದ ಸರಳಿಯ ಮುಖವು ಪ್ಲಾವಿತವಾಗುವುದು.

ಮಂದಿರದ ನಿವಾಸಿಯರಲ್ಲೊಬ್ಬಳು ಮಾತ್ರ ಸರಳಿಯ ಮನೋಭಾವವನ್ನು ತಿಳಿದಿದ್ದಳು—ಕಮಲೆಯು ಸರಳಿಯನ್ನು ಒಮ್ಮೊಂದು ತಡವೆ ತನ್ನ ಸಂಗಡ ನಿನ್ನಬ್ಬವಾಗಿದ್ದಾ ನದಿಯಕೂಲಕ್ಕಾಗಲೀ ಸ್ನಿಗ್ಧವಾಗಿದ್ದಾ ಛಾಯಾವೃಕ್ಷದ ತಲದಲ್ಲಾಗಲೀ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುವಳು; ಅಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ಹೇಳಿ ಅದಕ್ಕವಳನ್ನು ಭಾಗಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವಳು. ಸರಳಿಯ ಕಣ್ಣೀರನ್ನೊರಸು

ಎಲೆಗಳ ಮರ್ಮರದ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳುವಿಷ್ಟು. ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಆ ಮರದ ನೆರಳಿನಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಆ ಮರ್ಮರದ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರುವೆನು. ಆಗಿನ್ನ ಹೃದಯವು ಶಾಂತರಿಸದಿಂದ ಪರಿಪೂರಿತವಾಗಿರುವುದು ; ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಶುಭ್ರವಾದಾ ಮೇಘಖಂಡಗಳೊಳಗಿನಿಂದ ಹೋಗುವ ಚಂದ್ರನು ಕ್ಷಣಕಾಲ ಮರೆಯಾಗಿದ್ದು ಪುನಃ ಪರಿಷ್ಕಾರವಾದ ನೀಲಗಗನಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಹೊರಗೆ ಹೊರಟು ತನ್ನ ಬೆಳಕನ್ನು ದಿಗಂತವಾಗಿ ಪಸರಿಸುವುದನ್ನು ನೋಡುವೆಯಲ್ಲವೆ, ನಾನು ಆ ಚಂದ್ರನನ್ನೂ ಆ ಆಕಾಶವನ್ನೂ ನೋಡುತ್ತ, ನಿರುಪಮ ಶಾಂತಿಯನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತೇನೆ. ಅವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ನೋಡಿ ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಅನಂತಭಾವವುದಯವಾಗಿ ಅದರಿಂದ ಸುಖಿಯಾಗುವೆನು ; ಸರಳೆ ! ನಾನು ದುಃಖಿನಿಯಲ್ಲ. ”

ಸರಳೆಯು ಕೇಳಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಬಳಿಕ, “ ಅಕ್ಕ ! ನಿನ್ನ ಪೂರ್ವವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ತಿಳಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ನನಗೆ ಕುತೂಹಲವುಂಟಾಗಿದೆ ” ಎಂದಳು.

ಕಮಲೆ—ಸರಳೆ ! ನೀನೂ ಆ ವಿಚಾರವನ್ನು ಕುರಿತು ಪ್ರಶ್ನೆಯಂ ಮಾಡಿದಿಯಾ? ಆಶ್ರಮವಾಸಿಯರಿಗೆ ನಾನಾವದನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ, ಆದರೆ, ತಂಗಿ ! ನಿನ್ನಿಂದ ಮರೆಮಾಚುವುದೆನಗಾವದೂ ಇರದು ; ನಾನು ನಿಜವಾಗಿ ಹೇಳುವೆನು. ನನ್ನ ಜೀವನವು ಅಪೂರ್ವವಾದೊಂದು ಮೋಹಜಾಲದಿಂದ ಜಡಿತವಾಗಿದೆ. ಅದನ್ನು ಭೇದಿಸಲೆನಗೆ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ಪೂರ್ವವೃತ್ತಾಂತವೆನಗೆ ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಸ್ಮರಣೀಯವಿಲ್ಲ.

ಸರಳೆ—(ಅಚ್ಚಂಗೊಂಡು, ಪುನಃ) ಸ್ವಲ್ಪವೂ ನೆನಪಿಲ್ಲವೆ? ಅಕ್ಕ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯಿರುವುದೆಲ್ಲಿ?

ಕಮಲೆ—ಪಶ್ಚಿಮದೇಶದಲ್ಲಿ ; ಊರ ಹೆಸರು ನೆನಪಿಲ್ಲ.

ಸರಳೆ—ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಹೆಸರೇನು ?

ಕಮಲೆ—ನಾನು ಚಿಕ್ಕಂದಿನಿಂದಲೂ ಅನಾಥೆ—

ಸರಳೆ—ನಿನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯ ಹೆಸರೇನು ?

ಕಮಲೆ—ಹೆಸರು ನೆನಪಿಲ್ಲ. ಕೇವಲ ಮಾತ್ರ ಆ ದೇವಮೂರ್ತಿಯು ಮನದಲ್ಲಿ ಜಾಗರಿತವಾಗಿದೆ.

ಸರಳೆ—ನೀನು ಅಕಾಲದಲ್ಲಿ ವಿತಂತುವಾದುದು ಹೇಗೆ ?

ಕಮಲೆ—ಮಹಾವಿಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಆತನನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಂಡೆನು. ಬಳಿಕ ನನಗೆ ಭಯಂಕರವಾದ ರೋಗವು ಪ್ರಾಪ್ತವಾಯಿತು. ಅದು ಮೊದಲೊಂದು ನಾನೀ ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆನು.

ಕಮಲೆಯು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು,—
ನನಗಿಷ್ಟು ಮಾತ್ರ ನೆನಪಿದೆ—ಝೋಗಪೀಡಿತೆಯಾಗಿ ಕೆಲವು ದಿನ ಜ್ಞಾನತೂನ್ಯ

ಯಾಗಿದ್ದೆನು. ಮನದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ವೇದನೆಯನ್ನು ನುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದೆನು, ಆ ಯಾತನೆಯಿಂದ ಅಸ್ಥಿರೆಯಾಗುತ್ತಿದ್ದೆನು, ಆ ಆಲಸ್ಯದಲ್ಲಿ ಸ್ವಪ್ನವಾಗುವುದು, ಸ್ವಪ್ನದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾಮಿಯ ದೇವಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರುವೆನು. ಸೀಮಾಂತೀತವಾದ ನೀಲಾಕಾಶದಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರಕರೋಜ್ವಲವಾದೊಂದು ಶುಭ್ರ ಮೇಘ ಖಂಡದ ಮೇಲೆ ಆ ದೇವಮೂರ್ತಿಯು ಕುಳಿತಂತಿರುವುದು.

ಕಮಲೆಯು ಮತ್ತೂ ಹೇಳಿದಳು,—ನಾನು ಆಲಸ್ಯದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ನಾನು ಬದುಕುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಎಲ್ಲರೂ ಹೇಳುವರು. ತಂದೆ ಚಂದ್ರಶೇಖರನಾಗಿ ತೀರ್ಥ ಯಾತ್ರೆಯಿಂದ ಮಾಡುತಿದ್ದವನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು, ಬಂದವನು ದಯೆಗೈದು ನನ್ನ ಶುಶ್ರೂಷೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದನು—ನಿರಾಶ್ರಯೆಯಾದ ಗಂಡನಿಲ್ಲದವಳಿಗೆ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು, ತನ್ನ ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿಕೊಂಡನು, ಆಗಲೂ ನನ್ನ ರೋಗವು ಪ್ರಬಲವಾಗಿದ್ದಿತು—ಗ್ರಾಮದವರೆಲ್ಲರೂ ನಾನು ದೋಣಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಸಾಯುವೆನೆಂದು ಸ್ಥಿರಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದರು—ಅನೇಕ ದಿನಗಳು ನಾವು ಜಲ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬಂದೆವು—ಮೈಗೆ ಒಂಟಿಬಂದಾ ನದಿಯ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯಜನಕ ವಾಯು ಎನಿಂದಲೂ ತಂದೆಯ ಶುಶ್ರೂಷೆಯಿಂದಲೂ ನಾನು ವುನಃ ಆರೋಗ್ಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆನು. ಬಳಿಕ ಕೆಲವು ದಿನಗಳಾದಮೇಲೆ ದೋಣಿಯು ಈ ಮಂದಿರದ ಘಾಟಿಗೆ ಬಂದು ಮುಟ್ಟಿತು—ಅದು ಮೊದಲೊಂದು ನಾನು ತಂದೆಯ ಮನೆಯಲ್ಲಿದ್ದೇನೆ.

ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಹಾಗೆ ಸರಳೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿತು—ಅವಳು ಕಮಲೆಯ ಬಳಿ ಸರಿದುಬಂದು ಅವಳ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು, "ಅಕ್ಕ ! ಮುಂದೆ ನಾನೆನಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ವ್ಯಸನಪಡುವುದಿಲ್ಲ, ನಿನ್ನ ದುಃಖಪರಂಪರೆಯ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಕೇಳಿ ನಾನೆನ್ನ ದುಃಖವನ್ನು ಮರೆತೆನು" ಎಂದಳು.

ಈ ಪ್ರಕಾರ ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದರು—ಈ ಮಧ್ಯೆ ಹಿಂದಲಿಂ ದೊಬ್ಬಳು ಒಂದು ಕೈಯಿಂದ ಸರಳೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಭದ್ರವಾಗಿ ಮುಚ್ಚಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು, "ನಾನಾರು? ಹೇಳು, ನೋಡೋಣ" ಎಂದಳು.

ಸರಳೆಗೆ ಸ್ವರವು ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಆದರೆ ಹಠಾತ್ತಾಗಿ ಹೆಸರು ನೆನವಿಗೆ ಬರಲಿಲ್ಲ; ವನಗ್ರಾಮವಾಸಿನಿಯರ ಹೆಸರನ್ನು ಒಂದೊಂದಾಗಿ ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು—

"ನಿಸ್ತಾರಿಣಿ"—ಕಣ್ಣುಮುಚ್ಚಿದ್ದ ಕೈಯನ್ನು ತೆಗೆಯಲಿಲ್ಲ,

"ಮನೋಮೋಹಿನಿ"—ಕೈಬಿಡಲಿಲ್ಲ.

"ಯೋಗೇಂದ್ರಮೋಹಿನಿ"—ಆಗಲೂ ಸರಿಯಾದ ಹೆಸರಲ್ಲ.

"ತಾರೆ"—

"ನಿನ್ನ ತಲೆ! ಅಷ್ಟರೊಳಗೆ ನನ್ನನ್ನು ಮರೆತೆಯಾ? ಇನ್ನೂ ಮದುವೆ

ಯಾಗಿಲ್ಲ, ಧಾರೆಯನೀರು ಇನ್ನೂ ಮೈಸೋಂಕಿಲ್ಲ, ಅದಾದರೆ ಮತ್ತೇನಾಗುವುದೋ!" ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ಹೇಳುತ್ತ ಸರಳಿಯ ಪ್ರಿಯಸಖಿಯಾದ ಅಮಲೆಯು ಅವಳಿದುರಿಗೆ ಬಂದು ನಿಂತಳು.

ಸರಳಿಯ ಆಶ್ಚರ್ಯಕ್ಕೆ ವಾರವಿಲ್ಲ. "ಅಮಲೆ! ನೀನಿಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು ದಾವಾಗ?" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಬಾಷ್ಪವಾರಿ ಪೂರ್ಣಲೋಚನೆಯಾಗಿ ಸರಳಿಯು ಅಮಲೆಯನ್ನು ಆಲಿಂಗನೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅವಳ ವಕ್ಷ್ಯದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ತಲೆಯನ್ನಿರಿಸಿದಳು. ಅಮಲೆಯು ಗೆಳತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಬಹಳ ಕಾಲವಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ತನ್ನಾ ಪ್ರೇಮವುತ್ತಲಿಗೆ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಳು—ಅವರಿವರ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದಲೂ ಕಂಬನಿಯೊರತೆಗಳು ಹೊರಟು ಹರಿದುವು.

ಅಮಲೆಯು, ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ತದ್ಗಮವಾಗಿದ್ದು ಬಳಿಕ, "ಈ ಎರಡು ಪ್ರಹರದ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿರುವಿಯಾ? ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಎಷ್ಟೊಂದು ಹುಡುಕಿದೆನೋ!" ಎಂದಳು.

ಸರಳಿ—ಕಮಲೆಯ ಸಂಗಡ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದೆನು—ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಹೊತ್ತಾಯಿತು—ನೀನಿಂದು ಬಂದುದೋ?

ಅಮಲೆ—ನಾನಿಂದು ಬಂದುದು, ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡಬೇಕೆಂದು ಅನೇಕ ತಡವೆ ಪ್ರಯತ್ನ ಪಟ್ಟೆನು. "ವೃದ್ಧಸ್ವಾಮಿಯು" ನನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿರುವನೆ? ಇಂದು ಎನೇನನ್ನೋ ಹೇಳಿ ಬಂದೆನು.

ರಾತ್ರಿ ಎರಡು ಪ್ರಹರಗಳ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಮೂವರೂ ಆಶ್ರಮಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಂದರು.

ಹ ದು ನೆಂ ಟ ನೆ ಯ ಪ ರಿ ಚ್ಛೇ ದ

ಇಚ್ಛಾಪುರದ ಜಮೀನುದಾರ

But I have woes of other kind,
Troubles and sorrows more severe,
Give me to ease my tortured mind,
Lend to my woes a patient ear.

Crabbe.

ಚಂದ್ರಶೇಖರನೂ ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನೂ ಹೊರತು ಆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾರೂ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ನಿಜವಾದ ಪರಿಚಯವನ್ನರಿಯರು. ಅವರೂ ಅವಳ ಪರಿಚಯವನ್ನು ಮತ್ತಾರಿಗೂ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲವೆಂದೊಪ್ಪಿದ್ದರು.

ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ಶಾಂತರಾಗಿಯೂ ದ್ವೇಷವಿದ್ದೇಷ ಶೂನ್ಯರಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಾ ನಿವಾಸಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಎಕತ್ತು ವಾಸಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಅಂತಃಕರಣಗಳೂ ತಕ್ಕಮಟ್ಟಿಗೆ ಶಾಂತವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿದ್ದವು. ಆದರೆ ಅವಳಾ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ

ಸ್ವಭಾವದ ಪರಿವರ್ತನೆಯಿಂದಿಗೂ ಆಗತಕ್ಕುದಲ್ಲ— ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ವಿಜಾತೀಯವಾದ ಸ್ವಾಭಿಮಾನವೂ ಕಡುಹಗೆಯುಳ್ಳ ಜಿಘಾಂಸೆಯೂ ಮೊದಲಿನಂತೆ ಮನದಲ್ಲಿ ನೆಲೆಗೊಂಡಿದ್ದುವು. ಅವಳು ಸ್ಥಿರಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿ ಮೊದಲಿನಂತೆ ಪ್ರತಿ ರಾತ್ರಿ ವೈರನಿರ್ಯಾತನೆಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಶಿವಪೂಜೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವಳು.

ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಮನೆಗೆಂದು ದೊಡ್ಡಮನುಷ್ಯನೊಬ್ಬನು ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದನು. ಅವನಿಗೆ ಔತನವಾದುದರಿಂದ ಅನೇಕರು ಊಟಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದರು. ಊಟವಾದ ಬಳಿಕ ಎಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮಧ್ಯಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರಶೇಖರನು ಕುಳಿತಿದ್ದನು. ಅವನಿಗೆ ಐವತ್ತು ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಮೇಲಾಗಬಹುದು. ಆದರೆ ಪ್ರತಿನಿತ್ಯವೂ ಶಾಂತಿದಾಯಕವಾದ ದೇವಕಾರ್ಯವನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸೋಣ ದರಿಂದಲೋ ಅಥವಾ ಮಾನಸಿಕವಾದ ಶಾಂತಗುಣದಿಂದಲೋ ಅವನು ಪ್ರಶಸ್ತವಾದ ಲಲಾಟದಲ್ಲಿ ವಾರ್ಧಕ್ಯದ ಕುರುಹು ಬಂದಾದರೂ ಕಣ್ಣೊಳಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಕಣ್ಣುಗಳು ಜ್ಯೋತಿಸ್ಪರ್ಶವಾಗಿದ್ದುವು. ಸಮಸ್ತ ಶರೀರವು ತೇಜಃಪೂರ್ಣವಾಗಿದ್ದಿತು. ಆ ಶರೀರದ ಮೇಲೆ ಶುಭ್ರ ಯಜ್ಞೋಪವೀತವು ಎಲಂಬಿತವಾಗಿ ವಿರಾಜಿಸುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಅವನಿಗೆ ಬಲದ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಅಂದು ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನು ಕುಳಿತಿದ್ದನು; ಅವನಿಗೂ ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ವಯಸ್ಸು, ಆದರೆ ಸಂಸಾರದ ಚಿಂತೆಯಿಂದಲೂ ಪಾರ್ಥಿವ ದುಃಖದಿಂದಲೂ ಅವನ ಶರೀರವು ಶೀರ್ಣವಾಗಿದ್ದಿತು, ಮಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಕೂದಲು ಬಿಳುತ್ತಾಗಿದ್ದಿತು, ಹುಬ್ಬುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಒಂದೆರಡು ಕೂದಲುಗಳು ಬಿಳ್ಳೆಡರಿದ್ದುವು, ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಂತಿಯಿಲ್ಲ, ಅವನು ವಿಶಾಲವಾಗಿದ್ದ ಶರೀರದಲ್ಲಿ ಶಕ್ತಿಯಿಲ್ಲ— ಅವರೀವರನ್ನೂ ನೋಡಿದರೆ ಸಂಸಾರದ ಹಾಗೂ ಸಂಸಾರದ ಚಿಂತೆಯ ಅಕಿಂಚಿತ್ಕಾರತೆಯೂ ಪುಣ್ಯಬಲದ ಮಹಿಮೆಯೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಪ್ರತೀಯಮಾನವಾಗುವುವು. ಆ ದೊಡ್ಡಮನುಷ್ಯನಾದ ಅತಿಥಿಯು ಪಾರಕರಿಗೆ ಶುದ್ಧವಾಗಿ ಅಪರಿಚಿತನಲ್ಲ; ಅವನು ಇಚ್ಛಾಪುರದ ಜಮಾನುದಾರ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನಾಗಿದ್ದನು.

ಅವರಬ್ಬರ ಪಾರ್ಶ್ವಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಅನೇಕ ಮಂದಿರದ ನಿವಾಸಿಗಳು ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಚಂದ್ರಶೇಖರನಿಗೆ ಹಿಂದೆ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಈಷದಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಮುಖದಮೇಲೆ ಅವಗುಂಠನವನ್ನು ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದಳು, ಅವಳಿಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರದಲ್ಲಿ ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ಕುಳಿತಿದ್ದವನು, ಮೆಲ್ಲ ಮೆಲ್ಲನೆ ಅವಳೊಡನೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತ ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನಕಡೆ ನೋಡುವನು. ಚಂದ್ರಶೇಖರನಿಗೆ ಎಡದ ಭಾಗಕ್ಕೆ ಸಮಾಪದಲ್ಲಿ ಕಮಲೆಯು ಎನಿತಭಾವದಿಂದ ಕುಳಿತು ಚಿಂತಾಯುಕ್ತಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ಕುಟೀರದಲ್ಲೊತ್ತಟ್ಟು ಅಮಲೆಯೂ ಸರಳೆಯೂ ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಇಂದು ಅವರ ಆನಂದಕ್ಕೆ ಪಾರವಿಲ್ಲ. ಅವರ ಮಾತು

ವೂರೈಸುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವರಾ ಕೆಂದರಳಿನಂತಿದ್ದ ಚಿಗುರ್ತುಟಿಗಳಲ್ಲಿ ಮುದ್ದು ನಗುವು ಒಣಗಲು ಅವಕಾಶವಿರಲಿಲ್ಲ—ಕುಟೀರದಲ್ಲಿ ಬೇರೊತ್ತಟ್ಟು ನಿಸ್ತಾರಿಣಿ, ಮನೋಮೋಹಿನಿ, ಯೋಗೇಂದ್ರಮೋಹಿನಿ, ತಾರಾಸುಂದರಿ ಮುಂತಾದ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕನ್ಯೆಯರು ಕುಳಿತು ರಹಸ್ಯಾವೋದಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ನಿಬ್ಬಿರಗಾಗಿ ಚಂದ್ರಶೇಖರ ನಗೇಂದ್ರ ಇವರ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳುವರು.

ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ನಿಟ್ಟುಸಿರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಚಂದ್ರಶೇಖರನನ್ನು ಕುರಿತು, "ಮಹಾತ್ಮರೆ! ನಾನು ತಮ್ಮ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಮಹೇಶ್ವರ ಮಂದಿರವನ್ನು ನೋಡಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪ್ರೀತನಾದೆನು—ಮೋಹಮಯವಾದ ಸಂಸಾರವನ್ನು ತೊರೆದು ತಮ್ಮಂತೆ ಈ ಧರ್ಮಮಾರ್ಗವನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿದ್ದರೆ ಈ ವಾರ್ಧಕ್ಯದಲ್ಲಿ ನಾನೀ ಅಕಾಲವಾದ ದುಃಖಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಬೀಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ"ವೆಂದನು. ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವಾಗಿ ಚಂದ್ರಶೇಖರನು, "ಮಹಾಶಯ! ಕೇವಲ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿದ್ದರೆ, ಪುಣ್ಯಕಾರ್ಯವಾಗುವುದೇ? ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿದ್ದು ಪುಣ್ಯಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಲಾಗದೆ? ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೇಳುವುದೇನೆಂದರೆ, ಸತ್ಯದಿಂದಲೂ ಪರೋಪಕಾರದಿಂದಲೂ ಉಂಟಾಗುವ ಪುಣ್ಯವು ಯಾಗಯಜ್ಞಗಳಿಗಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚು. ಅವ ಜಮಾನು ದಾರನು ಪರೋಪಕಾರಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಪ್ರಜಾಪಾತ್ಸಲ್ಯಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಸರ್ವತ್ರ ಸಮಾದೃತನಾಗಿರುವನೋ ಅಂತಹವನು ಮಂದಿರದ ವಾಸವನ್ನೆಳಸುವುದುಚಿತವೇ?" ಎಂದನು.

ನಗೇಂದ್ರ—ಮಹಾಶಯ! ತಾವೆನಗೆ ಅಶೇಷ ಸಮ್ಮಾನ ಮಾಡೋಣಾ ಗುತ್ತದೆ, ನಾನು ಆ ಸಮ್ಮಾನ ಮರ್ಯಾದೆಗಳಿಗೆ ಯೋಗ್ಯನಲ್ಲ; ಹಾಗೆ ಯೋಗ್ಯನಾಗಿದ್ದರೆ ನಾನಿಂದು ನನ್ನ ಪಾಪ ಪುನರ್ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಮಹಾತ್ಮರಾದ ಚಂದ್ರಶೇಖರರ ಬಳಿ ಸಾರಿಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಚಂದ್ರ—ಈ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಸಹಸ್ರ ಗುಣಗಳಿದ್ದರೂ ಮಹಾ ಪಾಪಿಯಲ್ಲ ದವನಾರು ಉಂಟು? ತಾನು ಪಾಪವನ್ನು ಮಾಡಿದವರಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳುವವ ನಾರಿರುವನು? ತಾನು ನಿಷ್ಕಳಂಕನೆಂತಲೂ ನಿರಪರಾಧಿಯೆಂತಲೂ ಹೇಳಬಲ್ಲವ ನಾರಿರುವನು?

ಅವರೀವರೂ ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿನತನಕ ಹೀಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಬಳಿಕ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ತಾನು ಬಂದ ಕಾರಣವನ್ನು ಹೇಳತೊಡಗಿದನು.

ಹತ್ತೊಂಭತ್ತನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಜಮಾನುದಾರನ ಪೂರ್ವ ವೃತ್ತಾಂತ

And let me if I may not find
A friend to help, find one to hear. *Crabbe*

ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ಹೇಳತೊಡಗಿದನು:—ಮಹಾತ್ಮರೆ! ನನ್ನಂತೆ ದುಃಖಿಗಳು ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ. ನನ್ನ ದುಃಖದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಕೇಳೋಣಾಗಲಿ.

ನನ್ನ ಸಹಧರ್ಮಿಯು ನನಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಳೇನೆಂದರೆ, ತಾನು ಹುಟ್ಟಿದ ದಿನ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಅವೂರ್ವ ತಿಥಿ ಸಕ್ಷತ್ರಗಳು ಸೇರಿದ್ದುವೆಂತಲೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಪಂಡಿತರಾದ ದೈವಜ್ಞರು ಅದನ್ನು ಗುಡಿಸಿ, ಕನ್ಯಾಶಿಶುವು ಘೋರ ಉನ್ಮಾದಿನಿ ಯಾಗುವುದೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದರೆಂತಲೂ ಹೇಳಿದ್ದಳು. ಅದು ತಪ್ಪು; ನನ್ನ ಸಹ ಧರ್ಮಿಯು ಉನ್ಮಾದಿನಿಯಾಗಲಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ಅವಳ ಕೆಲವು ಮನೋವೃತ್ತಿಗಳು ಅತಿಶಯ ವೇಗವಾಗಿದ್ದವು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ನಾನವಳನ್ನು ಹುಚ್ಚಿಯೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಿರುವೆನು—ಸ್ನೇಹಮಯಿಯಾದಾ ಹುಚ್ಚಿಯು ಕಾಲಧರ್ಮವಾಗಿ ಈಗ್ಗೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳಾದುವು.

ಆ ಹುಚ್ಚಿಯ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿನಗೆ ಇಬ್ಬರು ಗಂಡುಮಕ್ಕಳಾದರು. ಅವರ ಗರ್ಭಧಾರಣೆಯಂತೆ ಅವರೂ ಹುಚ್ಚರು, ಹಿರಿಯನು ಚಿಂತಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಹುಚ್ಚ ನವನು, ಕಿರಿಯ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಹುಚ್ಚ ನವನು. ಅವರಿರ್ವರೂ ನನ್ನೆರಡು ಕಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ತಾರೆಗಳಂತಿದ್ದರು—ಅವರಿಗೆ ಎಲ್ಲಿ—ಹಾ! ದಾರುಣವಿಧಿಯೆ! ವಾರ್ಧಕ್ಯದಲ್ಲಿನ್ನ ಹಣೆಯಲ್ಲಿದನ್ನು ಬರೆದೆಯಾ? ನನ್ನಾ ಎರಡು ಕಣ್ಣುಗಳೂ ಹೋದುವು; ನಾನು ಕುರುಡನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನಾ ಎರಡು ರತ್ನಗಳನ್ನಾ ಕಳೆದು ಕೊಂಡು ನಾನೀಗ ಕಂಗಾಳಿಯಾಗಿದ್ದೇನೆ.

ಆ ದುಃಖ ವಚನಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಅಲ್ಲಿದ್ದವರೆಲ್ಲರ ಮನಸ್ಸೂ ದ್ರವೀಭೂತ ವಾಯಿತು—ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ನಗೇಂದ್ರನು ಹೇಳತೊಡಗಿದನು,— ನನ್ನ ಹಿರಿಯಮಗನನ್ನು ಚಿಕ್ಕವನಾಗಿದ್ದಾಗಲೇ ಹುಲಿಯು ಕೊಂಡೊಯ್ದು; ಆ ಪುತ್ರಶೋಕದಿಂದ ಅವನಾ ತಾಯಿಯು ಕಾಲಕ್ಕೆ ತುತ್ತಾದಳು. ಕಿರಿಯ ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತ ಆ ಶೋಕವನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದೆನು. ಆಹಾ! ಅಂತಹ ವೀರಪುತ್ರನನ್ನು ಆರೂ ಆವಾಗಲೂ ಪಡೆಯಲಿಲ್ಲ; ದಯಾ ಧರ್ಮಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ವಿಧ್ಯಾಲೋಚನೆಯಲ್ಲಿಯೂ, ಬಲವಿಕ್ರಮಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸುರೇಂದ್ರನಂತಾರಿದ್ದರು! ಹುಡುಗನು ನವೀನ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ಸಿಂಹಬಲ ವನ್ನು ತಾಳಿದ್ದನು, ಮಲ್ಲಿಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜಬ್ಬಿಗಳನ್ನು ಸೋಲಿಸುವನು, ಬಾಹು ಬಲದಿಂದ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಅಚ್ಚರಿಗೊಳಿಸುವನು, ಕುದುರೆ ಹತ್ತುವುದರಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಸುಮಕಕ್ಷರು ದೇಶದಲ್ಲಾರನ್ನೂ ನೋಡಿಲ್ಲ. ಅವನನ್ನು ನೋಡಿದವರು ದಯೆ

ಯಲ್ಲಿ ದಾತಾ ಕರ್ಣನೆಂತಲೂ ಬಲವಿಕ್ರಮಗಳಲ್ಲಿ ಭೀಮಾವತಾರನೆಂತಲೂ ಹೇಳುವರು, ಹುಡುಗನು ಚೆಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿಯೇ ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ಬಳಿ ಕುಳಿತು ಯುದ್ಧದ ಸಮಾಚಾರಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಕೇಳಲು ಉತ್ಸುಕನಾಗುವನು, ಕೇಳು ತಿದ್ದಾಗಿ ಹುಡುಗನ ಮುಖವು ಗಂಭೀರವಾಗುವುದು, ಕಣ್ಣುಗಳು ಪ್ರಜ್ವಲಿತವಾಗುವುವು—ಹುಡುಗನು ಸಮರಸಿಂಹನ ಖಡ್ಗವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವನು, ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಅದನ್ನೆದೆಗೆ ಆನಿಸಿ ಹಿಡಿದು ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತೇನೆಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಂ ಮಾಡುವನು; ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ಅಶ್ರುವೂರ್ಣ ಲೋಚನನಾಗಿ ಹುಡುಗನನ್ನು ಮುದ್ದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವನು, ಸಮರಸಿಂಹನು ಹುಡುಗನನ್ನು ಮುದ್ದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವನು, ಸಮರಸಿಂಹನು ಹುಡುಗನನ್ನು ಆಗಿಂದಾಗ ಸಂಗಡ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ತ್ರಕ್ಕೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುವನು—ಸಮರಸಿಂಹನು, "ಪರಾನರು ಬಂಗಾಳಿಗಳನ್ನು ಭೀರುಸ್ವಭಾವದವರೆಂದು ಹೇಳಿ ಎಕ್ಕುರಿಸಿ ಹಾಸ್ಯ ಮಾಡುವರು, ಆದರೂ ಆ ಬಂಗಾಳಿಗಳಲ್ಲಿ ವೀರಪುರುಷರು ಹುಟ್ಟಿರುವರು" ಎಂದು ಹೇಳುವನು; ಮತ್ತು ಹುಡುಗನನ್ನು ಕುರಿತು "ಸುರೇಂದ್ರನಾಥ! ನಾನು ಸತ್ತರೆ, ನೀನನ್ನು ಕತ್ತಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವೆ. ನಿನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಾ ಖಡ್ಗವು ಅವಮಾನವಂ ಹೊಂದದು" ಎಂದು ಹೇಳುವನು. ಇಂದಾ ಸುರೇಂದ್ರನೆಲ್ಲಿ! ವಿಧಾತನೆ! ಇಂದು ಮತ್ತಾರಿರುವರು? ನಾನಂತಹವರ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ ಸುರೇಂದ್ರನ ವರ್ಚಿದವನ್ನು ಸಹಿಸಲಾಪೆನು?

ವೃದ್ಧನು ಒಂದೆರಡು ಕಂಬನಿಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಚಂದ್ರಶೇಖರನು ಶೋಕಾ ತನಾಗಿ, "ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಅಮಂಗಳವೇನಾದರೂ ಉಂಟಾದ ಸಮಾಚಾರವನ್ನು ಕೇಳಿದಿರಾ?" ಎಂದು ಪುಶ್ಚೆಯಂ ಮಾಡಿದನು.

ನಗೇಂದ್ರ—ಅಂತಹ ಸಮಾಚಾರವು ಬಂದಿದ್ದರೆ, ನಾನು ಇದುವರೆಗೂ ಬದುಕಿರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಚಂದ್ರ—ಹಾಗಾದರೆ ಅಷ್ಟೊಂದು ಚಿಂತೆಯೇಕೆ? ಸುರೇಂದ್ರನು ಕೆಲವು ಕಾಲ ಎವೇಶಕ್ಕೆ ಹೋಗಿರುವನು, ದೇವರ ದಯೆಯಿಂದ ಸುರಕ್ಷಿತನಾಗಿ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬರುವನು.

ನಗೇಂದ್ರ—ತಾವು ಹಾಗೆ ಆಶೀರ್ವದಿಸೋಣಾಗಲಿ—ಆದರೆ ನಾನು ನಿನ್ನನ ರಾತ್ರಿ ಒಂದು ಸ್ವಪ್ನವನ್ನು ಕಂಡೆನು, ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ವ್ಯಾಕುಲನಾಗಿದ್ದೇನೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ತಮ್ಮ ಬಳಿ ಬಂದೆನು, ಕನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಮಗನನ್ನು ಅಗಾಧವಾದೊಂದು ತರಂಗರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದಂತೆಯೂ ಅದರಲ್ಲವನು ಮುಳುಗಿ ಹೋಗಿದ್ದಂತೆಯೂ ಕಂಡೆನು. ಪ್ರಭುವೇ! ಆ ಸ್ವಪ್ನಕ್ಕೆ ಅರ್ಥವನ್ನು ಹೇಳೋಣಾಗಲಿ. ಅಮಂಗಳವೇನಾದರೂ ಉಂಟಾಗಿದ್ದರೆ ನಾನಿಲ್ಲಿಯೇ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಡುವೆನು.

ಚಂದ್ರ—ಶಾಂತರಾಗಿರಿ, ಭಗವಂತನು ತಮ್ಮ ವೀರಪುತ್ರನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸುವನು; ಪುಣ್ಯಾತ್ಮರಾದ ಪುಜಾವತ್ಸಲರಾದ ಜಮೀನುದಾರರನ್ನು ವೃದ್ಧ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಪುತ್ರಹೀನರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡನು.

ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ಸಜಲ ನಯನನಾಗಿ, — "ಪ್ರಭುವೆ! ನನ್ನನ್ನು ಪುಣ್ಯಾತ್ಮನೆಂದು ಹೇಳಲಾಗದು, ನಾನು ಬಹು ಪಾಪಗಳಿಂದ ಕಳಂಕಿತನಾದವನು. ತಮಗೆ ಇಷ್ಟವಾದರೆ, ನನ್ನಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಅನುಗ್ರಹವಿದ್ದರೆ, ನನ್ನ ಪಾಪದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಕೇಳೋಣಾಗಲಿ. ಬಳಿಕ ಅದಕ್ಕೆ ಉಪಾಯವಿಧಾನವಂ ಮಾಡೋಣಾಗಲಿ.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷವಾಗಿದ್ದಾಗ ನಾನವನನ್ನು ಸಂಗಡ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಸಮರಸಿಂಹನನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದೆನು—ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ವಂಗದೇಶದ ಕಾಯಸ್ಥ ಜಮೀನುದಾರರಿಗೆ ಶಿರೋರತ್ನವಾಗಿದ್ದನೆಂದು ತಾವು ತಿಳಿದಿರೋಣಾಗಿದೆ; ನಾನು ಸಮರಸಿಂಹನೊಂದಿಗೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದೆನು; ನಮ್ಮ ಪಾಶ್ಚರ್ಯದಲ್ಲಿ ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನೂ ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನಿಗೆ ಏಕಮಾತ್ರ ಸಂತಾನವಾಗಿದ್ದ ಅವನ ಮಗಳೂ ಆಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಆಡುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಹುಡುಗಿಯು ಅಲ್ಲಿದ್ದೊಂದು ಹೂವಿನ ಮಾಲೆಯನ್ನು ತಂದು ಸುರೇಂದ್ರನ ಕೊರಳಿಗೆ ಹಾಕಿದಳು. ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ಮಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಪ್ರಾಣಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದವನು, ಮಗಳು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾ ಕೆಲಸವನ್ನು ನೋಡಿ ಆನಂದದಿಂದವನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಪುಳಕ ಜಲವು ಸುರಿಯಿತು. ಅವನು ನನ್ನನ್ನು ಕುರಿತು, "ನಗೇಂದ್ರನಾಥ! ಅನೇಕ ರಾಜಪುತ್ರರಿಗೆ ನನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಕೊಡಲು ಬಂದು ಕೇಳಿದರು; ಆದರೆ ಅವಳು ಅರನ್ನು ವರಸುವಳೋ ಅಂತಹವನಿಗೆ ಅವಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಮದುವೆಮಾಡುವೆನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಆಗಿನ್ನ ಆನಂದಕ್ಕೆ ಪಾರವಿರಲಿಲ್ಲ—ವಂಗ ಚೂಡಾಮಣಿ ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನು ತನ್ನೇಕಮಾತ್ರ ಕನ್ಯೆಯನ್ನು ಸಾಮಾನ್ಯ ಜಮೀನುದಾರನಾದವನ ಮಗನಿಗೆ ಕೊಡುವನೆಂದು ಮನವು ಹಿಗ್ಗಿದವನಾದನು. ನಾನಂದೇ ಅದಕ್ಕೊಪ್ಪಿಕೊಂಡೆನು—ನಾನೆನ್ನಾ ಒಪ್ಪಿತಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದೆನು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ತನ್ನ ಅವಕುಂಠನವೊಳಗಿನಿಂದ ತೀವ್ರಕಟಾಕ್ಷವನ್ನು ಬೀರುತ್ತಿದ್ದಳು, ಅವಳ ಮೈ ಕಂಟಕಿತವಾಯಿತು. ಅವಳು ನಗೇಂದ್ರನಾಥನ ಬಾಯಿಂದಾ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಲು ಅಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದಳು.

ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು—ನಾನೆನ್ನಾ ಒಪ್ಪಿತಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದೆನು—ಸಮರಸಿಂಹನ ಮರಣಾನಂತರ, ನಿರಾಶ್ರಯೆಯಾದವನ ಮಡದಿಯ ಮಗಳನ್ನು ನನ್ನ ಮಗನಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳಲು ಸಮ್ಮತನಾಗಲಿಲ್ಲ; ಬೇರೆ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿಕೊಂಡೆನು; ವಂಗದೇಶದಲ್ಲಿ ಭಾಗ್ಯವಂತರಾದ ಜಮೀನು

ದಾರರಿಗೆ ಕಡಿಮೆಯಿಲ್ಲ; ಇಚ್ಛಾಪುರದ ಜಮಾನುದಾರನೊಂದಿಗೆ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಬೆಳೆಯಿಸಲು ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲವರು ಅವರಲ್ಲೊಬ್ಬನೂ ಇಲ್ಲ—ಕೂಡಲೇ ಯೋಗ್ಯೆಯಾದೊಬ್ಬ ಪಾತ್ರಿಯು ದೊರೆತಳು. ಸಮರಸಿಂಹನೊಂದಿಗೆ ನಾನು ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಅಂಗೀಕಾರವನ್ನು ನಾನು ಭಂಗಮಾಡಿದರೂ, ಧರ್ಮಪರಾಯಣನಾದೆನ್ನ ಮಗನು ಅದಕ್ಕೊಪ್ಪಲಿಲ್ಲ—ಅವನೊಂದು ದಿನ ನನ್ನಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದು, "ತಂದೆಯೆ! ತಮಗಾವಾಗಲೂ ನಾನಾವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿಯೂ ತಮ್ಮ ಅಪ್ಪನಿಗೆ ವಿರೋಧವಾಗಿ ಆಚರಿಸಿದವನಲ್ಲ, ಆದರೆ ಒಂದು ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸೋಣಾಗಬೇಕು, ತಾವು ಸಮರಸಿಂಹನಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಅಂಗೀಕಾರವನ್ನು ಭಂಗಮಾಡಲು ನಾನೊಪ್ಪನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಅವನು ಯತಾರ್ಥವಾದ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ನಾನು ಕೋಪಗೊಂಡವನಾಗಿ ಹೊಸದಾಗಿ ಎರ್ಪಟ್ಟಿದ್ದ ಕನ್ಯೆಯನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಮದುವೆಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಸ್ಥಿರಮಾಡಿದೆನು, ಬಲವಾರ್ತವಾಗಿ ಆ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಬೆಳೆಯಿಸಬೇಕೆಂದು ಉಪಕ್ರಮಿಸಿದೆನು. ಆದರೆ ನನ್ನ ಮಗನ ಮಾತು ಉಳಿದಂತಾಯಿತು. ಅವನು ಏಕಾಂತವಾಗಿ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಪಲಾಯನವಾಗಿ ಹೊರಟುಹೋದನು—ಅಂದಿನಿಂದ ನಾನವನನ್ನು ನೋಡಿಲ್ಲ.

ನಗೆಂದ್ರನು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು,—ನಾನೆನ್ನಾ ಒಪ್ಪಿತಕ್ಕೆ ತಪ್ಪಿದವನಾದೆನು, ಅದಕ್ಕ ಸಲುವಾಗಿ ನನ್ನೀ ವಾರ್ಧಕ್ಯದಲ್ಲಿ ನನಗೀ ಯಾತನೆ; ನನ್ನ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಅಶ್ವನೀಕುಮಾರರಂತಿದ್ದೆನ್ನ ಇಬ್ಬರು ಪುತ್ರರು ನನ್ನ ಜಮಾನುದಾರಿಯ ಭಾರವನ್ನು ವಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಎಲ್ಲಿರುವರು? ನನ್ನೀ ವಯಸಿನಲ್ಲಿನಗೆ ಶುಶ್ರೂಷೆಯಂ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಸೊಸೆಯರೀವರು ಎಲ್ಲಿರುವರು? ನನಗೆ ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲ. ಸೊಸೆಯರಿಲ್ಲ, ಸ್ನೇಹಮಯಿಯಾದ ಸಹಧರ್ಮಿನಿಯಿಲ್ಲ. ಅಗಾಧವಾದ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿರುವೆನು—ಪ್ರಭು! ನನ್ನಂತೆ ಹತಭಾಗ್ಯನು ಈ ಮೂರು ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿಲ್ಲ.

ಅಷ್ಟೊಂದು ಮೃತ್ಯಾಂತವನ್ನು ಸಾಂಗವಾಗಿ ಹೇಳಿ ಮುಗಿಸಿ ವೃದ್ಧನು ಎರಡು ಕೈಗಳಿಂದಲೂ ಮುಖವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಉಚ್ಚಸ್ವರದಿಂದ ರೋದನ ಮಾಡತೊಡಗಿದನು—ಆ ರೋದನವನ್ನು ಕೇಳಿ ಎಲ್ಲರ ಹೃದಯವೂ ಕರಗಿತು—ಚಂದ್ರಶೇಖರನು ಬಹಳವಾಗಿ ಸಮಾಧಾನಗೊಳಿಸಿದ ಬಳಿಕ ವೃದ್ಧನು ಶಾಂತನಾದನು.

ಬಳಿಕ ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ನಗೆಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಕುರಿತು, "ತಮ್ಮ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಭಂಗವು ಅನ್ಯಾಯವಾದ ಕಾರ್ಯವಾಯಿತೆಂದು ತಿಳಿದಿದ್ದರೆ, ತಾವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಮಾಡೋಣಾಗಲಿ" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ನಗೆಂದ್ರ—ಶಿಖಂಡಿವಾಹನ! ನಾನೆನ್ನಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ನೆರವೇರಿಸುವೆನು;

ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ಅನಾಥಿಯಾದಾ ಮಗಳನ್ನು ಕರೆತಂದುಬಿಡು. ಅವಳನ್ನು ಸುರೇಂದ್ರನಿಗೆ ತಂದುಕೊಂಡು ಮದುವೆಯನ್ನು ಮಾಡುವೆನು— ನನಗೀಗ ಮೊದಲಿನಾ ಗರ್ವವಿಲ್ಲ. ಪುನಃ ನನ್ನಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಂ ಭಂಗಮಾಡುವೆ ನಾದರೆ ನಾನೆನ್ನಾ ಮಗನ ಮುಖವನ್ನು ಪುನಃ ನೋಡದಂತಾಗಲಿ—ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾದ ಅಭಿಶಾಪವನ್ನು ನಾನರಿಯೆನು.

ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವನ್ನು ಹೇಳದೆ, ಪುನಃ ಮಹಾಶ್ವೇತೆ ಯೊಂದಿಗೆ ಮಾತನಾಡತೊಡಗಿದನು. ಅವರವರು ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದುದಾವ ವಿಚಾರವಾದುದೆಂಬುದನ್ನು ಪಾರಕಮಹಾಶಯರು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಲ್ಲರು.

ಶಿಖಂಡಿವಾಹನನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದನೇನೆಂದರೆ, "ತಾಯಿ! ವಿಳಂಬವೇಕೆ? ತಮ್ಮ ಪರಿಚಯವನ್ನು ಹೇಳಬಹುದಷ್ಟೆ?"

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ದೇವರು ನನ್ನಾ ಪೂರ್ವಸ್ಥಿತಿಯನ್ನೆನಗೆ ಕೊಡದಹೊರತು ಈ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿನ್ನ ಪರಿಚಯವನ್ನು ಮತ್ತಾರಿಗೂ ಹೇಳೆನು; ಈ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿನ್ನ ಮಗಳಿಗೆ ಮದುವೆಯೇ ಬೇಡ.

ಶಿಖಂಡಿ—ಅದೇಕೆ?

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ಪರರಿಂದ ಅನುಗ್ರಹವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು ನನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯ ಪದ್ಧತಿಯಾಗಿರಲಿಲ್ಲ; ಆತನು ಪರರಿಗೆ ಅನುಗ್ರಹವಂ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು, ಇತರರ ಅನುಗ್ರಹವನ್ನು ಗ್ರಹಣಮಾಡಿದವನಲ್ಲ.

ಶಿಖಂಡಿ—ಹಾಗಿದ್ದರೆ, ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಂ ನೆರವೇರಿಸುವ ವಿಚಾರವನ್ನು ಕುರಿತು ಸಗೆಂದ್ರನನ್ನು ಪುಶ್ಚಿಮಾಡೆಂದು ಹೇಳೋಣಾಯಿತೇಕೆ?

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—ನಮ್ಮಾಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಅವನಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಂ ನೆರವೇರಿಸಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವನಾಗಿರುವನೆ, ಇಲ್ಲವೆ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ— ಸನಗೆ ಸಮ್ಮತವಿಲ್ಲ.

ಇಪ್ಪತ್ತನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ
ವನಗ್ರಾಮವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುದು

All prevailing foe !
I curse thee ! let a sufferer's curse
Clasp thee, his torturer, like remorse.

Shelly.

ಕುಬೀರಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದವರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಯಶಃ ಎಲ್ಲರೂ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರಾಗಿ ಅಲ್ಲಿಂದಿದ್ದು ಹೋದರು. ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಪತ್ನಿಯರೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕನ್ಯೆಯರೂ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಹೊರಟುಹೋದರು. ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಕುಳಿತಿದ್ದಳು. ಆಮಲೆಯು ತನ್ನ ಪ್ರಿಯಸಖಿಯ ತಲೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಧಾರಣೆಯಂ

ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದಳು. ಅಮಲೆಯು ಅಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿನ ತನಕ ಅಲ್ಲೇಕೆ ಕುಳಿತಿದ್ದಳೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ವಾಠಕಮಹಾಶಯರಿಗೆ ಇಷ್ಟವರಬಹುದಲ್ಲವೆ? ಅಮಲೆಯು ತನ್ನ ಮನದಲ್ಲಿ ಬಗೆ ಬಗೆಯಾಗಿ ಬಗೆಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಳು—“ಜಮಾನು ದಾರ ಮಹಾಶಯನ ಮಗನು ತಂದೆಯು ಹೇಳಿದ ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಮದುವೆ ಮಾಡಿ ಕೊಳ್ಳಲು ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲದೆ ತಂದೆಯ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಟುಹೋದನು—ಹರ! ಹರ! ಇಂದ್ರನಾಥನು ಆ ಜಮಾನುದಾರನ ಮಗನಾಗಿರಬೇಕು, ಹಾಗಿಲ್ಲ ದಿದ್ದರೆ, ನಾನು ಕಾಯಸ್ಥಜಾತಿಯ ಹೆಂಗಸಲ್ಲ! ಮನವೆ! ಸ್ಥಿರವಾಗು! ತಂದೆಯು ಆರನ್ನು ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುವನೋ ಮಗನು ಅಂತಹವಳನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಲು ಸಮ್ಮತಿಸದೆ ಸಮರಸಿಂಹನ ಮಗಳನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗುವೆನೆಂದು ಹೇಳಿದನು. ಸಮರಸಿಂಹನ ಮಡದಿಯು ಈಗ ಭದ್ರ ವೇಷದಲ್ಲಿ ಅಜ್ಞಾತವಾಸದಲ್ಲಿರಾಳೆ, ಮಗಳಿಗೆ ಮದುವೆಯನ್ನು ಮಾಡಬೇಕೆಂ ತಲೂ ವ್ಯಸ್ತಿಯಾಗಿದಾಳೆ—ಹರ! ಹರ! ನನ್ನ ಸಖಿಯು ಸಮರಸಿಂಹನ ಮಗಳಿ? ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯನ್ನು ನೋಡಿದರೂ ರಾಜರಾಣಿಯೆಂದು ಬೋಧೆಯಾಗುತ್ತದೆ. ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಾಯಸ್ಥ ಜಾತಿಯ ಅಮ್ಮಗಳಂತೆ ತೋರುವುದಿಲ್ಲ. ಅವಳಾರ ಸಂಗಡಲೂ ಹೆಚ್ಚು ಮಾತನಾಡುವುದಿಲ್ಲ, ಪ್ರತ್ಯಹವೂ ಶಿವವೂಜಿಯನ್ನು ಮಾಡು ತ್ತಾಳೆ—ಅವಳಾ ವೃದ್ಧವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೂ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಸ್ವರ್ಗೀಯ ಮಹಿಮೆಯು ಕಣ್ಣಿಳಿಸುತ್ತಿದೆ—ಸರಳೆಯೊ! ಹುಡುಗಿಯೆನ್ನ ವಕ್ಷದಲ್ಲಿ ನಿದ್ರೆಯಿಂದ ಅಭಿಧೂತೆ, ಅವಳ ಮನಸ್ಸು ಅವಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ನಿದ್ರಿತವಾಗಿರಬೇಕು, ತಾನು ರಾಜನ ಮಗಳೆಂತಲೂ ಅರಿಯಳು! ನಾನು ರಾಜಕುಮಾರಿಯೊಂದಿಗೆ ಸಂಗಾತಿಯಾಗಲು ಸಾಹಸಗೊಂಡಿರುವೆನೆ? ರಾಜಕುಮಾರಿಯ ಪಾದಗಳ ಧೂಳಿಯಿಂದ ರುದ್ರವುರವೂ ವನಗ್ರಾಮವೂ ಪವಿತ್ರವಾಗಿರುವುದೆ? ದೇವರ! ನೀನೇ ಬಲ್ಲೆ! ನನಗಾವದೂ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ” —ಅಮಲೆಯು ಈಪರಿ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ನಿದ್ರೆಯನ್ನು ಮರೆತಳು.

ಜಮಾನುದಾರ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ಮಲಗುವುದಕ್ಕೆ ಶಯನಗೃಹಕ್ಕೆ ಹೋದನು. ಸ್ನೇಹಮಯಿಯಾದ ಕಮಲೆಯು ಶೋಕಾತೃನಾದಾ ವೃದ್ಧ ಜಮಾನುದಾರನಿಗೆ ಅನೇಕವಾಗಿ ಸೇವೆ ಶುಶ್ರೂಷೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದಳು. ಇಂದು ಕಮಲೆಯೂ ಸರಳೆಯೂ ಇಬ್ಬರೂ ಸೇರಿ ಸ್ವಂತವಾಗಿ ಅಡಿಗೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ಸ್ವಜಾತಿಯವನಾದ ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದ ಜಮಾನುದಾರನಿಗೆ ಔತಣವಂ ಮಾಡಿಸಿದರು. ಅವನ ಹಾಸಿಗೆಯನ್ನು ಹಾಸಿದರು. ಜಮಾನುದಾರನಿಗೆ ಬಹು ಎಥವಾಗಿ ಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದರು. ಜಮಾನುದಾರನು ಶಾಂತಮುಖಿಯರಾದಾ ಕುಮಾರಿಯರ ಸೇವೆಯಿಂದ ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿ, ಸಜಲನಯನನಾಗಿ, “ತಾಯಿ ಕಮಲೆ! ನೀನೂ ಆ ಬಾಲೆ ಸರಳೆಯೂ ಮನದಂಡಲೆಯಿಂದ ಮನನೊಂದಿರುವ ಮುದುಕನಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಮನಮುಟ್ಟಿ ಮಾಡಿದ ಸೇವೆ ಶುಶ್ರೂಷೆ

ಗಳನ್ನು ಮೊದಲನೆಯದೂ ಕಂಡವನಲ್ಲ, ನಾನು ನಿರ್ಭಾಗ್ಯನಾಗಿದ್ದರೆ, ನಿಮ್ಮಂತಿದ್ದ ಇಬ್ಬರು ಸೊಸೆಯರು ನಿಮ್ಮಂತೆ ಇಂದೆನ್ನ ಸೇವೆಯು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ನಿಮ್ಮಂತಹವರೂ ಶಾಂತರಾಗಿ ಚಲುವೆಯರಾಗಿದ್ದಿಬ್ಬರು ಸೊಸೆಯರು ನನ್ನ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಳಗುತ್ತಿದ್ದರು ! ಆದರೆ ಬ್ರಹ್ಮನು ನನ್ನ ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಸುಖವನ್ನು ಬರೆದಿಲ್ಲ—ಕಾರ್ತಿಕೆಯರಂತೆ ಈವರು ಪುತ್ರರೂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತೆ ಈವರು ಸೊಸೆಯರೂ ಬಂದೆನ್ನ ಮನೆಯನ್ನು ತುಂಬಿದ ಮನೆಯಾಗಿ ಮಾಡುವರೆ ? ತಾಯಿಗಳಿರಾ ! ನಾನು ಬಹಳವಾಗಿ ನೊಂದಿದೇನೆ, ಈ ಗ್ರಾಮದಂತೆ ಶಾಂತಿ ಪೂರ್ಣವಾದ ಸ್ಥಳವನ್ನು ನಾನೆಲ್ಲಿಯೂ ನೋಡಿಲ್ಲ. ನಾನು ಅನೇಕ ಕಾಯ ಸ್ಥರ ಸಂಸಾರಗಳನ್ನು ನೋಡಿದ್ದೇನೆ ; ಆದರೆ ನಿಮ್ಮಂತೆ ಸ್ನೇಹಮಯಿಯರಾಗಿ ಸರ್ವಗುಣಸಂಪನ್ನೆಯರಾದ ಕನ್ನೆಯರನ್ನು ನೋಡಿಲ್ಲ "ವೆಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಕಮಲೆಯು ಮಲಗುವುದಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು. ಹೊರಗಣ ಕೋಣೆಯಲ್ಲಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಸರಳೆಯನಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದಳು. ಕೂಡಲೆ ಮಲಗುವ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಬೇಕೆಂದಿದ್ದಳು—ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ದಾಸಿಯ ವೇಷದಲ್ಲೊಬ್ಬ ಹೆಂಗಸು ಬಂದು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ, "ರಾಣಿತಾಯಿಗಳೇ ! ಒಮ್ಮೆ ಇತ್ತ ಬರೋಣಾಗಲಿ" ಎಂದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಎಸ್ಮಿತೆಯಾದಳು ! ಆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಅವಳನ್ನು "ರಾಣಿತಾಯಿ" ಎಂದು ಗುರುತಿಸಿದವರಾರು ? ದಾಸಿಯು ವುನಃ, "ರಾಣಿತಾಯಿ ! ನನ್ನ ಗುರುತಿಲ್ಲವೆ ? ನಾನು ತಮ್ಮ ಪುರಾತನ ದಾಸಿ" ಎಂದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಅವಳನ್ನು ಗುರುತಿಸಿದಳು ; ಅವಳು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿದೊಬ್ಬ ಪುರಾತನ ದಾಸಿಯಾಗಿದ್ದಳು—ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡು, "ಇದೇನೆ ! ಇಷ್ಟು ದಿನಗಳ ಬಳಿಕ ನೀನೆಲ್ಲಿಂದ ಬಂದೆ ? ನಾವು ಈ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ದ್ವುದು ಗೊತ್ತಾದ ಬಗೆ ಹೇಗೆ ? ಬಂದುದೇಕೆ ?" ಎಂದು ವಿಚಾರ ಮಾಡಿದಳು.

ದಾಸಿ—ತಾವು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದಿಂದ ಹೊರಟುಬಂದ ಬಳಿಕ ತಮ್ಮ ಮಾವಂದಿರ ಮನೆಯವರು ತಮ್ಮನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಬಂದರು. ಸಣ್ಣ ಕೂಸು, ಸರಳಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ತಮಗೆ ಸಲುವಾಗಿಯೂ ಬಹಳ ಪೇಚಾಡಿದರು. ಆ ಸಮಾಚಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಕಡೆಗೆ ಹೇಳುವೆನು. ನಾನೂ ಬಹಳವಾಗಿ ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದ ಬಳಿಕ ತಾವಿಲ್ಲಿರುವುದು ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಸರಳೆಯು ಸೋದರ ಅತ್ತೆಯು ಅಣ್ಣನ ಮಗಳ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಲು ದೇಶ ದೇಶ ಅಲಿದಳು. ಅದನ್ನು ಎಷ್ಟೆಂದು ಹೇಳಲಿ ? ಕಡೆಗೆ ರುದ್ರಪುರಕ್ಕೆ ಹೋದಳು. ಅಲ್ಲಿಂದ ದೋಣಿಯನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಾಳೆ—ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರಲು ಅವಳಿಗೆ ಭಯ ; ರಾಣಿತಾಯಿಯು ಒತ್ತಡವೆ ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ಅವಳನ್ನು ನೋಡಿ ಬಂದರೆ ಎಷ್ಟೋ ಸಂತುಷ್ಟೆಯಾಗುವಳು.

ಹಿಂದಿನ ವೃತ್ತಾಂತವು ನೆನವಿಗೆ ಬಂದು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಪಾಷಾಣ ಹೃದಯವೂ ಕರಗಿ, ಅವಳು ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಸುರಿಸಿದಳು. ಕಡೆಗೆ ಕಣ್ಣೀರನ್ನೊರಸಿ ಕೊಂಡು ಸರಳೆಯನ್ನು ಸಂಗಡ ಕರೆದುಕೊಂಡು ದಾಸಿಯೊಡನೆ ನದಿಯ ಘಾಟಿಯ ಕಡೆಗೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು.

ಘಾಟಿಯು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಸಮಾಪ—ಘಾಟಿಗೆ ಬರುತ್ತಲೆ ದಾಸಿಯು ಒಂದು ದೋಣಿಯನ್ನು ತೋರಿದಳು. ದೋಣಿಯು ಬಹಳ ಕ್ಷಿಪ್ರಗಾಮಿಯಾದುದು, ಹತ್ತು ಹನ್ನೆರಡುಮಂದಿ ಹುಟ್ಟುಹೊಡಿಗರು ಹುಟ್ಟುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ನಿಂತಿದ್ದರು. ದೋಣಿಯ ಒಳಗಿನಿಂದ ವೃದ್ಧಿಯಾದೊಬ್ಬ ಹೆಂಗಸು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯನ್ನು ಬರುವಂತೆ ಕೈಸನ್ನೆ ಮಾಡಿದಳು. ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಕೂಡಲೆ ಸರಳೆಯೊಂದಿಗೆ ದೋಣಿಗೆ ಹತ್ತಿದಳು. ಆ ಮುಹೂರ್ತದಲ್ಲಿ ದೋಣಿಯು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟಿತು. ದಾಸಿಯು ದೋಣಿಗೆ ಹತ್ತದೆ ಬೇರೆಕಡೆ ಹೋಗಿ ಅದೃಶ್ಯೆಯಾದಳು. ದೋಣಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಮುದಿಹೆಂಗಸು ಸರಳೆಯ ಸೋದರ ಅತ್ತೆಯಲ್ಲ. ಶಕುನಿಯ ಗುಪ್ತಚರಿ! ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯೂ ಅವಳ ಮಗಳೂ ಅಂದು ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನ ಬಂದಿಯರಾದರು !

ಇವು ತ್ತೊಂದನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಕಾರಾವಾಸ

The pale stars of the morn
Shine on a misery, dire to the borne.
Dost thou faint ?

Shelly

ಪ್ರಾತಃಕಾಲದ ಸ್ವರ್ಣವರ್ಣದ ಸೂರ್ಯಕಿರಣಗಳು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದ (ಈಗದಕ್ಕೆ "ಜಾಬೀಡ್" ಎಂದು ಹೆಸರು) ಸೊಬಗನ್ನು ವೃದ್ಧಿಗೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು; ಗೋಡೆ, ಕಂಭ, ಗವಾಕ್ಷ, ಕಕ್ಷ ಮುಂತಾದುವೆಲ್ಲಾ ತಳತಳ ಗುಟ್ಟುತ್ತಿದ್ದುವು. ದುರ್ಗದ ತಳದೇಶದಲ್ಲಿ ಶಾಂತವಾಗಿ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಯಮುನೆಯ ಮೇಲೆ ಕಿರಣಗಳು ಬಿದ್ದು ಚಂಚಲವಾಗುತ್ತಿದ್ದುವು; ಪುಕಾಂಡವಾದಾ ದುರ್ಗದ ಬೆಳಗೊಂಡಿದ್ದ ಛಾಯೆಯು ನದಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಫಲಿತವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು; ನದಿಯ ವಕ್ಷದ ಮೇಲೆ ಒಂದೆರಡು ತರಗಲು ತೇಲುತ್ತಿದ್ದುವು; ತುಹಿನಾಗಮದ (ಚಿಗಾಲದ) ಪ್ರಾತಃಕಾಲದ ತಣ್ಣೀರು, ತೆಂಬಲುಗಳಲ್ಲಿದ್ದ (ಕಾಬಲುಗಳಲ್ಲಿದ್ದ) ತೃಣಗಳ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ತರಸಿನ ಮಣೆಗಳಂತೆ ತಳಕುತ್ತಿದ್ದ ತುಂತುರುವಣೆಗಳನ್ನು ತಡಹಾಯ್ದು ತನುವೇರಿ ತನಿ (ಹೆಚ್ಚು) ತಣ್ಣೊಂಡು ತರಂಗತರಂಗವಾಗಿ ಬೀಸುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಹಾಗೂ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಮುಂದು ತುಂಬಿದ ಕೊಡವನ್ನು ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ಕೊಂಡೊಯ್ದು ತರುಳಿಯರ ತನುವನ್ನು ವುಲಕಿಸಿ ಕಂಪಿಸುವುದು; ಒಕ್ಕಲುತನ

ದವರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ದನಕರುಗಳನ್ನು ತೆಂಬಲುಗಳಲ್ಲಿ ತರುಮುತ್ತ ನಿಂತು ನಿಂತು ಆನಂದದಿಂದ ಗಾನಮಾಡುವರು, ಪಕ್ಷಿ ಕುಲವು ತರುಣ ಅರುಣ ಕಿರಣದಲ್ಲಿ ವುಲಕಿತವಾಗಿ ಆ ಗಾನದೊಂದಿಗೆ ತಮ್ಮ ಕೊರಳನ್ನು ಸೇರಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು. ಜಗತ್ತೆಲ್ಲಾ ಆಲೋಕಮಯವಾಗಿಯೂ ಆನಂದಮಯವಾಗಿಯೂ ಇದ್ದಿತು.

ಪ್ರಕಾಂಡವಾದಾ ದುರ್ಗದ ನಿಮ್ಮತಲದಲ್ಲೊಂದು ನಿಭೃತವಾಗಿದ್ದೊಂದು ಕೋಣೆಯಲ್ಲಿ ಹೀನಕಾಂತಿಯುಳ್ಳೊಂದು ಪುಣಿತೆಯ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯೂ ಸರಳೆಯೂ ಮಲಗಿದ್ದರು; ಶಕುನಿಯ ಚರಕದವರು ಅಲ್ಲಿಗೆ ತರಲ್ಪಟ್ಟ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಬಂದಿಯರಾಗಿದ್ದರು.

ಸರಳೆಯು ನಿದ್ರಿತ; ತಾಯಿಯ ತೊಡೆಯಮೇಲೆ ಮಗುವಿನಂತೆ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಮಗ್ಗಲಲ್ಲಿ ಮಲಗಿದ್ದಳು, ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ಎಚ್ಚರವಾಗಿದ್ದು ಬಳಿಕ ನಿದ್ರೆಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಳು—ಸರಳೆಯ ಶರೀರವು ಕ್ಷೀಣಿಸಿದ್ದಿತು, ಕಣ್ಣುಗಳು ಗುಂಡಿಗಿಳಿದಿದ್ದುವು, ಮುಖದಲ್ಲಿ ಮೊದಲಿನಂತೆ ಪುಪ್ಪುಲತೆ ಅಥವಾ ಆ ಬಾಲಿಕಾಭಾವವಿಲ್ಲ; ಸರಳೆಯು ಈಗಾ ಬಾಲಿಕೆಯಲ್ಲ—ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಅಕೂಲವಾದ ಶೋಕ ಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಬಾಲಿಕಾ ಸುಲಭ ಸುಖಸ್ವಪ್ನದಿಂದೆಚ್ಚರಗೊಂಡಿದ್ದಳು.

ಸರಳೆಯ ಮಗ್ಗಲಲ್ಲಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ನಿದ್ರೆಯಿಲ್ಲದೆ ಮಲಗಿದ್ದಾಳೆ—ಅವಳ ಮುಖದ ಭಾವವು ವರ್ಣನಾತೀತವಾಗಿದ್ದಿತು, ಅದು ಭಯದ ಭಾವವಲ್ಲ, ದುಃಖದ ಭಾವವಲ್ಲ, ಕೇವಲ ಚಿಂತೆಯ ಭಾವವೂ ಅಲ್ಲ—ಕಣ್ಣುಗಳು ಜ್ವಲಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು, ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿದ್ದವಳಾ ಮಧುರಾಧರದ ಮೇಲೆ ಹಲ್ಲು ಕುಳಿತು ಅದ ಮುತ್ತ ಹಲ್ಲುಮುಡಿ ಕಚ್ಚುವಂತಿದ್ದಿತು, ಅವಳಾ ಮುಖಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಉನ್ಮತ್ತತೆಯ ಕುರುಹುಗಳು ತೋರುತ್ತಿದ್ದುವು, ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ನರವುಬ್ಬಿ ಹುರಿಗೊಂಡಂತಿದ್ದಿತು. ಹೃದಯವು ಪೂರ್ವಸ್ಮೃತಿಯಿಂದಲೂ ಚಿಂತಾತರಂಗದಿಂದಲೂ ಹೊಯ್ಯಾಡುವಂತಿದ್ದಿತು.

ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸರಳೆಯು ಎಚ್ಚರಗೊಂಡಳು; ಎಚ್ಚರಗೊಂಡೆದ್ದವಳು ತಾಯಿಯ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ, "ಅಮ್ಮಾ! ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ನಿನಗೆ ನಿದ್ರೆಯಿಲ್ಲವೆ?" ಎಂದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಅದಕ್ಕೆ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. ಸರಳೆಯು ಪುನಃ "ಅಮ್ಮಾ! ನಿನಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ನನ್ನ ಸ ರಾತ್ರಿ ತಂದಿಟ್ಟಿದ್ದ ಅನ್ನವು ಇಟ್ಟಿದ್ದಂತಿದೆ; ಮುಟ್ಟಿಲ್ಲ" ವೆಂದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತಿ—ಊಟದಲ್ಲಿ ನಗೆ ರುಚಿಯಿಲ್ಲ.

ಸರಳೆ—ಊಟವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಶರೀರವೆಷ್ಟಾದಿ ಸ ಉಳಿದಿರುವುದು ?

ಮಹಾಶ್ವೇತಿ—ಮಗು! ಇನ್ನು ಶರೀರವದ್ದೇನಾಗಬೇಕು ? ದೇವರು ದಯೆಗೈದು ಇದಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ಸಾಕುಮಾಡಿದ್ದರೆ ನಿನನ್ನೀ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿನೋಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಸರಳೆ—ಅಮ್ಮಾ! ನೀನಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನಾನಾರ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರಲಿ ? ನೀನನ್ನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋದರೆ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾರೆನಗಿರುವವರು ?

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—(ಸಜಲನುಸೇಷಾಗಿ) ಇಲ್ಲ, ತಾಯಿ! ಈ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯಿಗೆ ಹೋಗಲಿನ್ನೂ ಕಾಲವು ಬಂದಿಲ್ಲ—

ಹೀಗೆ ಅವರವರು ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಕೋಣೆಯ ಬಾಗಿಲು ತೆರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿತು—ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಬಾಗಿಲಕಡೆ ತಿರುಗಿ ನೋಡಿದಳು ; ಸಿರುಪಮೆಯಾದ ಸುಂದರಿಯೊಬ್ಬಳು ಬಾಗಿಲ ಬಳಿ ನಿಂತಿದ್ದಳು—ನಿಂತಿದ್ದಾ ಸುಂದರಿಯು ಎಮಲೆಯೆಂದು ಹೇಳಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ.

ಎಮಲೆಯು ಅಲ್ಲಿನ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಅವಳ ಹೃದಯವು ಒತ್ತಡವೆ ಗೇವೇ ದುಃಖದಿಂದ ಅಧೀರವಾಯಿತು. ಪೂರ್ವರಾತ್ರಿ ಬಡಿಸಿಟ್ಟಿದ್ದ ಅನ್ನವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ. ವೃದ್ಧ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಉನ್ಮತ್ತೆಯಂತಿದ್ದಳು, ಅವಳ ಪಾಶ್ವರದಲ್ಲಿ ಸರಳೆಯು ಕುಳಿತು ನೀರವವಾಗಿ ರೋದನಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಎಮಲೆಯು ಕಣ್ಣೀರನ್ನೊರಸಿಕೊಂಡು, ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯನ್ನು ಕುರಿತು, "ತಾಯಿ! ತಮ್ಮ ಕಷ್ಟವನ್ನು ನೋಡಿ, ನನ್ನ ಹೃದಯವು ವಿರೀಣವಾಗುತ್ತಿದೆ. ತಾವು ಹೊರಗೆ ದಯಮಾಡಿಸೋಣಾಗಲಿ" ಎಂದಳು.

ರಮಣಿಯ ಕರದಿಂದ ಹೊರಟ ಕರುಣಾಸೂಚಕವಾದಾ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ, ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು, "ನೀನಾರು ಎಂಬು ವಿಚಾರಿಸಿದಳು. ಎಮಲೆಯು ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವಾಗಿ, "ನಾನೀ ದುರ್ಗಾಧಿಪತಿಯಾದ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಮಗಳು, ನನ್ನ ಹೆಸರು ಎಮಲೆ" ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಕೋಪದಿಂದ ಮೈನಡುಗಿದವಳಾದಳು—ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಬಳಿಕ, "ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಗೆ ಹೇಳು, ತಾಯಿ! ನಾವು ಹೆಚ್ಚು ದಿನಗಳಿರಲಾರೆವು, ಇರುವತನಕ ನಾವು ನಿರ್ಜನವಾಗಿರುವೆಡೆ ಇರುವಂತೆ ಮಾಡಲಿ, ನೀವಾರೂ ಬಂದು ನಮ್ಮನ್ನು ಬೇಸರಗೊಳಿಸದಿರಿ" ಎಂದಳು.

ಬೇರೆ ಸಮಯವಾಗಿದ್ದರೆ ಅಭಿಮಾನಿನಿ ಎಮಲೆಯು ಅಂತಹ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಕೋಪಗೊಳುತ್ತಿದ್ದಳು ; ಆದರೆ ಬಂದಿಯರ ಅವಸ್ಥೆಯಂ ಕಂಡು ಅವಳ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಕ್ರೋಧದ ಲೇಶವೂ ಉದಯವಾಗಲಿಲ್ಲ ; ಅವಳು ಮೆಲ್ಲ ಮೆಲ್ಲನೆ, "ನಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಮೇಲೆ ಸುಳ್ಳು ದೋಷಾರೋಪಣೆಯಂ ಮಾಡೋಣಾಗುತ್ತದೆ, ಆತನೀ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಎಳ್ಳಷ್ಟೂ ಅರಿತವನಲ್ಲ ; ನಿಮ್ಮನ್ನು ಬೇಸರಗೊಳಿಸಲು ನಾನು ಬಂದವಳಲ್ಲ ; ಅಸಹ್ಯವಾದೀ ಕೋಣೆಯಿಂದ ತಮ್ಮನ್ನು ಬೇರೇ ಕಡೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಲು ಬಂದೆನು" ಎಂದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—(ಫನಿ) ಬಂದಿಯಾದವರು ಇಂತಹ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿರುವುದೇ ಒಳ್ಳೆಯದು, ಆರ ಕಾಲಿಗೆ ಬೇಡಿಯೋ ಅಂತಹ ಬೇಡಿಯು ಬಂಗಾರದ ಬೇಡಿಯಾ

ಗದೆ ಕಬ್ಬಿಣದ ಬೇಡಿಯಾಗಿರುವುದೇ ಉಪಯುಕ್ತವಾದುದು—ಹೋಗೆ, ಮಗು ! ನಿರ್ಭಾಗ್ಯಮರ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಕಂಡು ಅಪಹಾಸ್ಯಮಾಡಬೇಡ.

ಎಮಲೆ—(ಸಹಲಸುನೆಯಾಗಿ) ತಾಯಿಗಳೆ! ನಾನು ತಮ್ಮನ್ನು ಉಪಹಾಸ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬಂದವಳಲ್ಲವೆಂಬುದು ಭಗವಂತನು ಬಲ್ಲನು.

ಎಮಲೆಯು ಮತ್ತೂ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಳು, ಆದರೆ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ತೀವ್ರ ಸ್ವರದಿಂದ, "ಭಗವಂತನ ಹೆಸರನ್ನೆತ್ತಬೇಡ—ನಿಮ್ಮ ತಂದೆ ಯಾವಾಗಲೂ ದೇವರ ಹೆಸರನ್ನೆತ್ತಿದವನಲ್ಲ. ಆ ವಂಶದವರೂ ಆ ಹೆಸರನ್ನು ಹೇಳಿ ಅದನ್ನು ಅಪವಿತ್ರ ವಾಗಿ ಮಾಡದಿರಲಿ" ಎಂದಳು.

ಎಮಲೆ—(ಗಂಭೀರ ಕಂಠದಲ್ಲಿ) ತಾಯಿ ! ನಮ್ಮನ್ನು ತಾವು ಅನ್ಯಾಯವಾಗಿ ತಿರಸ್ಕರಿಸೋಣಾಗುತ್ತದೆ ; ತಾವು ಹೇಗೆ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯರೋ, ನಾನೂ ಹಾಗೆ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯ ; ನಿರ್ಭಾಗ್ಯರಿಗೆ ಜಗದೀಶ್ವರನ ಹೆಸರನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಮತ್ತಾವದಿರು ವುದು ? ಮರಣಕಾಲದ ಪರ್ಯಂತವೂ ಆ ನಾಮವನ್ನೇ ಸ್ಮರಿಸುತ್ತಿರುವೆನು— ದುಃಖಪರಿಪೂರ್ಣವಾದ ಇಹಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯಗೆ ಆ ನಾಮವೊಂದೇ ಅವಲಂಬನ, ಆ ನಾಮವು ಏಕಮಾತ್ರ ಸುಖವಾಗಿರುವುದು.

ಪವಿತ್ರವಾದಾ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಕೋಪವು ಅಳಿಸಿ ಹೋಯಿತು—ಎಮಲೆಯ ಈಶ್ವರಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಅವಳ ನೊಂದೇ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡತೊಡಗಿದಳು. ದೇವಕನ್ಯೆಯಂತೆ ಉನ್ನತ ಪುಕ್ಕುತಿ ಯುಳ್ಳಾ ರಮಣೀರತ್ನವು ಕಣ್ಣೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿ ದ್ದಿತು, ಮುಖದಲ್ಲಿ ಸ್ವರ್ಗೀಯ ಪ್ರೇಮ, ಹಾಗೂ ಈಶ್ವರನಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿಯು ಹೊರತು ಮತ್ತಾವದೂ ಕಾಣುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—(ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ) ಎಮಲೆ ! ಕ್ಷಮಿಸು, ತಿಳಿಯದೆ ತಿರಸ್ಕರಿಸಿದೆನು ; ದುಃಖದಲ್ಲಿ ಏವೇಚನೆಯ ಶಕ್ತಿಯು ಲೋಪವಾಗುವುದು—

ಎಮಲೆಯು ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯನ್ನು ಮುಂದೆ ಮಾತನಾಡಗೊಡಿಸದೆ, ಅವಳ ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ಅವಳ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು, "ತಾಯಿ ! ಕ್ಷಮಾವಾರ್ಥ ನೆಗೆ ಕಾರಣವೇನೂ ಇಲ್ಲ, ತಾವು ದುಃಖಿಯರು, ನಾನೂ ಅಲ್ಪದುಃಖಿನಿಯಲ್ಲ, ನನ್ನ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ತಿಳಿದರೆ ತಾವೂ ನನ್ನಲ್ಲಿ ದಯೆಯನ್ನು ತೋರುವಿರಿ" ಎಂದಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಎಮಲೆಯ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದಿದ್ದಳು. ಅವರಿರ್ವರೂ ಅಳುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದರು. ಹತಭಾಗಿನಿ ಸರಳಿಯೂ ರೋದನಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದಳು. ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು, "ಎಮಲೆ ! ನಿನ್ನ ದುಃಖವನ್ನು ನಾನು ತಿಳಿದೆನು—ಪಿತನ ಪಾಪಕಾರ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ ಧರ್ಮಪರಾಯಣೆಯಾದ ಮಗಳ ಹೃದಯವು ವಿದೀರ್ಣವಾಗದಿರುವುದೇ ?" ಎಂದಳು.

ಎಮಲೆ—ತಾಯಿ ! ತನುಗಿನ್ನೂ ಭ್ರಾಂತಿಯು ಹೋಗಿಲ್ಲ—ತಾವು ಹೇಗೆ

ನಿರ್ಭಾಗ್ಯರೋ ನನ್ನ ತಂದೆಯು ಹಾಗೆ ನಿರ್ಭಾಗ್ಯನು. ಅವನ ಜೀವನ ಮರಣಗಳು ಈಗಲೂ ಸ್ಥಿರವಿಲ್ಲ—ತಮಗೂ ನನಗೂ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಪಾಮರನೇ ತಂದೆಯನ್ನೂ ತೊಂದರೆಯಲ್ಲಿ ತಂದಿಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ, ತಂದೆಯ ಮರಣವನ್ನೂ ಸಂಕಲ್ಪಿಸಿರುವನೆಂದು ಆಶಂಕೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿದ್ದೇನೆ.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡು ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಹೊರತು, ಇದರಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾರಿರುವರು? ಎಂದು ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡಳು.

ಎಮಲೆ—ಮೇಲೆ ದಯಮಾಡಿಸೋಣಾಗಲಿ, ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಮಗೆ ವಿಜ್ಞಾಪಿಸುವೆನು.

ಮೂವರೂ ಅನಹುವಾದಾ ಕೋಣೆಯಿಂದ ಹೊರಗಾದರು—ಎಮಲೆಯು ಸರಳಿಯನ್ನು ತನ್ನ ತಂಗಿಯಂತೆ ಭಾವನೆಮಾಡಿದಳು—ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಉಟವಾದ ಬಳಿಕ ಎಮಲೆಯು ಶಕುನಿಗೆ ಸಂಬಂಧವಾದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಗೆ ತಿಳಿಯಹೇಳಿದಳು.

ಇಪ್ಪತ್ತೆರಡನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಇದು ಸ್ವಪ್ನವಲ್ಲ—ಪೂರ್ವಸ್ಕೃತಿ

Wall of my Sires, if ye could speak,
If ye could have a tongue,
Save by the owl's awful shriek
Or ravens' uncouth song,
Fain would ask of days gone by,
And o'er each tale would heave a sigh.

F. C. Dutt

ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲೊಂದು ಪ್ರಕಾರದ ಜನರಿರುವರು. ಅವರ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದ ಮಾತ್ರವೇ ನಿರ್ದಯರಾದವರ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ದಯೆಯು ಹುಟ್ಟುವುದು. ನಿಷ್ಠ್ಯಮರಾದವರ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಮೋದ್ರೇಕವಾಗುವುದು. ಎಲ್ಲರ ಹೃದಯದಲ್ಲೂ ಸ್ನೇಹೋದ್ರೇಕವಾಗುವುದು. ಅಂತಹ ಮುಖದ ಭಾವವು ಕೇವಲ ಸೌಂದರ್ಯವಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ, ಸೌಂದರ್ಯವು ಎಲ್ಲರ ಹೃದಯವನ್ನೂ ಸಮಾನ ರೂಪವಾಗಿ ಆಕರ್ಷಣೆ ಮಾಡದು; ಕೆಲವು ಸೌಂದರ್ಯ, ಕೆಲವು ಬಾಲೆಯರ ಲಜ್ಜೆ, ಕೆಲವು ಮಾಯಡಾಳ (Elegance), ಕೆಲವು ಅಮಾಯಿಕತೆ, ಕೆಲವು ನಿಷ್ಕಾಪಟ್ಯ, ಕೆಲವು ಬಾಲೆಯರ ಸಿದ್ಧೋಷಿತೆ, ಒಂದೊಂದು ಮುಖದ ಸರಳತೆ ನಮ್ರತೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ, ಅಂತಹವರನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸಬೇಕೆಂದು ಇಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಅವರ ಸಂತೋಷಾರ್ಥವಾಗಿ ಜಗತ್ತಿನ ಸಂಸಾರವನ್ನು ತೊರೆದು ಅವರ ಸುಖ ಸಾಧನಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕೊಡಬೇಕೆನ್ನುವುದು. ಸರಳಿಯು ಅಂತಹ ಪರಮ ಸುಂದರಿಯಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅವಳ ಮುಖದಲ್ಲೊಂದು ಅನಿರ್ವಚನೀಯ

ಭಾವವದ್ವಿತು. ಹೃದಯವೂ ಮುಖವೂ ಪರಸ್ಪರ ಅವಿಕಲ ಪ್ರತಿಕೃತಿಯಾಗಿ ದ್ದುವು. ಆದುದರಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿಯೇ ವಿಮಲೆಯು ಅವಳನ್ನು ತನ್ನ ತಂಗಿಯೆಂದು ಪ್ರೀತಿಸಿದ್ದುದೇನೂ ಆಶ್ಚರ್ಯವಲ್ಲ.

ಮತ್ತೊಂದು ಪ್ರಕಾರದ ಆಕೃತಿಗಳುಂಟು. ಅಂತಹವರನ್ನು ನಿರುಪಮ ಸೌಂದರ್ಯದಿಂದಲಂಕರಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಪ್ರಕೃತಿಯು ತನ್ನ ಭಾಂಡಾರ ವನೆಲ್ಲಾ ಒರಿದುಮಾಡಿರುವಳು. ಜ್ಯೋತಿಃಪೂರ್ಣವಾದಾ ಮುಖಮಂಡಲ, ಜ್ಯೋತಿಃಪೂರ್ಣವಾದಾ ಕಣ್ಣುಗಳು, ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದಾ ಅಧರೋಷ್ಠಗಳು, ಉನ್ನತವಾದಾ ಲಲಾಟ, ತೂಲಿಕೆಯಿಂದ ತಿದ್ದಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಂತಿರುವ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದಾ ಹುಬ್ಬುಗಳು. ತನು ಅಂಗ ಸುಘಟಿತ ದೀರ್ಘಾವಯವ ಇವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಮೋದ್ರೇಕವಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಭಕ್ತಿಯು ಹುಟ್ಟುವುದು. ಉಜ್ವಲವಾದಾ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಉನ್ನತವಾದಾ ಪ್ರಶಸ್ತ ಲಲಾಟದಲ್ಲಿಯೂ ಹೃದಯದ ಉನ್ನತಭಾವವು ತೋರುವುದು, ಹಾಗೂ ಹೃದಯದ ದೃಢ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯೂ ಕಣ್ಣೊಳಿಸುವುದು. ವಿಮಲೆಯ ಸೌಂದರ್ಯವು ಹಾಗಿದ್ದಿತು. ಅವಳ ಹೃದಯವೂ ಮುಖದ ಅವಿಕಲ ಪ್ರತಿಕೃತಿಯಾಗಿದ್ದಿತು—ಅಂತಹ ದೇವಿಯ ಅವಯವಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಸರಳೆಯು ಅವಳನ್ನು ತನ್ನ ಆಕ್ಕನೆಂದು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಭಾವನೆಮಾಡಿದುದು ಆಶ್ಚರ್ಯವಲ್ಲ.

ಸರಳೆಯ ಹೃದಯದ ದುಃಖವನ್ನು ದೂರಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ವಿಮಲೆಯು ಅವಳನ್ನು ದುರ್ಗದ ನಾಲ್ಕುಕಡೆ ತೋರಲು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದಳು. ಮೊದಲು ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ಹಿಂದಿದ್ದ ಉದ್ಯಾನಕ್ಕೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದಳು. ಅಲ್ಲಿ ಮಾವಿನಮರದ ದಟ್ಟವಾದ ನೆರಳಿನಿಂದ ಹಗಲು ಎರಡು ಘಂಟೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಸಂಜೆಯಂತೆ ತಂಗೊಳ್ಳು ಸ್ಥಿಗ್ದವಾಗಿರುವುದು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಅಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿರಡನೆಯ ಪುಹರದ ಮೃದುವಾದ ಗಾಳಿಯಿಂದ ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಎಲೆಗಳ ಮರ್ಮರದ ಶಬ್ದವು ಕೇಳುವುದು. ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಕೌಶಕದ ಹಕ್ಕಿಯ ಮೃದುವಾದ ಅಪರಿಸ್ಪೃಟ ಶಬ್ದವು ಕೇಳುವುದು. ಅದರಿಂದ ಹೃದಯವು ಮೋಹಿತವಾಗಿ ಶಾಂತಿಯಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗುವುದು.

ಅವರೀವರೂ ಉದ್ಯಾನದಿಂದ ಸರೋವರದ ಬಳಿ ಹೋದರು. ಅದರ ಜಲರಾಶಿಯು ವಿಸ್ತೀರ್ಣವಾಗಿ ತನ್ನ ಸ್ಥಿರವಾದ ವಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಆಮೃತ್ಯಕ್ಷಗಳ ಭಾಯೆಯನ್ನು ಧಾರಣೆಮಾಡಿದ್ದಿತು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿನತನಕ ಸರೋವರದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಪ್ರಕೃತಿಯ ಸ್ವಭಾವವಾದ ನಿಸ್ತಬ್ಧತೆ ಯಿಂದ ಅವರ ಹೃದಯವೂ ನಿಸ್ತಬ್ಧವಾಯಿತು. ವಿಮಲೆಯು ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಒಂದೆರಡು ಮಾತನಾಡುವಳು, ಸರಳೆಯು ಜಾಯಲ್ಲಿ ಮಾತಿಲ್ಲ, ನಿಸ್ತಬ್ಧವಾಗಿ ವಿಮಲೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರುವಳು.

ಹೊತ್ತು ಮುಳುಗುವುದಕ್ಕೆ ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಮೊದಲು ಘನಭಾಯಾನ್ವಿತ ವಾಗಿದ್ದಾ ಆಮ್ರವೇಷ್ಟಿತ ಸರೋವರದಲ್ಲಿ ಕತ್ತಲಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು. ಎಮಲೆಯು ತನ್ನ ಗೆಳತಿಯ ಅಂತಃಕರಣದಲ್ಲಿಯೂ ದುಃಖತಿಮರವು ಘನೀಭೂತವಾಗು ತಿದ್ದಿತೆಂದು ತಿಳಿದಳು.

ಎಮಲೆಯು ಅತಿ ಸ್ನೇಹದಿಂದ ಸರಳೆಯ ಬಳಿ ಸರಿದು ಕುಳಿತು ಅವಳ ಕೈಯನ್ನು ತನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು, "ಸರಳೆ! ನಿನ್ನ ಮನದಲ್ಲೇನೋ ಒಂದು ದುಃಖವು ದಯವಾದಂತಿದೆಯಲ್ಲವೆ? ನನ್ನಲ್ಲದನ್ನು ಮರೆಮಾಜಲೇಕೆ?" ಎಂದಳು.

ಸರಳೆ—ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಮರೆಮಾಜಲೇಕೆ? ನಿಜ, ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹೇಗೇಗೋ ಆಗುತ್ತಿದೆ, ನಿಜವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ, ಕೇಳು, ಅದಾವದರಿಂದಾ ದುಃಖವೋ ಅದೆನಗೆ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

ಎಮಲೆ—ಹಾಗಾದರೆ ಆವುದನ್ನಾದರೂ ಕುರಿತು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವೆಯಾ?

ಸರಳೆ—ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಆವದರ ಚಿಂತೆಯೂ ಇಲ್ಲ, ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹೇಗೇಗೋ ಆಗುತ್ತಿದೆ.

ಸರಳೆಯು ನಿಜವಾದುದನ್ನೇ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಳು; ಅವಳ ಮನಸ್ಸು ಆವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಚಂಚಲವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತೋ ಅದನ್ನವಳು ಅರಿಯಳು.

ಸಾಯಂಕಾಲವಾಯಿತು. ಎಮಲೆಯೂ ಸರಳೆಯೂ ಉದ್ಯಾನದಿಂದ ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಬಂದರು—ಅಲ್ಲಿಗೆ ಒಂದು, ಎಮಲೆಯು ಸರಳೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿ ಯಿಂದ ಕೊಟ್ಟಿಡಿಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡುಹೋಗಿ ಬೆಲೆಯುಳ್ಳ ನಾನಾರೂಪವಾದ ಅವೂರ್ವ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನವಳಿಗೆ ತೋರತೊಡಗಿದಳು—ತಾನು ಮಲಗುವ ಶಯನಾ ಗಾರಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದಳು, ಅಲ್ಲೊಂದು ಮಯನಾ ಹಕ್ಕಿಯು ಪಂಜರದಲ್ಲಿದ್ದಿತು. ಅದು ಮಾತನಾಡಬಲ್ಲದು.

ಎಮಲೆಯು ಸರಳೆಯನ್ನದಕ್ಕೆ ತೋರಿ, "ಹೇಳು, ನೋಡೋಣ, ಅವಳಾರು?" ಎಂದಳು. ಹಕ್ಕಿಯೂ, "ಅವಳಾರು?" ಎಂದಿತು—

ಎಮಲೆ—ನೀನು ಹೇಳದಿದ್ದರೆ ನಾನೇಕೆ ಹೇಳಲಿ?

ಹಕ್ಕಿ—ನಾನೇಕೆ ಹೇಳಲಿ?

ಎಮಲೆ—ಹಾಗಾದರೆ, ನೀನವಳನ್ನರಿಯೆ?

ಹಕ್ಕಿ—ನೀನವಳನ್ನರಿಯೆ?

ಎಮಲೆ—ಹೇಳು, ನೋಡೋಣ, ಸರಳೆಯು ಹೊರಗಲ ಹೆಣ್ಣೇ, ಮನೆಯ ಹೆಣ್ಣೇ?

ಹಕ್ಕಿ—ಮನೆಯ ಹೆಣ್ಣೇ.

ಎಮಲೆ—ನೀನು ಹೇಳಲಾರೆ, ದೂರರು, ಬಾಂದಿ!

ಹಕ್ಕಿ—ದೂರಿರು, ಬಾಂದಿ!

ಹಕ್ಕಿಯ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ, ಸರಳಿಯು ಎಸ್ಮಿತೆಯಾಗಿ, ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ತಾನು ಅದೇ ಮನೆಯ ಹೆಣ್ಣೆ! ಎಂದು ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡಳು.

ಹಕ್ಕಿಯ ವಿದ್ಯೆಯು ಎಷ್ಟರಮಟ್ಟಿನದೆಂಬುದನ್ನು ವಿಮಲೆಯು ತಿಳಿದಿದ್ದಳು. ಹಕ್ಕಿಯು ಆರಾದರೂ ಹೇಳಿದ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿ ಕಡೆಯ ಎರಡು ಮಾತುಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಪುನರುಕ್ತಿಯಾಗಿ ಉಚ್ಚರಿಸಬಲ್ಲದುದಾಗಿದ್ದಿತು.

ಬಳಿಕ ವಿಮಲೆಯು ಸರಳಿಯನ್ನು ಮತ್ತೊಂದು ಕೋಣೆಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದಳು. ಆ ಕೋಣೆಯನ್ನು ನೋಡಿದೊಡನೆ ಸರಳಿಯ ದುಃಖವು ಇಮ್ಮಡಿ ಯಾಯಿತು. ಅವಳೊಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಅನ್ಯಮನಸ್ಕಳಾಗಿ ಯೋಚಿಸತೊಡಗಿದಳು. ವಿಮಲೆಯು ಸ್ನೇಹಭರಿತೆಯಾಗಿ, "ಬಾ ಚಿಂತೆಯೇಕೆ?" ಎಂದಳು.

ಸರಳಿ—ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಪುನಃ ಹೇಗೋ ಆಗುತ್ತದೆ, ಏನೋ ಸ್ವಪ್ನ ವನ್ನು ಕಂಡಂತಾಗುತ್ತದೆ—ನಮ್ಮ ಅಮ್ಮನಲ್ಲಿ?

ವಿಮಲೆಯು ಸರಳಿಯ ಮುಖವನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಸಿ ನೋಡಿದಳು. ಸರಳಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿದ್ದಿತು. ವಿಮಲೆಯು ಪುನಃ ಮಾತಿಲ್ಲದೆ ಸರಳಿಯನ್ನು ಅವಳ ತಾಯಿಯ ಬಳಿ ಕೊಂಡೊಯ್ದಳು. ಸರಳಿಯು ಬೇಗನೆ ಹೋಗಿ ಅಶ್ರುಪೂರ್ಣನಯನೆಯಾಗಿ ತಾಯಿಯ ವಕ್ಷದಲ್ಲಿ ತಲೆಯನ್ನು ಬಚ್ಚಿಟ್ಟು ಕೊಂಡಳು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಔತುಕೈದಿಂದಲೂ ಸ್ನೇಹದಿಂದಲೂ ಮಗಳನ್ನು ಕುರಿತು "ಮಗು! ಏನಾಯಿತೆ?" ಎಂದು ವಿಚಾರಿಸಿದಳು.

ಸರಳಿ—ಅಮ್ಮಾ! ನನಗಾವದೂ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಈ ಮನೆಯಲ್ಲಿನು ಇರುವುದೋ ಅದನ್ನು ಹೇಳಲಾರೆನು. ನಾನು ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡಿದ್ದು ಕನಸನ್ನು ಕಾಣುವಂತಿದೆ. ಇಲ್ಲಿರುವದನ್ನೆಲ್ಲಾ ನಾನು ನೋಡಿ ಕಂಡಂತಿವೆ, ಒಂದು ಕೋಣೆಗೆ ಹೋದೆನು, ಅಲ್ಲೊಂದು ದೇವಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಕಂಡಂತಾಯಿತು, ಅಮ್ಮಾ! ನಾನು ಭ್ರಾಂತೆ. ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಆ ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ತಂದೆಯೆಂದು ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡೆನು! ನಾನು ಮರೆವುಗೊಂಡಿದ್ದೇನೆಯೆ? ಅಥವಾ ಕನಸನ್ನು ಕಾಣುತ್ತಿರುವೆನೆ?

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಪುನಃ ಹೆಚ್ಚು ಕೇಳಬೇಕಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಉಚ್ಚಸ್ವರದಿಂದ ರೋದನಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದಳು. ಜ್ಞಾನವಿಲ್ಲದ ಹುಡುಗಿಯ ಮಾತಿ ನಿಂದವಳ ಹೃದಯವು ವಿದೀರ್ಣವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಶೋಕದ ಪ್ರಥಮ ವೇಗವು ಕಡಿಮೆಯಾದ ಬಳಿಕ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಮಗಳನ್ನು ಪುನಃ ಆಲಿಂಗನೆಯಂ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು—ಸರಳಿ! ಅದು ಕನಸಲ್ಲ, ಪೂರ್ವದ ಸ್ಮೃತಿಯು ನಿನ್ನ ಮನದಲ್ಲಿ ಜಾಗರಿತವಾಗುತ್ತಿದೆ,

ಇದುವರೆಗೂ ನೀನು ಮರೆತಿದ್ದೆಯೆಂದು ತಿಳಿದು ನಾನು ನಿನಗೆ ಹೇಳದೆ ಮರೆ ಮಾಡಿದ್ದ ವಿಷಯವು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಗೆ ತಾನಾಗಿ ಜಾಗರಿತವಾಗುತ್ತ ತಲೆ ದೋರುತಿದೆ; ಮುಂದೆ ನಾನದನ್ನು ನಿನ್ನಿಂದ ಮರೆಮಾಡೆನು.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ವಿಚಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಆದ್ಯೋಪಾಂತವಾಗಿ ಸರಳಿಗೆ ತಿಳಿಯಹೇಳಿದಳು; ಸರಳೆಯ ಜನ್ಮವಿಷಯ, ರಾಜಾ ಸಮರ ಸಿಂಹನ ಸಮ್ಮಾನ ಗೌರವಗಳ ವಿಷಯ, ಅವನು ಅನ್ಯಾಯವಾಗಿ ಮರಣವಾದ ವಿಷಯ, ಬಳಿಕ ತಾನು ಪಲಾಯನವಾಗಿ ಭದ್ರವೇಷದಲ್ಲಿ ಅಜ್ಞಾತವಾಸದಲ್ಲಿದ್ದ ವಿಷಯ—ಇವೇ ಮುಂತಾದ ವಿಷಯಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಹುಡುಗಿಗೆ ವಿವರಿಸಿ ಹೇಳಿದಳು. ಆ ವಿಷಯಗಳೆಲ್ಲವೂ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಮೊದಲು ಮೊದಲು ಸರಳಿಗೆ ಸ್ಪಷ್ಟದಂತೆ ತೋರತೊಡಗಿದುವು, ಆದರೆ ಕ್ರಮೇಣ ಅವಳು ಮೋಹಜಾಲವು ಅಂತರಿತವಾಗಿ ಒಂದೆರಡು ಮಾತುಗಳು ನೆನವಿಗೆ ಬಂದುವು; ಮನೆ, ಮುಂಬಾಗಿಲು, ಕಂಛ, ಕೋಣೆ ಇವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ನೋಡಿ ಪೂರ್ವದ ವಿಷಯಗಳು ನೆನವಿಗೆ ಬರತೊಡಗಿದುವು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಕಬ್ಬಿಣದಂತಿದ್ದ ಕೆಚ್ಚೆದೆಯೂ ಕರಗಿ, ತಾಯಿ ಮಗಳಿಬ್ಬರೂ ಪರಸ್ಪರ ಅಲಿಂಗನೆಮಾಡಿಕೊಂಡು ನೀರವವಾಗಿ ರೋದನ ಮಾಡತೊಡಗಿದರು.

ವಿಮಲೆಯು ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಗಂಭೀರ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಮಗ್ನೆಯಾಗಿದ್ದಳು— ಅವಳ ಭ್ರೂಯುಗಳವು ಕುಂಚಿತವಾಗಿ ತುಟಿಯಮೇಲೆ ಹಲ್ಲೂರಿ, ಕೆಂಡ ಕೆಂಪೇರಿದ್ದವಳ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಕೆಂಡದ ಕಿಡಿಗಳು ಸುರಿಯುತ್ತಿದ್ದುವು. ಅವಳು ಮನೋಭಾವವನ್ನು ಪಾರಕಮಹಾಶಯರು ಅನಾಯಾಸವಾಗಿ ಅನುಭವಮಾಡುವರು— ಶಕುನಿಯು ಎಂತಹ ಪಾಮರನೆಂಬುದು, ತಂದೆಯನ್ನೆಷ್ಟೊಂದರವರೆಗೆ ಪಾಪಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೊಗರಿಸಿ ಲಿಪ್ತಮಾಡಿದ್ದನೆಂಬುದು, ಆವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯನ್ನು ಬಂದಿಯಾಗಿ ಮಾಡಿದ್ದನೆಂಬುದು ಇವೇ ಮುಂತಾದ ಚಿಂತೆಯು ಬಿರುಗಾಳಿಯಂತೆ ಅವಳ ಹೃದಯವನ್ನು ಬೀಸಿ ಹೊಡೆಯುತ್ತ ವ್ಯಥೆಗೊಳಿಸುತ್ತಿತ್ತು.

ವಿಮಲೆಯು ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಆ ಚಿಂತಾಸ್ವಪ್ನದಿಂದ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡವಳಾಗಿ ಗಂಭೀರವಾದ ಸ್ವರದಿಂದ, “ತಾಯಿ! ಪಾಮರನಾದಾ ಶಕುನಿಯ ಪಾಪಾಚರಣೆಯನ್ನು ನಾನೀಗ ತಿಳಿದೆನು. ಈ ಜಗತ್ತಿನಸಾರದಲ್ಲಿ ಅವನಂತಹ ಪಾತಕಿಯರನು, ನರಕದಲ್ಲಿಯೂ ಅವನಂತಹ ಕೀಟವರದು, ಆದರೆ ಮೇಲೆ ಭಗವಂತನಿರುವನು, ಆ ಭೀಷಣ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಭೀಷಣ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತ ಉಂಟು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆ—(ಗಂಭೀರವಾದಾ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ)—ವತ್ಸೆ, ವಿಮಲೆ! ಭಗವಂತನಲ್ಲೆನಗೆ ಅಚಲಭಕ್ತಿಯುಂಟು, ಆದರೆ ಅವನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನೂ ಅವನ

ಲೀಲೆಗಳನ್ನೂ ನಾವು ಅರಿಯೆವು. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ಈ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಜಯವಾಗಲೇಕೆ?

ಎಮಲಿ—(ಮೊದಲನೆಯ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ) ನನ್ನ ವಿನತಿಯನ್ನು ಅವಧಾರಣೆ ಮಾಡೋಣಾಗಲಿ; ಪಾಪಕ್ಕೆ ಜಯವೆಂಬುದು ಕ್ಷಣಸ್ಥಾಯಿಯಾದ್ದು, ಪಾಪಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಭೀಷಣವಾದ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ಎಳೆಂಬವರದು. ಆ ಪಾಪಮರಸ ಮೃತ್ಯುವಿಗೆ ಉಪಾಯವು ತಾನಾಗಿಯೇ ಒಡುಹುವಂತಿದೆ, ತಮ್ಮ ಸ್ವಾಮಿಯ ಮರಣಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಗೆ ಎಳೆಂಬವರು.

ಇಪ್ಪತ್ತುಮೂರನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಭಿಕಾರಿಣಿಯ ರತ್ನ

Has sorrow thy young days shaded
As clouds o'er the morning fleet?
Too fast have those young days faded
That even in sorrow were sweet?
Does time with his cold wings wither
Each feeling that once was dear?
Come, child of misfortune! come hither,
I'll weep thee tear for tear!

Moore.

ಸಾಯಂಕಾಲವಾದ ಬಳಿಕ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಪೂಜೆಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಯಮುನೆಯ ತೀರಕ್ಕೆ ಹೋದಳು. ಅದಕ್ಕೆ ಶಕುನಿಯ ಆಕ್ಷೇಪವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಅವಳ ಯೌವನಾವಸ್ಥೆಯೂ ಅವಳ ಸುಖದ ದಿನಗಳೂ ಕಳೆದುಹೋಗಿದ್ದುವೋ, ಅವಳು ಎಲ್ಲಿ ರಾಜಕುಲಕ್ಕೆ ಚೂಡಾಮಣಿಯ ಸ್ವರೂಪವಾಗಿದ್ದಾ ಸಮರಸಿಂಹನಿಗೆ ರಾಜಮಹಿಷಿಯಾಗಿ ಕಾಲವನ್ನು ಕಳೆದಿದ್ದಳೋ ಇಂದಾ ದುರ್ಗದ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ನಿರಾಶ್ರಯೆಯಾದಾ ಹೀನ ವಿಧವೆಯು ಬಂದಿಯಾಗಿ ಉಪಾಸನೆಯಂಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಮೊದಲು ದುರ್ಗದ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಕಲಕಲ ಶಬ್ದವಂ ಮಾಡುತ್ತ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದಾ ತರಂಗಮಯವಾದ ಯಮುನೆಯು ಇಂದೂ ಸಿಟ್ಟಿನಿಂದ ಅಲ್ಲೋಲ ಕಲ್ಲೋಲವಾಗಿ ಮೋರೆ ಗಂಟುಹಾಕಿಕೊಂಡು ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಅದರಲ್ಲಾವ ಪರಿವರ್ತನೆಯಿಲ್ಲ; ದೂರ ಹಳ್ಳಿಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದ ಮರಗಳ ಗುಂಪು, ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದ ಮಾವಿನತೋವು, ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಹೊಲ, ಗದ್ದೆ, ಮೈದಾನಗಳು, ಮುಂತಾದವುಗಳಾವ ಪರಿವರ್ತನೆಯೂ ಉಂಟಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಎಂತಹ ಪರಿವರ್ತನೆಗಳುಂಟಾಗಿದ್ದುವು! ಇಂದಾ ಪೂರ್ವ ಗೌರವವೆಲ್ಲಿ ಹೋಯಿತು? ಆ ದುರ್ಗಾಧಿಪತಿಯಲ್ಲಿ? ಆ ವೀರಶ್ರೇಷ್ಠನಲ್ಲಿ? ಬಿಸಿಲಕಾಲದ ಪ್ರಬಲವಾದ ಗಾಳಿಯಿಂದ

ಕೊಂಡೊಯ್ದ ಸಿಯಲ್ಪಟ್ಟ ತರಗೆಲೆಯಂತೆ, ಸಮುದ್ರದ ತರಂಗ ಮಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ ವಾರಿಬಿಂದುವು ಲೀನವಾಗುವಂತೆ, ಕಳೆದುಹೋದ ಕಾಲರೂಪವಾದ ಅನಂತಸಾಗರ ದಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವದಾ ಗೌರವಾದಿಗಳು ಲೀನವಾಗಿ ಹೋದುವು.

ಇತ್ತಲಾಗಿ ಎಮಲೆಯು ಸರಳೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಕೋಣೆಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಈವರೂ ಸೋದರಿಯರಂತೆ ಒಂದು ಹಾಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮಲಗಿದರು. ಎಮಲೆಯು ಸರಳೆಯನ್ನು ನೋಡಿದ ಮೊದಲೊಂದು ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಶಕುನಿ ಹಾಗೂ ತನ್ನ ತಂದೆ ಇವರ ದುರಾಲೋಚನೆಯಿಂದ ಸರಳೆಯು ಅನಾಥೆಯಾಗಿದ್ದಳೆಂದು ತಿಳಿದ ಬಳಿಕ ಅವಳ ಪ್ರೀತಿವಿಶ್ವಾಸಗಳು ದಶಗುಣ ವೃದ್ಧಿ ಗೊಂಡುವು. ತಂದೆಯು ನಡೆಯಿಸಿದ ಘೋರ ಪಾಪವು ಪರಿಶೋಧವಾಗುವುದಾಗಿದ್ದರೆ, ಎಮಲೆಯು ತನ್ನ ಪ್ರಗಾಢ ಪ್ರೀತಿವಿಶ್ವಾಸಗಳಿಂದ ಮಹಾ ಶ್ರೇತೆಯನ್ನೂ ಸರಳೆಯನ್ನೂ ಉಪಚರಿಸಿ ಆದರಿಸಿ ಪ್ರತೀಕಾರವನ್ನು ಮಾಡತೊಡಗಿದಳು. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಏಕತ್ರ ಮಲಗಿಕೊಂಡು ಬಹಳಹೊತ್ತಿನಿಂದ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಇಬ್ಬರೂ ಅಲ್ಪವಯಸ್ಕರು, ಅವಿವಾಹಿತೆಯರು, ಅವರಿಬ್ಬರಿಗೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿಯೇ ಪ್ರಗಾಢವಾದ ಪವಿತ್ರ ಪ್ರಣಯವು ಹುಟ್ಟಿತು.

ಎಮಲೆಯು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ತಾಯಿ ಮಗಳ ಅಜ್ಞಾತವಾಸದಲ್ಲಿ ಅವರು ಪಟ್ಟ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಕುರಿತು ಕೇಳತೊಡಗಿದಳು, ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಹಳ್ಳಿಯ ವಾಸವನ್ನು ಕುರಿತು ಕೇಳುವಳು. ಸರಳೆಯು ಬಾಯಿಂದ ಆ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಕೇಳಿ ಎಮಲೆಯ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿತು, ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಪಾಪಕಾರ್ಯದಿಂದ ಅವಳ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಮರ್ಮಾಂತಿಕ ವೇದನೆಯುಂಟಾಗುವುದು, ಶಕುನಿಯ ಹಂಚಿಕೆ ಒಳಸಂಚುಕೆಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಅವಳ ಶರೀರವು ಕೋಪದಿಂದ ಕಂಟಕಿತವಾಗುವುದು. ಸ್ನೇಹಪುರಸ್ಕರವಾಗಿ ಎರಡು ಬಾಹುಗಳಿಂದಲೂ ಸರಳೆಯನ್ನು ಅಲಿಂಗಿಸಮಾಡಿ ಕೊಂಡು ಅವಳ ಬಾಯಿಂದಾ ಹಳ್ಳಿಗ್ರಾಮದ ವಾಸದ ವಿಚಾರವನ್ನೂ ಅವರು ಅನುಭವಿಸಿದಾ ದಾರಿದ್ರ್ಯದ ಕಷ್ಟದ ವಿವರವನ್ನೂ ಕೇಳಿ ಕಣ್ಣೀರಿನಿಂದ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನೂ ಮುಖವನ್ನೂ ಕೂದಲನ್ನೂ ತೋರಿಸುವಳು.

ಎಮಲೆ—ನೀವು ರುದ್ರಪುರದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ನಿನಗಾರು ಗೆಳತಿಯರಿದ್ದರು? ಒಕ್ಕಲ ತನದ ಹೆಂಗಸರು ನಿನಗೆ ಸಂಗಾತಿಗಳಾಗಿದ್ದರೆ?

ಸರಳೆ—ಅಮ್ಮನಾರ ಸಂಗಡಲೂ ಹೆಚ್ಚು ಮಾತನಾಡಳು. ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿರುವಳು, ಸಾಯಂಕಾಲದಲ್ಲಿ ಉಪಾಸನೆಯಂ ಮಾಡುವಳು. ನನ್ನೊಡನೆ ಒಬ್ಬಿಬ್ಬರು ಗ್ರಾಮದ ಹೆಂಗಸರು ಮಾತನಾಡುವರು, ಅಮಲೆಯೆಂಬೊಬ್ಬ ಸಾಹುಕಾರನ ಜೊಡತಿಯ ಸಂಗಡ ಹೆಚ್ಚು ಹೊತ್ತು ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ಎಮಲೆ—ಅವಳಾವ ಜಾತಿಯವಳು?

ಸರಳೆ—ಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ಕೈವರ್ತರ ಹೆಂಗಸು.

ಎಮಲೆ—ಅವಳು ನಿನ್ನನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದಳೆ? ನಿನ್ನನ್ನು ಆದರಿಸುವಳೆ?

ಸರಳೆ—ನನ್ನ ತಾಯಿಯು ಹೊರತು ಮತ್ತಾರೂ ಅವಳಂತೆ ನನ್ನನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ, ಅವಳ ಹೆಸರು ನೆನವಿಗೆ ಒಂದರೆ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬುತ್ತದೆ—

ಎಮಲೆ—ಸರಳೆ! ನಿಮ್ಮ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಿಸಿರುವ ಅನ್ಯಾಯವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಿತಿರದು. ನನಗೆ ಸಾಧ್ಯವಿದ್ದರೆ, ನಾನಾದರೂ ಭಿಕಾರಿಣಿಯಾಗಿ ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಪೂರ್ವಾಪಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿಡುತ್ತಿದ್ದೆನು.

ಸರಳೆ—ನಾನು ನಿಜವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ, ಹಳ್ಳಿಯ ವಾಸದಲ್ಲಿ ಆ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಕಷ್ಟವಿರಲಿಲ್ಲ; ಆದರೆ ತಾಯಿಯು ಮಾತ್ರ ರಾತ್ರಿ ಹಗಲು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವಳು—ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ನನಗೆ ದುಃಖವಾಗುವುದು—ತಾಯಿಯನ್ನು ಸುಖವಾಗಿಡಬೇಕೆಂದೊಂದೇ ನನ್ನ ಭಿಕ್ಷೆಯಾಗಿರುವುದು—

ಎಮಲೆ—ಸರಳೆ! ನನಗೂ ಅದೇ ಇಷ್ಟ, ನಿಮ್ಮ ತಾಯಿಯನ್ನು ಸುಖವಾಗಿಡಲು ಪ್ರಾಣವನ್ನೂ ಪ್ರೀತಿಯನ್ನೂ ಅದಕ್ಕೂ ಸಿದ್ಧವಾಗಿದ್ದೇನೆ.

ಸರಳೆ—ಅದೇಕೆ? ನಿನ್ನಿಗೆ ಅಸಾಧ್ಯವಾದುದಾವದು? ನಿನ್ನಗೊಂದಿಗಿರುವ ವಶ್ಯವು ಮಾನಸಂಭ್ರಮಗಳವೆ?

ಎಮಲೆ—ಸರಳೆ! ನೀನಿನ್ನ ವಿಚಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅರಿಯೆ. ನನ್ನ ವಿಚಾರವನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅರಿತಿದ್ದರೆ ನಾನು ನಿಮಗಿಂತ ಸಹಸ್ರಪಾಲು ಮಿಗು ನಿರ್ಭಾಗ್ಯಿಯೆಂದು ತಿಳಿಯುತ್ತಿದ್ದೆ—ಈ ಧನಮಾನಗಳಾವದೂ ನನ್ನವಲ್ಲ—

ಸರಳೆ—ಏಕೆ?

ಎಮಲೆ—ಪಾಮರನಾದಾ ಶಕುನಿಯು ನಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಪ್ರಾಣ ಸಂಹಾರವೆಂದು ಮಾಡಿ ಈ ದುರ್ಗವನ್ನೂ ಜಮೀನುದಾರಿಯನ್ನೂ ಆಪಹರಿಸುವ ಪ್ರಯತ್ನಗಳನ್ನು ಜರಿಗಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ; ಅದನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ಹೇಳಿದನಷ್ಟೆ, ಪಿತನ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ನನಗೆ ರಾತ್ರಿ ಹಗಲು ನಿದ್ರೆಯಿಲ್ಲವಾಗಿದೆ. ಆದರೆ ಅಷ್ಟೇ ದುಃಖವಲ್ಲ.

ಸರಳೆ—ಮತ್ತೇನು?

ಎಮಲೆ—ಸರಳೆ! ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಮರೆಮಾಚುವದಾವುದೂ ಇಲ್ಲ, ಆ ಪಾಮರನಿಗೆ ನನ್ನನ್ನು ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆ. ಹಾಗೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ತಂದೆಯ ಮರಣಾನಂತರ ತಾನು ಅನಾಯಾಸವಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಉತ್ತರಾಧಿಕಾರಿಯಾಗಬಹುದೆಂದು ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ; ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆನಗೆ ಲಜ್ಜೆಯಾಗುತ್ತದೆ, ಈಗ್ಗೆ ಕೆಲವು ದಿನಗಳಿಂದ ನನ್ನೊಂದಿಗೆ ನಿತ್ಯವೂ ಮದುವೆಯ ವಿಚಾರವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾನೆ; ನಾನದಕ್ಕೊಪ್ಪದಿದ್ದರೆ ಬಲಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನನ್ನ ಪಾಣಿಗ್ರಹಣ ಮಾಡುವುದಾಗಿ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾನೆ, ನಾನಿನ್ನ ಬಿಚ್ಚಿ ನರಘಾತಕನಾದಾ ಯಮನು ನನ್ನನ್ನು ನೋಡುವನು—ಸರಳೆ ನನಗಿಂತ ಹತ್ತಿರವಿರುವವರು ಮತ್ತಾರು ಉಂಟು?

ಸರಳಿಯು ಆಶ್ಚರ್ಯಪಟ್ಟು, ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ, 'ಅದರಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಉಳಿಯುವ ಬಗೆ ಹೇಗೆ?' ಎಂದಳು.

ಎಮಲೆ—(ಅತಿಗಂಭೀರ ಸ್ವರದಿಂದ) ನಾಳಿನದಿನ ಜಗದೀಶ್ವರನೆನ್ನನ್ನು ಕಾಪಾಡುವನು, ಅವನ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದ ನಾನುದ್ಧಾರವಾಗುವೆನೆಂಬ ಆಶೆಯುಳ್ಳವಳಾಗಿದ್ದೇನೆ. ಬಳಿಕ ರಾತ್ರಿಯಹೊತ್ತು ಪಿತನ ಬಳಿಗೆ ಪಲಾಯನವಾಗಿ ಹೋಗುವೆನು, ಅದಕ್ಕೂ ಏರ್ಪಾಡನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ—ಬಳಿಕ ಆ ಪಾಮರನ ಪಾಪಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತವಾಗುವುದು, ಅದಕ್ಕೂ ಸುಳುವನ್ನು ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡಿರುವೆನು. ಭಗವಂತನ! ದುರೂಹವಾದೀ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಬಲೆಯಾದೆನಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡು!

ಸರಳಿಯು ನಿಶ್ಚಿತ್ತವಾಗಿದ್ದಳು—ಎಮಲೆಯು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು:—

ಮೊದಲು ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ಹೋಗಿ ಪಿತನನ್ನುಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವೆನು; ಆ ಪಾಪಿಗೆ ದಂಡವಿಧಾನಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನಪಡುವೆನು; ಬಳಿಕ ಈ ದುರ್ಗವನ್ನು ಮಹಾಶ್ವೇತಿಗೊಪ್ಪಿಸಲು ಪಿತನನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳುವೆನು. ನಾನೆನ್ನ ಪಿತನ ಅಂತಃಕರಣವನ್ನು ಬಲ್ಲೆನು, ಅವನು ಶಕುನಿಯ ದುರಾಲೋಚನೆಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಯಾದರೆ ನ್ಯಾಯವಾದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಲು ಒಪ್ಪದಿರನು—ಮಾಂಗೀರಿನಲ್ಲೊಬ್ಬ ವೀರನಿರುವನು, ಅವನೆನಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡುವನು. ಇಂದ್ರನಾಥ! ಸತ್ಯವನ್ನು ಪಾಲಿಸು.

'ಇಂದ್ರನಾಥ'ನೆಂಬ ಹೆಸರನ್ನು ಕೇಳಿ ಸರಳಿಯು ಚಮಕಿತೆಯಾದಳು, ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಅವಳ ಶರೀರವು ಕಂಪಿತವಾಯಿತು; ಎಮಲೆಯು ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಎಸ್ಮಿತೆಯಾದಳು.

ಎಮಲೆ—ಸರಳಿ! ನೀನೇಕೆ ಹಾಗೆ ನಡುಗಿ ಕಳವಳಗೊಳ್ಳುತ್ತಿ! ನಿನಗಾವದೋ ವೇದನೆಯುಂಟಾಗುವಂತಿದೆ—

ಸರಳಿಯು ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡಲು ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲದೆ ಮುಖವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಳು; ಆದರೆ ಪುನಃಪುನಃ ಕೇಳಿದುದರಮೇಲೆ ಸರಳಿಯು, "ಇಂದ್ರನಾಥನೆಂಬೊಬ್ಬವನು ನಮಗೆ ಪರಿಚಿತನು; ಅವನೂ ಪಶ್ಚಿಮದೇಶಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆ" ಎಂದಳು.

ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳ ಎಮಲೆಯಿಂದಾವ ಮಾತನ್ನೂ ಮುಚ್ಚು ಮರೆ ಯಾಗದು; ಸರಳಿಯಿಂದ ಬಂದೊಂದು ಮಾತನ್ನಾಗಿ ಹೊರಪಡಿಸಿದಳು; ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸರಳಿಯ ಹೃದಯೇಶ್ವರನೆಂತಲೂ ಅವನವಳ ಪ್ರಣಯಿನೆಂತಲೂ ಇಂದ್ರನಾಥನು ತಾಯಿ ಮಗಳ ಉದ್ಧಾರಕ್ಕೆ ಸಲವಾಗಿ ಪಶ್ಚಿಮಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಮೂರು ತಿಂಗಳಾಯಿತೆಂತಲೂ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಳು—ಹಾಗಾದರೆ, ಎಮಲೆಯು ಅದೇ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರದಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ್ದಳೆ? ಎಮಲೆಗೆ ಹೃತ್ಕಂಪವುಂಟಾಯಿತು, ಅವಳು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಮತ್ತೊಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದಳು,

—ಸರಳೆ! ಆ ವೀರಶ್ರೇಷ್ಠನ ಮೈಯಲ್ಲಿಲ್ಲಾದರೂ ಅವದಾದರೂ ಕುರುಹು ಗಳನ್ನು ನೋಡಿದ್ದಿಯಾ? ಎಂದಳು.

ಸರಳೆ—ಅವನ ಎಡದ ಮುಂಗೈಯ ಮೇಲೆ ಅಚ್ಚಕವು ಮಚ್ಚೆಯಿದ್ದಿತು.

ಎಮಲೆಯ ಮೈ ನಡುಗಿತು, ಇಂದ್ರನಾಥನ ಕೈಮೇಲೆ ಅವಳೂ ಆ ಮಚ್ಚೆಯನ್ನು ನೋಡಿದ್ದಳು.

ಎಮಲೆಯು ಮುಂದೆ ಮಾತಿಲ್ಲದೆ ಮಗ್ಗಲಾಗಿ ಮಲಗಿಕೊಂಡಳು. ಅವಳಿಗೆ ನಿದ್ರೆಯು ಬಂದಿತೆಂದು ತಿಳಿದು ಸರಳೆಯೂ ಮಲಗಿದಳು.

ಇಪ್ಪತ್ತು ನಾಲ್ಕನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ವಿನಾಹದ ವರ ಕನ್ಯೆಯರು

'O! do not tempt,' she said,
'O! do not add to my distress,
I have tasted much of bitterness.'

* * * * *

But ah, fair maid thou plead'st in vain,
His heart is proof to prayers,
Albeit like darksome floods of rain
Thou shedst thy scalding tears.

S. L. Dutt.

ರಾತ್ರಿಯು ಪ್ರಭಾತವಾಯಿತು. ಇಂದು ಎಮಲೆಗೆ ಭಯಾನಕವಾದ ದುರ್ದಿನ, ಆದರೆ ಎಮಲೆಯು ವಿಪತ್ತಿನಿಂದುದ್ಧಾರವಾಗಲು ಉಪಾಯವಂ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಳು. ಪ್ರಾತಃಕಾಲದಲ್ಲಿ ಎಮಲೆಯು ತನ್ನ ಶಯನ ಮಂದಿರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬೇರೊಂದು ಕೊಠಡಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಉಪಾಸನೆಯಂ ಮಾಡತೊಡಗಿದಳು. ಬಹಳಹೊತ್ತಿನ ತನಕ ಉಪಾಸನೆಯಂ ಮಾಡುತ್ತ ಕುಳಿತಳು. ಅವಿಶ್ರಾಂತವಾದ ಅಶ್ರುಜಲವು ಅವಳ ಕವುಗಳನ್ನು ತೋಯಿಸುತ್ತ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಉಪಾಸನೆಯನ್ನು ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಎಮಲೆಯು ಹೊರಗೆ ಬಂದು ನೋಡಿದಳು, ಶಕುನಿಯು ಬಂದು ಅಲ್ಲಿ ಕಾದು ನಿಂತಿದ್ದನು—ಅವನನ್ನು ಕಂಡು ನಡುಗಿ ಅವಳ ಮೈಯ ರಕ್ತವು ಶುಷ್ಕವಾಯಿತು.

ಶಕುನಿಯು ಸ್ಥಿರಭಾವದಿಂದ ನಿಂತು ಎಮಲೆಯನ್ನು ನೋಡಿದನು, ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ನೋಡಿದನು.

ಎಮಲೆಯೂ ನಿಷ್ಪಂದಭಾವದಿಂದ ನಿಂತು ನೆಲವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಹೃದಯವು ಭಯದಿಂದಲೂ ಕ್ರೋಧದಿಂದಲೂ ಜರ್ಜರಭೂತವಾಗಿದ್ದಿತು—ಕಡೆಗೆ ಅವಳು ಮೃದು ಸ್ವರದಿಂದ, "ಶಕುನಿ! ನಾನು ನಿರ್ಭಾಗ್ಯೆ,

ನನ್ನಂತಹ ಹತಭಾಗಿನಿಯರು ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ, ನನಗೆ ಪುನಃ ದುಃಖಗೊಳಿಸಬೇಡ, ಕ್ಷಮಿಸು" ಎಂದಳು.

ಆ ಮಾತಿಗೆ ಕಲ್ಲಾದರೂ ಕರಗುತ್ತಿದ್ದಿತು, ಶಕುನಿಯ ಹೃದಯವು ಕರಗಿ ಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಸ್ವಲ್ಪನಕ್ಕು, "ಇದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿಯಲ್ಲವೆ? ಅವಕಾಶವಾಗಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡುಹೋದುದು?" ಎಂದನು.

ಎಮಲಿ—ನೀನಿಗೆ ಅವಕಾಶವೆಂ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದು ದಕ್ಕಾಗಿ ನಿನಗೆ ಧನ್ಯವಾದವೆಂ ಮಾಡುವೆನು, ಆದರೆ ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು, ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿನ ಯಾತನೆಯನ್ನು ನೀಸರಿಯೆ, ನನ್ನ ಹೃದಯವು ಎದೀರ್ಣವಾಗುತ್ತಿದೆ; ಶಕುನಿ! ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು.

ಶಕುನಿ—ಮದುವೆಯಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಹೆಣ್ಣು ಹುಡುಗರು ಹೀಗೇವೇ ಹೇಳುವರು, ಅತ್ತೆಯಮನೆಗೆ ಹೋಗುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಅಳುವರು, ಆದರೆ ಒಮ್ಮೆ ಹೋದರೆ ಪುನಃ ತಾರುಮನೆಗೆ ಬರಲೊಪ್ಪರು.

ಎಮಲಿ—ಶಕುನಿ! ನನ್ನನ್ನು ಪರಿಹಾಸ್ಯ ಮಾಡಬೇಡ, ನನಗೆ ಮರ್ವಾಂ ತಿಕವಾದ ವೇದನೆಯುಂಟಾಗಿದೆ, ನಿನ್ನ ಪರಿಹಾಸ್ಯವೆನಗೆ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ.

ಶಕುನಿ—ನಾನು ಪರಿಹಾಸ್ಯಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬಂದವನಲ್ಲ; ನೀನು ಮಾಡಿದ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ನೆರವೇರಿಸುವೆಯೋ ಇಲ್ಲವೋ ಅದನ್ನು ಹೇಳು.

ಎಮಲಿ—ನಾನಾವ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯುಂ ಮಾಡಿಲ್ಲ.

ಶಕುನಿ—ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯುಂ ಮಾಡದಿದ್ದರೆ ಹೋಗಲಿ, ನನ್ನನ್ನು ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವೆಯೋ ಅಥವಾ ಇಲ್ಲವೋ?

ಎಮಲಿ—ಪ್ರಾಣವಿರುವತನಕ ನಾನದಕ್ಕೆ ಸಮ್ಮತಿಸೆನು.

ಶಕುನಿ—ನನ್ನ ಮೇಲಿನ್ನು ತಪ್ಪಿಲ್ಲ. ಬಲಪ್ರಕಾಶಮಾಡುವುದು ಹೊರತು ಬೇರೆ ಉಪಾಯವಿಲ್ಲ.

ಎಮಲಿ—ನನ್ನ ತಂದೆ ಇದ್ದರೆ ನೀನಾ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ—ತಂದೆಯು ಉರಲಿಲ್ಲದಾಗ, ನನ್ನ ರಕ್ಷಕರು ಇಲ್ಲದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ನಿರಾಶ್ರಯೆಯಾದ ಅಬಲೆಯಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾಚಾರವಂ ನಡೆಯಿಸುವುದು ಬ್ರಾಹ್ಮಣನಿಗೆ ಧರ್ಮವಲ್ಲ.

ಶಕುನಿ—ನಾನೊಬ್ಬ ಹುಡುಗಿಯ ಬಳಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಧರ್ಮವನ್ನು ತಿಳಿಯಲು ಬಂದಿಲ್ಲ.

ಎಮಲಿ—ಆದರೂ ನನ್ನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಯೋಚಿಸಿ ನೋಡು; ನನ್ನ ತಂದೆಯು ನಿನಗೆ ಎಷ್ಟು ವಿಧವಾಗಿ ಅನುಗ್ರಹವನ್ನು ಮಾಡಿಲ್ಲ? ನೀನು ಅನ್ನಕ್ಕೆ ಮಾರ್ಗವಿಲ್ಲದೆ ಕೇವಲ ದರಿದ್ರನಾಗಿದ್ದಾಗ ನಿನ್ನನ್ನು ಮನೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಮಗನಂತೆ ಸಾಕಿ ಸಲಹಿದನು, ಈಗಲೂ ನಿನ್ನನ್ನು ಮಗನಂತೆ ನೋಡುತ್ತಿರುವನು.

ಅಂತಹವನ ಮಗಳಮೇಲೆ ಅತ್ಯಾಚಾರವನ್ನು ನಡೆಯಿಸುವುದು ನಿನಗೆ ಎಧೇಯವಲ್ಲ.

ಶಕುನಿಯು ತನ್ನ ಪೂರ್ವದ ದಾರಿದ್ರ್ಯವಸ್ಥೆಯ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಕ್ರೂರನಾಗಿ, "ನಿನ್ನ ತಂದೆಯು ಸಹಸ್ರಾಪರಾಧಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದರೂ ಅವನಿರುವರೆಗೆ ಪ್ರಾಣದಿಂದಿರುವುದು ನನ್ನ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದಿದ್ದಾನೆಂದು ತಿಳಿ" ಎಂದನು.

ತಂದೆಯ ಮೇಲಣ ನಿಂದೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ವಿಮಲೆಯು ಕೋಪವನ್ನು ತಡೆಯಲಾರದವಳಾಗಿ ಆರಕ್ತನಯನೆಯಾಗಿ, "ನೀನೇ ನನ್ನ ತಂದೆಯ ಸರ್ವನಾಶವಂ ಗೈದವನು, ಪುನಃ ನೀನೇ ಅವನನ್ನು ತಿರಸ್ಕರಿಸುವಿಯಾ? ನೀನು ಭೃತ್ಯನ ವೇಷದಲ್ಲಿ ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸೇರಿದವನು ಈಗ ಪ್ರಭುವಾಗಲೆಳಸುವಿಯಾ? ಭೃತ್ಯನನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಲು ವಿಮಲೆಯು ಎಂದಿಗೂ ಒಪ್ಪಳು" ಎಂದಳು.

ಶಕುನಿ—ನೀನಾರ ಎದುರಿಗೆ ನಿಂತು ಮಾತನಾಡುವುದಾಗಿ ತಿಳಿದಿರುವೆ? ನಿನ್ನ ಜೀವವೂ ಮರಣವೂ ನಿನ್ನ ತಂದೆಯ ಜೀವನ ಮರಣಗಳೂ ನನ್ನ ಕೈಲಿವೆಯೆಂದು ಬಲ್ಲಿಯೋ?

ವಿಮಲೆ—ಬಲ್ಲಿನು; ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಮಗಳು ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಭೃತ್ಯನ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾಳೆ, ಅದಾವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಪುತ್ರನೆಂದು ಅನ್ನಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ತಂದೆಯ ಬಳಿ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದನೋ ಆ ಮನುಷ್ಯನ ಸಂಗಡ ನಾನು ಮಾತನಾಡುತ್ತೇನೆ.

ವಿಮಲೆಯು ಸ್ವಭಾವತಃ ಮಾನಿನಿ, ತಂದೆಯ ನಿಂದೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಅವಳ ಕ್ರೋಧಾನಲವು ಪ್ರಜ್ವಲವಾಗಿ ಎದ್ದಿತು, ಅವಳ ಕಣ್ಣುಗಳು ಪ್ರಜ್ವಲಿತವಾಗಿದ್ದವು, ಹೆರಳು ಹಾಕದವಳ ಕೂದಲು ಅವಳ ಕಪೋಲದ ಮೇಲೂ ಉನ್ನತವಕ್ಕದಮೇಲೂ ಬಿದ್ದಿತು. ನೋಡಿದರೆ, ಉನ್ಮತ್ತೆಯಂತೆ ಕಾಣುವಳು. ಅಪೂರ್ವವಾದಾ ಆಕೃತಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಶಕುನಿಯೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಭೀತನಾದನು, ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತು ನಿಸ್ತಬ್ಧನಾಗಿದ್ದನು. ಮುಹೂರ್ತದೊಳಗೆ ವಿಮಲೆಯು ಕೋಪವನ್ನು ಸಂವರಣಮಾಡಿಕೊಂಡು ಶಾಂತಿಯಾಗಿ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಹೇಳಿದಳು:—

"ನನ್ನ ಕೋಪವು ಮಿಥ್ಯೆಯಾದುದು, ಶಕುನಿ! ನಾನು ನಿನ್ನ ಅಧೀನದಲ್ಲಿದ್ದೇನೆಂದು ಒಲ್ಲಿನು. ಕ್ರೋಧಾಂಧೆಯಾಗಿ ನಿನ್ನನ್ನು ತಿರಸ್ಕರಿಸಿದೆನು. ತಂದೆಯಮೇಲಿನ ನಿಂದೆಯನ್ನು ನಾನು ಸಹಿಸೆನು. ನನ್ನೆದುರಿಗೆ ತಂದೆಯನ್ನು ನಿಂದಿಸಬೇಡ."

ಶಕುನಿ—ನಾನು ನಿನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ನಿಂದಿಸಲು ಬಂದವನಲ್ಲ; ನಿಮ್ಮ ತಂದೆಯು ನನಗೆ ತೋರಿರುವ ದಯೆಯನ್ನು ನಾನು ಮರೆತಿಲ್ಲ—ನಾನೀಗ ಆವ ಕೆಲಸವಾಗಿ ಬಂದಿರುವೆನೋ ಅದಕ್ಕೇನು ಉತ್ತರ?

ವಿಮಲೆ—ನಾನು ಪ್ರಾಣದಿಂದಿರುವತನಕ ನಿನ್ನನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗೆನು.

ಶಕುನಿ—ನೀನು ಅತಿಶಯ ಬುದ್ಧಿಮತಿ, ಎಮಲೆ! ನೀನೆನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ದಯೆ, ಕೋಪ, ದುಃಖ ಮುಂತಾದ ನಾನಾವಿಧವಾದ ಪ್ರವೃತ್ತಿಗಳನ್ನು ಉತ್ತೇಜನಮಾಡಿ, ನನ್ನ ಇಷ್ಟಾರ್ಥವು ಕೈಗೂಡದಹಾಗೆ ಮಾಡಲು ಪುಯತ್ನಿಸು ವಂತಿದೆ—ಎಮಲೆ! ನಿನ್ನಿಂದದಾಗದು—ನಾನಾವೆ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ದೃಢವ್ರತನಾಗಿರು ವೆನೋ ನನ್ನನ್ನಾ ಕೆಲಸದಿಂದ ನಿರಸ್ತಮಾಡಲು ಪುಪಂಚದಲ್ಲಾವನಿಗೂ ಶಕ್ತಿ ಯಿರದು. ನೀನು ಹುಡುಗಿಯಾಗಿದ್ದು ಇಷ್ಟೊಂದುದಿನದ ತನಕ ನಿನ್ನನ್ನು ಮದುವೆ ಯಾಗಗೊಡಿಸದಿದ್ದು ದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ನಿನ್ನ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಬಹಳವಾಗಿ ಪುಶಂಸಿಸ ಬೇಕಾಗಿದೆ. ಆದರೆ, ಮುಂದೆ ಹೆಚ್ಚು ದಿನ ಹಾಗೆ ಮಾಡಲಾರೆ—ಇಂದಿನವೇ ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗುವೆನು—ಅದಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲವೂ ಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ—ನೀನ ದಕ್ಕೆ ಅಡ್ಡಿಮಾಡಿದರೆ—ಬಲಪ್ರಕಾಶವನ್ನು ಮಾಡುವೆನು, ಮತ್ತೇಕೆ ವೃಥಾವಾಗಿ ಅಡ್ಡಿಮಾಡುವೆ? ಬಾ, ಇಬ್ಬರೂ ಕೆಳಗೆ ಹೋಗೋಣ.

ಆ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಎಮಲೆಯು ಕೂಡಲೇ ಜಾ ನಹೋದವಳಂತಾ ದಳು—ಅವಳ ದೃಢವಾದ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯೂ ಮುಹೂರ್ತಕಾಲದ ತನಕ ಅವಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಂತೆ ತೋರಿತು—ಜ್ಞಾನವಿಲ್ಲದವಳಂತೆ ಅಳುತ, "ತಂದೆಯೆ! ಈ ವಿಪತ್ತಿನ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನೀನು ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡದೆ ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದೆ?" ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಶಕುನಿ—ನಿನ್ನ ತಂದೆಯು ಮಾರಂಗೀರಿನಲ್ಲಿದ್ದಾನೆ, ನೀನು ವೃಥಾವಾಗಿ ಮೋರೆಯಿಡುತ್ತಿ.

ಎಮಲೆ—ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಜಗತ್ತಿನಾದ ಜಗದೀಶ್ವರನು ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡುವನು. ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ, ಎಮಲೆಯು ಕೈಮುಗಿದುಕೊಂಡು ಉನ್ಮತ್ತೆಯಂತೆ ಆಕಾಶವನ್ನು ನೋಡತೊಡಗಿದಳು. ಕೇಶರಾಶಿಯಿಂದವಳ ವದನಮಂಡಲವು ಮುಚ್ಚಿಹೋಗಿದ್ದಿತು. ಉಡುಗೆಯು ಸಡಲಿ ಎಶ್ಯಂಖಲವಾಗಿದ್ದಿತು. ಕಣ್ಣುಗಳು ನೀರುತುಂಬಿ ಅವಾರ್ಧವ ಜ್ಯೋತಿಯಿಂದ ಜ್ವಲಿಸುತ್ತಿದ್ದುವು—ಉನ್ಮತ್ತೆಯಂತೆ ಊರ್ಧ್ವದೃಷ್ಟಿಯುಳ್ಳವಳಾಗಿ, "ಜಗತ್ತಿನಾದ ಜಗದೀಶ್ವರ! ನೀನೆನಗೆ ಸಹಾಯವಂ ಮಾಡು!" ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು.

ಅವಳಾ ಆಕೃತಿಯನ್ನು ಕಂಡು ಶಕುನಿಯು ಪುನಃ ನಿಸ್ಸಬ್ಧಭಾವದಿಂದ ನಿಂತವನು ಅವಳಾ ಅವೂರ್ವ ಸೌಂದರ್ಯರಾಶಿಯನ್ನು ಎವೆಯಿಕ್ಕದೆ ನೋಡು ತಿದ್ದನು—ಎಮಲೆಯು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಪುನಃ ಹೇಳುತ್ತಾಳೆ—"ಶಕುನಿ! ನೀನು ಜಗದೀಶ್ವರನಿಗೆ ಹೆದರು, ಈ ಪೃಥ್ವಿಯಲ್ಲಿ ನೀನು ಇಷ್ಟೊಂದು ಪಾಪಕೃತ್ಯಗಳನ್ನು ನಡೆಯಿಸಿ ಕಡುಪಾಪಿಯಾಗಿರುವೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಜಗದೀಶ್ವರನಿಗೆ ಹೆದರಬೇಕು; ನಾನವನ ಪವಿತ್ರವಾದ ಹೆಸರನ್ನು ಹೇಳಿ ಹೇಳುವೆನು, ನೀನೆನಗೆ ನೋದರನಾಗಿರುವೆ, ನಾನು ನಿನಗೆ ತಾಯಿಯ ಸ್ವರೂಪವಾಗಿರುವೆನು—

ನೀನೆನಗೆ ಮಗನಂತಿರುವೆ, ನಾನು ನಿನಗೆ ತಾಯಿಯ ಸ್ವರೂಪವಾಗಿರುವೆನು—
ನನ್ನನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಲೆಳಸಬೇಡ.”

ಜಗದೀಶ್ವರನ ಪವಿತ್ರವಾದ ಹೆಸರು ಆವ ಪಾಪಿಯ ಹೃದಯವನ್ನು ಕಂಪಿತ
ಮಾಡದಿರುವುದು? ಶಕುನಿಯು ಹೆಚ್ಚು ತಡೆಯಲಾರದವನಾಗಿ, “ಅಭಾಗಿನಿ!
ನಿರ್ಬೋಧೆ! ನೀನೀಗ ನೋಡುವೆ, ಆರು ಬಂದು ನಿನಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು
ಮಾಡುವರು! ಒಂದು ಘಂಟೆಯ ಹೊತ್ತು ವಿರಾಮವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವೆನು.
ಒಂದು ಘಂಟೆಯ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ, ನನ್ನ ಕೆಲಸವು ನಡೆದುಹೋಗುವುದು”
ಎಂದನು.

ವಿಮಲೆಯು ಒಂದು ಘಂಟೆಯ ಹೊತ್ತು ಒಬ್ಬಳೇ ಕುಳಿತು ಚಿಂತಿಸು
ತಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ನೀರು ಹರಿದುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಆದರೆ ಆಗ
ರೋದನಕ್ಕೆ ಸಮಯವಲ್ಲ. ಅವಳು ಮೊದಲೇ ಒಂದು ಉಪಾಯವನ್ನು ವರ್ಪಡೆ
ಸಿಟ್ಟಿದ್ದಳು. ಈಗದನ್ನೇ ಬಂಡಿತ ಮಾಡಿಕೊಂಡಳು.

ಒಂದು ಘಂಟೆಯ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಶಕುನಿಯು ಪುನಃ ಬಂದು ನಿಂತನು.
ವಿಮಲೆಯು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಕೋಪವನ್ನು ತೋರದೆ ಸಮಾಧಾನದಿಂದ, “ಶಕುನಿ!
ನನ್ನ ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಬರೆದಿರುವಂತೆ ಆಗಬೇಕು, ನಿನ್ನ ಗೃಹಿಣಿಯಾಗಬೇಕೆಂದು
ಹಣೆಯಲ್ಲಿದ್ದು ಭಗವಂತನು ನನ್ನನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ್ದರೆ ಹಾಗೆ ಆಗಲೇಬೇಕು”
ಎಂದಳು.

ಶಕುನಿಯ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಹಿಡಿಯಲಾರದಷ್ಟು ನಗುವು. ಅವನು ಆತುರದಿಂದ
ಬಂದು ಅವಳ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡನು. ವಿಮಲೆಯು ಅಡ್ಡಿಮಾಡದೆ
“ಶಕುನಿ! ನನ್ನದೊಂದು ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯುಂಟು. ನಾನು ತಂದೆಯ ರಕ್ಷಣೆಗೆ
ಸಲುವಾಗಿ ಒಂದು ವ್ರತವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವೆನು, ಆ ವ್ರತವು ಮುಗಿಯು
ವುದಕ್ಕೆ ಮೂರು ದಿನಗಳು ಬೇಕು, ಆ ಮೂರು ದಿನಗಳ ತನಕ ಅವಕಾಶವನ್ನು
ಕೊಡು, ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಬೇಡ. ಶಕುನಿ! ಆ ವ್ರತವನ್ನು ಉದ್ಯಾಪನೆ
ಮಾಡದೆ, ನಾನು ಮದುವೆಯಾಗೆನು; ಪರಂ ಆತ್ಮಘಾತಿಯಾಗುವೆನು,
ನೀನೆನ್ನನ್ನು ಹೊಂದಲಾರೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಶಕುನಿಯು ಸ್ವಲ್ಪ ಚಿಂತಿಸಿ, ಯತ್ನವಿಲ್ಲದೆ ಮೂರು ದಿನಗಳ ಅವಕಾಶವನ್ನು
ಕೊಟ್ಟನು.

ತೀಕ್ಷ್ಣಬುದ್ಧಿಮತಿಯಾರಾ ವಿಮಲೆಯು ದುರ್ಗದಿಂದ ಪಲಾಯನವಾಗಿ
ಹೋಗಲು ಮೊದಲೇ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿದ್ದಳು. ನಂಬುಗೆಯುಳ್ಳ ಪರಿಚಾ
ರಿಕೆಯರ ಮೂಲಕವಾಗಿ ದುರ್ಗದಿಂದೊಂದು ಹರಿದಾರಿಯ ದೂರದಲ್ಲೊಂದು
ದೋಣಿಯನ್ನು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿ ಇಡಿಸಿದ್ದಳು. ನಡುರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿದ್ದು, ಮಹಾ
ಶ್ವೇತಗೊ ಸರಳೆಗೊ ಬಹಳವಾಗಿ ಸಮಾಧಾನೋಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ ಪರಿಚಾರಿಕೆ

ಮುಂತಾದ ಕೆಲವು ಅನುಚರರೊಡನೆ ಒಂದು ಹರಿದಾರಿಯ ಹಾದಿಯನ್ನು ನಡೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ದೋಣಿಯನ್ನೇರಿದಳು ! ದೋಣಿಯು ತತ್‌ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ದಡವಂ ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಟಿತು.

ಇಪ್ಪತ್ತೈದನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ನಿರ್ವಾಸನ

And shall my life in one sad tenor run,
And end in sorrow as it first begun. *Pope.*

ದೋಣಿಯು ತತ್‌ಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಹೊರಟಿತು. ತಲೆಯ ಮೇಲೆ ನಿದಿಯ ಆಕಾಶವು ನೀಲವಾಗಿಯೂ ನಿಸ್ತಬ್ಧವಾಗಿಯೂ ಕಣ್ಣೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದಿತು. ನಾಲ್ಕಾದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ ಧಾನ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳೂ ಗ್ರಾಮಗಳೂ ನಿರ್ದಿಶವಾಗಿ ನಿಸ್ತಬ್ಧವಾಗಿದ್ದವು. ಅವುಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಮಳೆಯಿಂದ ವೃದ್ಧಿಗೊಂಡು ವೇಗವಾಗಿ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಎಸ್ತೀರ್ ನದಿಯ ವಕ್ಷದಮೇಲೆ ಕ್ಷಿಪ್ರಗಾಮಿಯಾದಾ ಚಿಕ್ಕ ದೋಣಿಯು ತೇಲುತ್ತ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು ! ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ದೀಪವೊಂದಾದರೂ ಇಲ್ಲ. ಆವ ಶಬ್ದವೂ ಇಲ್ಲ. ನೈಶಾಕಾಶ ಹಾಗೂ ಜಗತ್ತಿನಂತೆ ಅಂಧಕಾರಮಯವಾಗಿ ಶಬ್ದಶೂನ್ಯವಾಗಿದ್ದಿತು.

ಆಕಾಶವು ಅಂಧಕಾರಮಯ. ದೃಷ್ಟಿಯು ಹೋದಷ್ಟು ದೂರವೂ ಮುಂದುಗಡೆಯೂ ಹಿಂದುಗಡೆಯೂ ನದಿಯ ನೀರು ಸೆರೆದುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ರಾಶಿ ರಾಶಿ ಮೇಘಗಳು ನೀಲವಾಗಿದ್ದಾ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಫಲಿತವಾಗುತ್ತಿದ್ದವು. ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಗಾಳಿಯಿಂದ ನದಿಯ ನೀರು ಉಚ್ಚಸ್ಥಿತವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ತರಂಗ ಮಾಲೆ ಮತ್ತು ನೊರೆಯ ರಾಶಿಯ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ನೌಕವು ಕಲಕಲ ಶಬ್ದದಿಂದ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ನದಿಯ ಎರಡು ಕಡೆಯ ದಡಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಆಮ್ರಕಾನನಗಳು ನಿಶಾಚರರ ಶ್ರೇಣಿಯಂತೆ ನಿಬಿಡವಾದಾ ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಗಾಳಿಯಿಂದ ಗಂಭೀರ ಶಬ್ದವಂ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದವು. ಬಿಳವಾದ ತಣ್ಣುಳಿಲು ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ವಿಸ್ತೃತವಾಗಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಹರಡಿದ್ದಂತೆ ತೋರುವುದು. ಆಕಾಶದಲ್ಲೊಂದೆರಡು ಸಕ್ಷತ್ರಗಳು ಮುನುಗುತ್ತಿದ್ದವು, ಮೇಘಗಳು ಕ್ರಮಾಗತವಾಗಿ ಏರುತ್ತಿದ್ದವು, ಕವ್ವಾದ ಮೇಘವು ಕವ್ವಾದ ಮೇಘದಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಪಶ್ಚಿಮದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ರಾಶೀಕೃತವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು. ನೌಕವು ಕಲ ಕಲ ಶಬ್ದದಿಂದ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ವಿಮಲೆಯು ದೋಣಿಯ ಹಿಂದುಗಡೆ ಕುಳಿತು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಗುತ್ತಿದ್ದಾ ಚಿಂತೆಗಳ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಬಲ್ಲವರಾರು ? ಆರು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಅವಳಾ

ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿದ್ದಳು, ಸ್ನೇಹಮಯಿಯಾದ ತಾಯಿಯು ಆ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಕಾಲವಾಡಳು, ಅವಳ ಬಾಲ್ಯಕಾಲದಿಂದಾ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಯೌವನ ಕಾಲವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದಳು, ಇಂದಾ ದುರ್ಗವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅನಂತವಾದ ಸಂಸಾರಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಧುಮುಕಿದಳು—ಆ ಸಾಗರಕ್ಕೆ ಕೂಲವುಂಟೆ? ಎಮಲೆಗೆ ಆ ಕೂಲವು ಸಿಗುವುದೆ? ಆಶ್ರಯವಿಲ್ಲದಾ ರಮಣಿಗೆ ತಂದೆಯು ಪುನಃ ಸಿಗುವನೆ? ಅವಳು ಮಹಾ ಶ್ವೇತೆಯನ್ನೂ ಸರಳೆಯನ್ನೂ ಉದ್ಧಾರಮಾಡಬಲ್ಲಳೆ? ಪಾಪಾಚಾರಿಯಾದಾ ಶಕುನಿಗೆ ದಂಡವಿಧಾನವಂ ಮಾಡಬಲ್ಲಳೆ?

ಆರು ಬಹಳಕಾಲದವರೆಗೆ ದೇಶತ್ಯಾಗಿಯಾಗಿ ಹೊರಟು ಚಲಯಾನವಾದ ಪೋತವನ್ನೇರಿ ಜನ್ಮಭೂಮಿಯ ಕಡೆ ಸತ್ಯಷ್ಟ ನಯನಗಳಿಂದ ನೋಡಿರುವನೋ, ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಸುಖದಾಯಕವಾದ ಪ್ರಿಯಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನೂ ಪ್ರಿಯಜನರನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟು ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಸಜಲನಯನನಾಗಿ ಹೋಗಿರುವನೋ, ಅಲ್ಪವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಸಹಾಯ ಹೀನನಾಗಿ ಬಂಧು ಎಹೀನನಾಗಿ ಪ್ರವಾಸಿಯಾಗಿ ಅನಂತ ಸಂಸಾರ ಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಧುಮುಕಿರುವನೋ ಅಂತಹವನು ಆ ರಾತ್ರಿ ಎಮಲೆಯ ಘೋರವಾದ ದುಃಖವನ್ನೂ ಘೋರವಾದಾ ಚಿಂತೆಯ ವೇಗವನ್ನೂ ಅನುಭವಮಾಡಬಲ್ಲನು. ಎಮಲೆಯು ಎಕಾಂಗಿಯಾಗಿ ನೌಕದ ಹಿಂದುಗಡೆ ಕುಳಿತು ಗಂಭೀರ ಅಂಧಕಾರ ಮಯವಾದಾ ರಾತ್ರಿ ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದ ಕಡೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವಳಾ ನೀರಿನ ಕಲ ಕಲ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಆಮ್ರಾಕಾನನದ ಗಂಭೀರ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಆ ತರಂಗರಾಶಿ ಮತ್ತು ನೊರೆಯ ರಾಶಿಯ ಕೇಳಿಯನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಘೋರವಾವಾ ಮೇಘಗಳ ವೈಭವಾಡಂಬರಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಕೇವಲ ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು, ಹಾಗೂ ಅನಂತವಾದ ಭಾವನೆಗಳನ್ನು ಭಾವಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಳು; ಆ ಭಾವನೆಗಳಿಗೆ ಅಂತ ಎಲ್ಲ. ಆಕಾಶವು ಹೇಗೆ ಅನಂತವೋ ನದಿಯ ಪ್ರವಾಹವು ಹೇಗೆ ತಡೆಯಿಲ್ಲದೆ ಅವಾರಿತವಾದುದೋ ಅವಳ ಚಿಂತೆಯೂ ಹಾಗೆ ಅನಂತವಾಗಿ ತಡೆಯಿಲ್ಲದೆ ಅವಾರಿತವಾಗಿದ್ದಿತು. ಬಗೆ ಬಗೆಯಾಗಿ ಬಗೆಗೊಳ್ಳುತ್ತ ಎಮಲೆಗೆ ನಾಲ್ಕೂ ದಿಕ್ಕುಗಳು ಶೂನ್ಯವಾಗಿ ಕಂಡುವು. ಸ್ವಭಾವತಃ ಅವಳ ಎರಾಂತಃಕರಣಗಳು ದ್ರವೀಭೂತವಾದುವು. ನೋಡುತ ನೋಡುತ ದುರ್ಗವು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಮರೆಯಾದ ಬಳಿಕ ಕೇವಲ ದುರ್ಭೇದ್ಯವಾದ ತಿಮಿರರಾಶಿಯನ್ನು ನೋಡಿದಳು, ಆಗವಳು ಕೈಗಳಿಂದ ಮುಖವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ದರವಿಗಳಿತವಾಗಿ ಕಣ್ಣೀರನ್ನು ಸುರಿಸಿದಳು. ಆ ಕಣ್ಣೀರು ಅವಳ ಬೆರಳುಗಳ ಮಧ್ಯದಿಂದ ಹರಿದು ಪಾಹುಗಳನ್ನೂ ವಕ್ಷಸ್ಥಳವನ್ನೂ ತೋಯಿಸಿತು—ಶ್ರಾಂತೆಯಾಗಿ ನಿದ್ರಿತೆಯಾದಳು.

ಎಮಲೆಯು ನಿರಾಪದವಾಗಿ ಮಾಂಗೀರಗೆ ತಲಪಿಡಳಿಂಬುದನ್ನು ಪಾತಕ ಮಹಾಶಯರು ಬಲ್ಲರು.

ಇಪ್ಪತ್ತಾರನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಅಪೂರ್ವ ವ್ಯೂಹ

Yet though thick the shafts as snow,
Though charging knights like whirlwinds go,
Though billmen ply their ghastly blow,
Unbroken was the ring.

The stubborn spearsmen still made good
Their impenetrable wood,
Each stepping where his comrade stood,
The moment that he fell

Scott.

ಶತ್ರುಗಳು ಪಾಳಯ ಸಹಿತವಾಗಿ ಮಾರಂಗೀರಿಗೆ ಸಮಾಪದಲ್ಲಿ ಪಾಳೆಯವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಬೋಡರಮಲ್ಲನು ಅಸಾಧಾರಣವಾದ ಯುದ್ಧಕೌಶಲದಿಂದ ದುರ್ಗವನ್ನು ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶವಂ ಕೊಡದೆ ವೊಲವರಂ ಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ದಿನದಿನವೂ ಹೆಚ್ಚು ಬಾಲ್ಯತೆಯನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದನು; ಸಮಯವು ಸಲಿ ಸೊಗಸಾಗಿದ್ದರೆ, ತನ್ನ ಏನೂರು ಮಂದಿ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳನ್ನು ಕೊಂಡೊಯ್ದು ಶತ್ರುಗಳ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಅವರ ಸಮಸ್ತವನ್ನೂ ಸಲಂಗೊಳ್ಳುವನು. ಅವ್ಯಸಂಖ್ಯೆಯ ಶತ್ರುಗಳಿದ್ದರೂ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದರೆ ಮಹಾರಾಜನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂ ಪಡೆದು ಹೋಗಿ ಅವರನ್ನು ಕಿಕ್ಕಿರಿದಡದರ್ಧ ಧ್ವಂಸ ಮಾಡುವನು; ಶತ್ರುಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಸಂಖ್ಯೆಯ ದಳದವರೆಂದು ಸುಳಿವು ಕಂಡರೆ ಅವರು ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಹೋಗಿ ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುವನು. ಶತ್ರುಗಳು ಹೀಗೆ ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಹತ್ತೊತ್ತಲ್ಪಟ್ಟವರಾಗಿ ಹಾನಿಗೊಂಡು ವ್ಯತಿ ವ್ಯಸ್ತರಾದರು. ದುರ್ಗವಾಸಿಗಳು ಹೊಸ ಸೇನಾಪತಿಯ ಹೂಣತೆಯನ್ನೂ ರಣ ಕೌಶಲವನ್ನೂ ಕಂಡು, ಧನ್ಯ, ಧುರಧೀರನೆಂದು ಅವನಿಗೆ ಧನ್ಯವಾದವಂ ಮಾಡುವರು. ಹೀಗೆ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಶಾರ್ಯ ಪರಾಕ್ರಮಗಳ ವಾಹಿನಿಯು ಸರ್ವತ್ರ ಹರಡಿಕೊಂಡಿತು.

ಶತ್ರುಗಳು ಭಾಗಲವುರದಿಂದ ಮುಂದುವರಿದು ಮಾರಂಗೀರಿಗೆ ಹತ್ತಿರ ಬಂದೊಂದು ಶಿಬಿರವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿದರು. ಒಂದು ದಿನ ಹೊತ್ತು ಮುಳುಗುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ರಾಜಾ ಬೋಡರಮಲ್ಲನು ಶತ್ರುಗಳ ಶಿಬಿರವನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ದುರ್ಗದ ಕೋಟೆಯ ಗೋಡೆಯಮೇಲೇರಿ ದುರ್ಗದಿಂದ ಅರ್ಧಹರಿ ವಾರಿಯ ದೂರ ಹೋಗಿದ್ದನು. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಶತ್ರುಗಳ ಶಿಬಿರವು ದೂರವಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಭಯಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದಲ್ಲದೆ ಮಹಾರಾಜನು ವೇಷವನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಿದ್ದನು. ಸಂಗತ ವವತ್ತು ಮಂದಿ ಘೋಳಾಯ್ತರಿದ್ದರು. ಅವರು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಠಳಾಯಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಬೋಡರಮಲ್ಲನು ಒಂದೇ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ

ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು, ಒಮ್ಮಂದೊಮ್ಮೆ ದೂರದಲ್ಲೊಂದು ಶಬ್ದ ವಾಯಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ಎಸ್ಮಿತರಾಗಿ ನೋಡಿದರು. ದೂರದಲ್ಲಿ ಧೂಳಿಯು ರಾಶಿಯು ಕಣ್ಣೊಳಿಸಿತು. ಒಬ್ಬ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಯು ರಾಜನಿದ್ದೆಡೆ ವಾಯುವೇಗದಿಂದ ಬರುತ್ತಿದ್ದನು. ನೋಡಿದರೆ, ಕುದುರೆಯು ಭೂಮಿಯನ್ನು ಸ್ಪರ್ಶಮಾಡುವಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ನಿಮಿಷದೊಳಗೆ ಅವನು ಹತ್ತಿರ ಬಂದನು, ಅವನು ಮಹಾ ರಾಜನ ಸೈನಿಕನಾಗಿದ್ದನು. ರಾಜನ ಸಮುಖಕ್ಕೆ ಬಂದು ಕುದುರೆಯಿಂದಿಳಿದು ನಿಂತನು. ಕುದುರೆಯು ಅತಿ ವೇಗದಿಂದ ಬಂದಿದ್ದುದರಿಂದ ಆರೋಹಿಯು ಇಳಿದೊಡನೆಯೇ ಅದು ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ನಾಲ್ವಾರು ತಡವೆ ಕೂಗಿ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಅಂತರಕ್ಕೆ ನೀಡಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿತು.

ಕುದುರೆಯ ಕಡೆ ನೋಡಲಾರಗೂ ಅವಕಾಶವಿರಲಿಲ್ಲ. ಸೈನಿಕನು ಪ್ರಣಾ ಮವಂ ಗೈದು ಭೀತಚಿತ್ತನಾಗಿ ಅರುಹಿದನು—“ಮಹಾರಾಜ! ನಮ್ಮ ಶಿಬಿರ ದಲ್ಲಿ ಎದ್ದೋಹೋನ್ನುಬರಾದ ಸೈನ್ಯವರಿಂದ, ಮಹಾರಾಜರವರು ಇಂದು ಸಾಯಂಕಾಲ ದುರ್ಗದ ಪ್ರಾಚೀರದ ಹೊರಗೆ ಬರುವರೆಂದು ಶತ್ರುಗಳು ತಿಳಿದವ ರಾಗಿ, ಅರ್ಧ ಹರಿದಾರಿಯ ದೂರದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಸಾವಿರ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳು ಕಾದು ನಿಂತಿದ್ದವರು, ಈಗ ಇತ್ತಕಡೆ ಬರುವವರಾಗಿದ್ದಾರೆ” ಸೈನಿಕನು ಅಷ್ಟೊಂದು ಹೇಳಿ ಶ್ರಾಂತಿಯಿಂದ ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು.

ಮಹಾರಾಜನ ಅನುಚರರು ಮರೆವೆಗೊಂಡವರಂತೆ ಭಯದಿಂದ ಜ್ಞಾನಶೂನ್ಯ ರಾದರು. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು, “ನೀವೂ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳಾಗಿರುವಿರಿ, ದುರ್ಗದ ಕಡೆ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ದೌಡುಬಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಹೋಗಿರಿ. ಶತ್ರುಗಳು ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಹೋಗಬಲ್ಲಿರಿ” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಅಪ್ಪಣೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಎಲ್ಲರೂ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ದುರ್ಗಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಒಡಿಸತೊಡಗಿದರು—

ಪ್ರತ್ಯುತ್ಪನ್ನಮತಿಯುಳ್ಳ ಇಂದ್ರನಾಥನು ದೂರದಿಂದ ಧೂಳಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ತನ್ನ ರಣಭೇರಿಯನ್ನು ಹೊಡೆಸಿದನು. ಅವನ ವನೂರು ಕುದುರೆಗಳು ಆಮ್ರಕಾನನದಲ್ಲೊತ್ತಟ್ಟು ಎನೋ ಕಾರಣದಿಂದ ಇಡಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದುವು. ಭೇರಿಯ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳು ಬಂದು ಸೇರಿಕೊಂಡರು. ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥನು, “ಮಹಾರಾಜ! ಅಪ್ಪಣೆಯಾದರೆ, ನನ್ನ ವನೂರು ಕುದುರೆ ಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನಡರ್ದು ಮಾಕೊಳ್ಳುತ್ತ ನಿಲ್ಲಿಸಿರುವೆನು, ಅಷ್ಟರೊಳಗೆ ತಾವು ಸ್ವತಃ ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ದಯಮಾಡಬಹುದು” ಎಂದನು.

ರಾಜಾ—(ಗಂಭೀರ ಸ್ವರದಿಂದ) ಮಗು! ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಸಮಯವು ಬಂದಾಗ ಟೋಡರಮಲ್ಲನವಾಗಲೂ ಪಲಾಯನತತ್ಪರನಾಗನು. ವೃರ್ಧವಾಗಿ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ನಷ್ಟಮಾಡುವುದು ಯುದ್ಧವಲ್ಲ, ನರಹತ್ಯೆ ಮಾತ್ರವಾಗುವುದು.

ಎಲ್ಲರೂ ದುರ್ಗದ ಬಳಿ ಬಂದರು. ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ಸುತ್ತ ಕಂದಕ ; ಕಂದಕದ ಮೇಲಿದ್ದ ಸೇತುವೆಯು ಮುರಿದುಹೋಗಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಎಲ್ಲರೂ ವಿಸ್ಮಿತರಾಗಿ ಭೀತರಾದರು. ಶತ್ರುಗಳಿಗೆ ಗೋಪ್ಯವಾಗಿ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟ ನರಾಧಮನೇ ಸೇತುವೆಯನ್ನೊಡೆದಿದ್ದನು ; ಆದುದರಿಂದ ಕುದುರೆ ರಾಹುತರು ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಹೋಗಲು ಉಪಾಯವಿಲ್ಲವಾಯಿತು.

ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳು ಈಸಿಕೊಂಡು ಕಂದಕವನ್ನು ಹಾಯ್ದುಹೋಗಬಹುದೆಂದು ಪ್ರಸ್ತಾವವು ಬಂದಿತು. ರಾಜನು ಶತ್ರುಗಳ ಕಡೆ ಕೈತೋರಿ, "ನೀವು ಈಸಿಹೋಗುವುದರೊಳಗೆ ಶತ್ರುಗಳು ಬಂದಿರುವರು, ಆಗ ಕಾವುರುಷರಂತೆ ಶತ್ರುಗಳಿಂದೆಲ್ಲರೂ ಆಹತರಾಗಿ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮುಣುಗಿಹೋಗುವಿರಿ, ವೀರರಂತೆ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಿರಿ, ಶತ್ರುಗಳೊಂದಿಗೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡಿರಿ, ಇಂದ್ರನಾಥ ! ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಅಡರಿಕೊಂಡು ಹೋಗು" ಎಂದನು.

"ಭೃತ್ಯನು ಸಾಧ್ಯವಾಗುವವರೆಗೂ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುವನು" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ವ್ಯೂಹವನ್ನು ಕಟ್ಟುವುದರಲ್ಲಿ ತತ್ಪರನಾದನು. ವ್ಯೂಹವನ್ನು ಅರ್ಧಚಂದ್ರಾಕೃತಿಯಾಗಿ ಏದು ಶ್ರೇಣಿಯಾಗಿ ಎಂಗಡಿಸಿದನು, ಒಂದೊಂದು ಶ್ರೇಣಿಗೆ ನೂರುನೂರು ಕುದುರೆ ರಾಹುತರು, ಮೊದಲ ಶ್ರೇಣಿಗೆ ಹಿಂದುಗಡೆ ಎರಡನೆಯ ಶ್ರೇಣಿಯವರು ನಿಲ್ಲಬೇಕು, ಅದಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ಮೂರನೆಯ ಶ್ರೇಣಿ, ಹೀಗೆ ತನ್ನ ಏನೂರು ಮಂದಿ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳನ್ನು ಏದು ಶ್ರೇಣಿಗಳಾಗಿ ಎಂಗಡಿಸಿದನು. ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯವರು ಪರಿಶ್ರಾಂತರಾದರೆ ಎರಡನೆಯವರು ಮುಂದುವರಿದು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು, ಅವರಾದ ಬಳಿಕ ಅವರಿಗೆ ಹಿಂದಿದ್ದವರು ಮುಂದುವರಿದು ಬರಬೇಕು. ಹೀಗೆ ಕ್ರಮಾನ್ವಯವಾಗಿ ಪ್ರತಿಶ್ರೇಣಿಯವರೂ ತಮಗೆ ಹಿಂದಿದ್ದವರಿಗೆ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿದು ನಿಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದರೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಎರತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಪ್ರತಿ ಶ್ರೇಣಿಯವರಿಗೂ ಎಶ್ರಮಿಸಿಕೊಂಡು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವಾಗುವುದಲ್ಲದೆ ತಮ್ಮೆದುರಿಗಿರುವ ಶತ್ರುಗಳನ್ನೆಡೆದು ಅವರ ಆಕ್ರಮಣವು ರುದ್ಧವಾಗುವುದು. ಹಿಂದುಗಡೆ ಕಂದಕದಲ್ಲಿ ನೀರು ಇದ್ದುದರಿಂದ ಅತ್ತಕಡೆಯಿಂದ ಶತ್ರುಗಳು ಬಂದು ಮೇಲೆ ಬೀಳುವುದಕ್ಕೆ ಸಂಭವವಿಲ್ಲ-ಈ ಮಧ್ಯೆ ಕಂದಕದ ಬಳಿ ಇದ್ದ ನಾಲಕ್ಕಾರು ಮರಗಳನ್ನು ಕಡಿದು ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟುತ್ತಲೂ ಇರಬಹುದು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹೀಗೆ ಏರ್ಪಾಡನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಅಷ್ಟರೊಳಗೆ ಶತ್ರುಗಳು ಬಂದುಬಿಟ್ಟರು ; ಇಂದ್ರನಾಥನ ಹೃದಯವು ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಯಿತು.

ಈಗ ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ತಿಂಗಳುಗಳಿಂದ ಮಾರಗೀರನಗರವು ಮುತ್ತಿಗೆ ಬಿದ್ದು ಸೈನ್ಯವು ಚಿಕ್ಕಚಿಕ್ಕ ದಳವಾಗಿ ಆಗಿಂದಾಗ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಚದರಿ ಹಾಸು ಯುದ್ಧಗಳಾಗುತ್ತಿದ್ದುವು. ಆದರೆ ಇಂದು ಉಭಯಪಕ್ಷದವರೂ ಮುಖಾಮುಖಿಯಾಗಿ

ಕೈಗೆ ಕೈ ಕಲಿತು ಭೀಷಣ ಸಾಹಸದಿಂದ ಯುದ್ಧಮಾಡತೊಡಗಿದಂತೆ ಹಿಂದೆಂದೂ ನಡೆದಿರಲಿಲ್ಲ. ವ್ಯೂಹವನ್ನು ಭೇದಮಾಡಿದರೇನೇ ಬೋಡರಮಲ್ಲನು ಬಂದಿಯಾಗುವನೆಂದು ತಿಳಿದವರಾಗಿ ಶತ್ರುಗಳು ಸಮುದ್ರದ ಅಲೆಗಳಂತೆ ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಭೀಷಣ ಆಕ್ರಮಣವಂ ಮಾಡತೊಡಗಿದರು. ಆದರೆ ಆ ವ್ಯೂಹವು ಕದಲುಮಂತಿರಲಿಲ್ಲ, ಪರ್ವತಶಿಖರದಂತೆ ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಶತ್ರುಗಳದ ತರಂಗಮಾಲೆಗಳು ದೂರ ಎಸಿಯಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದುವು, ಶತ್ರುಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಸಂಖ್ಯೆಯರೆಂಬುದರ ಮೇಲೆ ಅವರ ಗೆಜ್ಜೆಯೆಂದು ಪ್ರಯೋಜನಕರವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ; ಏಕೆಂದರೆ, ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕಟ್ಟಿದ್ದ ವ್ಯೂಹದ ಆಯಕಟ್ಟಿನಿಂದ ಶತ್ರುಗಳು ಒತ್ತಡವೆಗೆ ನೂರು ಮಂದಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಮಂದಿ ಘೋಳಾಯ್ತರು ಬಂದು ವ್ಯೂಹವನ್ನು ಆಕ್ರಮಣಮಾಡಲು ಅನುಕೂಲವಾಗದು. ಅದಲ್ಲದೆ ಕಿರಿದಾಗಿದ್ದಾ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಎರಡುಸಾವಿರದ ಸೈನ್ಯವು ಒಮ್ಮೆಗೆ ಒರಲು ಅವಕಾಶವಿರಲಿಲ್ಲ; ಆದರೂ ಶತ್ರುಗಳು ಬಂದು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಸಿಂಹ ಗರ್ಜನೆಯಂ ಮಾಡುತ್ತ ಸಿಂಹವಿಕ್ರಮವಂ ತೋರುತ ವೀರಮದದಿಂದ ಉನ್ಮತ್ತರಾಗಿ ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಬೊಬ್ಬಿ ಹಚ್ಚಿ ಬಂದು ಕಟ್ಟಾಗಿದ್ದಾ ವ್ಯೂಹಭಂಗಮಾಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಪಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸೈನ್ಯದವರೂ ಸಾಹಸದಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಕಡಿಮೆಯಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಇಂದವರು ಸ್ವಯಂ ಬೋಡರಮಲ್ಲನಿಂದ ಚಾಲಿತರಾಗಿ ಅವರ ಉಲ್ಲಾಸಕ್ಕೂ ಉತ್ಸಾಹಕ್ಕೂ ವಾರವಿರಲಿಲ್ಲ. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅಂಬಿನ ವೇಗದಿಂದ ವ್ಯೂಹಕ್ಕೆ ಅತ್ತ ಇತ್ತ ಸರ್ವತ್ರ ಕುದುರೆಯನ್ನು ದೌಡಾಯಿಸುತ್ತ, ಶತ್ರುಗಳ ಕೈ ಮೇಲಾದೆಡೆ ಹೋಗಿ ಅವರನ್ನಡರ್ದು ಹೊಡೆಯುವನು. ಮಧ್ಯ ಮಧ್ಯ ತನ್ನ ಸೈನ್ಯದವರಿಗೆ ಹುರಿತುಂಬಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಉಚ್ಚಸ್ವರದಿಂದ "ಇಂದು ಸ್ವಯಂ ಮಹಾರಾಜರವರೇ ನಿಮ್ಮ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರುವರು. ಇಂದು ಮಹಾರಾಜರವರ ವ್ರಾಣರಕ್ಷಣೆಯ ಭಾರವು ನಿಮ್ಮ ಕೈಲಿದೆ. ಇಂದು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಗೌರವ, ಹೆಸರು, ಯಶಸ್ಸುಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿರಿ" ಎಂದು ಹೇಳುವನು. ಆ ಉತ್ಸಾಹ ವಚನಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಅವನ ಸೈನ್ಯದವರು ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣರಾಗಿ ಸಿಂಹನಾದವಂ ಮಾಡತೊಡಗಿದರು. ಅವರಾ ಭೈರವ ಗರ್ಜನೆಯಿಂದ ಆಕಾಶವೇ ಭಿನ್ನವಾಗಿ ಶತ್ರುಗಳ ಹೃದಯವು ನಡುಗಿತು.

ಆದರೂ ಎರಡು ಸಾವಿರದ ಸೈನ್ಯದೊಂದಿಗೆ ಏನೂರು ಮಂದಿ ಸೈನಿಕರು ಯುದ್ಧವಂ ಮಾಡುವುದು ಸಂಭವಿಸತಕ್ಕುದಲ್ಲ. ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸೈನ್ಯದವರ ಲೊಬ್ಬೊಬ್ಬನಾಗಿ ಹತನಾಗಿ ಹೋಗುತ್ತ ಬಂದನು; ಶತ್ರುಗಳ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿಯೂ ಅನೇಕರು ಹತ ಆಹತರಾದರು, ಆದರೆ ಎರಡು ಸಾವಿರದಲ್ಲಿ ಇನ್ನೂರು ಮುನ್ನೂರು ಮಂದಿ ಹೋದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಅನನುಕೂಲವಾಗದು. ರಾಜಾ ಬೋಡರ ಮಲ್ಲನು ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಚಿಂತಿತನಾದನು; ಒಮ್ಮೆ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಒತ್ತಟ್ಟಿಗೆ ಕರೆದು, "ಇಂದ್ರನಾಥ! ನೀನು ನಿನ್ನ ಸೈನಿಕರಿಗೆ ರಣಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು

ಕೊಟ್ಟಿರುವ ರೀತಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಚಮತ್ಕೃತನಾದೆನು. ಆದರೆ ಸೈನಿಕರಲ್ಲಿ ಅನೇಕರು ಹತ ಆಹತರಾಗಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿ ಉಳಿದಿರುವವರು ರಣಭಂಗ ಮಾಡುವರೆಂದು ಹೆದರಿಕೆಯುಂಟಾಗಿದೆ" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಕೆಂಪಣ್ಣವೇರಿ, ಅವನು ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರವಾಗಿ "ಮಹಾರಾಜ! ನನ್ನ ಸೈನಿಕರಿಗೆ ಎದುರಿಗೆ ನಿಂತು ಸಮುಖ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡಲು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟಿರುವೆನು, ರಣವನ್ನು ಭಂಗಮಾಡಿ ಓಡಿಹೋಗುವುದನ್ನು ಕಲಿಸಿಲ್ಲ; ಕಡೆಗೆ ಒಬ್ಬ ರಾಹುತನು ಪ್ರಾಣದಿಂದಿರುವತನಕ ಸಮುಖ ಯುದ್ಧವು ನಡೆಯುತ್ತಿರುವುದು" ಎಂದು ಅರಿಕೆಮಾಡಿದನು.

ಸಂಧ್ಯೆಯ ಛಾಯೆಯು ಕ್ರಮ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಯುದ್ಧಕ್ಷೇತ್ರವನ್ನು ಆವರಿಸ ತೊಡಗಿತು, ಆದರೂ ಚಮತ್ಕಾರವಾದಾ ವ್ಯೂಹವು ಭಂಗವಾಗಲಿಲ್ಲ! ಒಬ್ಬ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಯು ಹತನಾದೊಡನೆ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಯು ಬಂದು ಅವನ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲುವನು! ಅವನು ಹತನಾದರೆ ಮತ್ತೊಬ್ಬನು ಬಂದು ನಿಲ್ಲುವನು; ಶ್ರೇಣಿಯು ಕ್ಷೀಣವಾದ ಹಾಗೆಲ್ಲಾ ಸೈನಿಕರ ಉತ್ಸಾಹೋಲ್ಲಾಸಗಳು ವೃದ್ಧಿ ಗೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದುವು. ಅವನ ಸೈನಿಕರು ಪಲಾಯನವೆಂಬ ಮಾತನ್ನರಿಯದೆಂದು ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹೇಳಿದುದು ಯಥಾರ್ಥವಾದುದು. ಶತ್ರುಗಳು ಹತಾಶರಾಗಿ ಭೀಷಣ ಗರ್ಜನೆಯು ಮಾಡುತ್ತ ಒತ್ತಡವೆ ಕಡೆಯ ಆಕ್ರಮಣವು ಮಾಡಿದರು. ಎರಡು ಸಾವಿರದ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳಾ ಭೀಷಣ ಗರ್ಜನೆಯು ನಾಲ್ಕೂಕಡೆ ಒಂದು ಹರಿದಾರಿಯ ತನಕ ಕೇಳಿತು. ಎರಡು ಸಾವಿರದ ಕುದುರೆಗಳ ಏಕ ಕಾಲದ ಪದವಿಕ್ಷೇಪದಿಂದ ಮೇದಿನಿಯು ಕಂಪಿತವಾಯಿತು. ಆದರೆ ಆ ಶಬ್ದ ದಿಂದಾಗಲೀ ಆ ಪದವಿಕ್ಷೇಪದಿಂದಾಗಲೀ ಇಂದ್ರನಾಥನ ವ್ಯೂಹವು ಕದಲಲಿಲ್ಲ, ಕಂಪಿತವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಯುದ್ಧವು ಸಾಂಗವಾಯಿತು, ಅವೂರ್ವವಾದಾ ವ್ಯೂಹವು ಭಂಗವಾಗಲಿಲ್ಲ.

ಕಡೆಗೆ ಸೇತುವೆಯು ನಿರ್ಮಿತವಾಯಿತು. ರಾಜನು ಕಂದಕವನ್ನು ಪಾರಾಗಿ ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಹೋದನು. ರಾಜನು ನಿರಾಪದವಾಗಿ ಪಾರಾಗಿ ಹೋದನೆಂದು ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸೈನಿಕರು ಒಮ್ಮೆಗೆ ಸಿಂಹಗರ್ಜನೆಯು ಮಾಡಿದರು. ಆ ಗರ್ಜನೆಯು ಶತ್ರುಗಳ ತಿಬಿರವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿತು. ಶತ್ರುಗಳಾವ ದಕ್ಕೇ ಸಲುವಾಗಿ ಎರಡು ಸಾವಿರದ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಒಟ್ಟಿಟ್ಟು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದರೋ ಅವರಾ ಉದ್ದೇಶವು ವ್ಯರ್ಥವಾಯಿತು.

ಆಕ್ರಮಣ ಮಾಡಬಂದವರು ಭಗ್ನೋದ್ಯಮರಾಗಿ ಗದ್ದಲವಿಲ್ಲದೆ ತಮ್ಮ ತಿಬಿರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೊರಟರು. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಪಾರಾಗಿ ಹೋಗುವತನಕ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಒಂದೇ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಅವನನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು, ರಾಜನು ನಿರಾಪದವಾಗಿ ದುರ್ಗದೊಳಗೆ ಪ್ರವೇಶವಾದನೆಂದು

ತಿಳಿದ ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥನು ತನ್ನ ಕುದುರೆಯಿಂದ ಇಳಿಯುವ ಪ್ರಯತ್ನವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. ಆದರೆ ಒಮ್ಮಂದೊಮ್ಮೆ ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದುಬಿಟ್ಟನು, ಪುನಃ ಎಳಲಾರದೆ ಹೋದನು, ಅವನ ಸೈನಿಕರು ಅವನನ್ನೆಬ್ಬಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಪಟ್ಟರು. ಶತ್ರುಗಳ ಭಲ್ಲೆಯದಿಂದ ಅವನ ವಕ್ಷ್ಯವು ಬಿದ್ದವಾಗಿ ಅವನ ಮೈಯೆಲ್ಲಾ ರಕ್ತದಿಂದ ತೋಯ್ದುಹೋಗಿದ್ದಿತು. ಬಲವು ಕುಗ್ಗಿ ಮೂರ್ಛಗೊಂಡು ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಬಿಟ್ಟನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸೈನಿಕರಲ್ಲನೇಕರು ಸೇತುವೆಯನ್ನು ಪಾರಾಗಿ ಹೊರಟು ಹೋಗಿದ್ದರು. ಶತ್ರುಗಳು ಹೊರಟುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಆಹತನಾಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಜೇತ್ಕಾರಮಾಡುತ್ತ ಅವನನ್ನೆತ್ತಿ ಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಶಿಬಿರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೊರಟುಹೋದರು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಬಂದಿಯಾದನು.

ಇಪ್ಪತ್ತೇಳನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಬಂಧಿ

The soldier's hope, the patriot's zeal,
For ever dimmed, for ever crossed,
Oh ! who shall say what heroes feel,
When all but life and honor's lost,
The last sad hour of freedom's dream,
And valor's task moved slowly by,
While mute they watched till morning's beam,
Should rise and give them light to die,
There's yet a world where souls are free,
Where tyrants taint not nature's bliss,
If death that world's bright opening be,
Oh ! who would live a slave in this ?

Moore

ಶತ್ರುಗಳು ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಅಜೇತನಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿಯಾಗಿ ಶಿಬಿರಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ದರು. ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಮೂರ್ಛೆಯಿಂದೆಚ್ಚರಗೊಂಡನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಎಚ್ಚರಗೊಂಡು ನೋಡಿದನು, ಅವನಿಗೆ ಸುತ್ತ ಶತ್ರುಗಳು ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಅವನೊಂದಿಗೆ ಎತ್ತರವಾಗಿದ್ದೊಂದು ಗದ್ದಿಗೆಯಮೇಲೆ ಮಾಸು ಎಾಯು ಕುಳಿತಿದ್ದನು, ಅವನಿಗೆ ಉಭಯ ಪಾರ್ಶ್ವಗಳಲ್ಲಿ ಮಹಾಮಾನ್ಯರಾದ ಉಮ್ರಾಗಳೂ ಮಂತ್ರಿಗಳೂ ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಅವರಲ್ಲಿ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಿಗೆ ಎದ್ದೋಹಿ ಗಳಾಗಿದ್ದ ಸೇನಾಪತಿ ತರ್ಪನನೂ ಮಮಾಯುನನೂ ಇದ್ದುದನ್ನು ಇಂದ್ರನಾಥನು ನೋಡಿದನು. ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಹಿಂದುಗಡೆ ಕುಶಾರಹಸ್ತನಾಗಿ

ಜಲ್ಲಾದನು (ಗಲ್ಲಿಗೆ ಹಾಕುವವನು ಅಥವಾ ಪ್ರಾಣದಂಶನೆಯಾಗಿರುವ ಮನುಷ್ಯನ ಶಿರಶ್ಚೇದನ ಮಾಡುವವನು) ನಿಂತಿದ್ದನು. ಅವನು ಕಣ್ಣುರೆಪ್ಪೆ ಮುಚ್ಚದೆ ತನ್ನ ಪ್ರಭುವಿನ ಕಡೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು, ಪ್ರಭುವಿನ ಆಜ್ಞೆ ಅಥವಾ ಇಂಗಿತ ಮಾತ್ರದಿಂದ ಬಂದಿಯ ಶಿರಶ್ಚೇದನ ಮಾಡಲು ಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಭೀತನಾಗಿ ಉಲ್ಲ; ಮಾಸುವಾಯನ್ನು ತೀವ್ರದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ಮಾಸುವಾಯು ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಎಚ್ಚರವಾದುದನ್ನು ಕಂಡು ಗಂಭೀರ ಸ್ವರದಿಂದ "ಹಿಂದು! ನೀನು ವೀರ ಪುರುಷನು, ಆದರೆ ವಿದ್ರೋಹಾಚರಣೆಯಂ ನಡೆಯಿಸಿರುತ್ತೀ, ವಿದ್ರೋಹಾಚರಣೆಗೆ ದಂಡನೆಯು ಶಿರಶ್ಚೇದನ" ಎಂದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು—(ಭೀಷಣ ಸ್ವರದಿಂದ) ಯೋಧನು ಮರಣಕ್ಕೆ ಅಂಜನು, ನಿಮ್ಮ ಇಷ್ಟವಿದ್ದಂತೆ ಮಾಡೋಣಾಗಲಿ, ನಾನು ವಿದ್ರೋಹಾಚರಣೆಯಂ ಮಾಡಿದವನಲ್ಲ.

ಮಾಸುವಾಯು ಇಂದ್ರನಾಥನ ಉಗ್ರಭಾವವನ್ನು ಕಂಡು ಸ್ವಲ್ಪವೂ ಕುಪಿತ ನಾಗದೆ, "ನೀನು ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಸಂಗಡ ವೇರಿಕೊಂಡು ವಂಗದೇಶದ ಜಹ ಗೀರದಾರರ ಸಂಗಡ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡುವುದು ವಿದ್ರೋಹಾಚರಣೆಯಲ್ಲವೆ?" ಎಂದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ವುನಃ ಗರ್ವದಿಂದ, "ವಂಗದೇಶದ ಅಧೀಶ್ವರನು ಸಮಸ್ತ ಭಾರತವರ್ಷಕ್ಕೂ ಅಧೀಶ್ವರನಾಗಿರುವ ಅಕ್ಷರಪವನಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ವಿದ್ರೋಹಿಗಳಾಗಿರುವ ಜಹಗೀರುದಾರರೊಂದಿಗೆ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ" ಎಂದನು.

ಅಲ್ಲಿದ್ದವರೆಲ್ಲರೂ ಇಂದ್ರನಾಥನು ತನ್ನ ಮರಣವನ್ನು ತಾನೇ ಉಂಟುಮಾಡಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನೆಂತಲೂ ಮಾಸುವಾಯು ಅವನ ಶಿರಶ್ಚೇದನೆಗೆ ಆದೇಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಮಾಡುವನೆಂತಲೂ ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡರು. ಆದರೆ ಮಹಾನುಭಾವ ನಾದಾ ಮಾಸುವಾಯು, ಅಸಹಾಯನಾಗಿದ್ದಾ ಹಿಂದುವಿನ ನಿರ್ಭೀಕತೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಕುಪಿತನಾಗದೆ, ಕೇವಲ ಆಹ್ಲಾಷಿತನಾದನು. ಅವನು ಧೀರಭಾವದಿಂದ, "ವೀರ! ನಿನ್ನ ಉಗ್ರತೆಯನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಿರುವೆನು, ನಿನ್ನ ವೀರತ್ವವನ್ನು ನೋಡಿ ಆನಂದಿತನಾದೆನು, ಆದರೆ ನೀನು ವಂಗದೇಶದ ಜಹಗೀರುದಾರರನ್ನು ವಿದ್ರೋಹಿಗಳೆಂದು ಹೇಳಬೇಡ. ನಾವು ಮೊಗಲ ಸಂತಾನರು, ನಾವು ವಂಗವಿಜೇತರು, ನಮ್ಮ ಬಾಹುಬಲದಿಂದಲೇ ದೇಶವು ಜಯಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು, ನಾವು ಈ ದೇಶಕ್ಕೆ ಪ್ರಕೃತ ರಾಜರು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—(ಮೌಢನಂತ ಗರ್ವದಿಂದ) ತಾವು ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಜಯಿಸಿ ದವರೆಂದು ನಾನು ಅನಂಗೀಕಾರಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಸಮ್ರಾಟನಾದ ಅಕ್ಷರನ ಪ್ರತಾಪದಿಂದ ನೀವು ಜಯವನ್ನು ಹೊಂದಿರುವಿರಿ, ಆ ಸಮ್ರಾಟನಿಗೆ ಎರೋಧ ವಾಗಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡಿ ವಿದ್ರೋಹಾಚರಣೆಯನ್ನು ನಡೆಯಿಸಿ ಸುಂದರ

ವಾದಾ ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಅನ್ಯಾಯವಾಗಿ ರಕ್ತಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ತೇಲುವಂತೆ ಮಾಡುವಿರಿ.

ಮಾಸುಮಾ—ಇಂದ್ರನಾಥ! ನೀನು ಹಿಂದು, ಹಿಂದುಗಳಾಗಿ ನೀವು ವಿದ್ಯೆಯ ನಿರ್ಬಂಧದಮೇಲೆ ನಿರ್ಭರರಾಗಿದ್ದುಕೊಂಡು ನಿಶ್ಚೇಷ್ಟರಾಗಿರಿ, 'ಸಾಹಸಿಗಳಾದ ಮೊಗಲರು ದೇಹದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣವಿರುವತನಕ ನಿಶ್ಚೇಷ್ಟವಾಗಿರರು, ಸ್ವಾಧೀನತೆಯನ್ನು ಅವರೊಪ್ಪುವವರಲ್ಲ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಪರಾನರೂ ಅದೇ ಮಾತನ್ನೇ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು, ಈಗಾ ಪರಾನ ರಾಜ್ಯವೆಲ್ಲಿ! ದಿಲ್ಲಿಯ ಸಮ್ರಾಟನಿಗೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ನೀವು ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡುವುದು ವೈಧ, ವೃಥಾ ವಂಗದೇಶವನ್ನು ರಕ್ತಸ್ರೋತದಲ್ಲಿ ಪ್ಲಾವಿತ ಮಾಡುತ್ತೀರಿ.

ಮಾಸುಮಾ—ಹಿಂದು! ನಿನ್ನ ಜೀವನ ಮರಣಗಳಿನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿರುವುವು, ನೀನೆನ್ನ ಸಮಕ್ಷಮದಲ್ಲಿ ಅಂತಹ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ನಿನಗೆಷ್ಟು ಧೈರ್ಯ? ನಿನಗೆ ಪ್ರಾಣದಮೇಲೆ ಆಶೆಯಿಲ್ಲವೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನನಗೆ ಪ್ರಾಣದಮೇಲೆ ಬಹಳವಾಗಿ ಆಶೆಯುಂಟು, ಆದರೆ ನಿಮ್ಮ ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಾಗಲೇ ನನ್ನಾಪ್ರಾಣದಮೇಲಣ ಆಶೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟೆನು.

ಮಾಸುಮಾ—ಏಕೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಸಾಹಸಿಯಾದ ಪುರುಷನು ಶತ್ರುವನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸುವನು, ತನ್ನ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಜಯವು ನಿಶ್ಚಯವೆಂದು ತಿಳಿದಿರುವಾತನು ಶತ್ರುವನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಲಾಪನು. ಆದರೆ ಸ್ವಂತ ಜಯದಲ್ಲಿ ಸಂಶಯವುಳ್ಳವನು ಶತ್ರುವನೆಂದಿಗೂ ಕ್ಷಮಿಸನು.

ಬಹಳಹೊತ್ತು ಮಾತನಾಡಿ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಬಲಹೀನವಾಗಿದ್ದ ಶರೀರವು ಕ್ರಮಶಃ ಅವಸನ್ನವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು ; ಅದರಿಂದವನ ಹೃದಯದ ಘಾಯದಿಂದ ಪುನಃ ರಕ್ತವು ಹೊರಡುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು.

ಮಾಸುಮಾ—(ಕ್ರೋಧಾಂಧನಾಗಿ) ಪಾಮರ! ಕೌಶಲ ವಾಕ್ಯಗಳಿಂದ ಕ್ಷಮೆಯನ್ನು ಹೊಂದುವ ಪ್ರತ್ಯಾಶೆಯುಳ್ಳವನಾಗಬೇಡ.

ಇಂದ್ರನಾಥ—(ಮೊದಲಿನಂತೆ ಗರ್ವದಿಂದ) ನಾನಾವ ಪ್ರತ್ಯಾಶೆಯನ್ನೂ ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡಿಲ್ಲ, ಜಲ್ಲಾದನು ಬೇಗನೆ ತನ್ನ ಕೆಲಸವನ್ನು ಪೂರೈಸಲೆಂಬೊಂದೇ ಪ್ರತ್ಯಾಶೆಯುಳ್ಳವನಾಗಿದ್ದೇನೆ.

ಆದರೆ ಜಲ್ಲಾದನು ಅವನಾ ಭೀಷಣವಾದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ ; ಇಂದ್ರನಾಥನ ಘಾಯದಿಂದ ರಕ್ತಸ್ರಾವವು ಕ್ರಮವಾಗಿ ಹೆಚ್ಚುತ್ತ ಬಂದು ಅವನ ಶರೀರವು ಬೇಗನೆ ಅವಸನ್ನವಾಗಿ ಪುನಃ ಚೇತನ ಹೋದವನಾಗಿ ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದನು.

ಮಾಸುಮಾನ ಹೃದಯವು ಸ್ವಭಾವತಃ ನಿಷ್ಕೂರವಾದುದಲ್ಲ. ಆಹತನಾಗಿ ಬಲವಲ್ಲದೆ ಚೇತನಹೋದವನ ಶಿರಶ್ಚೇದನವಂ ಮಾಡಲು ಅವನು ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಮಾಡಲಿಲ್ಲ—ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಕಾರಾಗಾರಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯೇಕೆಂದು ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕಾರಾಗಾರಕ್ಕೊಯಲ್ಪಟ್ಟನು.

ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ ರಮಣಿಯ ವೀರತ್ವ

The midnight passed, and to the massy door
A light step came-it paused-it moved once more
Slow turns the grating bolt and sullen key—
'Tis as his heart foreboded—that fair she!

Byron

೨೨ ಕಿರಿದಾಗಿದ್ದೊಂದು ಕತ್ತಲೆಯ ಸೆರೆಮನೆಯಲ್ಲೊಬ್ಬ ವೀರವುರುಷನು ಹುಲ್ಲಿನ ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿರುವನು. ಆ ಸೆರೆಮನೆಯಲ್ಲೊಂದು ಮೇಲಿನ ಬೆಳಕಂಡಿಯಿಂದ ಬೆಳಗಿನ ವೂಬಿಸಿಲು ಬರುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಆ ಅಂಧಕಾರದ ರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಆ ಬಿಸಿಲ ಕೋಲು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಅಸಂಖ್ಯವಾದ ಅಣುಗಳೂ ಅಣುವಿನಷ್ಟು ಸಣ್ಣದಾದ ಪತಂಗಗಳೂ ಆ ಬಿಸಿಲ ರೇಖೆಯಲ್ಲಿ ಆಡುತ್ತಿದ್ದವು, ಕುಣಿಯುತ್ತಿದ್ದವು, ಮೇಲೆ ಹೋಗುವವು, ಕೆಳಗೆ ಬೀಳುವವು, ಒತ್ತಡವೆ ಬಿಸಲಲ್ಲಿ ಕಾಣುವವು, ಒತ್ತಡವೆ ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಲೀನವಾಗುವವು, ಒಂದೆರಡು ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಹಕ್ಕಿಗಳು ಬಂದು ಬೆಳಕಂಡಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವವು, ಪುನಃ ಹಾರಿ ಹೋಗುವವು. ಅವು ಬಂದಿಯಲ್ಲ, ರೆಕ್ಕೆಯನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಮರದಿಂದ ಮರಕ್ಕೆ ಹಾರಿಹೋಗಿ ಕೊಂಬೆಗಳಮೇಲೆ ಕೂಡುವವು, ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುವವು, ಜಗತ್ತನ್ನಾರದದಲ್ಲಿಯೂ ಆಕಾಶಮಂಡಲದಲ್ಲಿಯೂ ಭ್ರಮಣಮಾಡುವವು. ವೀರವುರುಷನಾ ತ್ಯಾಣತಯ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಶಯನಮಾಡಿಕೊಂಡು ಬೆಳಕಂಡಿಯಕಡೆ ಒಂದೇ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿರುವ ಲತಾಪಲ್ಲವವು ಬಾಹುಗಳನ್ನು ಎತ್ತರಿಸಿ ಬೆಳಕಿನ ಕಡೆ ತಿರುಗಿರುವಂತೆ ಬಂದಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ಬೆಳಕಂಡಿಯ ಕಡೆ ತಿರುಗಿದ್ದವು. ಬಂದಿಯು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿದ್ದುದೇನು? ಬಿಸಿಲ ರೇಖೆಯಲ್ಲಿ ಅಣ್ವಾದಿಗಳ ಆಟವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನೇ? ಬೆಳಕಂಡಿಯಿಂದ ಬಂದು ಕುಳಿತ ಹಕ್ಕಿಗಳು ಪುನಃ ಪಕ್ಷಗಳನ್ನು ಎತ್ತರಿಸಿಕೊಂಡು ಹಾರಿಹೋಗುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಅವುಗಳೊಂದಿಗೆ ತಾನೂ ತನ್ನ ಮಾನಸಪಕ್ಷವನ್ನು ಎತ್ತರಿಸಿಕೊಂಡು ಸುಂದರವಾದ ಜಗತ್ತನ್ನಾರದದಲ್ಲಿಯೂ ಅನಂತವಾದಾ ನೀಲಾಕಾಶದಲ್ಲಿಯೂ ಎಹರಿಸುತ್ತಿದ್ದನೇ?

ಇಂದ್ರನಾಥನದಾವದನ್ನೂ ಕುರಿತು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಚಿಂತೆಯು ಉದ್ರೇಕವಾಗಿದ್ದಿತು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಯೋದ್ಧನು, ಯೋದ್ಧನಿಗೆ ಮರಣದ ಭಯವಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅವನು ಸತ್ತರೆ ಇತರರಿಗೆ ಕ್ಲೇಶವುಂಟಾಗುವುದೆಂಬ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಅಸ್ಥಿರನಾಗಿದ್ದನು. ಅವನ ತಂದೆಯಾದ ಪುಣ್ಯಾತ್ಮನಿಗೆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ವಾರ್ಧಕ್ಯದಲ್ಲಿ ಏಕಮಾತ್ರ ಮಗನ ಮರಣದ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಕೇಳಿದರೆ ಪ್ರಾಣವು ಬಿಡುವನು. ನಗೇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ, ಹೆಂಡತಿಯಿಲ್ಲ, ಮಗಳಿಲ್ಲ, ಬೇರೆ ಮಗನಿಲ್ಲ, ವೃದ್ಧನು ಏಕಮಾತ್ರ ಪುತ್ರನನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಜೀವನಧಾರಣೆಯು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು, ಅಂತಹ ಮಗನ ಮರಣದ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಕೇಳಿದರೆ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನ ಗೃಹವು ಶೂನ್ಯವಾಗಿ ವೃದ್ಧನು ಪ್ರಾಣತ್ಯಾಗವನ್ನು ಮಾಡುವನು.

ಮತ್ತೂ ಆ ಅರಿಯದ ಹುಡುಗಿ ಪ್ರೇಮವಿಹ್ವಲೆಯಾದಾ ಸರಳಿ, ಸಹಾಯ ಹೀನೆಯೂ ಸಂಪತ್ತಿಹೀನೆಯೂ ಕುಟೀರವಾಸಿನಿಯೂ ಆದಾ ಸರಳಿ, ಅವಳ ಗತಿಯೇನಾಗುವುದು? ಇಂದ್ರನಾಥನು ಏಳನೆಯ ಪೂರ್ಣಿಮೆಯೊಳಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬರುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದನು. ಏಳು ಪೂರ್ಣಿಮೆಗಳು ಕಳೆದುಹೋಗುವುವು, ಹುಡುಗಿಯು ಆಶಾಸೇತ್ರದಿಂದ ಎದುರುನೋಡುತ್ತ ಕಡೆಗೆ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳುವಳು, ಜೀವನದ ಅಭಾವದಿಂದ ಪರಿಸ್ಪೃಟವಾಗದ ಹೂವಿನಂತೆ ಮಾತಿಲ್ಲದೆ ಮೌನವಾಗಿ ಅಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಣಗಿಹೋಗುವಳು; ಚಿಂತಿಸಿ ಚಿಂತಿಸಿ ಇಂದ್ರನಾಥನ ತಲೆಯು ತಿರಿಗತೊಡಗಿತು, ಕಣ್ಣುಗಳು ದೃಷ್ಟಿಶೂನ್ಯವಾದುವು, ಆಗವನು, "ಭಗವಂತ! ನಿನಗೆ ಇಷ್ಟವಿದ್ದಂತೆ ಮಾಡು, ವಿಧಿಯ ನಿರ್ಬಂಧದಿಂದ ಆಗುವುದು ಆಗಲಿ, ಆ ಚಿಂತೆಯ ಯಾತನೆಯನ್ನು ನಾನು ಹೆಚ್ಚು ಸಹಿಸಲಾರೆನು" ಎಂದೆಂದು ಕೊಂಡನು.

ಶತ್ರುಗಳಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನಾಥನಾ ರೋಗದಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ಶುಶ್ರೂಷೆಯನ್ನು ಮಾಡುವವರಾರೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಸೆರೆಮನೆಯ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಕಾವಲವನು ಖಡ್ಗಹಸ್ತನಾಗಿ ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ ರಾತ್ರಿ ಹಗಲು ನಿಂತಿರುವನು. ಹಗಲು ಕಳೆದು ಸಂಧ್ಯೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲೊಬ್ಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ ಬಂದು ಆಹಾರ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ತಂದಿಡುವನು, ಊಟವಾದ ಬಳಿಕ ಒಬ್ಬ ದಾಸಿಯು ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ ಬಂದು ಊಟ ಮಾಡಿದ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ ಹೊರಟುಹೋಗುವಳು. ಅವರಿಬ್ಬರು ಹೊರತು ಸೆರೆಮನೆಗೆ ಮತ್ತಾರೂ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಂತಹ ಶತ್ರು ಶಿಬಿರದಲ್ಲಿಯೂ ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೊಬ್ಬ ಬಂಧುವಿದ್ದುದು ಅವನ ಅದೃಷ್ಟವಶೇಷವೆಂದು ಹೇಳಬೇಕು, ಸಂಧ್ಯೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಸೆರೆಮನೆಯನ್ನು ಗುಡಿಸಿ ಪರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದಾ ಹೆಂಗಸು ಇಂದ್ರನಾಥನ ದುಃಖದಲ್ಲಿ ಯಥಾರ್ಥ ದುಃಖಿನಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ಅವಳು ಪ್ರತ್ಯಹವೂ ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ ಬಂದು ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಿ ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ

ಹೊರಟು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಳೇನೋ ನಿಜ; ಆದರೆ ಆ ವೀರನ ದುಃಖವಂ ನೋಡಿ ಅಂತರಾಳದಲ್ಲಿ ಕಂಬನಿಗಳನ್ನು ಸುರಿಸುವಳು. ನಿರ್ದಯರಾದಾ ಶತ್ರುಗಳು ಬಂದಿಯಾದವನಿಗೆ ಬಹಳ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಮಲಗುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಹುಲ್ಲನ್ನು ಮಾತ್ರ ಹಾಕಿರುವರು. ಆ ದಾಸಿಯು ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನಾ ಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಹಾಸಿ ಹೊರಟುಹೋಗುವಳು. ಶತ್ರುಗಳು ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಹಗಲು ಒತ್ತಡವೆ ಮಾತ್ರ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಪಕೃಷ್ಟ ಸಹಾರವನ್ನು ಕೊಡುವರು, ದಾಸಿಯು ತಾನು ಅನಾಹಾರಿಯಾಗಿದ್ದು ನಾನಾವಿಧ ಪಥ್ಯಕಾರಿಯಾದ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ತಂದು ಕೊಡುವಳು. ಶತ್ರುಗಳು ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ— ದಾಸಿಯು ಅವನಾ ಘಾಯಗಳನ್ನು ತೊಳೆದು ಪುನಃ ಪರಿಷ್ಕಾರವಾದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂದ ದವುಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟುವಳು, ಹಾಗೂ ಸರಿಯಾದ ಔಷಧಗಳನ್ನು ತಂದುಕೊಡುವಳು. ಆ ಕರುಣಾ ಜಲಸೇಚನೆಯಿಂದ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಘಾಯಗಳು ಮಾಗತೊಡಗಿ ದುವು, ಅವನು ದಿನೇ ದಿನೇ ಆರೋಗ್ಯವನ್ನು ಹೊಂದುತ್ತಿದ್ದನು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಪ್ರಾಯಶಃ ತನ್ನ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಿ ವ್ಯಸ್ತನಾಗಿರುವನು. ಆದರೂ ದಾಸಿಯ ಪ್ರೀತಿ ಪುರಸ್ಕರವಾದ ಪರಾಮರ್ಶೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಮುಗ್ಧನಾಗುವನು. ಸೆರೆಮನೆಯ ಕತ್ತಲಲ್ಲಾ ದಾಸಿಯನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ನೋಡಲಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ, ಮಾತನಾಡಹೋದರೆ ದಾಸಿಯು ಕಾವಲವನ ಕಡೆಗೆ ಕೈತೋರಿ ಸುಮ್ಮನಿರಲು ಸಂಕೇತಮಾಡುವಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸುಮ್ಮನಾಗಿ ಪುನಃ ತನ್ನ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಅಭಿಭೂತನಾಗುವನು.

ಕಾವಲವರು ದಾಸಿಯ ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಾದವಳ ಮಮತೆ ಪರಾಮರ್ಶೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಅವಳನ್ನು ಎಕ್ಕಿಸಿ, "ಎಲೈ ಬೀಬಿ! ನಿನ್ನನ್ನಾ ಹಿಂದುವು ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವನೆ ?" ಎಂದು ಎಕ್ಕತಾಳಿ ಮಾಡುವರು. ಅಂತಹ ಅವರ ಉಪ ಹಾಸದಿಂದ ದಾಸಿಯು ಎರಕ್ಕೆಯಾಗಳು, ಸಮ್ರಭಾವದಿಂದ ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರವನ್ನು ಹೇಳುವಳು. ಆಗಿಂದಾಗ ಅವರಿಗೆ ಸುರಿಯನ್ನು ತಂದುಕೊಡುವಳು; ಅದು ಕಾರಣ ಕಾವಲವರು ದಾಸಿಯನ್ನು ಕಂಡರೆ ಸಂತುಷ್ಟರಾಗಿರುವರು. ರಾತ್ರಿ ಯೆಲ್ಲಾ ನಿಂತು ಕಾವಲು ಕಾಯುವ ಕಾವಲವರು ಹಗಲುಹೊತ್ತು ಸವಸ್ಥಾಪಿತ ಪದ್ಧದಂತೆ ಸುಂದರಿಯಾಗಿದ್ದಾ ದಾಸಿಯನ್ನು ಕುರಿತು ಭಾವಿಸಿಕೊಳ್ಳುವರು. ನಿಂತಿದ್ದಹಾಗೆ ನಿದ್ರೆಯು ಹತ್ತಿದರೆ ಪಾನದಾಯಕಿಯಾದವಳ ಪಾತ್ರೆಯ ಕನಸು ಕಾಣುವರು.

ಅಂದು ರಾತ್ರಿ ಕಾವಲು ಕಾಯುವ ಇಬ್ಬರು ಕಾವಲವರಿಗೆ ಸುರಿಯನ್ನು ತಂದುಕೊಡುವುದಾಗಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದಳು. ರಾತ್ರಿ ಒಂದು ಪ್ರಹರವಾಗಿದ್ದಿತು. ದಾಸಿಯು ಸುರಿಯನ್ನು ತಂದಳು—ಅದನ್ನು ಕಂಡು ಕಾವಲವರಿಬ್ಬರೂ ಆಹ್ಲಾದಿತ ರಾದರು. ಕ್ರಮವಾಗಿ ಸುರಿಯು ತಲೆಗೇರಿತು. ರಾತ್ರಿ ಎರಡನೆಯ ಜಾಮದೊಳಗೆ

కావలవరింపరా మత్తేరి మరేవేగొండవరాగి మలగిద్దరు. అవరిగి వునః పానపాత్రేయ కనసు బిళుతిద్దితు. దాసియు సేరియ మనెయోళగి హోదళు.

సేరిమనెయోళగి వేరపురుషను తృణతయ్యేయమేలే నిద్రితనాగి ద్దను. ఇంద్రనాథన లలాటవు పరిష్కారవాగిద్దితు, ఓష్టదల్లి నగువన చిక్కు—ఆ దుఃఖసాగరదల్లి సుఖస్వప్నవన్ను కండనే? అందు పూర్వమే ఎందూ, అందు యుద్ధదల్లి తాను జయవన్ను హొందిదనెందూ, జయవన్ను హొంది రుద్రపురక్కే హోదంతేయూ బహళ కాలవాద బళిక తన్ను హృద యద సరళయన్ను హొంది అవళిగి తన్ను హృదయదల్లి సాధనవన్ను కౌటప్పం తేయూ, అవళ పులకజలదింద తన్ను వక్షస్థళవు తొయ్దంతేయూ కనసు కండను. ఒమ్మిందొమ్మి అవనిగి నిద్రాభంగవాయుతు. కణ్ణీరదు నోడిదను, అవన తృణతయ్యేయ పాత్వదల్లి నిజవాగియూ హంగసొబ్బళు కుళితు అళుతిద్దళు—కారాగారదా దాసియు నిశ్చబ్దవాగి కుళితు దరవిగళితవాగి అశ్చుధారేయన్ను చిడుతిద్దళు.

ఇంద్రనాథను నడుగి నిలుకూడలూళ్ళవనాదను. దాసియ దయే మమతెగళన్ను నోడి అవన హృదయవు ద్రువిభూతవాయుతు—కణ్ణీరన్ను తడయలారదవనాదను. బళిక అవళన్ను కురితు, "ఈ నిభాగ్యన దుఃఖదల్లి నీనేకే దుఃఖియాగువే? ననగిన్ను ప్లాణద ఆసేయిల్ల, పరమోత్పరను నిన్నన్ను సుఖియాగి మాడతి" ఎందను.

దాసియు లుత్తరవన్ను కౌడతిల్ల, సీరవవాగి అళుతొడగిదళు. ఇంద్రనాథను వునః, "నన్నీ కష్టకాలదల్లి నీసేసగి మమతేయన్ను తోరిదే, అదక్కే సలువాగి జగదీశ్వరను నిన్నన్ను సుఖవాగిడువను—నిసగేనాదరూ పురస్కారవన్ను కౌడతొణవేందరే నన్ను బళి ఈగేనూ ఇల్ల. నాను బంది, బంగారదిరి లుంగురవన్ను తేగిదుకొ, నన్నీ కష్ట దేసేయల్లి ననగి బహళవాగి శుశ్రూషేయం మాడి ఆదరిసదే. నాళనదిస ముసలూసరింద నన్ను మరణవాద బళిక నన్నా లుంగురవన్ను నోడుత ఒవ్విమోర్వ నన్నన్ను ప్తరిసికొందిరు" ఎందు హేళదను.

దాసియు బహళ హొత్తినవరేగూ ఎనన్నూ హేళదే అధోవదనే యాగిద్దవళు కణ్ణీరన్ను చిడుతిద్దళు; కడగి కృనిడి ఆ లుంగురవన్ను తేగిదుకొండు, మాతనాడదే అదన్ను తన్ను కంఠదల్లిద్ద కంఠమాలిగి కట్టి కొండళు. స్తుల్ప హొత్తాద బళిక కణ్ణీరనొరసికొండు అస్ఫుటస్వర దింద, "సౌనికవర! నీనేన్ను విజారదల్లి సంతుష్టనాదే, నన్ను విజార

ದಲ್ಲಿ ಸದಯನಾದೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಗುರುತಾಗಿ ಈ ಉಂಗುರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡೆನು, ಅದಕ್ಕೆ ಗುರುತಾಗಿ ನನ್ನ ಆಜೀವನವೂ ಅದನ್ನು ಧಾರಣೆಮಾಡುತ್ತಿರುವೆನು ; ಸೇನಾಪತಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ದಾಸಿಯನ್ನು ಮರೆತಿದ್ದಾನೆ !” ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಕೋಕಿಲವಿಧಿವಾದಾ ಸ್ವರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಚಮಕಿತನಾದವನು, ಒಮ್ಮೆಗೆ ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಎದ್ದು ಕುಳಿತನು. ವನಗ್ರಾಮದ ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರದಲ್ಲೊಮ್ಮೆ ಆ ಸ್ವರವನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದನು, ಗಂಗಾನದಿಯ ವಕ್ಷದ ಮೇಲೆ ಆ ಸ್ವರವನ್ನು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಕೇಳಿದ್ದನು—ಗಂಗೆಯಲ್ಲಿ ಜಲ ಮಗ್ನನಾಗುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ದ್ವಾರಮಾಡಿದಾ ಹೆಗಸು, ಅದೇ ವಿಮಲೆಯು ದಾಸಿಯ ವೇಷವನ್ನು ತಾಳ್ದು ಶತ್ರುಗಳ ಶಿಬಿರದಿಂದ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ದ್ವಾರ ಮಾಡಲು ಬಂದಿದ್ದಾಳೆ !

ಚಿಂತೆಯು ತರಂಗಮಾಲೆಗಳಂತೆ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಉಧಲಿತವಾಗತೊಡಗಿತು, ಅವನ ಹೃದಯವು ಉಬ್ಬಿತು, ಕಣ್ಣುಗಳಿರಡೂ ನೀರಿನಿಂದ ತುಂಬಿದುವು—ಕಡೆಗೆ ವಿಮಲೆಯ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕರುಣ ಕಂಠದಿಂದ ಹೇಳಿದನು—“ ಮಾನುಷಿಯೋ ಅಥವಾ ದೇವಿಯೋ ! ನೀನಾರೆಂಬುದನ್ನು ನಾನರಿಯೆನು, ಆದರೆ ಆಪತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನೀನೆನಗೆ ಚಿರಸಹಾಯಕಳು ! ಏಕ ತ್ಯಾರ್ಥವಾದೀ ಶತ್ರುಶಿಖರಕ್ಕೆ ನನ್ನ ದ್ವಾರಾರ್ಥವಾಗಿ ನೀನೊಬ್ಬಳೇ ಬಂದಿರುವೆಯಾ ? ನಿನ್ನನ್ನು ದಾಸಿಯೆಂದು ತಿಳಿದು ನಿನ್ನ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡಿದೇನೆ ? ನೀನೆನ್ನ ಜೀವದಾಸನವೆ ಮಾಡಿದೆಯೆಂದು ತುಚ್ಛವಾದಾ ಅರ್ಥಪುರಸ್ಕಾರವನ್ನು ನಿನಗೆ ಕೊಡಹೋದೇನೆ ? ನನ್ನ ಸಕಲಾಪರಾಧಗಳನ್ನೂ ದಯೆಗೈದು ಕ್ಷಮಿಸುವೆಯಾ ? ”

ಇಂದ್ರನಾಥನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ವಿಮಲೆಯ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಸೊಡೆಯು ಹೊಯ್ದಂತಾಯಿತು, ಇಂದ್ರನಾಥನ ಹಸ್ತದ ಸಂಸ್ಪರ್ಶದಿಂದವಳ ಮೈ ನಡುಗಿತು, ಗಾತ್ರವು ಕಂಟಕಿತವಾಯಿತು ! ಆದರೆ ವಿಮಲೆಯು ಪ್ರತ್ಯುತ್ಪನ್ನಮತಿ ; ಧಿಟ್ಟಳು ; ಪ್ರಯತ್ನದಿಂದ ಆತ್ಮಸಂಯಮವೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು, ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಕೈಯಿಂದ ತನ್ನ ಕೈಯನ್ನು ಸರಿಸಿಕೊಂಡು, ಧೀರಸ್ವರದಿಂದ ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು—“ ನಿನ್ನ ಅಪರಾಧವಾವದೂ ಇಲ್ಲ, ನಾನು ದಾಸಿಯ ವೇಷದಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದೇನೆ, ನೀನೆನ್ನನ್ನು ದಾಸಿಯೆಂದು ತಿಳಿದು ಯಥೇಷ್ಟ ಸೌಜನ್ಯವನ್ನು ತೋರಿಸುವೆ, ನೀನೆನಗೆ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಪುರಸ್ಕಾರವನ್ನು ಆಜೀವನವೂ ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಧಾರಣೆ ಮಾಡುವೆನು, ಇಂದು ನೀನು ತೋರಿದಾ ಸ್ನೇಹವು ಆಜೀವನವೂ ನನ್ನ ಸ್ಮರಣೆಯಲ್ಲಿರುವುದು, ಆದರೆ ಈಗಾ ಮಾತುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಸಮಯವಲ್ಲ, ಬೇರೆ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳಲು ನಿನ್ನ ಬಳಿ ಬಂದಿರುವೆನು, ನಿನ್ನ ಉದ್ಧಾರಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಉಪಾಯವನ್ನು ಯೋಚಿಸಿಕೊಂಡು

ಬಂದಿದ್ದೇನೆ, ನೀನೇ ಹೆಂಗಸಿನ ಉಡುಗೆಯನ್ನು ಟ್ಟು ಹೊರಟುಹೋಗು, ಕಾರಾಗಾರದ ಕಾವಲವರು ಜೈತನ್ಯ ಶೂನ್ಯರಾಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದಾರೆ, ಕಾರಾಗಾರದ ಹೊರಗೆ ಸೈನಿಕರಾದರೂ ಕೇಳಿದರೆ, 'ನಾನು ಭಿಕಾರಿಣಿ ದಾಸಿ'ಯೆಂದು ಹೇಳಿ ಹೊರಟುಹೋಗು."

ಇಂದ್ರನಾಥನಾ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಸ್ತಂಭಿತನಾದನು; ವಿಮಲೆಯ ಸಾಹಸವನ್ನೂ ಸ್ಥಿರಸಂಕಲ್ಪವನ್ನೂ ನೋಡಿ ವಿಸ್ಮಿತನಾದನು. ಆದರೆ ಕ್ಷಣ ಮಾತ್ರ ಚಿಂತಿಸಿ, ಬಳಿಕ, "ದೇವಿ ಕ್ಷಮಿಸು, ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ವಿಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಪಲಾಯನವಾಗಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವನಾಗಿಲ್ಲ, ನೀನನ್ನು ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಉದ್ಧಾರ ಮಾಡಿದೆಯೆಂದು ತಿಳಿದರೆ ಸ್ವತಂತ್ರರಾದಾ ಶತ್ರುಗಳು ನಿನ್ನನ್ನೊಮ್ಮೆಗೇವೇ ವಧೆ ಮಾಡುವರು" ಎಂದನು.

ವಿಮಲೆ—ನನಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಚಿಂತಿಸಬೇಡ, ನನ್ನದ್ದಾರಕ್ಕೆ ಉಪಾಯ ವುಂಟು, ನಾನುದ್ಧಾರವಾಗದಿದ್ದರೂ ಹೆಚ್ಚು ಹಾನಿಯುಂಟಾಗದು, ನನಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಚಿಂತಿಸುವವರೂ, ನನಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಶೋಕಿಸುವವರೂ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಮಂದಿಯಿಲ್ಲ, ಅನಂತವಾದ ಸಾಗರದಲ್ಲೊಂದು ಬಿಂದು ಜಲವು ಲೀನವಾಗಿ ಹೋಗುವಂತೆ ಜಗತ್ಸಂಸಾರದಲ್ಲೊಬ್ಬ ಹತಭಾಗಿನಿಯ ಮರಣವು ಅಶ್ರುತವಾಗಿ ಅಲಕ್ಷಿತವಾಗಿರುವುದು. ನೀನು ಯಶಸ್ವಿ, ಕ್ಷಮತಾಶಾಲಿ, ವೀರವುರುಷನು, ನೀನು ಸುಖವಾಗಿದ್ದರೆ ಅನೇಕರು ಸುಖಿಗಳಾಗಿರುವರು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ವಿಮಲೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ತೀವ್ರದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡ ತೊಡಗಿ, ಕಡೆಗೆ ಧೀರಭಾವದಿಂದ, "ದೇವಿ! ನೀನನ್ನು ಉದ್ಧಾರಾರ್ಥವಾಗಿ ಯತ್ನ ಪತಿಯಾಗಿರುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಆಜನ್ಮಕಾಲವೂ ನಿನಗೆ ಬಾಧ್ಯನಾದೆನು; ಆದರೆ ನಿನ್ನ ನೀ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿಟ್ಟು ನಾನು ಕಾರಾಗಾರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋಗೆನು, ಉಪರೋಧದಿಂದ ಒತ್ತಾಯ ಮಾಡಬೇಡ"ವೆಂದನು.

ಈ ತಡವೆ ವಿಮಲೆಯು ಪರಾಸ್ತೆಯಾದಳು. ಅನೇಕವಾಗಿ ಅನುನಯ ದಿಂದ ಅನುರೋಧನೆ ಮಾಡಿದಳು, ಅನೇಕ ಕಾರಣಗಳನ್ನು ತೋರಿದಳು, ಅವದ ರಿಂದಲೂ ಆ ವೀರವುರುಷನ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ವಿಚಲಿತಮಾಡಲಾಗದೆ ಹೋದಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಒಂದೇ ಉತ್ತರವನ್ನು ಹೇಳುವನು—"ಆರೆನಗೆ ಒತ್ತಡವೆ ಪ್ರಾಣದಾನವಂ ಮಾಡಿ ಪುನಃ ಈ ಕಷ್ಟಕ್ಕೊಳಗಾಗಲೆಳಸುವಳೋ ಅಂತಹ ವಳನ್ನು ಎವದ್ಗ್ರಸ್ತೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ನಾನು ಉದ್ಧಾರವಾಗಬೇಕೆಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿ ಸತಕ್ಕವನಲ್ಲ. ಅಂತಹ ಉದ್ಧಾರದಿಂದ, ಅಂತಹ ಜೀವನದಿಂದೆನಗೆ ಕೆಲವಲ್ಲ."

ವಿಮಲೆ—(ಆಃಕಷ್ಟದಿಂದ) ವೀರವುರುಷ! ನಿನಗೆ ಗೊತ್ತಿರದು, ನಿನ್ನ ಪ್ರೇಮಾಕಾಂಕ್ಷೆಗೆ ಸರಳಿಯು ಈಗ ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಆಬದ್ಧಿಯಾಗಿ ಬಂದಿಯಾಗಿರುವಳು, ಕೂಡಲೇ ನೀನು ಹೋಗಿ ಅವಳನ್ನು ದ್ಧಾರಮಾಡದಿದ್ದರೆ

ವಾಮರನಾದಾ ಶಕುನಿಯು ಅವಳನ್ನು ತನ್ನ ಭೃತ್ಯನೊಬ್ಬನಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಮದುವೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದಿದ್ದಾನೆ!

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ವಚ್ರಾಹತನಾದವನಂತೆ ನಿಷ್ಪಂದನಾಗಿದ್ದನು. ಅವನ ಸಮಸ್ತ ಶರೀರವೂ ಕಂಪಿತವಾಯಿತು. ಲಲಾಟದಲ್ಲಿ ಸ್ವೇದಬಿಂದುಗಳು ಹೊರಟುವು. ಎಮಲೆಯು ವೃತ್ತಾಂತವನೆಲ್ಲ ಹೇಳಿದಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಮಾತಿಲ್ಲದೆ ಕೇಳಿದನು. ಹಸ್ತದಮೇಲೆ ಲಲಾಟವನ್ನಿಟ್ಟು ಅಧೋವದನನಾಗಿ ನೀರವನಾಗಿದ್ದನು, ತಲೆಯ ನರಗಳು ಉಬ್ಬಿದ್ದುವು, ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಕೆಂಡಗಳೊಗಿಯುತ್ತಿದ್ದುವು.

ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥನು ತಲೆಯನ್ನೆತ್ತಿ, "ಭದ್ರೆ! ನಿನ್ನ ಮಾತೇವೇ ಉಳಿದಂತಾಯಿತು, ನಾನು ಪಲಾಯನ ಮಾಡುವೆನು, ಆದರೆ ನೀನೊಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಂ ಮಾಡಬೇಕು" ಎಂದನು.

ಎಮಲೆ—ಎನು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನಾಳೆನರಿಸ ನಿನ್ನ ಉದ್ಧಾರವಾಗದಿದ್ದರೆ ನೃಶಂಸರಾದಾ ಶತ್ರುಗಳು ನಿನ್ನ ವಧೆಗೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದರೆ ನೀನು ಮಾಸುವಾನ ಬಳಿ ಮೂರು ದಿನಗಳ ತನಕ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ಹಾಗೆಂದು ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಂ ಮಾಡು! ನಾನವನ ಸ್ವಭಾವವನ್ನು ಬಲ್ಲೆನು, ಅಬಲೆಯಾದವಳು ಹಾಗೆ ಬೇಡಿಕೊಂಡರೆ ಅವನು ಅಸಂಗೀಕಾರ ಮಾಡನು, ಮೂರು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಘಟನೆಗಳು ಸಂಘಟಿತವಾಗಬಹುದು.

ಎಮಲೆಯು ಹಾಗೆ ಮಾಡುವುದಾಗಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಳು.

ಬಳಿಕ ಎಮಲೆಯು ಇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಸ್ತ್ರೀವೇಷದಿಂದಲಂಕರಿಸಿದಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹೊಸದಾದ ತನ್ನಾರೂಪವನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡು ನಕ್ಕನು, ಪುನಃ ಎಮಲೆಯನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಉದ್ದೇಗದಿಂದ ಎಮಲೆಯ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು "ಭದ್ರೆ! ಎರಡುತಡವೆ ನೀನನ್ನು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದೆ, ಜಗದೀಶ್ವರನು ನಿನಗೆ ಸಹಾಯವಾಗಲಿ, ನಾನೀ ಋಣವನ್ನು ತೀರಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಪಡುವೆನು." ಆ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಉಷ್ಣವಾದ ನಿಶ್ವಾಸದ ಗಾಳಿಯು ಎಮಲೆಯ ಬಾಹುಲತೆಗೆ ಸೋಂಕಿತು, ಅವನ ತುಟಿಗಳು ಅವಳ ಕರಪಲ್ಲವವನ್ನು ಸ್ಪರ್ಶಮಾಡಿದುವು—ಗಾಳಿಯಿಂದ ಹೊಡೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಮರದೆಲೆಯಂತೆ ಎಮಲೆಯ ಗಾತ್ರವು ನಡುಗಿತು, ಶರೀರವು ಅವಸನ್ನವಾಯಿತು. ಮುಹೂರ್ತದೊಳಗೆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅದೃಶ್ಯನಾದನು. ಎಮಲೆಯು ಮುಖದ ಮೇಲಣ ಬೆಮ್ಮನೀರ ನೊರಸಿಕೊಂಡು ಅಂಧಕಾರಮಯವಾದಾ ಕುಟೀರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಬಿಟ್ಟಳು—ನೈಶಜಗತ್ತು ದುರ್ಭೇದ್ಯವಾದ ಅಂಧಕಾರದಿಂದ ಮುಚ್ಚಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಿತು, ಎಮಲೆ ನಾರಿಯ ಹೃದಯವೂ ದುರ್ಭೇದ್ಯ ಅಂಧಕಾರದಿಂದ ಮುಚ್ಚಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಿತು.

ಇಪ್ಪತ್ತೊಂಭತ್ತನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಪುರುಷನ ವೀರತ್ವ

Heard ye the din of battle bray,
Lance to lance and horse to horse. *Grey.*

ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ತಮ್ಮ ಶಿಬಿರದಲ್ಲಿ ನೋಡಿ ಅವನ ಸೈನಿಕರ ವಿಸ್ಮಯಕ್ಕೂ ಆಹ್ಲಾದಕ್ಕೂ ಪಾರವಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಗಂಭೀರವ್ವರದಿಂದ, "ನನ್ನನ್ನಾರೂ ಅವ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನೂ ಮಾಡಬೇಡಿರಿ, ನನ್ನ ದಳದ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳು ಅಸ್ತ್ರಶಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ತೆಗೆದು ಸಿದ್ಧರಾಗಿರಿ, ಈ ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಗಳ ಶಿಬಿರವನ್ನು ಆಕ್ರಮಣ ಮಾಡುವೆನು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಸೈನ್ಯದವರು ವಿಸ್ಮಯಾಸನ್ನರಾದರು, ಆದರೆ ಅವರಾರೂ ಅವ ವಿಚಾರವನ್ನೂ ಕುರಿತು ಪ್ರಶ್ನೆಮಾಡದೆ, ಅಪ್ಪಣೆಯ ಪ್ರಕಾರ ರಣಸಜ್ಜದಿಂದ ಸಜ್ಜಾದರು—ಅವರು ಸಜ್ಜಾಗುವುದರೊಳಗೆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಭಗವಂತನನ್ನು ಧ್ಯಾನಿಸಿದನು; ದಂಡವತು ಪ್ರಣಿಪಾತನಾಗಿ, "ಭಗವಂತ! ಇಂದಿನಂತೆ ಅಸಮ ಸಾಹಸದ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಾನಾವಾಗಲೂ ಲಿಪ್ತನಾಗಿರಲಿಲ್ಲ, ನೀನಿಂದು ಪ್ರಸನ್ನನಾಗಿ ನನಗೆ ಜಯವೃಂಟಾಗುವಂತೆ ಮಾಡು, ನನಗೆ ಉಪಕಾರಣಿಯಾದವನನ್ನು ದ್ವಾರಮಾಡಿದ ಬಳಿಕ ನಾನು ಹತನಾದರೂ ಹಾನಿಯಾಗದು" ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದನು.

ರಾತ್ರಿ ಮೂರನೆಯ ಜಾಮವಾಗಿದ್ದಿತು. ಚಂದ್ರನು ಅಸ್ತನಾಗಿದ್ದನು. ಪುಷಂಚವೆಲ್ಲಾ ಕಡುಕತ್ತಲಾಗಿದ್ದಿತು. ಆಕಾಶದಲ್ಲೊಂದೆರಡು ಸಕ್ಷತ್ರಗಳು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದವು, ಆದರೆ ಏನೇ ಮೇಘರಾಶಿಯು ಕವಿತು ಕೆತ್ತಬಲ್ಲತ್ತಲು ಕಡು ಮುಕ್ಕಾಗುವುದು. ಮಧ್ಯಮಧ್ಯ ಗೂಗೆಯ ಶಬ್ದವು ಕೇಳುವುದು, ಹತ್ತಿರವಿದ್ದ ಗಂಗೆಯ ಕಲ್ಲೊಲದ ಶಬ್ದವು ಶ್ರುತಿಗೋಚರವಾಗುವುದು. ಗಂಭೀರವಾದಾ ಗಾಗತ್ತಲಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸೇನೆಯು ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ ಶತ್ರು ಶಿಬಿರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೊರಟಿತು.

ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಹೋಗುವುದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬೆಳಕು ಕಂಡಿತು. ಆ ಬೆಳಕು ಒಮ್ಮೆ ಕಾಣುವುದು, ಒಮ್ಮೆ ಅಳಿಸಿಹೋದಂತಾಗುವುದು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತು ದೂತನೊಬ್ಬನನ್ನು ಮುಂದಾಗಿ ಕಳುಹಿದನು. ದೂತನು ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ ಹೋಗಿ ನಿಶ್ಯಬ್ದವಾಗಿ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಂದವನು "ಶತ್ರುಗಳ ಕಾವಲವರು ನಾಲ್ಕುಮಂದಿ ಅಲ್ಲಿ ಕಾವಲು ಕಾಯುತ್ತಿರುವರು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹತ್ತುಮಂದಿ ತೀರಂದಾಜರನ್ನು (ಖಿಲ್ದಾರರನ್ನು) ಕರೆದು ಮುಂದೆ ಹೋಗ ಬೇಕೆಂತಲೂ ಅಲ್ಲಿ ಕಾವಲುಕಾಯುವ ನಾಲ್ಕುಮಂದಿಯಲ್ಲೊಬ್ಬನು ಪ್ರಾಣ ದಿಂದುಳಿದುಕೊಂಡರೂ ಅವನು ಪಲಾಯನವಾಗಿ ಹೋಗಿ ಆಸರ ಪಾಳಯದಲ್ಲಿ

ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಅಲ್ಲಿಂದ ಶತ್ರುಗಳು ಬಂದು ಅವರು ಹತ್ತುಮಂದಿಯನ್ನೂ ವಧೆಮಾಡುವರೆಂದೂ ಅದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವನ್ನು ಕೊಡಕೂಡದೆಂದೂ ಹೇಳಿ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿ ಕಳುಹಿದನು. ಹತ್ತುಮಂದಿ ತೀರಂದಾಚರು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಮುಂದುವರಿದು ಹೋಗಿ ಮುಹೂರ್ತದೊಳಗೆ ನಾಲ್ಕುಮಂದಿ ಕಾವಲುಕಾಯುವವರನ್ನು ಭೂತಲ ಶಾಯಿಯರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದರು. ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸೇನೆಯು ಮುಂದುವರಿದು ಹೋಗತೊಡಗಿತು.

ಮುಂದೆಯೂ ನಾಲ್ಕಾರು ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ಕಾವಲುಗಾರರು ಅದೇ ಮಾದರಿಯಾಗಿ ತೀರಂದಾಚರ ಅಂಚಿಗೆ ಬಿದ್ದು ಮಡಿದರು. ಸ್ವಲ್ಪದರಲ್ಲಿಯೇ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸೈನಿಕರು ಶತ್ರುಗಳ ಕಂದಕದ ಬಳಿ ಹೋದರು. ಇಂದ್ರನಾಥನ ಅಪ್ಪಣೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಸೈನಿಕರು ಕಂದಕವನ್ನು ದಾಟಿದರು.

ಕಂದಕದ ಆಚೆ ಇದ್ದ ಮುಸಲ್ಮಾನರು ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ರಣಸಜ್ಜಾಗಲು ತೊಡಗಿದರು. ಆದರೆ ಅವರು ಸಜ್ಜಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲೇ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಸೈನ್ಯದವರು ಕಂದಕವನ್ನು ದಾಟಿಹೋಗಿ ಅವರನ್ನು ಭಿನ್ನಭಿನ್ನವಾಗಿ ದೂರ ಓಡಿಸಿದರು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕಂದಕವನ್ನು ಕಾವಲು ಕಾಯುವುದಕ್ಕೆ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಅಲ್ಲಿರಿಸಿ, ಸಂಗಡ ಐವತ್ತುಮಂದಿ ಸೈನಿಕರನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಉರ್ಧ್ವಶ್ವಾಸದಿಂದ ಕಾರಾಗಾರದ ಕಡೆಗೆ ದೌಡಾಯಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದನು.

ಕಾರಾಗಾರದ ಬಾಗಿಲ ಹೊರಗಡೆ ಕೆಲವು ಸೈನಿಕರು ಕಾವಲಾಗಿದ್ದವರು, ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕಾರಾಗಾರದಲ್ಲಿ ಆಗಲೂ ಬದ್ಧನಾಗಿದ್ದನೆಂದು ತಿಳಿದಿದ್ದರು ; ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಇಂದ್ರನಾಥನ ವಜ್ರನಾದವನ್ನು ಕೇಳಿ, ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸೆರೆ ಮನೆಯ ಬಾಗಿಲನ್ನು ಆಕ್ರಾಂತಮಾಡಿದುದನ್ನು ಕಂಡು ವೇಗವಾಗಿ ಓಡಿ ಹೋದರು. ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಮೊದಲು ನೋಡಿದ್ದ ಕಾವಲವರಿಬ್ಬರೂ ಆಗಲೂ ಸುರೆಯಿಂದ ಮತ್ತೇರಿದವರಾಗಿ ಅಚೇತನರಾಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದರು. ಅವರ ಒಳ ದೀಪವುರಿಯುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಇಂದ್ರನಾಥನಾ ದೀಪವನ್ನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮನೆಯೊಳಗೆ ಹೋಗಿ ನೋಡಿದನು ; ಕತ್ತಲಮಯವಾಗಿದ್ದಾ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹುಲ್ಲಿನವೇಲೆ ಎಮಲೆಯ ಶಾಂತದೇಹಲತೆಯು ಲಂಬಾಯಮಾಸವಾಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದಿತು, ಕಣ್ಣುಗಳು ಮುಚ್ಚಿದ್ದುವು. ನಿಶ್ವಾಸಪ್ರಶ್ವಾಸಗಳಿಂದ ಅವಳ ವಕ್ಷವು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಉಬ್ಬುವುದು, ತಗ್ಗುವುದು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಒಂದು ಮುಹೂರ್ತಕಾಲ ಸಜಲನಯನನಾಗಿ ದೇವರನ್ನು ಧ್ಯಾನಿಸಿ ವಂದಿಸಿದನು. ಬಳಿಕ ಒಂದು ನಿಮಿಷದಲ್ಲಿ ಶೀರ್ಣವಾಗಿದ್ದಾ ದೇಹಲತೆಯನ್ನು ಆ ತೃಣದ ಶಯ್ಯೆಯಿಂದತ್ತಿಕೊಂಡು ಬಾಗಿಲ ಹೊರಗೆ ಬಂದನು—ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿಯೇ ಎಮಲೆಯು ಎಚ್ಚರಗೊಂಡು ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಗುರುತಿಸಿ,

“ಸೇನಾಪತಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ನನ್ನ ದ್ವಾರಾರ್ಥವಾಗಿ ಬಂದನೇ? ಭಗವಂತನು ನನ್ನನ್ನು ಕಾಪಾಡಲಿ, ನಾನು ಮರಣವನ್ನು ನಿಶ್ಚಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದೆನು, ಮರಣ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ತಂದೆಯನ್ನು ನೋಡಲಿಲ್ಲವೆಂಬ ಕೊರತೆಯಿಂದ ಕ್ಲೇಶಪಡುತ್ತಿದ್ದೆನು, ಸೇನಾಪತಿ! ನನ್ನನ್ನು ದ್ವಾರಮಾಡು, ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಹೋಗಿ ತಂದೆಯನ್ನು ನೋಡುವೆನು” ಎಂದಳು.

ಕಾತರವಾಗಿದ್ದಾ ಸ್ವರವನ್ನು ಕೇಳಿ ಇಂದ್ರನಾಥನ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರು ತುಂಬಿತು, ಆದರೆ ಪುತ್ರಸ್ವರವನ್ನು ಕೊಡಲು ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲ. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕುದುರೆಯನ್ನೇರಿದನು, ಕ್ಷೀಣವಾಗಿದ್ದಾ ವಿಮಲೆಯನ್ನು ಮಗುವನ್ನೆತ್ತಿ ಕೊಂಡಂತೆ ಎತ್ತಿ ತನ್ನ ಹಿಂದೆ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿಕೊಂಡನು. ಅವಳು ಬಿದ್ದುಹೋಗದ ಹಾಗೆ ತನ್ನ ನಡುಕಟ್ಟನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅದರಿಂದವಳನ್ನು ತನ್ನ ಮೈಗೆ ಭದ್ರವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕಂದಕವನ್ನು ಕಾಯುವುದಕ್ಕೆ ಇಟ್ಟಿದ್ದ ತನ್ನ ಸೈನಿಕರದ್ದು ಬಳಿ ಬಂದನು. ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಮುಗಿಲೆದ್ದಂತೆ ಪ್ರಾಯಶಃ ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರದ ಸಂಖ್ಯೆಯುಳ್ಳ ಶತ್ರು ಸೈನಿಕರು ರಣಸಜ್ಜಾಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು— ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸೈನ್ಯಸಮೇತನಾಗಿ ದುರ್ಗಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ವೇಗವಾಗಿ ದಾಡಾಯಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋದನು. ಶತ್ರು ಸೈನಿಕರು ಸಮಾಪ ಬರುವುದರೊಳಗೆ ಮಾಂಗೀರಿಗೆ ತಲಪಿದನು.

ಶಿಬಿರವು ಸರ್ವತ್ರ ಜಯಜಯ ಶಬ್ದದಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಯಿತು—ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸೆರೆಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಯಾದನೆಂದೂ, ಹೋಗಿ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು ಬಂದನೆಂದೂ ಅವನು ಎನೂರು ಘೋಳಾಯ್ತರೊಡನೆ ಹೋಗಿ ಕಂದಕವನ್ನು ದಾಟಿ ಶತ್ರು ಶಿಬಿರದಲ್ಲಿ ಸರ್ವನಾಶಮಾಡಿ ಬಂದನೆಂದೂ ಸುದ್ದಿಯು ಹರಡಿ ಮೊಗಲ ಸೈನಿಕರು ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಉನ್ಮತ್ತಪ್ರಾಯರಾದರು. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಪ್ರೀತನಾಗಿ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಆದರದಿಂದದಾಲಿಂಗನೆಯಿಂದ ಮಾಡಿಕೊಂಡನು; ಇಂದ್ರನಾಥನು ಬಿಡುಗಡೆಯಾದ ಬಗೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚಾರಮಾಡಲಾರಿಗೂ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲ.

ಕೇವಲ ಕೆಲವರು ಸೈನಿಕರು ಹೊರತು ವಿಮಲೆಯ ವಿಚಾರವನ್ನು ಮತ್ತಾರೂ ಅರಿಯರು. ವಿಮಲೆಯು ಅಂದು ರಾತ್ರಿಯೇ ತಂದೆಯ ಮನೆಗೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು.

ಮೂವತ್ತನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ ಸಾಪಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತ

Out ! Out ! Brief candle !

Shakespeare.

೦೦೦ ದಿನ ಪರಿಚ್ಛೇದದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ ಘಟನೆಯು ಸಂಘಟಿತವಾಗಿ ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ದಿನಗಳಾದ ಬಳಿಕ ಒಂದುದಿನ ಸಾಯಂಕಾಲದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನೂ ಇಂದ್ರನಾಥನೂ ದುರ್ಗದ ಪ್ರಾಚೀರದಮೇಲೆ ಪದಚಾರಣ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರವರು ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿನ ತನಕ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ರಾಜಾ—ಇಂದ್ರನಾಥ ! ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೇವಲ ಸಾಹಸಮಾತ್ರವೇ ಸಾಲದು, ರಣ ಕೌಶಲವೂ ಬೇಕು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಆದರೆ ತಾವು ಯೋಚಿಸುವುದರಲ್ಲಿ, ನಾವು ದುರ್ಗವನ್ನು ಜಿಟ್ಟು ಹೊರಗೆ ಸಮುಖ ರಣದಲ್ಲಿ ಪ್ರವೃತ್ತರಾದರೆ ಪರಾಸ್ತರಾಗುವೆವೆಂದು ತಿಳಿಯೋಣಾಗಿದೆಯೇ ?

ರಾಜ—ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಪರಾಸ್ತರಾಗುವು, ಆದರೆ ಎಷ್ಟುಮಂದಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಮಾಡುವರು ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಮಹಾರಾಜ ! ಹಾಗಾದರೆ, ನಾವು ಎಷ್ಟು ಕಾಲದವರೆಗೆ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿರಬೇಕು ?

ರಾಜ—ಹಾಗೆ ಹೆಚ್ಚು ದಿನಗಳಿರಬೇಕಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿ ನೋಡು, ಒಂದು ಪಾಲ್ಕಿಯು ಬರುವುದು ಕಾಣುವುದಲ್ಲವೆ ? ಅದರಲ್ಲಿ ಬರುವವನು ಈಗಲೇ ಬಂದು, ಸ್ವಲ್ಪ ದಿನಗಳಲ್ಲಿಯೇ ಶತ್ರುವಿನಾಶವಾಗುವುದೆಂದೂ ನಾವು ಯುದ್ಧವಿಲ್ಲದೆ ಜಯವನ್ನು ಹೊಂದುವೆವೆಂತಲೂ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ತರುವನು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ತಮ್ಮ ಯುದ್ಧಕೌಶಲವು ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತವಾಗಿದೆ, ಆದರೆ ತಾವು ಭವಿಷ್ಯವನ್ನೂ ಹೇಳುವವರೆಂದು ನಾನು ತಿಳಿದಿರಲಿಲ್ಲ.

ಪಾಲ್ಕಿಯು ಹತ್ತಿರ ಬಂದಿತು, ಅದರೊಳಗಿನಿಂದ ದಿವಾನಜಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಹೊರಗೆ ಇಳಿದು ಬಂದನು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಅವನನ್ನು ಕಂಡು ಮತ್ತೂ ಹೆಚ್ಚು ಆಜ್ಞರಾಗಿರಿದನು.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೂ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನಿಗೂ ನಡೆದ ಸಂಭಾಷಣೆಯ ವಿಸ್ತರ ವಿವರಣೆಯು ಅವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ. ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸತೀಶಚಂದ್ರನನ್ನು ವಂಗದೇಶದ ಮುಖ್ಯ ಮುಖ್ಯರಾದ ಜಮೀನುದಾರರ ಬಳಿ ಕಳುಹಿದ್ದನು. ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನು ಕಾರ್ಯದಕ್ಷನು, ವಾಕ್ಪಟು, ಹಾಗೂ ಬುದ್ಧಿಮಂತನು. ಅವನು ಜಮೀನುದಾರರ ಬಳಿ ಹೋಗಿ ಅವರಿಗೆ ನಾನಾ ವಿಧವಾಗಿ ಹೇಳಿ ಅನೇಕ

ಕಾರಣಗಳನ್ನು ತೋರಿ ಒಬ್ಬೊಬ್ಬನನ್ನಾಗಿ ಶತ್ರುಪಕ್ಷವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸಮ್ರಾಜನ ಪಕ್ಷವನ್ನವಲಂಬಿಸುವಹಾಗೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದನು. "ಅಕ್ಷರಷಹನು ಹಿಂದೂಗಳಿಗೆ ಪರಮ ಬಂಧು; ಹಿಂದೂಗಳಮೇಲೆ ಹಾಕಿದ್ದ ಅನ್ಯಾಯವಾದ ತೆರಿಗೆಗಳನ್ನು ತೆಗೆದು ಹಾಕಿದನು; ಹಿಂದೂಗಳ ಶಾಸ್ತ್ರಾಲೋಚನೆಯು ಮಾಡುವನು; ಹಿಂದೂ ರಮಣಿಯನ್ನು ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವನು; ಹಿಂದೂಗಳ ಆಚಾರವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ಕೆಲವು ಅಂಶ ಅವಲಂಬಿಸಿರುವನು; ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಹಿಂದೂ ಸೇನಾಪತಿಯನ್ನೂ ಹಿಂದೂ ಶಾಸನಕರ್ತನನ್ನೂ ಕಳುಹುತಿರುವನು; ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯು ಸ್ವಯಂ ಆ ಸೇನಾಪತಿಯರ ಛಾಯಾಸ್ವರೂಪವಾಗಿರುವಳು; ಅವನು ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಎರಡು ತಡವೆ ಜಯಿಸಿದ್ದನು; ಪುನಃ ಜಯಿಸುವನು; ಜಯಿಸಿದರೆ ಎದ್ದೋಹಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಜಮೀನುದಾರರನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸುವನು; ಈಗ ಜಮೀನುದಾರರು ಟೋಡರಮಲ್ಲನಿಗೆ ಸಹಾಯವನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಆ ಮಹಾತ್ಮನು ಅವರ ಉಪಕಾರವನ್ನೆಂದಿಗೂ ಮರೆಯನು" ಎಂದು ಮುಂತಾಗಿ ನಾನಾ ಪ್ರಕಾರವಾದ ಪ್ರಲೋಭನಗಳನ್ನೂ ಭಯವನ್ನೂ ತೋರಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಅನೇಕ ಜಮೀನುದಾರರನ್ನು ಬಾಧಷಹನ ಪಕ್ಷವಲಂಬಿಗಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದನು. ಆ ಜಮೀನುದಾರರು ಶತ್ರುಪಕ್ಷದವರಿಗೆ ಮುಂದೆ ಆಹಾರ ಸಾಮಗ್ರಿಯನ್ನು ಕಳುಹುವುದಿಲ್ಲವೆಂದೊಪ್ಪಿಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಅದುದರಿಂದ ಶತ್ರುಗಳು ಆಹಾರಾಭಾವದಿಂದ ನಾಲ್ವಾರು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ರಣವನ್ನು ಭಂಗಮಾಡಿ ಭಾಗಲವುರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ದಿಕ್ಕು ದಿಕ್ಕಿಗೆ ಚದರಿಹೋಗುವರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಸಂದೇಹ ಎರಲಿಲ್ಲ.

ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸತೀಶಚಂದ್ರನಿಗೆ ಬಹಳ ಸಮ್ಮಾನವುರಸ್ಸರವಾಗಿ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿದನು; ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಕುರಿತು, "ಇಂದ್ರನಾಥ! ನಾನು ಹೇಳಿದುದು ನಿಜವಾಯಿತೆ?" ಎಂದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಮಹಾರಾಜ! ತಾವು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಹೇಗೆ ಅಜೇಯರೋ ಕೌಶಲದಲ್ಲಿಯೂ ಹಾಗೆ ಅಸದೃಶರು! ಆದರೆ—

ರಾಜಾ—"ಆದರೆ" ಮತ್ತೇನು?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ನಾನಾರಿಗೂ ವಿರೋಧವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಲು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವ ನಾಗಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಹೇಳುವುದನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಾವು ನಂಬೋಣಾಗು ತ್ತದೆಯೆ?

ರಾಜಾ—ತರುಣ ಸೇನಾಪತಿಯು ಟೋಡರಮಲ್ಲನಿಗೆ ರಾಜನೀತಿಯ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಕೊಡಹೋಗುವನೆ? ಆರನ್ನು ನಂಬುಬೇಕೋ, ಆರನ್ನು ನಂಬದಿರ ಬೇಕೋ ಅದನ್ನು ನನಗಿಂತ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಬಲ್ಲನೆ?

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಮಹಾರಾಜರು ನನ್ನ ಅವರಾಧವನ್ನು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಂದು

ಕೊಳ್ಳಕೂಡದು; ಆದರೆ ಆ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ತಾವು ತಿಳಿದಿರುವುದಕ್ಕಿಂತ ನಾನು ಹೆಚ್ಚು ತಿಳಿದಿರುವೆನು.

ರಾಜಾ—ಇಂದ್ರನಾಥನು ತಿಳಿದಿರುವಷ್ಟು ನಾನೂ ತಿಳಿದಿರುವೆನು; ಇಂದ್ರನಾಥನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಈಗವನು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನಾನು ಬಲ್ಲೆನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ಮಾತಿಲ್ಲದವನಾಗಿ ರಾಜನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು; ರಾಜನು ಮೊದಲಿನಂತೆ ನಗುತ್ತ ನಗುತ್ತ, "ಆ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನನ್ನು ಪ್ರಾಣದಿಂದ ವಧೆಮಾಡಿದವನು. ಇಂದ್ರನಾಥನದನ್ನೇ ಕುರಿತು ಮನದಲ್ಲಿ ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವನು" ಎಂದನು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ಸಂಜ್ಞಾಶೂನ್ಯನಾದವನಂತೆ, "ಮಹಾರಾಜಾ! ಕ್ಷಮಿಸಬೇಕು, ತಾವು ಅಂತರ್ಯಾಮಿಗಳು" ಎಂದನು.

ರಾಜಾ—(ಗಂಭೀರ ಸ್ವರದಿಂದ) ಇಂದ್ರನಾಥ! ಭಗವಂತನೊಬ್ಬನೇ ಅಂತರ್ಯಾಮಿ; ಆದರೆ ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಸೇನಾಪತಿಯು ನಾಲ್ಕುಕಡೆ ಸಂಧಾನಮಾಡದೆ ಆವ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರವೃತ್ತನಾಗನು. ಯುದ್ಧಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿನ್ನ ಕೂದಲು ನರತುಹೋಗಿದೆ, ದೇವರ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದ ಯುದ್ಧಕೌಶಲವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪಮಟ್ಟಿಗೆ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಕ್ಷಣಿಕ ಮೌನದಿಂದಿದ್ದು ಬಳಿಕ, "ಮಹಾರಾಜಾ! ಹಾಗಾದರೆ, ತಾವು ಸಮರಸಿಂಹನು ಖೂನಾದ ವಿಚಾರವನ್ನು ತಿಳಿದಿರೋಣಾಗಿದೆ?" ಎಂದನು.

ರಾಜಾ—(ಮೊದಲಿನಂತೆ) ಆ ಖೂನಿಯ ವಿಚಾರವನ್ನು ನಾನು ಬಲ್ಲೆನು, ಯಥಾಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅದರ ವಿಚಾರಣೆಯನ್ನೂ ಮಾಡುವೆನು. ನನ್ನ ಮಗನನ್ನು ಖೂನುಮಾಡಿದರೆ ಹತ್ಯಾಕಾರಿಯನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸುವೆನು, ಆದರೆ ರಾಜಾ ಸಮರ ಸಿಂಹನ ಹತ್ಯಾಕಾರಿಯನ್ನಂದಿಗೂ ಕ್ಷಮಿಸೆನು.

ಅಂದು ರಾತ್ರಿ ಮೊದಲ ಪುಹರದಲ್ಲಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಗಂಗಾತೀರದಲ್ಲಿ ಹವ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಅಡ್ಡಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಇಂದವನು ರಾಜನಿಂದ ಸಮ್ಮಾನವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದನು, ಅವನ ಹೃದಯವು ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿದ್ದಿತು, ಮಾಯಾವಿನಿಯಾದ ಆಶೆಯು ಅವನ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಳೇನೆಂದರೆ— "ನೀನೊಮ್ಮೆ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ದಂಡಿಸಲ್ಪಡುವೆಯೆಂದು ಹೆದರುತ್ತಿದ್ದೆಯಲ್ಲವೇ? ಆ ಪಾಪವನ್ನು ಕಂಡವರಾರು? ದಂಡನೆಯಲ್ಲಿ? ಈಗಲೂ ದಿನದಿನೆ ನಿನಗೆ ಸಮ್ಮಾನವು ವೃದ್ಧಿಯಾಗುತ್ತಿರಲಿ, ಪದವು ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿರಲಿ." ಸೂರ್ಯಾಸ್ತವಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲಿಂದಲೂ ಕುಹಕಿನಿಯಾದಾ ಆಶೆಯು ಈ ಪ್ರಕಾರ ಅವನ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿಸುರುತ್ತಿದ್ದಳು, ಆ ಸೂರ್ಯದೇವನು ಏನು ಉದಯವಾಗುವುದಕ್ಕೆ

ಮೊದಲೇವೇ, ಆಶೆಯು ಮಾಯಾವಿನಿಯೆಂತಲೂ ಕುಹಕಿನಿಯೆಂತಲೂ ಮುಘ್ಯ ವಾದಿನಿಯೆಂತಲೂ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ತಿಳಿದನು.

ಬೆಳದಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಒಬ್ಬ ಕಳ್ಳನನ್ನು ನೋಡಿ ದನು, ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಹಾಗೆ ಕಳ್ಳನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನಿಗೆದುರಾಗಿ ಓಡಿಬಂದನು, ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಓಡಿಹೋಗಲು ಪ್ರಯತ್ನ ಪಟ್ಟನು, ಆದರೆ ಅವನಾ ಪ್ರಯತ್ನವು ವೃಥಾವಾಯಿತು, ಹತ್ಯಾಕಾರಿಯಾದಾ ಕಳ್ಳನು ಸತೀಶನನ್ನು ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಹೊಡೆದನು. ಸತೀಶನ ಅಳುಗಳು ಓಡಿ ಬಂದು ಕಳ್ಳನನ್ನು ಖಡ್ಗದಿಂದ ಕೆಡಹೊಡೆದು ನೆಲಕ್ಕೆ ಕೆಡವಿದರು.

ಮೃತಪ್ರಾಯನಾದಾ ಕಳ್ಳನು, "ಸತೀಶಚಂದ್ರ! ನಿನ್ನ ಮರಣವು ಸನ್ನಿ ಹಿತವಾಯಿತು" ಎಂದನು.

ಸತೀಶ—ಸರಾಫಮು! ದೇವರೇ ನನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದನು, ನಿನ್ನ ಹೊಡೆತದ ಘಾಯದಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪಮಾತ್ರ ರಕ್ತವು ಬರುತ್ತಿದೆ.

ಕಳ್ಳ—ನನ್ನಾ ಆಘಾತದಿಂದ ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣವು ಹೋಗುವುದು, ನನ್ನ ಕತ್ತಿಯು ಏಷಾಕ್ಷವಾದುದು, ಪ್ರಭುವೆ! ನೀನನ್ನು ಅರಿಯೆಯಾ?

ಸತೀಶನು ಕೂಡಲೇ ತನ್ನಾ ಪುರಾತನ ಭೃತ್ಯನನ್ನು ಗುರ್ತಿಸಿದನು. ಗುರ್ತಿಸಿ, "ಸರಾಫಮು! ನಿನಗಾರು ಇಂತಹ ಪ್ರಭುಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಕಲಿಸಿದರು?" ಎಂದನು.

ಭೃತ್ಯನು ಅತಿ ಕ್ಷೀಣವಾದ ಸ್ವಲ್ಪ ಲಿತ ಸ್ಮರದಿಂದ, "ಪಾಪಿಷ್ಠನಾದಾ ಶಕುನಿ" ಎಂದನು.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನದನ್ನು ಕೇಳಿ ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಅಧೀರನಾಗಿ, "ನಾನೂ ಹಾಗೇವೇ ಇದಾ ಪಾಮರನ ಕೃತ್ಯವೆಂದು ತಿಳಿದಿದ್ದೆನು, ವ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಅವನಂತಹ ಕಡುವಾಪಿಯು ಬೇರೆ ಇರನು, ನರಕದಲ್ಲಿಯೂ ಇಲ್ಲ, ಆದರೆ ನೀನಿಗೆ ಪುರಾತನ ಭೃತ್ಯನಾಗಿದ್ದು ನನ್ನನ್ನು ವಧಿಸಲು ಸಂಕಲ್ಪಿಸಿದಿಯಾ?" ಎಂದನು.

ಭೃತ್ಯ—(ಮತು ಕ್ಷೀಣಸ್ವರದಲ್ಲಿ) "ಶ—ಶ—ಶಕುನಿಯು ಅನೇಕ ಪ್ರಲೋಭ ಗಳನ್ನು ತೋರಿದನು, ಲೋಭದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದರೆ ಜ್ಞಾನವಿರದು, ಲೋಭದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಪಾಪವನ್ನು ಮಾಡಿದನು, ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡನು."

ಘನಃ ಮಾತು ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ; ಅವನ ಶರೀರದಿಂದ ಪ್ರಾಣವು ಹೊರ ಗಾಯ್ದು, ತುಟಿಗಳು ನಡಗುತ್ತ ಕಡೆಗೆ ಸ್ಥಿರವಾದುವು, ಕಣ್ಣುಗಳೆರಡೂ ಆಕಾಶದ ಕಡೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದುವು. ಬೆಳದಿಂಗಳ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನಾ ಮೃತ ದೇಹವು ನೋಡುತ್ತ, "ಭೃತ್ಯ! ನಿನಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಜ್ಞಾನಿಯಾದವನೂ ಲೋಭದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಂಡನು, ನಿನಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಭೀಷಣ ಕೃತ್ಯವನ್ನು ನಡೆಸಿದಿದ್ದಾನೆ, ನಿನ್ನಂತೆ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಬಿಡಲು ಏಳಂಬವಿಲ್ಲ, ಪರಮೇಶ್ವರನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಲಿ, ನನ್ನ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಕ್ಷಮೆಯಿಲ್ಲ"ವೆಂದನು.

ಪ್ರಾತಃಕಾಲದಲ್ಲಿ ದಿವಾನಸಾಹೇಬ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಮೃತ್ಯುಶಯ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಶಯನಮಾಡಿದ್ದನೆಂದು ರಾಜನಿಗೆ ಸುದ್ದಿಯು ಬಂದಿತು. ರಾಜನು ತಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಸತೀಶನಿದ್ದ ಮನೆಗೆ ಹೋದನು, ಇಂದ್ರನಾಥನೂ ಅವನ ಸಂಗಡ ಹೋದನು.

ರಾಜನು ಹೋಗಿ ನೋಡಿದನು, ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಹಾಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮಲಗಿದ್ದನು, ಸುತ್ತ ಚಿಕಿತ್ಸಕರು ಕುಳಿತಿದ್ದರು, ಆದರೆ ಭೀಷಣವಾದ ಎಷವು ಶರೀರಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದು ದರಿಂದ ಪರಿತ್ರಾಣವು ತೋರಲಿಲ್ಲ; ರಾಜನು ಅದ್ಭುತ ಘಟನೆಗೆ ಕಾರಣವನ್ನು ವಿಚಾರಿಸಿದನು; ಪಾಶ್ವರದಲ್ಲಿ ಅನುಚರರು ಸಂಗತಿಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಿಳಿಯ ಹೇಳಿದರು. ಬಳಿಕ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಕ್ಷೀಣಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಸ್ವರದಿಂದ, "ಮಹಾರಾಜ! ನಾನು ಪಾಪಿ, ಪಾಪಿಷ್ಠನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು" ಎಂದನು.

ರಾಜನು ನಿಶ್ಚಿಂತನಾಗಿದ್ದನು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಪುನಃ ಹೇಳಿದನು, "ನಾನು ಭೀಷಣವಾದ ದೋಷವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ, ನನ್ನಾ ಅಪರಾಧವನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು."

ಆದರೂ ರಾಜನು ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಮತ್ತೂ ಹೇಳ ತೊಡಗಿದನು,—"ಮಹಾರಾಜ! ನಾನು ನರಹತ್ಯಾಕಾರಿ; ಆದರೆ ಎಲ್ಲಾ ಅಪರಾಧಗಳಿಗೂ ಕ್ಷಮೆಯುಂಟು; ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು, ನಾನು ನರಹತ್ಯಾಕಾರಿ, ಮೃತ್ಯುಶಯ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಕ್ಷಮೆಯನ್ನು ಬೇಡುತ್ತೇನೆ. ದಯೆಗೈದು ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು." ಆ ಕಾತರ ಸ್ವರವನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾಜನು ಹೆಚ್ಚು ಹೊತ್ತು ಮೌನವಾಗಿರಲಾರದವನಾಗಿ, "ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ಹತ್ಯಾಕಾರಿಯನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸುವೆನೆಂದು ನಾನು ಯೋಚಿಸಿರಲಿಲ್ಲ; ಆದರೆ ಜಗದೀಶ್ವರನು ನಿನಗೆ ಶಾಸ್ತ್ರಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ, ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಿರುವೆನು, ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣವಿಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚು ವಿಳಂಬವಿಲ್ಲ, ಭಗವನ್ನಾಮವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸು, ಅವನು ದಯಾಸಾಗರನು, ಮರಣಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರವಾದವನ ನಾಮಸ್ಮರಣೆಯು ಮಾಡಿದರೆ ಜೀವನದ ಪಾಪವು ಖಂಡನವಾಗುವುದು" ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಚಕಿತನಾಗಿ ಪುನಃ ರಾಜನನ್ನು ನೋಡಿ, "ಮಹಾರಾಜ! ಹಾಗಾದರೆ ನೀನು ಸಮರಸಿಂಹನ ಮರಣದ ಕಾರಣವನ್ನು ಸವಶೇಷವಾಗಿ ತಿಳಿದಿರುವೆಯಲ್ಲವೇ?" ಎಂದನು.

ರಾಜಾ—ತಿಳಿದಿದ್ದೇನೆ.

ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡು ನಿಶ್ಚಿಂತನಾದನು.

ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿನತನಕ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಬಳಿಕ ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು,— "ಮಹಾರಾಜ! ನನ್ನೊಂದು ನಿವೇದನವುಂಟು. ನಾನು ಪಾಪಿಯೇ ಅಹುದು. ಆದರೆ ಜನ್ಮಾವಧಿ ಪಾಪಿಯಾಗಿರಲಿಲ್ಲ, ಯೌವನದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಜೀವನವು ಪವಿತ್ರವಾಗಿದ್ದಿತು. ಉಚ್ಚ ಮತಿಯಾಗಿ ಉಚ್ಚ ಆಶೆಯಿಂದ ಉಚ್ಚ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯುಳ್ಳವನಾಗಿ

ದ್ದೆನು—ಲೋಭದಲ್ಲಿ—ಮಹಾ ಲೋಭದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಅವೆಲ್ಲವೂ ಹೋದುವು; ಜೀವನವು ಪಾಪದಿಂದ ಕಲುಷಿತವಾಯಿತು. ಇಂದು ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಳೆದು ಕೊಂಡೆನು."

ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಕ್ಷೀಣವಾಗಿದ್ದ ಸ್ವರವು ಹೆಚ್ಚು ಕ್ಷೀಣತರವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು, ಬಾಯಿಂದ ಮಾತು ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ—ರಾಜನು ಸ್ನೇಹಪುರಸ್ಕರವಾಗಿ ಅವನ ತುಟಿಗಳ ಮೇಲೆ ನಾಲಕ್ಕಾರು ಬೊಟ್ಟು ಹಾಲನ್ನು ಬೊಟ್ಟುಬೊಟ್ಟಾಗಿ ತೊಟಕಿಸಿದನು. ರಸಶೂನ್ಯವಾಗಿ ಒಣಗಿಹೋಗಿದ್ದಾ ತುಟಿಗಳು ಪುನಃ ಸಿಕ್ತ ವಾದುವು. ಸತೀಶನು ಪುನಃ ಹೇಳತೊಡಗಿದನು,—"ನಾನು ಪಾಪಿಯೇ ಅಹುದು, ಆದರೆ ನನಗಿಂತ ಘೋರತರವಾದ ಕಡುಪಾಪಿಯು ಮತ್ತೊಬ್ಬನಿದ್ದಾನೆ, ನನ್ನ ಭೃತ್ಯ ಶಕುನಿಯು ಯಥಾರ್ಥವಾಗಿ ಸಮರಸಿಂಹನನ್ನು ವಧೆಮಾಡಿದವನು, ಇಂದೂ ಅವನೆನ್ನನ್ನೂ ವಧೆಮಾಡಿದ್ದಾನೆ, ನೀನು ಅವನನ್ನು ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡ ಬೇಕು."

ಕ್ರೋಧದಿಂದ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಕಣ್ಣುಗಳು ಕೆಂಬಣ್ಣವ ತಾಳ್ದುವು. ಆದರೆ ಅವನಾ ಕೋಪವನ್ನು ತಡೆದು ಹೊರಗೆ ತೋರದೆ ಮೆಲ್ಲ ಮೆಲ್ಲನೆ, "ಚಿಂತೆ ಯಿಲ್ಲ, ಜಗದೀಶ್ವರನು ಪಾಪಿಯನ್ನು ದಂಡಿಸುವನು" ಎಂದನು.

ಪುನಃ ಎಲ್ಲರೂ ಬಹಳಹೊತ್ತಿನತನಕ ಮೌನವಾಗಿದ್ದರು. ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಆಯುಸ್ಸು ನಿಶ್ಚೇಷಿತವಾಗುತ್ತ ಬಂದಿತು, ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಅಧಿಕತರ ಕ್ಷೀಣವಾದ ಕಾತರ ಸ್ವರದಿಂದ, "ಮಗಳು ನನಗೆ ಪ್ರಾಣವಾಗಿದ್ದೆನ್ನ ಮಗಳು ಎಮಲೆ,—" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಮಾತು ನಿಂತಿತು.

ರಾಜನು ಪುನಃ ಬೆರಳಿನಿಂದ ತುಟಿಗಳಮೇಲೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹಾಲನ್ನು ಬಿಟ್ಟನು. ಸತೀಶನು ಸ್ವಲ್ಪ ತಡೆದು ಬಳಿಕ ಪುನಃ ಹೇಳಿದನು,—"ನಿರ್ಭಾಗ್ಯೆ ಎಮಲೆ! ನಿನಗೆ ತಾಯಿಯು ಹೋದಳು, ಇಂದು ನೀನು ಪಿತೃಹೀನೆಯಾದೆ!" ಈ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಪಾರ್ಶ್ವದ ಕೋಣೆಯಲ್ಲಿ ಹೃದಯವಿದಾರಕವಾದ ರಮಣಿಯ ಕಂಠದಿಂದ ಹೊರಟ ಕ್ರಂದನಧ್ವನಿಯು ಕೇಳಿತು, ಆ ಧ್ವನಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಸತೀಶ ಚಂದ್ರನ ಸ್ವಂದಹೀನವಾಗಿದ್ದ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರುತುಂಬಿತು. ಮುಹೂರ್ತ ದೊಳಗೆ ಎಮಲೆಯು ವೇಗವಾಗಿ ಪಿತನ ಬಳಿ ಬಂದಳು. ಮನೆಯು ಜನರಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿದ್ದಿತು, ಆದರೆ ಅಂತಹ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಆ ಜ್ಞಾನವಾವ ರಮಣಿ ಗಿರುವುದು?

ಇಂದ್ರನಾಥನು ತನಗೆ ಪೂರ್ವಪರಿಚಿತೆಯಾಗಿದ್ದಾ ರಮಣಿಯು ಸತೀಶನ ಮಗಳು ಎಮಲೆಯೆಂದು ತಿಳಿದು ಎಸ್ತುತನಾದನು.

ಎಮಲೆಯು ಪಿತನನ್ನು ಆಲಿಂಗನೆಮಾಡಿ ಅವನ ಕಾಲಿಗೆರಗಿದಳು. ಪವತ್ರ ವಾದಾ ಆಲಿಂಗನೆಯಿಂದ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಹೃದಯವು ಉದ್ವೇಗಶೂನ್ಯವಾಯಿ

ತೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ, ಅವನ ಮುಖಮಂಡಲವು ಶಾಂತಭಾವವನ್ನು ತಾಳಿತು, ಕಣ್ಣುಗಳು ಸ್ಥಿರನಿದ್ರೆಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಿತವಾದುವು.

ಬಳಿಕ ಎಮಲಿಯು ಪಿತನಾ ಮೃತದೇಹವನ್ನು ಪುನಃಪುನಃ ಆಲಿಂಗನೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಉಚ್ಚಸ್ವರದಿಂದ ಅಳುತ್ತೊಡಗಿದಳು. ಇಂದು ಎಮಲಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳೆ ಕು ಅಳಿಸಿಹೋಯಿತು, ಇಂದು ನಾಲಯ್ಯ ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿ ಕಗ್ಗತ್ತಲು ಕವಿತಿತು, ಇಂದವಳ ಹೃದಯವು ವಿದೀರ್ಣವಾಯಿತು, ಇಂದು ಜಗತ್ತು ಶೂನ್ಯವಾಯಿತು.

ಆ ದೃಶ್ಯವನ್ನು ನೋಡಿ ರಾಜನು ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಕೈಯಿಂದ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಗೆ ಹೊರಟುಹೋದನು, ಇಂದ್ರನಾಥನು ಖಡ್ಗದ ಮೇಲೆ ಭಾರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಹುಡುಗಿಯಂತೆ ಸಂತತ ನಯನಧಾರೆಯನ್ನು ಸುರಿಸುತ್ತಿದ್ದನು.

ಮೂವತ್ತೊಂದನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ಪ್ರತ್ಯಾಗಮನ

If after every tempest come such calms,
May the winds blow till they have wakend death.

Shakespeare.

೧೫೦ ದು ಪೂರ್ಣಮಾ ತಿಥಿ, ಆದರೆ ಆಕಾಶವನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಇಂದು ಪೂರ್ಣ ಮಾತಿಥಿಯೆಂದು ಹೇಳಬಲ್ಲವರಾರು? ಗರ್ಭಿರವಾದ ಧೂಮ್ರವರ್ಣದ ಮೇಘರಾಶಿಯಿಂದ ಆಕಾಶವೆಲ್ಲ ಆವರಿತವಾಗಿದ್ದಿತು, ಜಗತ್ತು ಅಂಧಕಾರದಿಂದಾ ವರಿತವಾಗಿದೆ, ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ ಮುಗಿಲ್ವೆಳಗು ಭೀಷಣವಾದ ಬೆಳಕಿನಿಂದಾ ಅಂಧ ಕಾರವನ್ನು ಮುಹೂರ್ತ ಮಾತ್ರ ಉದ್ದೀಪ್ತಮಾಡುತ್ತದೆ, ಪುನಃ ಮೊದಲಿಗಿಂತ ಘೋರತರವಾಗಿ ಆ ಅಂಧಕಾರವು ಕಡುಮುಕ್ಕಾಗುತ್ತಿದೆ, ಮುಸಲಧಾರೆಯಾದ ಮಳೆಯಿಂದ ಗ್ರಾಮ, ಮಾರ್ಗ, ಘಾಟಿ ಮುಂತಾದುವೆಲ್ಲಾ ತೇಲಿಹೋಗುತ್ತಿವೆ, ನಿಮಿಷ ನಿಮಿಷಕ್ಕೂ ಮಳೆಯು ವೃದ್ಧಿ ಕೊಳ್ಳುವಂತಿದೆ. ಗಾಳಿಯು ನಿಂತುನಿಂತು ಅತೀತಯ ಶಬ್ದವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ ಬೀಸುತ್ತಿದೆ, ಆ ಗಾಳಿಯ ಶಬ್ದದಲ್ಲಿ ಮಧ್ಯಮಧ್ಯೆ ಅನೇಕಕ್ಷಣ ಸ್ಥಾಯಿಯಾದ ಮೇಘದ ಗರ್ಜನೆಯು ಜಗತ್ತನ್ನೆಲ್ಲಾ ಗುಡಿಸಿ ಕಂಪಿತಮಾಡುತ್ತಿದೆ.

ಅಂತಹ ಭಯಂಕರವಾದಾ ಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಸರಳೆಯು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದ ಕಗ್ಗತ್ತಲಾಗಿದ್ದಾ ಉದ್ಯಾನದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಜನಶೂನ್ಯವಾಗಿದ್ದೊಂದು ಕುಟೀರದೊಳಗೆ ಒಬ್ಬಳೇ ಕುಳಿತಿದ್ದಾಳೆ. ಅವಳಾವದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಹಾಗೆ ಕುಳಿ ತಿದ್ದಳು? ಬಾಲೆಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಭಯವಿಲ್ಲವೆ? ಆ ಕತ್ತಲಲ್ಲಿ ಭಯಾವಹವಾದಾ ಮೇಘದ ಗರ್ಜನೆಯಲ್ಲಿ ಆ ಬಾಲೆಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಭಯವಿಲ್ಲವೆ?

ಭಯವಿಲ್ಲ, ಈಗಾ ಸರಳಿಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಭಯವೆಂಬುದು ಇಲ್ಲ. ಈಗಾ ಸರಳಿಯು ಅವದಕ್ಕೂ ಅಂಜುವುದಿಲ್ಲ. ಸುಖದ ಆಶೆಯೂ ಜೀವನದ ಆಶೆಯೂ ಅಂದು ಕೊನೆಗಂಡಿದ್ದವು, ಆಶೆಯಿಲ್ಲದವರಿಗೆ ಭಯವಾವದರದು? ಸರಳಿಯು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಕ್ಷಣಕ್ಷಣವೂ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಜಳಪಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಭೀಷಣವಾದ ಮುಗಿಲ್ವಿಳಗನ್ನು ಸ್ಥಿರವಾದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಬಳಿಕ ಭಯಾನಕವಾಗಿ ಕೇಳಿಬರುವ ಮೇಘದ ಗರ್ಜನೆಯನ್ನು ಸ್ಥಿರಚಿತ್ತದಿಂದ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಳು. ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹೊರಟುಹೋಗಿ ಇಂದಿಗೆ ಆರುತಿಂಗಳುಗಳಾದುವು, ಅವನು ಸರಳಿಯನ್ನು ಮರೆತನು, ಪಾಮರನಾದ ಶಕುನಿಯು ಸರಳಿಯನ್ನು ಬೇರೆ ಕೊಟ್ಟು ಮದುವೆಯುಂ ಮಾಡಲು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿದ್ದಾನೆ.

ಒತ್ತಡವೆ ಅವಳ ಬಾಲ್ಯಾವಸ್ಥೆಯು ನೆನಪಿಗೆ ಬಂದಿತು ; ಮಹಾಮಾನ್ಯನಾಗಿದ್ದ ಸಮರಸಿಂಹನ ಏಕಮಾತ್ರ ಕನ್ನೆಯು ವಿಸ್ತರವಾದಾ ಉದ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಹಿಡಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು, ಪಿತನ ಭುಜದಮೇಲೆ ಹತ್ತಿ ಒಮ್ಮೊಂದು ಹಕ್ಕಿಯನ್ನು ಹಿಡಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಹೋದಳು, ಹಕ್ಕಿಯು ಹಾರಿಹೋಯಿತು, ಅರಿಯದ ಮಗುವು ಅಳುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿತು, ಆಗಾ ಅರಿಯದ ಹುಡುಗಿಯ ಜೀವನದ ಆನೆ ಭರವಸೆಗಳೆಲ್ಲವೂ ಆ ಹಕ್ಕಿಯಂತೆ ಒಂದೊಂದಾಗಿ ಹಾರಿಹೋಗುವುದೆಂದು ಅರಿಯಳು.

ಬಳಿಕ ಆರುವರ್ಷಗಳ ಕಾಲವು ರುದ್ರಪುರದಲ್ಲಿ ಕಳೆಯಿತು, ದರಿದ್ರ ಹಳ್ಳಿಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ದರಿದ್ರ ಕುಟೀರದಲ್ಲಿ ಆ ಆರು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲವನ್ನು ಕಳೆದಳು, ಆದರೆ ಧನದಲ್ಲಿಯೂ ಸುಖವಿಲ್ಲ, ದಾರಿದ್ರ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ದುಃಖವಿರದು. ಸರಳಿಯ ಅಂತಃಕರಣದಲ್ಲಿ ಆ ಆರು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲವು ಪರಮ ಸುಖವಾದ ಕಾಲವೆಂದು ಬೋಧೆಯಾಯಿತು. ತನ್ನ ಪ್ರಾಣದ ಸಖಿಯಾದಾ ಅಮಲೆ! ಅವಳನ್ನು ಪುನಃ ನೋಡುವಳೆ? ಪ್ರಾತಃಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯಹವೂ ಅವಳೊಂದಿಗೆ ಹೋಗಿ ನದಿಯಿಂದ ನೀರನ್ನು ತರುವಳು ; ಸಾಯಂಕಾಲದಲ್ಲಿ ಆ ಅಮಲೆಯೊಂದಿಗೆ ಕೊನೆಯಿಲ್ಲದ ಮನಮುಟ್ಟು ಮಾತು, ಸುಖದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅಮಲೆಯು ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿದ್ದರೆ ಸುಖವು ಇಮ್ಮಡಿಯಾಗುವುದು, ದುಃಖದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅಮಲೆಯು ಪ್ರಭೋದ ವಾಕ್ಯಗಳು ದುಃಖವನ್ನು ಶಾಂತಿಮಾಡುವುವು. ಆ ಅಮಲೆಯು ಇಂದೆಲ್ಲಿ? ಹಕ್ಕಿಯಂತೆ ಹಾರಿಹೋದಳು !

ಬಳಿಕ ವನಗ್ರಾಮದ ಆಶ್ರಮನಿವಾಸಿನಿಯಾದಾ ಕಮಲೆ, ಅವಳು ಸರಳಿಯನ್ನು ಅನೇಕವಾಗಿ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು, ಮತ್ತೂ ಆ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿದ್ದ ವಿಮಲೆ, ಅವಳೂ ಸರಳಿಯನ್ನು ಬಹಳವಾಗಿ ಆದರಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಈಗಿಲ್ಲಿ? ಅವರೂ ಆ ಹಕ್ಕಿಯಂತೆ ಹಾರಿಹೋದರೆ?

ಬಳಿಕ ಇಂದ್ರನಾಥ! ಆರುತಿಂಗಳುಗಳಿಂದಾವನ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿ ಸರಳಿಯ ಹೃದಯವು ಪರಿವೂರ್ಣವಾಗಿ ತುಂಬಿದ್ದಿತೋ, ಈಗ್ಗೆ ಆರುತಿಂಗಳುಗಳಿಂದಾರ

ಆಶೆಯಲ್ಲಿ ಸರಳಿಯು ಜೀವನ ಧಾರಣೆಯಂ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳೋ ಆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಈಗಿಲ್ಲ? ಬಾಲ್ಯಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇಚ್ಛಾಮತಿ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಅವನ ಪಾಶ್ವರ್ಥದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಕಥೆಗಳನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಳೋ, ಕಥೆಯಂ ಕೇಳುತ್ತ ಹುಡುಗಿಯು ಪುನಃ ಆ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿರುವಳೋ; ಯೌವನದ ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಅವ ಪ್ರೇಮ ಮಯನಾದವನ ಬಾಯಿಂದ ಹೊರಟ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಸದಾ ಸರ್ವದಾ ಭಾವಿಸಿ ಕೊಂಡಿರುವಳೋ, ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡು ಪುನಃ ಅವನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿ ಹೃದಯ ವನ್ನು ತಣ್ಣಗೊಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಳೋ, ಆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಇಂದೆಲ್ಲಿ? ರುದ್ರವುರದ ಕುಟೀರದ ಪಾಶ್ವರ್ಥದಲ್ಲಿ ಬೆಳದಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಬೀಳೊಂಡು ಹೋದನು, ಆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಇಂದೆಲ್ಲಿ? ಅಕಟಕಟಾ! ಅವನೂ ಪಕ್ಷವನ್ನು ಎತ್ತರಿಸಿ ಕೊಂಡು ಹಾರಿಹೋಗಿ ಅನಂತವಾದ ಸಂಸಾರಾಕಾಶದಲ್ಲಿ ಎಚ್ಚರಣಮಾಡು ತಿದ್ದಾನೆ!!

ಸರಳಿಯು ಯೋಚಿಸಿ ಯೋಚಿಸಿ ಜ್ಞಾನಹೋದವಳಾದಳು, ತಲೆಯು ತಿರುಗಿ ದಂತಾಯಿತು, ಆದರೆ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರಿಲ್ಲ. ಬಾಲೆಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಅಂದು ಉಂಟಾಗಿದ್ದ ಯಾತನೆಯು ಕಣ್ಣೀರಿನಿಂದ ನಿವಾರಣೆಯಾಗಲಿಲ್ಲ. ಜೀವನಲ್ಲಿ ಆಸೆ ಯಿರುವತನಕ ಜೀವನವು ಸಹನೀಯವಾಗಿರುವುದು, ಆದರೆ ಸರಳಿಯ ಹೃದಯ ದಲ್ಲಿದ್ದ ಆಶೆಗಳೆಲ್ಲವೂ ಒಂದೊಂದಾಗಿ ತಿರೋಹಿತವಾಗಿದ್ದುವು, ಪ್ರಪಂಚವು ಅವಳಿಗೆ ಶೂನ್ಯವಾಗಿದ್ದಿತು, ಸಂಸಾರವು ತಮೋಮಯವಾಗಿದ್ದಿತು, ಒಂದೊಂದಾಗಿ ನಾಟ್ಯಶಾಲೆಯ ದೀಪಗಳು ನಿರ್ವಾಣವಾಗಿ ಹೋದುವು, ಸರಳಿಯು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಆ ನಾಟ್ಯಶಾಲೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಹೋಗಬೇಕೆಂಬ ಆಶೆಯಿಂದ ಅಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದಳು.

ಆದರೆ ನಮ್ಮ ಸುಖಸೌಭಾಗ್ಯದ ಮಧ್ಯೆ ಅನೇಕ ಸಮಯಗಳಲ್ಲಿ ಎಪತ್ತುಂಟಾ ಗುವುದು, ಮತ್ತೂ ನೈರಾಶ್ಯದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ಆಶೆಯ ಸಂಚಾರವುಂಟಾ ಗುವುದು, ಸರಳಿಗೆ ಅವದೋ ಒಂದು ಶಬ್ದವಾದಂತೆ ಬೋಧೆಯಾಯಿತು, ಅವಳು ಕುಟೀರವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಗೆ ಬಂದು ನೋಡಿದಳು, ಆದರೆ ನಿಜ ವಾಗಿದ್ದಾ ಅಂಧಕಾರದಲ್ಲಿ ಅವದೂ ಕಾಣದು. ಬೇರೆ ದಿನವಾಗಿದ್ದರೆ ಸರಳಿಯು ಹೆದರುತ್ತಿದ್ದಳು, ಆದರೆ ಅಂದು ಹುಡುಗಿಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಭಯದ ಅವಲೇಶ ಎರಲಿಲ್ಲ.

ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಉಜ್ವಲವಾದೊಂದು ಮಿಂಚು ಮಿಂಚಿತು. ಆ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಸರಳಿಯು ತನ್ನೆದುರಿಗೆ ಎನನ್ನು ನೋಡಿದಳು? ಸರಳಿಯೆದುರಿಗೆ, ಹತ್ತು ಅಡಿಗಳ ದೂರದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನ ಆಕೃತಿ! ದೀರ್ಘವಾದ ಆಕೃತಿ, ದೀರ್ಘವಾದ ಬಾಹು, ಉನ್ನತವಾಗಿದ್ದಾ ಲಲಾಟದ ಮೇಲೆ ಯೋದ್ಧನ ಉಷ್ಣೀಷ, ಕಟಿಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತಿ! ಆಕೃತಿ, ಆ ವದನಮಂಡಲ ಉಜ್ವಲವಾಗಿದ್ದಾ ಕಣ್ಣುಗಳು ಸರಳಿಗೆ ಭಸರಿತವಾದವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ! ಮುಹೂರ್ತದೊಳಗೆ ಸರಳಿಯ ಪತನೋನ್ಮುಖ

ವಾಗಿದ್ದ ಕಂಪಿತ ದೇಹವನ್ನು ಸೇನಾಪತಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಧಾರಣೆ ಮಾಡಿದನು !!!

ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ತನ್ನ ಹಡಗಿನಿಂದ ಕೆಲವುಮಂದಿ ಸೈನಿಕರನ್ನು ಕರೆಯಿಸಿ, ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ಶಕುನಿಯನ್ನು ಬಂದಿಯಾಗಿ ಹಿಡಿದು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಇಚ್ಛಾಪುರಾಭಿಮುಖವಾಗಿ ಹೊರಟನು. ಸ್ವಯಂ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಕೂಡಲೇ ಇಚ್ಛಾಪುರದಲ್ಲಿ ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನ ಭದ್ರಾಸನಕ್ಕೆ ಬರುವನೆಂದು ಸುದ್ದಿಯು ಬಂದಿದ್ದಿತು. ಮಹಾಶ್ವೇತೆ, ಸರಳೆ, ಎಮಲೆ ಇವರು ಒಂದು ಹಡಗಿನಲ್ಲಿ ಹೊರಟರು. ಅಂದು ಸಂಧ್ಯೆಯ ಸಮಯ ದಲ್ಲಿ ಇಚ್ಛಾಪುರವನ್ನು ತಲಪಿ ಇಂದ್ರನಾಥನು ತಂದೆಯ ಚರಣಗಳಿಗೆರಗಿ ತಂದೆಯ ಚಿಂತೆಯನ್ನು ದೂರಮಾಡಿದನು.

ಮೂವತ್ತೆರಡನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಇಚ್ಛಾಪುರಕ್ಕೆ ಪ್ರತ್ಯಾಗಮನ

When wild war's deadly blast was blown,
And gentle peace returning,
With many a sweet babe fatherless,
And many a widow mourning,
I left the lines and tented field,
When long I'd been a lodger.

Burns.

ಬಹಳ ಕಾಲದ ಬಳಿಕ ಆತ್ಮೀಯ ಸ್ವಜನರು ಪರಸ್ಪರ ಸೇರಿ ಹೊಂದುವ ಅಪರ್ಯಾಪ್ತವಾದ ಆನಂದವನ್ನು ಕುರಿತು ವರ್ಣಿಸಿ ಮುಗಿಸಲಾಗದು. ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ಬಹುಕಾಲವಾದ ಬಳಿಕ ಮಗನನ್ನು ಪುನಃ ಹೊಂದಿ ಅಪಾರವಾದ ಆನಂದಸಾಗರದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದನು. ಮಗನನ್ನು ಪುನಃಪುನಃ ಅಲಿಂಗನೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸಹಸ್ರ ಸಹಸ್ರ ಆಶೀರ್ವಾದಗಳಂ ಮಾಡಿದನು.

ವನಗ್ರಾಮದಿಂದ ಚಂದ್ರಶೇಖರನು ಎಮಲೆಯಂ ಸಂಗಡ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಇಚ್ಛಾಪುರಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ರುದ್ರಪುರದಿಂದ ಅಮಲೆಯು ಗಂಡನನ್ನು ಸಂಗಡ ಕರೆತಂದಳು. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಬರುವನೆಂದು ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಎಲ್ಲಾ ಕಡೆಗಳಿಂದಲೂ ಎಲ್ಲರೂ ಇಚ್ಛಾಪುರಕ್ಕೆ ಬರುವುದಕ್ಕೆ ತೊಡಗಿದರು.

ಇಂದ್ರನಾಥನು ಜಮಾನುದಾರ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನ ಮಗನೆಂದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಸರಳೆಯು ಒಂದುದಿನ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಕುರಿತು ಏಕಾಂತವಾಗಿ, "ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ದರಿದ್ರನಾದೊಬ್ಬ ಸಾಧಾರಣ ಮನುಷ್ಯನ ಮಗನೆಂದು ತಿಳಿದು ನಿನ್ನೊಡನೆ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದೆನು. ನೀನು ಜಮಾನುದಾರನ ಮಗನೆಂದು ತಿಳಿದ ಬಳಿಕ ನಿನ್ನ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ"ವೆಂದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—(ನಗುಮುಖವಾಗಿ) ಅದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮೊದಲಿನ ಪ್ರೀತಿ ವಿಶ್ವಾಸಗಳನ್ನು ಮರೆಯಬೇಡ.

ಸರಳಿಯು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, "ಹೇಗೆ ಮರೆಯಲಿ?" ಎಂದಂದುಕೊಂಡು ತನ್ನೊಳುತಾನೇ ತೊನೆಯುತ್ತ ಲಜ್ಜೆಯಿಂದ ತಲೆತಗ್ಗಿದವಳಾಗಿ ಬೇಗನೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಪಲಾಯನವಾಗಿ ಹೊರಟುಹೋದಳು.

ಅಮಲೆಯು ರುದ್ರಪುರದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರನಾಥನನ್ನು ಸಾಮಾನ್ಯ ಕಾಯಸ್ಥನ ಮಗನೆಂದು ಅವನೊಡನೆ ಹುಡುಗಾಟವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಈಗವನು ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗನೆಂದು ತಿಳಿದು ಲಜ್ಜೆಯಿಂದ ಮಾತನಾಡಳು, ಆದರೆ ಇಂದ್ರನಾಥನು ಸ್ವಲ್ಪಕ್ಕೆ ಬಿಡತಕ್ಕವನಲ್ಲ. ಬಂದುದಿನ ಅವನಾರಿಗೂ ಹೇಳದೆ ಸವಿನೆದಾಸನ ಮನೆಯೊಳಗೆ ಹೋದನು. ಅವನನ್ನು ಕಂಡು ಅಮಲೆಯು ಎರಡು ಮೊಳದುದ್ದ ಮುಖವರಣದ ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಮುಖದ ಮೇಲೆ ಎಳೆದು ಕೊಂಡಳು!

ಇಂದ್ರನಾಥ—(ನಗುತನಗುತ) ನಿಜ, ಅದೇ ಮೊದಲ ವಿಶ್ವಾಸವಲ್ಲವೆ?

ಅಮಲೆಯು ಲಜ್ಜಿತೆಯಾದಳು, ಆದರೆ ಹುಡುಗಾಟವನ್ನು ಬಿಡಲಿಲ್ಲ, ಮುಖದಮೇಲಿನ ಬಟ್ಟೆಯೊಳಗಿಂದಲೇ, "ತಾವು ನೆರೆಯವರ ಮನೆಯನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ಕಂಡ ಕಂಡ ಹೆಂಗಸರ ಸಂಗಡ ಮಾತನಾಡೋಣಾಗುತ್ತದೆ, ನಾನು ಹೋಗಿ ಸರಳಿಗೆ ಹೇಳುವೆನು" ಎಂದಳು.

ಇಂದ್ರನಾಥ—ಅಮಲೆ! ನೀನನ್ನನ್ನು ಪರನೆಂದು ತಿಳಿದೆ, ನಿನ್ನನ್ನು ನಾನು ಹಾಗೆ ತಿಳಿಯೆನು.

ಅಮಲೆಯು ಅಪ್ರತಿಭೆಯಾದಳು. ಅವಕುಂಠನವನ್ನು ತೆಗೆದುಬಿಟ್ಟಳು— ಬಳಿಕ, "ಕ್ಷಮಿಸು, ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ನಿನ್ನೆದುರಿಗೆ ನಾನು ನಾಚಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ" ವೆಂದಳು. ಅಂದು ಮೊದಲೊಂದು ಅಮಲೆಯ ಲಜ್ಜೆಯು ಭಂಗವಾಯಿತು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ಮಡದಿಯೆಂದು ತಿಳಿದು ಜನರವಳನ್ನು ನೋಡಿ ಎಸ್ತಿತರಾದರು; ಈಗಾ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ದರಿದ್ರೆಯಲ್ಲ. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಅಪ್ಪಣೆಯ ಪ್ರಕಾರ ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ಸಕಲ ಅಧಿಕಾರವನ್ನೂ ಅವನ ಮಡದಿಯು ಹೊಂದಿದ್ದಳು.

ಎಲ್ಲರ ಸುಖವನ್ನೂ ನೋಡಿ ಎಮಲೆಯೂ ತನ್ನ ದುಃಖವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪಮಟ್ಟಿಗೆ ಮರೆತಳು. ಸರಳಿಯೊಂದಿಗೆ ಅವಳ ಪ್ನೇಹವು ಪುಗಾಥವಾಗಿದ್ದಿತು; ಸರಳಿಯು ಅಂದು ತಂದೆಯ ಅತುಳೈಶ್ವರ್ಯಗಳಿಗೂ ಜಮೀನುದಾರಿಗೂ ಉತ್ತರಾಧಿಕಾರಿಣಿ! ಪಾಪಾತ್ಮನಾದಾ ಶಕುನಿಯು ಅಂದು ಬಂದಿ; ಇವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ತಿಳಿದು ಎಮಲೆಯು ತನ್ನ ಕ್ಲೇಶವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಮರೆತಿದ್ದಳು.

ಚಿಂತಾಶೀಲಿಯಾದ ಕಮಲೆಯೂ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಇರುವಳು. ಅವಳು

ನಗೇಂದ್ರನಾಥನ ಮನೆಯಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದಳು, ಸ್ವಂತವಾಗಿ ಅಡಿಗೆಯಂ ಮಾಡಿ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನಿಗೆ ಊಟವನ್ನು ಮಾಡಿಸುವಳು. ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ಅವಳನ್ನು ತನ್ನ ಮಗಳಂತೆ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದನು.

ಇಚ್ಛಾಪುರದಲ್ಲಿ ಆನಂದದ ಪ್ರವಾಹವು ಪ್ರವಹಿಸುತ್ತಿದ್ದಿತು; ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಬರುವನೆಂದು ಬಹಳ ಸಂಭ್ರಮಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದುವು.

ಮೂವತ್ತು ಮೂರನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಜಮಾನುದಾರನ ಪುತ್ರ ಮತ್ತು ಪುತ್ರವಧಾ

She gazed she reddened like a rose,
Sine pale like only lily,
She sank within my arms and cried,
"Art thou my ain dear willie?"
"By him who made yon sun and sky,
By whom true love's regarded,
I am the man, and thus may still
'True lovers be rewarded.'

Burns.

ಸಂಧ್ಯಾಕಾಲವಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಕಮಲೆಯು ಒಬ್ಬಳೇ ಭ್ರಮಣ ಮಾಡುತ್ತ ಇಚ್ಛಾಪುರಕ್ಕೆ ಹತ್ತರದಲ್ಲಿದ್ದ ಯಮುನಾನದಿಯ ತೀರಕ್ಕೆ ಬಂದಳು. ಒಬ್ಬಳೇ ಯಮುನೆಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಪ್ರಕೃತಿಯ ನಿಸ್ಸಬ್ಧಭಾವವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು, ಘನವೃಕ್ಷಾವಳಿಯ ಮಧ್ಯೆ ಮಿಸುಕುಹುಳುಗಳ ಮಾಲೆಗಳು ಪುಂಜಪುಂಜವಾಗಿ ಮಿಸುಕುವುದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು—ನೀಲಾಕಾಶದಲ್ಲಿ ಒಂದೆರಡು ಶುಭ್ರವಾದ ಮೇಘಗಳು ತೇಲಿಹೋಗುತ್ತಿದ್ದುವು, ತಾಂತವಾಗಿದ್ದಾ ನದಿಯಮೇಲೆ ಅನೇಕ ಹಡಗುಗಳು ತೇಲುತ್ತಿದ್ದುವು. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಆಗಮನೋಪಲಕ್ಷ್ಯವಾಗಿ ಅನೇಕ ದೇಶಗಳ ಜನರು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು.

ಕಮಲೆಯು ಸರ್ವದಾ ಚಿಂತಾಶೀಲೆ, ಆದರೆ ಇಂದು ವಿಶೇಷ ಚಿಂತೆಯಿಂದ ಅಭಿಭೂತೆಯಾಗಿದ್ದಂತಿದ್ದಳು—ಆ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಶಾಂತವಾದವಳ ಕಣ್ಣೆತ್ತಿ ಆಕಾಶವನ್ನು ಒಂದೇ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ತಾರಾವಳಿಯ ಶಾಂತವಾದ ಕಾಂತಿಯು ಶಾಂತವಾದಾ ಕಣ್ಣುಗಳ ಮೇಲೂ ಮುಖಮಂಡಲದ ಮೇಲೂ ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದಿತು. ಹೆರಳು ಹಾಕದವಳ ಕೇಶವು ಬೆನ್ನಿನಮೇಲೆ ಲಂಬಿತವಾಗಿದ್ದಿತು. ಒಂದೊಂದು ತಡವೆ ಮುಖಮಂಡಲವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ಮರೆಮಾಡಿ ಕೊಂಡು ವಕ್ಷದಮೇಲೆ ಬೀಳುವುದು, ವದನಮಂಡಲವು ಬಾಹುವಿನ ಮೇಲೆ ಸ್ಥಾಪಿತವಾಗಿದ್ದಿತು.

ಕಮಲೆಯು ಅವನನ್ನು ಕುರಿತು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು ?

ಕಮಲೆಯು ತನ್ನ ಪೂರ್ವಕಾಲದ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಳು, ತನ್ನ ಗಂಡನ ಮರಣದ ವಿಚಾರವು ನೆನಪಿಗೆ ಬಂದಿತು; ದೇವಮೂರ್ತಿಯಂತಿದ್ದಾಗ ಗಂಡನ ಮುಖವು ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಜಾಗರಿತವಾಯಿತು; ಗಂಡನ ಪ್ರಣಯದಿಂದ ಹೃದಯವು ಉದ್ವೇಲಿತವಾಯಿತು! ಸಂಧ್ಯೆಯ ಸಮಾರಣದೊಂದಿಗೆ ತನ್ನ ಸ್ವಾಮಿಯ ಕಂಠದಿಂದ ಹೊರಟ ಸಂಗೀತದ ಶಬ್ದವು ಬಂದಂತೆ ಬೋಧೆಯಾಯಿತು, ಸಂಗೀತದ ಶಬ್ದದಿಂದ ಚಮುಕಿತೆಯಾಗಿ ಅತ್ತಕಡೆ ತಿರುಗಿ ನೋಡಿದಳು, ನದಿಯ ಮೇಲೆ ದೇವಾಕೃತಿಯುಳ್ಳೊಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನು ಒಬ್ಬನೇ ಒಂದು ತರೆಯನ್ನು ಹುಟ್ಟುಹೊಡೆಯುತ್ತ ನಡೆಯಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ಹಾಗೂ ಆಕಾಶವನ್ನು ನೋಡಿ ಕೊಂಡು ಎತ್ತಿದ ಕಂಠದಿಂದ ಸಂಗೀತವನ್ನು ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ಕಮಲೆಯು ಪುನಃಪುನಃ ಅತ್ತಕಡೆ ನೋಡತೊಡಗಿದಳು, ಅವಳ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಸಹಸ್ರಾರು ಬಗೆಯ ಚಿಂತೆಯು ತಲೆದೋರಿತು. ನೌಕಾರೋಹಿಯು ಪುನಃ ಸಂಗೀತವನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದನು, ಆ ಸಂಗೀತದಿಂದ ಕಮಲೆಯ ಹೃದಯವು ಪುನಃ ಉದ್ವೇಲಿತವಾಯಿತು, ಕಮಲೆಯು ಒಂದು ಘಂಟೆಯಿಂದಾ ಸಂಗೀತವನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಳು. ಯೌವನದಲ್ಲಿ ಕಮಲೆಯು ಆ ಗಾನವನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದಳು, ಆ ಗಾನದ ಪದ ಪದದಲ್ಲಿಯೂ ಮಾಧುರ್ಯವು ಜಿನಿಜಿನಿಯುತ್ತಿದ್ದಿತು; ಪದದ ಪ್ರತಿ ಅಕ್ಷರ ದಲ್ಲಿಯೂ ಅವಳ ಪೂರ್ವ ಸ್ಮರಣೆಯು ಗ್ರಾಹಿತವಾಗಿದ್ದಿತು? ಅದೇನು ಸ್ವಪ್ನವೇ, ಅಥವಾ ಸತ್ಯವೇ, ಅಥವಾ ಪೂರ್ವಸ್ಮೃತಿ ಮಾತ್ರವೇ?

ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರನು ಹುಟ್ಟಿದನು. ಆ ನೀಲಾಕಾಶವನ್ನೂ ಆ ಅನಂತ ವೃಕ್ಷಾವಳಿಯನ್ನೂ ಆ ನದಿಯನ್ನೂ ತನಿಬೆಳಕಿನಿಂದ ಬೆಳಗುತ್ತ ಚಂದ್ರನು ನಡೆದನು. ತರಿಯು ತೇಲುತ್ತ ನದಿಯ ತಟಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿರ ಬಂದಿತು, ಕಮಲೆಯು ಆ ಚಂದ್ರಾಲೋಕದಲ್ಲಿ ಆ ನೌಕಾರೋಹಿಯ ಮುಖಮಂಡಲವನ್ನು ನೋಡ ತೊಡಗಿದಳು. ಪತಿವ್ರತೆಯಾದ ನಾರಿಯು ಪತಿಯ ಕಂಠಸ್ವರವನ್ನು ಮರೆಯುವುದಿಲ್ಲ, ಪತಿಯ ದೇವಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಮರೆಯುವುದಿಲ್ಲ. ಗಾಳಿಯಿಂದ ಹೊಡೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಮರದಲೆಯಂತೆ ಕಮಲೆಯ ದೇಹಲತೆಯು ಕಂಪಿತವಾಯಿತು, ಸ್ಪಲ್ಪದ ರಲ್ಲಿಯೇ ಅವಳು ಮೂರ್ಛಿತೆಯಾಗಿ ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಳು.

ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಮೂರ್ಛಿತಳಿದು ನೋಡಿದಳು, ಅವಳ ಯೌವನದಾ ಹೃದಯೇಶ್ವರನು ಅವಳನ್ನು ತನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಧಾರಣೆಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದ ಲಲಾಟಕ್ಕೆ ನೀರನ್ನು ತಳೆಯುತ್ತಿದ್ದನು, ಸ್ನೇಹದಿಂದವಳ ಒಷ್ಠವನ್ನು ಮುದ್ದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನು, ಚಿರಕಾಲ ಹತಭಾಗಿನಿಯಾಗಿದ್ದಾ ಕಮಲೆಯು ಆ ಸೌಭಾಗ್ಯದ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ನಡುಗಿದಳು, ಪುನಃ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಳು, ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, "ಭಗವಂತ! ಇದು ಸ್ವಪ್ನವಾಗಿದ್ದರೆ ಈ ಸುಖನಿಧಿಯು ಜಾಗರಿತವಾಗದಿರಲಿ" ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು.

ಆ ತನಿಬೆಳದಿಂಗಳಲ್ಲಿ ಜನಶೂನ್ಯವಾದಾ ನದಿಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ನಿಬಿಡವಾದಾ ವೃಕ್ಷಗಳ ಪಾರ್ಶ್ವದಲ್ಲಿ ಉಪೇಂದ್ರನಾಥನು ಎವೆಯಿಕ್ಕದ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಬಹು ಕಾಲಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ನೋಡಿದ್ದಾ ವದನ ಮಂಡಲವನ್ನು ಪುನಃ ಪುನಃ ನೋಡತೊಡಗಿದನು ; ಅದೇ ಸುಂದರವಾದ ಲಲಾಟ, ಅದೇ ನಿಬಿಡ ಕೃಷ್ಣವರ್ಣದ ಭ್ರೂಯುಗಳ, ಅದೇ ಸ್ನೇಹಪೂರ್ಣವಾದ ಚಿಂತಾಪ್ರಕಾಶಕ ನಯನಗಳು, ಅದೇ ಮಧುರವಾದ ಓಷ್ಠ, ಅದೇ ನಿಬಿಡಕೃಷ್ಣ ಕೇಶರಾಶಿ, ಅದೇ ಉನ್ನತ ಹೃದಯ, ಅದೇ ಸುಸಾಷ್ಟವ ಬಾಹುಗಳು—ಉಪೇಂದ್ರನಾಥನು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ನೋಡುತ್ತ ಹುಚ್ಚಿನವನಂತಾಗಿ ತನ್ನ ಹೃದಯದ ಪ್ರತಿಮೆಯನ್ನು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಮುದ್ದಿಟ್ಟು ಕೊಂಡನು. ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಭಾಗ್ಯವತಿಯಾದ ಕಮಲೆಯು ದೇವಸದೃಶನಾದ ತನ್ನ ಪತಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದಳು ! ಅವಳ ಪುಲಕಿತ ಶರೀರವು ಪತಿಯ ಆಲಿಂಗನದಲ್ಲಿ ಬದ್ಧವಾಗಿದೆ, ಪತಿಯ ತುಟಿಯಲ್ಲಿ ಅವಳ ತುಟಿಗಳು, ಪತಿಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಅವಳ ಹೃದಯ !!!

ಬಹಳ ಹೊತ್ತಾದ ಬಳಿಕ ಉಪೇಂದ್ರನಾಥನು ಹೆಂಡತಿಯನ್ನೆಬ್ಬಿಸಿ, "ನಿಕುಂಜವಾಸಿನಿ ಕಮಲೆ ! ನಿನ್ನ ನೌಕವು ಮುಣುಗಿಹೋದ ಬಳಿಕ ನಾನು ಬದುಕಿಕೊಂಡೆನು, ಆದರೆ ನಿನ್ನನ್ನು ಹೊಂದುವ ಆಸೆಯೆನಗಿರಲಿಲ್ಲ, ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಬಂದು ವಿಚಾರಿಸಿದೆನು, ಗ್ರಾಮದವರು ನೀನು ರೋಗದಿಂದ ಕಾಲವಾದೆಯೆಂದು ಹೇಳಿದರು " ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಎಮಲೆ—ಹೃದಯೇಶ್ವರ ! ನಿನ್ನ ಮರಣದ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ನನಗೆ ಅತಿ ಸಂಕಟಕರವಾದ ರೋಗವುಂಟಾಯಿತು, ಆದರೆ ಬಹಳ ಕಾಲಾನಂತರ ನಿಸ್ತಾರವಂ ಹೊಂದಿದೆನು. ನಿಸ್ತಾರವಂ ಹೊಂದಿದಾಗ ನಾನು ವನಗ್ರಾಮದ ಆಶ್ರಮದಲ್ಲಿದ್ದೆನು.

ಉಪೇಂದ್ರ—ಜಗದೀಶ್ವರನು ನಮ್ಮನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದನು—ನೀನವನ ಪವಿತ್ರವಾದ ನಾಮವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸು ; ಈಗ ಬಾ ನಿನ್ನನ್ನು ನಿನ್ನ ಮಾವಂದಿರ ಮನೆಗೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯೆನು.

ಕಮಲೆ—ನನಗೆ ಮಾವಂದಿರ ಮನೆಯಲ್ಲಿದೆ ?

ಉಪೇಂದ್ರನಾಥನು ಕಮಲೆಯನ್ನು ಕರಕೊಂಡು ಜಮೀನುದಾರ ಸಗೆಂದ್ರನಾಥನ ಮನೆಗೆ ಹೋದನು—ವಿಚಾರವೆಲ್ಲಾ ವಿವರವಾಗಿ ಪ್ರಕಾಶವಾದ ಬಳಿಕ, ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಉಂಟಾದ ತುಮಲು ಅಲ್ಲಕಲ್ಲೋಲವನ್ನು ಕುರಿತು ಹೇಳತೀರದು. ನಾವದನ್ನು ವರ್ಣಿಸಲಸಮರ್ಥರಾಗಿದ್ದೇವೆ. ಜಮೀನುದಾರನ ಜ್ಯೇಷ್ಠಪುತ್ರನು ಬಹುಕಾಲಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ಕಾಲವಾಗಿದ್ದನೆಂದು ಎಲ್ಲರೂ ಸ್ಥಿರಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದರು ; ಆ ಜ್ಯೇಷ್ಠಪುತ್ರನು ಇಂದು ಮನೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಬಂದನು, ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂತಿದ್ದ ಸೊಸೆಯು ಬಂದು ಮನೆಯನ್ನು ಬೆಳಗಿದಳು. ಆ ಸುದ್ದಿಯು ಜಮೀನುದಾರನ

ಮನೆಯಿಂದ ಸಮಸ್ತ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿಯೂ ಗ್ರಾಮದಿಂದ ಸಮಸ್ತ ದೇಶಕ್ಕೂ ಹರಡಿ ಕೊಂಡಿತು. ಇಚ್ಛಾಪುರನಗರವು ಜಯಭೇರಿಯ ನಾದದಿಂದ ಪರಿವಾರ್ಣ ವಾಯಿತು. ಪ್ರಾಸಾದಗಳಿಂದ ಪರ್ಣಕುಟೀರಗಳವರೆಗೂ ಎಲ್ಲವೂ ಪತಾಕ ಗಳಿಂದ ಪರಿಶೋಭಿತವಾದುವು, ರಾತ್ರಿ ಹಗಲು ಜನರ ಆನಂದದ ಶಬ್ದದಿಂದ ಶಬ್ದಿತವಾಗುತ್ತಿದ್ದವು.

ವೃದ್ಧ ನಗೇಂದ್ರನಾಥನು ಜ್ಯೇಷ್ಠಪುತ್ರನನ್ನು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಆಲಿಂಗನ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅಶ್ರುವಿಸರ್ಜನೆಯಂ ಮಾಡಿದನು. ಮಗಳಂತಿದ್ದ ಕಮಲೆಯು ಸೊಸೆಯೆಂದು ತಿಳಿದು ಅತ್ಯಂತ ಸಂತೋಷಭರಿತನಾಗಿ ಅವಳನ್ನು ಆಶೀರ್ವ ದಿಸಿದನು.

ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ, ಘಾಟಿಗಳಲ್ಲಿ, ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ, ಕುಟೀರಗಳಲ್ಲಿ, ಆನಂದ ಘೋಷವೂ ಶಂಕಧ್ವನಿಯೂ ಆಗತೊಡಗಿದುವು. ಪುರವಾಸಿಗಳು ಉಪೇಂದ್ರ ನಾಥನನೇಲೆ ಪುಷ್ಪವೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಮಾಡಿದರು, ಪುಭಾತದಿಂದ ಸಂಧ್ಯೆಯವರಿಗೂ ಸಂಧ್ಯೆಯಿಂದ ಪುಭಾತದವರೆಗೂ ಪುರಜನರ ಹಾಗೂ ಪುರನಾರಿಯರ ಆನಂದ ಲಹರಿಯು ಪ್ರವಹಿಸುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಹೋಗಿ ಅಣ್ಣನ ಕಾಲಿಗೆರಗಿ ಅಶ್ರುಲೋಚನನಾಗಿ, “ಅಣ್ಣ! ನಿನ್ನ ಅಚ್ಛಾತವಾಸದಲ್ಲಿ ಮಾಂಗೀರಿನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಕುರಿತು ಕೆಲವು ಅಶ್ರದ್ಧೆಯನ್ನು ತೋರಿರುವೆನು, ನೀನು ಕ್ಷಮಿಸು, ನನಗೆ ತಿಳಿಯದು, ಭ್ರಮೆಯಿಂದದು ನಡೆದಿದೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ಉಪೇಂದ್ರನಾಥ—ಸುರೇಂದ್ರನಾಥ! ಕ್ಷಮೆಯನ್ನು ಬೇಡ ಆವಶ್ಯಕವಿಲ್ಲ ; ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನಂತಹ ಸೋದರನು ದುರ್ಲಭ, ನಿನ್ನ ಸಾಹಸ, ವೀರತ್ವ, ಯುದ್ಧ ಕೌಶಲಗಳ ಯಶಸ್ಸಿನಿಂದ ವಂಗದೇಶವೇ ಪರಿವಾರ್ಣವಾಗಿರುವಂತೆ ನಿನ್ನ ದಯೆ ಪ್ರಜಾವಾತ್ಸಲ್ಯತೆ ಮುಂತಾದ ಸದ್ಗುಣಗಳಿಂದ ನಮ್ಮ ದೇಶವು ತುಂಬ ಆನಂದಿತವಾಗಿದೆ. ಧನವನ್ನೂ ಅಧಿಕಾರವನ್ನೂ ಉಳ್ಳವರು ನಿನ್ನಂತೆ ನಿಷ್ಕಪಟ ರಾಗಿದರೆ ಇದೇ ಭೂಮಿಯು ಸ್ವರ್ಗವಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸುವುದು.

ಮೂವತ್ತುನಾಲ್ಕನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ವಿಚಾರ

Behold where stands

The usurper's cursed head.

Shakespeare.

ರಾಜಾ ಬೋಡರಮಲ್ಲನು ಇಂದು ಇಚ್ಛಾಪುರಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ, ಇಚ್ಛಾಪುರದ ನಿವಾಸಿಗಳೆಲ್ಲರೂ ಇಂದು ಆನಂದದಿಂದ ಮತ್ತರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ವಿಸ್ತೀರ್ಣವಾದೊಂದು ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ರಾಜನ ಸಭೆ. ಮೇಲೆ ದೊಡ್ಡ ಚಂದ್ರಾತಪ, ಪಟ್ಟವಸ್ತ್ರದಿಂದ ನಿರ್ಮಿತವಾಗಿದ್ದಾ ಚಂದ್ರಾತಪವು ಜರಿಗಳಿಂದ ಮಂಡಿತವಾಗಿ ಕಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಜಳಿಸುತ್ತಿದೆ, ಆ ಚಂದ್ರಾತಪದಿಂದ ನೆಲವನ್ನು ಮುಟ್ಟುವಹಾಗೆ ಸುಂದರವಾದ ಸುಗಂಧವುಳ್ಳ ಹೂವಿನ ದಂಡೆಗಳು ಇಳಿಬಿದ್ದು ತೂಗಾಡುತ್ತಿವೆ, ಬಿಟ್ಟು, ಹಳದಿ, ನೀಲ, ಕೆಂಪು ಮುಂತಾದ ಬಣ್ಣಗಳ ಹೂವುಗಳಿಂದಾ ಚಂದ್ರಾತಪವು ಮತ್ತೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿದೆ, ನೆಲಕ್ಕೆ ದೊಡ್ಡ ಹಾಸುಸಜ್ಜೆಯನ್ನು ಹಾಸಿದೆ, ಅದರಮೇಲೆ ಪಾಪಸೇದೇಶದ ರತ್ನಗಂಬಳ, ಅದರಲ್ಲಿ ಸುಂದರವಾದ ಹೂವುಗಳೂ ಸುಂದರವಾದ ಲತೆಗಳೂ ಅವೂರ್ವವಾದ ಎಲೆಗಳೂ ಚಿತ್ರಿತವಾಗಿವೆ. ಆವು ಅತಿಸುಂದರವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತ ಆ ಪುಷ್ಪಲತೆಗಳ ಮೇಲೆ ಒಮ್ಮಿಂದೊಮ್ಮೆ ಕಾಲಿಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಂಕೋಚವಾಗುವುದು. ಸಭೆಯ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ದಂತದಿಂದಲೂ ಬೆಳ್ಳಿಯಿಂದಲೂ ನಿರ್ಮಿತವಾಗಿ ಸುವರ್ಣದಿಂದಲೂಕೃತವಾಗಿದ್ದೊಂದು ಸಿಂಹಾಸನ, ಅದರ ಸುತ್ತ ಯೋಧರೂ ಜಮೀನು ದಾರರೂ ಸೇರಿದ್ದಾರೆ—ಮಧ್ಯ ಮಧ್ಯ ಸ್ತೂಪಾಕಾರವಾಗಿ ಸುಂದರ ಪುಷ್ಪಗಳು ಸಜ್ಜಿತವಾಗಿವೆ, ನಾಲ್ಕುಕಡೆ ಭೃತ್ಯರು ಬಹುಮೂಲ್ಯವುಳ್ಳ ವಸ್ತ್ರಗಳಿಂದ ಶೋಭಿತರಾಗಿ ಚಾಮರ ವ್ಯಜನಗಳನ್ನು ಬೀಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ, ಯೋಧರೂ ಜಮೀನುದಾರರೂ ಸುವರ್ಣಖಚಿತವಾದ ಬಹುಮೂಲ್ಯವುಳ್ಳ ವಸ್ತ್ರಗಳಿಂದಲೂ ರತ್ನಖಚಿತವಾದ ಆಭರಣಗಳಿಂದಲೂ ಅಲಂಕೃತರಾಗಿ ಕಣ್ಗೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದರು.

ಸಭೆಯ ಮೂರುಕಡೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪದಾತಿಗಳು ರಣಸಜ್ಜದಿಂದ ಸಜ್ಜಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದಾರೆ, ಅವರಿಗೆ ಹಿಂದುಗಡೆ ಕುದುರೆ ರಾಹುತರು ಒರೆಕಿತ್ತ ಕತ್ತಿಯುಳ್ಳ ಹಸ್ತರಾಗಿ ಪುಸ್ತಕಪುತ್ರಗಳಂತೆ ಸಿಂಹದರಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದಾರೆ—ಪುನಃ ಅವರಿಗೆ ಹಿಂದುಗಡೆ ಆನೇಕ ವಿಧವಾಗಿ ಅಲಂಕೃತವಾದ ಆನೆಗಳು ಸಾಲಿಟ್ಟು ನಿಂತಿವೆ—ಹೀಗೆ ಸಭೆಯು ಮೂರುಕಡೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸೈನ್ಯ ಸಾಮಂತರಿಂದ ಸುತ್ತವರಿಯಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ಎದುರಿಗೆ ರಾಜನು ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಪ್ರಶಸ್ತವಾಗಿದ್ದೊಂದು ಮಾರ್ಗ; ಮಾರ್ಗವು ಕೆಂಬಣ್ಣದ ಮಕಮಲಿಂದ ಮಂಡಿತವಾಗಿದೆ, ಆ ಮಾರ್ಗದ ಉಭಯ ಪಾರ್ಶ್ವಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪುನಃ ಸೈನ್ಯವು ಅದೇ ರೀತಿಯಾಗಿ ಸನ್ನಿವೇಷಿತವಾಗಿದೆ, ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಧ್ವಜವಹ ಪದಾತಿಗಳು ಪತಾಕಹಸ್ತರಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದಾರೆ.

ಅವರಿಗೆ ಹಿಂದುಗಡೆ ಅಶ್ವಾರೋಹಿಗಳು ಕೃಪಾಣವಾಣಿಗಳಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದಾರೆ— ತರುಣ ಅರುಣ ಕಿರಣದಲ್ಲಿ ನಿಷ್ಕೋಷಿತವಾಗಿದ್ದವರ ಖಡ್ಗಗಳು ಝಳಝಳ ಜಳಿಸುತ್ತಲಿವೆ, ಬೆಳಗಿನ ತಂಗಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಉಜ್ಜವಾಗಿದ್ದಾ ಪತಾಕಗಳೆಲ್ಲವೂ ಪಟಪಟ ಶಬ್ದಮಾಡುತ್ತ ಹಾರುತ್ತಿವೆ—ನೂರಾರು ಯುದ್ಧಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಹಾರು ತಿದ್ದ ಜಯಪತಾಕಗಳು ಇಂದಾ ಇಚ್ಛಾಪುರದಲ್ಲಿ ಹಾರುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ನೋಡಿ ನಿವಾಸಿಗಳೆಲ್ಲರೂ ಆನಂದದಲ್ಲಿ ನಿಮಗ್ನರಾಗಿದ್ದರು, ಯೋಧರ ಹೃದಯವು ಸಾಹಸ ಉತ್ಸಾಹಗಳಿಂದ ತುಂಬಿದ್ದಿತು.

ಜೆನ್ನಾಗಿ ಸೂರ್ಯೋದಯವಾದ ಬಳಿಕ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸಭೆಗೆ ಬಿಜಯಂಗೈದುಡನ್ನು ಕಂಡು ಸಭಾಸದರೆಲ್ಲರೂ ಏಕಕಂಠವಾಗಿ, “ಮಹಾರಾಜ ರಿಗೆ ಜಯವಾಗಲಿ!” ಎಂದು ಜಯಘೋಷಣೆಯಂ ಮಾಡಿದರು. ಅವರು ಘೋಷಣಮಾಡಿ ನಿಲ್ಲಬ್ಬರಾದ ಬಳಿಕ ಸೈನ್ಯದವರು ಕ್ರಮಾನ್ವಯವಾಗಿ ಉಜ್ಜ ಸ್ವರದಿಂದಾ ಜಯಸ್ತುತಿಯನ್ನು ಉಚ್ಚರಿಸಿದರು. ಆ ಜಯನಾದವು ನಾಲಯ್ಯಾ ದಿಕ್ಕುಗಳಲ್ಲಿದ್ದ ಗ್ರಾಮಾಂತರದವರೆಗೂ ಕೇಳಿತು. ದಿಗಂತ ವ್ಯಾಪಿಯಾದಾ ಮೇಘಗರ್ಜನೆಯು ಗಿರಿ ಗುಹೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿತವಾದಂತೆ ಕೇಳಿತು.

ರಾಜನು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಸಭೆಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನಿಗೆ ಬಲಗಡೆ ನಗೆಂದ್ರ ನಾಥ ಮತ್ತು ಉಪೇಂದ್ರನಾಥ ಇವರಿಬ್ಬರಿದ್ದರು, ಮತ್ತೊಂದು ಕಡೆ ಸುರೇಂದ್ರ ನಾಥ—ಅವರಿಗೆ ಬೆಂಬಳಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಸರಿದು ಇತರ ಖ್ಯಾತಿಸಂಪನ್ನರಾದ ಜಮೀನು ದಾರರೂ ಸೈನಿಕಪುರುಷರೂ ಮಸ್ತಕಿಯಿಂದ ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಬೆಂಬಳಿಸಿ ಬರು ತಿದ್ದರು—ರಾಜನು ಬಿಜಯಂಗೈದು ಬಂದು ಸಿಂಹಾಸನದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತನು.

ಕೂಡಲೆ ಒಮ್ಮೆಗೆ ನೂರಾರು ಜಯಭೇರಿಯಿಂದ ರಣವಾದ್ಯಕ್ಕೆ ತೊಡ ಗಿತು. ದಿಗಂತವ್ಯಾಪಿಯಾಗಿ ಸುಶ್ರಾವ್ಯವಾದಾ ಗಂಭೀರ ರಣವಾದ್ಯವು ಗ್ರಾಮ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿಯೂ ಕೇಳಿಬಂದು ನಿರ್ಮಲವಾದ ಪ್ರಾತಃಕಾಲದ ನೀಲಗಗನ ಮಂಡಲಕ್ಕೆರಿಹೋಯಿತು. ಆ ಶಬ್ದವನ್ನು ಕೇಳಿ ಸೈನಿಕರಿಗೆ ರಣಕ್ಷೇತ್ರದ ನೆನವು ಬಂದಿತು, ಒಮ್ಮೆಗೆ ಸಹಸ್ರಾರು ಕತ್ತಿಗಳು ಝಂಝುನ ಶಬ್ದದಿಂದ ಒರೆ ಯಿಂದ ಹೊರಗಾಗಿ ರವಿಕಿರಣದಲ್ಲಿ ಝಳಕಿದುವು.

ವಾದ್ಯಘೋಷವು ನಿಂತ ಬಳಿಕ ಅನೇಕ ವಿಧವಾದ ದರ್ಶನಗಳ ತೋರಿಕೆ ಗಳು ಕ್ರಮಕ್ರಮವಾಗಿ ಪ್ರದರ್ಶನವಾದುವು. ಇಂದು ದಿಲ್ಲಿಶ್ವರನ ಸೇನಾ ಪತಿಯಾದ ಅವನ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯು ವಂಗದೇಶವನ್ನು ಜಯಿಸಿ ಇಚ್ಛಾಪುರಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ! ಇಂದು ಹಿಂದೂ ಸೇನಾಪತಿಯು ವಂಗದೇಶವನ್ನಾಳುವುದಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ!! ಆದುದರಿಂದ ವಂಗದೇಶದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾದುದುಂಟೋ ಅದನ್ನೆಲ್ಲಾ ರಾಜನ ಸಮುಖದಲ್ಲಿ ತೋರುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಅನೇಕರು

ಬಂದಿದ್ದಾರೆ, ದೂರದೇಶದಿಂದ ಶ್ವಾತಿಸಂಪನ್ನರಾದ ವಾದ್ಯದವರೂ ಗಾಯಕರೂ ಬಂದು ತಮ್ಮತಮ್ಮ ವಿದ್ಯೆಗಳಲ್ಲಿ ನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ತೋರಿ ರಾಜನನ್ನೂ ಸಭಾಸದರನ್ನೂ ಸಂತೋಷಗೊಳಿಸಿದರು, ವಾಣಿನಿಯರು ಬಂದು ತಮ್ಮ ರೂಪರಾಶಿಯನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸುತ್ತ ತಮ್ಮತಮ್ಮ ನಾಟ್ಯನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ತೋರಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಮೋಹಗೊಳಿಸಿ ಎಲ್ಲರ ಹೃದಯವನ್ನೂ ಆಪಹರಣ ಮಾಡಿದರು. ಇಂದ್ರಜಾಲಕರು ಬಂದು ವಿಚಿತ್ರವಾದ ತಮ್ಮ ಇಂದ್ರಜಾಲ ವಿದ್ಯೆಯನ್ನು ತೋರಿದರು, ಯೋಧರು ಬಂದು ತಮ್ಮ ಮಲ್ಲಯುದ್ಧದ ನೈಪುಣ್ಯವನ್ನು ತೋರಿದರು. ಧಾನುಷ್ಯರು ಬಂದು ವಿಸ್ಮಯಕರವಾಗಿ ಅಂಬುಗಳಿಸಿದು ತಮ್ಮ ಕಣ್ಣು ಕೈಗಳ ಚೂಟಿಯನ್ನು ತೋರಿದರು, ಎಲ್ಲದರಿಂದಲೂ ರಾಜನೂ ಸಭಾಸದರೂ ಸಂತೋಷರಾದರು.

ಬಳಿಕ ಕವಿಕಥಿಕರ ಕಥನಕ್ಯಾರಂಭವಾಯಿತು. ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪಾರದರ್ಶಿಗಳಾದ ಕವಿಗಳೂ ಕಥಿಕರೂ ಬಂದು ರಾಜರ ಸಮುಖದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮತಮ್ಮ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ತೋರುವ ಪದ್ಧತಿಯಿದ್ದಿತು. ಬಂದವರಲ್ಲೊಬ್ಬೊಬ್ಬರೂ ತಮ್ಮತಮ್ಮ ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶನಮಾಡಿದರು, ಒಬ್ಬನು ಯುದ್ಧವರ್ಣನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಉತ್ತೇಜಿತರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದನು, ಒಬ್ಬನು ದೇವದೇವಿಯರ ಸ್ತುತಿಯನ್ನು ಮಾಡಿ ಎಲ್ಲರ ಮನಸ್ಸನ್ನೂ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ಣಮಾಡಿದನು—ಒಬ್ಬನು ಪ್ರೇಮದ ವಿಚಾರವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿ ಶ್ರೋತೃಗಳ ಹೃದಯವನ್ನು ದ್ರವೀಭೂತಮಾಡಿದನು, ಒಬ್ಬನು ದುಃಖದ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಹೇಳಿ ಸಭಿಕರನ್ನು ಅಳುವಂತೆ ಮಾಡಿದನು, ಕವಿತೆಯ ಮೋಹಿನೀಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಯೋಧರ ಹೃದಯವು ಕರಗಿ ಕಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ನೀರುತುಂಬಿತು.

ಬಳಿಕ ರಾಜನು ಅಂದು ಸಡೆಯಬೇಕಾದ ಮುಖ್ಯಕಾರ್ಯವುಳಿದಿರುವುದರಿಂದ ಆಮೋದಪ್ರಮೋದಗಳು ಸಾಕೆಂದು ಹೇಳಿ, ಬಳಿಕ ಬಂದಿಯನ್ನು ಕರೆತರುವಂತೆ ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದನು.

ನಾಲ್ಕು ಮಂದಿ ಸೈನಿಕರು ಶಕುನಿಯನ್ನು ಕರೆತಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಿದರು—ಆಗ ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಮುಂದುವರಿದು ಬಂದು ನಿಂತು ವಜ್ರನಾದದಿಂದ ಅರಿಕೆ ಮಾಡಿದನು—“ಮಹಾರಾಜ! ನಾನು ಮಹಾತ್ಮನಾದ ಸಮರಸಿಂಹನ ನಿರಾಶ್ರಯೆಯಾದ ಮಡದಿಯ ಪಕ್ಷವಾಗಿಯೂ ಆ ಮಹಾತ್ಮನ ಅನಾಥಿಯಾದ ಮಗಳ ಪಕ್ಷವಾಗಿಯೂ ನಿಂತು ಅಭಿಯೋಗವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ, ಈ ನರಾಧಮನು ರಾಜಾ ಸಮರಸಿಂಹನ ಹೆಸರಿನಮೇಲೆ ಮಿಥ್ಯಾವಾದವನ್ನು ಹೊರಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಪ್ರಾಣದಂಡನೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದನು. ನಾನು ದಿವಾನಸಾಹೇಬ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಅನಾಥಿಯಾದ ಮಗಳ ಪಕ್ಷವಾಗಿಯೂ ನಿಂತು ಮತ್ತೂ ಅಭಿಯೋಗವನ್ನು ಮಾಡುವೆನು, ಈ ನರಾಧಮನು ಸತೀಶಚಂದ್ರನನ್ನು ವಧೆಮಾಡಿಸಿದನು.”

ಶಕುನಿಯ ಅಪರಾಧಗಳನ್ನು ಖರೆಮಾಡಿಕೊಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷ್ಯಗಳಿಗೆ ಅಭಾವವಿರಲಿಲ್ಲ. ಶಕುನಿಯು ಸೃಷ್ಟನೆ ಮಾಡಿದ ಕಾಗದಗಳು ಆಗ ರಾಜನ ಕೈಯಲ್ಲಿದ್ದುವು, ಅದನ್ನು ರಾಜನು ಬಾರಿಬಾರಿಗೂ ಓದುತ್ತಿದ್ದನು, ಆ ಕಾಗದಗಳು ಸಮರಸಿಂಹನು ಪಠಾನರ ಸೇನಾಪತಿಗಳ ಹೆಸರಿಗೆ ಬರೆದಂತೆ ಇದ್ದುದರಿಂದ ಆ ತಪ್ಪಿಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಸಮರಸಿಂಹನಿಗೆ ಪ್ರಾಣದಂಡನೆಯು ವಿಧಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು. ಆದರೆ ಆ ಕಾಗದಗಳೆಲ್ಲಾ ಶಕುನಿಯ ಕೈಬರಹದಿಂದ ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟವು, ಸಮರ ಸಿಂಹನ ಮೊಹರು ಹಾಕಿದ್ದಿತು, ಆ ಮೊಹರಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಆದರಂತೆ ಸೃಷ್ಟನೆ ಯಾಗಿದ್ದ ಮತ್ತೊಂದು ಮೊಹರು ಶಕುನಿಯ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದಿತು.

ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯೂ ಆರುವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಗ್ರಾಮದಿಂದ ಗ್ರಾಮಾಂತರಕ್ಕೆ ಶಕುನಿಯ ಗೂಢಚಾರರಿಂದ ಓಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟುದು, ಕಡೆಗೆ ಅವಳು ಮಗಳ ಸಹಿತ ವಾಗಿ ಹಿಡಿಯಲ್ಪಟ್ಟು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಬಂದಿಯಾಗಿಡಲ್ಪಟ್ಟುದು ಇವೇ ಮುಂತಾದ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣಗಳಿಗೆ ಅಭಾವವಿರಲಿಲ್ಲ. ಮತ್ತು ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ವಧೆಯ ವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ರಾಜನೇ ಸ್ವಂತವಾಗಿ ತಿಳಿದಿದ್ದನು.

ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಸಿಂಹದಂತೆ ಗರ್ಜನೆಮಾಡಿ ಹೇಳಿದನು,—
“ಪಾಮರ! ನಿನ್ನ ಜೀವನವು ಪಾಪರಾಶಿಯಿಂದ ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿ ತುಂಬಿದೆ, ಈಗಲೂ ಜಗದೀಶ್ವರನಲ್ಲಿ ಬೇಡಿಕೊ, ಪರಲೋಕದಲ್ಲಾದರೂ ಒಳ್ಳಾಗಲಿ, ಇಹ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಕ್ಷಮೆಯಿಲ್ಲ.”

ಶಕುನಿಯು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ಹೇಳಿದನು—ಮಹಾರಾಜ! ತಾವು ನನ್ನ ಶತ್ರುಗಳ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿರೋಣಾಗಿದೆ, ನನ್ನದೊಂದು ಅರಿಕೆಯಿದೆ.”

ರಾಜಾ—ಬೇಗನೆ ಅರಿಕೆಮಾಡು—ನಿನಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಆಯುಸ್ಸು ಇಲ್ಲ.

ಶಕುನಿ—(ಗಂಭೀರವಾಗಿ) ನನ್ನ ಅಪರಾಧಗಳು ನಿಜವಾದುವೆಂದು ಪ್ರಮಾಣಿತವಾದರೂ, ನಾನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು, ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಅವಧ್ಯನು! ತಾವು ಹಿಂದೂ ಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಪರಮಭಕ್ತರು, ಹಿಂದೂ ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ವಿಶಾರದರು; ಹಿಂದೂ ಶಾಸ್ತ್ರಾನುಸಾರವಾಗಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಅವಧ್ಯನು! ಶತಸಹಸ್ರ ಅಪರಾಧಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಅವಧ್ಯನು! ನಾನು ನಿರಾಶ್ರಯನಾಗಿರುವ ಬಂದಿ, ನಾನೆತ್ತ ನೋಡಿದರೂ ನನಗತ್ತ ಶತ್ರುಗಳು ಮುತ್ತಿಕೊಂಡಿರುವರು. ಆದುದರಿಂದ ನನ್ನ ಪಕ್ಷವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿ ನನ್ನನ್ನು ದ್ವಾರಮಾಡುವವರಾರೂ ಇಲ್ಲ, ತಾವೇ ನನ್ನನ್ನು ಈಗ ವಧೆಮಾಡಲೆಳಸಿದರೆ ವಧೆಮಾಡಬಲ್ಲಿರಿ, ಹಾಗೆ ವಧೆಮಾಡಿಸಿದರೆ ಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾದ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಿದವರಾಗುವಿರಿ! ಈಗ್ಗೆ ನಾಲ್ಕುನೂರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಮುಸಲ್ಮಾನರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ವಿರೋಧಿಗಳಾಗಿ ಅಪಕೃಷ್ಣಧರ್ಮವಲಂಬಿಗಳಾಗಿದ್ದರೂ ಅವರಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ವಧೆಯಂ ಮಾಡಿದವರಾರೂ ಇಲ್ಲವೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ, ತಾವೇ ಈಶ್ವರನ ಅನುಗ್ರಹದಿಂದ

ಹಿಂದೂ ಧರ್ಮವಲಂಬಿಯಾದ ಪರಮ ಧಾರ್ಮಿಕ ರಾಜರು, ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಶಾಸನಕರ್ತರಾಗಿ ಬಂದಿರುವರಿ; ಶಾಸ್ತ್ರವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ವಧೆಯಂ ಮಾಡುವುದು ತಮ್ಮ ಶಾಸನದ ಮೊದಲ ಕೆಲಸವಾಗಲಿ? ಮಹಾರಾಜ! ಇಂದು ಮಾಡಹೋಗುವ ವುಣ್ಯಕಾರ್ಯದಿಂದ ಚಿರಕಾಲ ತಮ್ಮ ಯಶಸ್ಸು ಸ್ಥಾಯಿ ಯಾಗಿರುವುದು, ನಾನು ನಿರಾಶ್ರಯನಾದ ಬಂದಿ, ನನ್ನ ವಧೆಮಾಡುವುದೊಂದು ನಿಮಿಷದ ಕೆಲಸವಾಗಿರುವುದು, ಆದರೆ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಶುಭ್ರವಾದ ನಿಷ್ಕಳಂಕ ಯಶೋರಾಶಿಯ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಆ ಕೆಲಸವು ಕಳಂಕಸ್ವರೂಪವಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವುದು. ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಶುಭ್ರವಾದ ಜೀವನಚರಿತದಿಂದ ದುರಪ ನೇಯವಾದಾ ಕಳಂಕವು ಶತಶಕಾಬ್ದಗಳಲ್ಲಿಯೂ ವಿಲೀನವಾಗದು, ಸಮಸ್ತ ಭಾರತವರ್ಷದಲ್ಲಿಯೂ ಆ ಕಳಂಕವು ರಚ್ಛಿಗಿಟ್ಟು ರಟನೆಯಾಗುವುದು, ಈಗಿನಿಂದ ನಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳು, ಬಳಿಕ ಅವರ ಮಕ್ಕಳು, ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳು ಆ ಕಳಂಕವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿಕೊಂಡಿರುವರು, ಸಹಸ್ರ ವರ್ಷಗಳಾದರೂ ಶಾಲೆಗಳ ಹುಡುಗರು ಹಿಂದು ಸ್ಥಾನದ ಪೂರ್ವಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ, ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ವಂಗದೇಶಕ್ಕೆ ಬಂದ ಬಳಿಕ ಮೊದಲು ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದನೆಂದು ಓದುವರು, ಸಹಸ್ರವರ್ಷ ಗಳಾದರೂ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನ ಶಾಸನದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ, ಅದಕ್ಕೆ ಪೂರ್ವ ಮುಸಲ್ಮಾನರೂ ಮಾಡದ ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯೆಯನ್ನು ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ವಂಗ ದೇಶಕ್ಕೆ ಬಂದ ಬಳಿಕ ಮೊದಲ ಕೆಲಸವಾಗಿ ಅನುಷ್ಠಿಸಿದನೆಂದು ಮುಂದುಕರು ಮಾತನಾಡಿಕೊಳ್ಳುವರು, ಮಹಾರಾಜಾ! ನನಗೆ ಪ್ರಾಣಾದಂಡನೆಯನ್ನು ವಿಧಿಸಲು ತಮಗೆ ಅಧಿಕಾರವುಂಟು, ಆದರೆ ದೇಶದೇಶಾಂತರಗಳಲ್ಲಿ, ಯುಗ ಯುಗಾಂತರಗಳಲ್ಲಿ, ತಮ್ಮಾ ಕಳಂಕವು ಅಪನೀತವಾಗದೆ ಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವುದು, ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯೆಯ ರೂಪವಾದ ಮಹಾಪಾಪದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ದಿಗಂತವ್ಯಾಪಿ ಯಾದ ಯಶೋರಾಶಿಯು ಮಲಿನವಾಗಿ ಹೋಗುವುದು.

ಅಷ್ಟೊಂದು ಹೇಳಿ ಶಕುನಿಯು ಸುಮ್ಮನಾದನು. ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾಜನು ಚಿಂತಾಶೀಲನಾಗಿ ತಲೆಯನ್ನು ತಗ್ಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಸಭೆಯವರೆಲ್ಲರೂ ಮಾತಿಲ್ಲದೆ ನಿಶ್ಶಬ್ದರಾಗಿದ್ದರು!

ಸಾದೀಕಖಾನನು ಎದ್ದುನಿಂತು—ಮಹಾರಾಜ! ತಾವು ಸೇನಾಪತಿಗಳು, ಸೇನಾಪತಿಯ ಧರ್ಮವನ್ನು ಮರೆಯಲಾಗದು. ತಾವು ಶಾಸನಕರ್ತನ ಧರ್ಮವನ್ನು ಮರೆಯಲಾಗದು. ದೋಷಿಯಾದವನಿಗೆ ದಂಡವಿಧಾನವನ್ನು ಮಾಡೋಣಾಗಲಿ.

ರಾಜನು ಉತ್ತರವನ್ನು ಹೇಳಲಿಲ್ಲ.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥ—ಗಂಡನಿಲ್ಲದ ತಾಯಿಗೂ ಅನಾಥೆಯಾದವಳ ಮಗಳಿಗೂ ತಮ್ಮನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಬೇರೆ ಗತಿಯಿಲ್ಲ, ಅವರ ವಿಚಾರಣೆಯನ್ನು ಮಾಡೋಣಾಗಲಿ,

ದೋಷಿಯಾದವನನ್ನು ದಂಡಿಸೋಣಾಗಲಿ. ದಿವಾನ ಸತೀಶಚಂದ್ರನು ತನ್ನ ಮರಣಕಾಲದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಮರಣವನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ತಮ್ಮನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನು.

ರಾಜನು ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

ಸಭಾಸದರು—ಮಹಾರಾಜ! ತಾವು ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಪರಿಪಾಲಿಸಬೇಕು, ತಾವು ದಂಡಿಸದಿದ್ದರೆ ಆ ಮಹಾಪಾಪಿಯನ್ನು ದಂಡಿಸುವವರಾರು?

ರಾಜನು ಮಾತಾಡಲಿಲ್ಲ.

ಅಷ್ಟರೊಳಗೆ ಸಭೆಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಗದ್ದಲವಾಗುತ್ತಿದ್ದುದು ಕೇಳಿ ಬಂದಿತು. ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಹಾಗೆ ದೀರ್ಘಕಾಯೆಯಾಗಿ ಶೀರ್ಷಿಕಳೇಬರವುಳ್ಳ ಮಲಿನ ವಸ್ತ್ರವನ್ನು ಟ್ಟು ಕೃಷ್ಣವರ್ಣದೊಬ್ಬ ಹೆಂಗಸು ಸಭೆಯ ಬಳಿ ಓಡಿಬಂದಳು. ಚೀತ್ಕಾರವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತ ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಳು—ಅವಳಾ ಹುಚ್ಚು ಎತ್ತೇತ್ತರಿ!

ಶಕುನಿಯು ಅದುವರೆಗೆ ಸ್ಥಿರಭಾವದಿಂದಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಆ ಹುಚ್ಚೆಯನ್ನು ನೋಡುತ್ತಲೇ ಒತ್ತಡವೇಗೇವೇ ನಡುಗುತ್ತೊಡಗಿದನು. ಹುಚ್ಚೆಯಿದ್ದು ನಿಂತು ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು,—ಮಹಾರಾಜ! ನನ್ನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಬೇಕು! ಆ ವಾಮರನು ನನ್ನ ತಾಯಿಯನ್ನು ವಧೆಮಾಡಿದನು, ನಾನದನ್ನು ನನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ನೋಡಿದ್ದೇನೆ, ನನ್ನ ತಾಯಿಯ ಎಕಟವಾದಾ ಮುಖವು ಈಗಲೂ ನನ್ನ ಕಣ್ಣಿಗಿರುವಂತಿದೆ, ಅದನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಬೇಡುತ್ತೇನೆ.

ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ಸಭೆಯಲ್ಲಿದ್ದವರೆಲ್ಲರೂ ನಿಬ್ಬರಗಾದರು. ಪ್ರಶ್ನೆಮಾಡಿದುದರಮೇಲೆ ಹುಚ್ಚು ಎದ್ದುನಿಂತು ತನ್ನ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಹೇಳತೊಡಗಿದಳು.

ಹುಚ್ಚೆಯು ಗೊಲ್ಲರ ಜಾತಿಯ ಹೆಂಗಸು. ಅವಳ ತಾಯಿಯು ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿಲ್ಲಾ ಸುಂದರಿಯಾದವಳಾಗಿದ್ದಳು, ಸುಂದರಿಯಾಗಿದ್ದಾ ಗೊಲ್ಲರ ಎಥವೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಬ್ರಾಹ್ಮಣನೊಬ್ಬನು ಮೋಹಿತನಾದನು. ಅವನಿಗೆ ಆ ಆಭೀರಿಯ (ಗೋಪತ್ರೀಯ) ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಶಕುನಿಯು ಹುಟ್ಟಿದನು.

ಶಕುನಿಯ ತಂದೆಯು ದೇವತನಾಗಿದ್ದ ತನಕ ಅವನಾ ಗೋಪವನಿತೆಯನ್ನೂ ಅವಳ ಮೊದಲ ಗಂಡನಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿದ್ದ ಹುಚ್ಚು ಎತ್ತೇತ್ತರಿಯನ್ನೂ ಅನ್ನ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಸಾಕುತ್ತಿದ್ದನು. ಆ ಮನುಷ್ಯನು ಸತ್ತ ಬಳಿಕ ಸತ್ತವನು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದ ಸ್ವಲ್ಪ ಆಸ್ತಿಯನ್ನು ಶಕುನಿಯು ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು, ಶಕುನಿಯನ್ನೆಲ್ಲರೂ ಜಾರಜನೆಂದು ಹೇಳುವರು; ಆದರಿಂದ ಶಕುನಿಯು ಚಿಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿಯೇ ಮನನೊಂದು ಕ್ಷುಣ್ಣನಾದನು. ಇಮ್ಮಡಿ ಎಥವೆಯಾಗಿದ್ದಾ ಬಡತಾಯಿಯನ್ನು ನಿಷ್ಕುರಮಾಡಿ ಹೊಡಿಯುವನು. ಆ ತಾಯಿಯು ಸ್ವಲ್ಪ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಆ ಶಾರೀರಕ ಕ್ಲೇಶದಿಂದಲೂ ಮನೋವ್ಯಥೆಯಿಂದಲೂ ರೋಗಗ್ರಸ್ಥೆಯಾದಳು, ಆ ರೋಗದಿಂದಲೇ ಪ್ರಾಣವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡಳು. ಬಳಿಕ ಎತ್ತೇತ್ತರಿಯು ಪಲಾಯನವಾಗಿ

ತಾಯಿಯ ಮರಣದಿಂದ ಹುಚ್ಚೆಯಾದಳು, ಶಕುನಿಯು ಆ ಮಹಾಪಾತಕವನ್ನು ಮಾಡಿ ಸತೀಶಚಂದ್ರನ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ತಾನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣನೆಂದು ಹೇಳಿ ಕೊಂಡನು.

ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಿಯು ಪ್ರಾಣಭಯದಿಂದ ಆರಿಗೂ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ ಉರೂರು ಅಲೆಯುತ್ತಿದ್ದಳು. ಬಳಿಕ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯೂ ಸರಳಿಯೂ ವನಗ್ರಾಮದಿಂದ ಕೊಂಡೂಯಲ್ಪಟ್ಟು ಜತುವೇಷ್ಠಿತ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಬಂದಿಯಾಗಿಡಲ್ಪಟ್ಟ ದಿನವೇ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಿಯೂ ಅದೇ ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಸೆರೆಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಳು. ಶಕುನಿಯು ತನ್ನ ಜನ್ಮದ ಕಳಂಕದ ಸಮಾಚಾರವು ಹೊರಪಡುವುದೆಂಬುದರ ಮೇಲೆ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಿಯನ್ನು ದುರ್ಗದಲ್ಲಿ ಬಂದಿಯಾಗಿಟ್ಟಿದ್ದನು.

ಈಗ ಶಕುನಿಯು ಬಂದಿಯಾದ ಬಳಿಕ ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಿಯು ಸೆರೆಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆಯಾಗಿ ಬಂದಳು, ಆದರೆ ಸೆರೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಅವಳಿಗೆ ಅತಿ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದದ್ದರಿಂದ ರೋಗವು ಮೈಗರೆದು ಅಸ್ಥಿಜರ್ವಗಳು ಅವಶಿಷ್ಟವಾಗಿದ್ದುವು. ಅವಳನ್ನು ನೋಡಿ, ಅವಳು ಹೇಳಿದ್ದುದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಕೇಳಿ ಸಭೆಯಲ್ಲಿದ್ದವರೆಲ್ಲರೂ ಕ್ರೋಧದಿಂದ ಗರ್ಜನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು.

ಶಕುನಿಯು ತನಗೆ ಸರಿತೃಣವಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿದನು. ಸ್ಥಿರಪ್ರತಿಜ್ಞನಾದ ಪ್ರಸ್ತುತಮತಿಯುಳ್ಳಾ ಶಕುನಿಯು ನಿರ್ಭಯನಾಗಿ ಕಡೆಯ ಉಪಾಯವನ್ನವಲಂಬಿಸಿದನು. ತನ್ನ ಬಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಬಚ್ಚಿಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದ ಸಣ್ಣದಾದ ಕೈಕೂರಿತವನ್ನು ಮೆಲ್ಲನೆ ತೆಗೆದು ಸಮಸ್ತ ಸಭೆಯ ಸಮಕ್ಷಮದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ವಕ್ಷದಲ್ಲದನ್ನು ಕೂರಿಸಿದನು! ಏನ್ನವಾದ ತರುವಿನಂತೆ ಅವನ ಮೃತದೇಹವು ನೆಲದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದಿತು!!

ಮೂವತ್ತೈದನೆಯ ಪರಿಚ್ಛೇದ

ಅಂಗುರಿಯ ಪ್ರತಿಧಾನ

Why let the sticken deer go weep,
The hart ungalled play,
While some must watch, while some must sleep,
Thus runs the world away. *Shakespeare.*

ಕೌಲವು ದಿನಗಳಾದ ಬಳಿಕ ರಾಜಾ ಟೋಡರಮಲ್ಲನು ಇಚ್ಛಾಪುರದಿಂದ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಹೊರಟುಹೋದನು. ನಗೆಂದ್ರನಾಥನು ಜಮೀನುದಾರಿಯ ಭಾರವನ್ನು ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ವಹಿಸಬೇಕೆಂದು ಇಷ್ಟವುಳ್ಳವನಾದನು. ತಂದೆಯ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ಉಪೇಂದ್ರನಾಥನು ಇಚ್ಛಾಪುರದ ಜಮೀನುದಾರಿಯ ಭಾರವನ್ನು

ವಹಿಸಿದನು. ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗದ ಜಮಾನುದಾರಯ ಭಾರವನ್ನು ವಹಿಸಿದನು.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಸರಳೆಯನ್ನು ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಂಡನು. ಅವನು ಮೊದಲಿನಂತೆ ಪುಜಾವಾತ್ಸಲ್ಯವುಳ್ಳವನಾಗಿ ಮೊದಲಿನಂತೆ ದಯಾಪರವಶನಾಗಿದ್ದನು. ಆಗಲೂ ಭದ್ರವೇಷದಿಂದ ಗ್ರಾಮಗ್ರಾಮಕ್ಕೂ ಹೋಗಿ ಪುಜೆಗಳ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವನು, ಸಾಧ್ಯವಾದಷ್ಟು ಅವರ ಸ್ಥಿತಿಯು ಎಳ್ಳೆ ಯಾಗುವ ಪ್ರಯತ್ನಗಳನ್ನು ಮಾಡುವನು.

ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ತನ್ನ ಮೊದಲ ಸ್ನೇಹಿತನಾಗಿದ್ದ ಸವೀನದಾಸನನ್ನು ತನ್ನ ದಿವಾನನನ್ನಾಗಿ ನೇಮಿಸಿದನು; ರುದ್ರಪುರದಲ್ಲಿ ಹುಚ್ಚು ಎಶ್ವೇಶ್ವರಿಯು ಅಮಲೆಯ ಕೈಯನ್ನು ನೋಡಿ ಹೇಳಿದ್ದ ಮಾತು ನಿಜವಾಯಿತು, ಅಮಲೆಯು ದಿವಾನನ ಗೃಹಿಣಿಯಾದಳು. ಅಮಲೆಯು ಸರಳೆಯನ್ನು ಮೊದಲಿನಂತೆ ತನ್ನ ತಂಗಿಯಂತೆ ಪ್ರೀತಿಸುವಳು, ಅವಳ ಹಳೇ ಸ್ನೇಹಿತ "ಇಂದ್ರನಾಥ"ನ ಸಂಗಡ ಮೊದಲಿನಂತೆ ಆಮೋದಾದಿ ಹುಡುಗಾಟವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವಳು.

ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಮುಗಿಸಬೇಕೆಂದು ನಮ್ಮ ಇಷ್ಟ. ಆದರೆ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರ ಅದೃಷ್ಟದಲ್ಲಿಯೂ ಸುಖವೇ ಉಂಟಾಗದು, ಕೆಲವರ ಅದೃಷ್ಟದಲ್ಲಿ ಸುಖವಿರುವುದು, ಕೆಲವರು ದುಃಖಿಗಳಾಗಿರುವರು, ಒಂದೆರಡು ದುಃಖದ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಹೇಳದೆ ಕಥೆಯನ್ನು ಮುಗಿಸಲಾರೆವು.

ಶತ್ರುಭಿಷಾಂಸೆಯೇ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯ ಜೀವನದ ಗ್ರಂಥಿಸ್ವರೂಪವಾಗಿದ್ದಿತೆಂದು ವಾರಕಮಹಾಶಯರು ಬಲ್ಲರು. ಅವಳು ವೃದ್ಧಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಆರುವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಚಿಂತೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಮುಣುಗಿದ್ದಳು, ಆ ಚಿಂತೆಯು ಅವಳ ಜೀವನದ ಪ್ರಕೃತಿಸ್ವರೂಪವಾಗಿ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಅವಲಂಬನಸ್ವರೂಪವಾಗಿದ್ದಿತು. ಈಗಾ ಚಿಂತೆಯು ಮುಗಿಯಿತು. ಜೀವನದ ಗ್ರಂಥಿಯು ಶಿಥಿಲವಾಯಿತು, ಸರಳೆಗೆ ಮದುವೆಯಾದ ಬಳಿಕ ಕೆಲವು ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಆವ ರುಜೆಯಿಲ್ಲದೆ ಆವ ವ್ಯಥೆಯನ್ನೂ ಅನುಭವಿಸದೆ ಮಹಾಶ್ವೇತೆಯು ಮಿತ್ತುವಿನ ಬಾಯಿಗೆ ತುತ್ತಾದಳು.

ಮತ್ತೆ ಆ ಎಮಲೆ! ಉನ್ನತ ಚರಿತ್ರೆ, ಧರ್ಮಪರಾಯಣೆ, ರೂಪಲಾವಣ್ಯ ಸಂಪನ್ನೆ ಎಮಲೆಗೇನಾಯಿತು? ಎಮಲೆಯ ತಂದೆಯು ಮರಣವಾದ ದಿನವೇ ಅವಳ ಹೃದಯವು ಶೂನ್ಯವಾಯಿತು, ಅಂದಿನ ಮೊದಲೊಂದು ಎಮಲೆಯ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಜಗತ್ತೆಂಸಾರವು ಅಂಧಕಾರಮಯವಾಗಿದ್ದಿತು, ಅಂದಿನ ಮೊದಲೊಂದು ಎಮಲೆಗಾವ ಆಸೆಯೂ ಇಲ್ಲ, ಆವ ಭರವಸೆಯೂ ಇಲ್ಲ, ಆವ ಸುಖದ ಅಭಿಲಾಷೆಯೂ ಇಲ್ಲ, ಆವ ದುಃಖದ ಭಯವೂ ಇಲ್ಲ. ಮಾನವ ಜಾತಿಯು ಆವ ಮಾಯಾಜಾಲದಲ್ಲಿ ಜಡಿತವಾಗಿ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಸುಖದುಃಖಗಳನ್ನನುಭವಿಸುವರೋ ಎಮಲೆಗಾ ಮಾಯಾಜಾಲವು ಭಿನ್ನಭಿನ್ನವಾಗಿ ಹರಿದುಹೋಗಿದ್ದಿತು!

ಎಮಲೆಯು ತನ್ನ ಪ್ರಿಯಸಖಿಯಾದ ಸರಳಿಗೆ ಮದುವೆಯಾದ ಬಳಿಕ ವನ ಗ್ರಾಮದ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು. ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನು ಅವಳನ್ನು ಚತುರ್ವೇಷ್ಟಿತ ದುರ್ಗಕ್ಕೆ ಅಧಿಷ್ಠಾತ್ರಿಯಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ಬಹಳವಾಗಿ ಬೇಡಿ ಕೊಂಡನು ; ಸರಳಿಯು ತನ್ನ ಪ್ರಿಯಸಖಿಯ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಅನೇಕ ವಿಧವಾಗಿ ಸಾಧ್ಯಸಾಧನೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದಳು, ಆದರೆ ಎಮಲೆಯು ಮೆಲ್ಲಗು ಮೂಸಿದ ಮುಖದವಳಾಗಿ, "ಜಗತ್ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಲೀಲೆಗಳು ಸಾಂಗವಾದುವು, ನೀನನ್ನು ಗೊಡವೆಗೆ ಬಾರದೆ ದಯೆಗೈದು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಿ" ಎಂದಳು. ಯತ್ನ ವಿಲ್ಲದೆ ಸುರೇಂದ್ರನಾಥನೂ ಸರಳಿಯೂ ಎಮಲೆಗೆ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟು ಕಳುಹಿದರು.

ಎಮಲೆಯು ವನಗ್ರಾಮದ ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು. ಮೈಯಲ್ಲಿ ಅರಸಿನಬಣ್ಣದ ಸೀರೆಯನ್ನುಟ್ಟಳು, ಕಂಠದಲ್ಲಿ ರುದ್ರಾಕ್ಷ ಮಾಲೆಯನ್ನು ಧರಿಸಿದಳು, ರಾತ್ರಿ ಹಗಲು ಮಹೇಶ್ವರನ ಸ್ತವವನ್ನು ಮಾಡುವಳು, ಮತ್ತೆ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ದರಿದ್ರದುಃಖಿನಿಯರಾದವರಿಗೆ ಸಾಧ್ಯಾತೀತವಾಗಿ ಸಹಾಯವೆಂಬ ಮಾಡುತ ಪುಣ್ಯಮಯವಾದ ಬೇವನದಲ್ಲಿ ಕಾಲವನ್ನು ಕಳೆಯುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಚಂದ್ರಶೇಖರನು ಪುಣ್ಯವತಿಯಾದಾ ತಾಪಸಿಯನ್ನು "ತಾಯಿ!" ಎಂದು ಕರೆಯುವನು, ಆಶ್ರಮದವರೆಲ್ಲರೂ ಅವಳ ದಯೆ, ವಾತ್ಸಲ್ಯ, ಪರೋಪಕಾರಿತೆ ಮುಂತಾದ ಮಹಾ ಸದ್ಗುಣಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಅವಳನ್ನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಪೂಜಿಸತೊಡಗಿದರು. ಆಶ್ರಮವಾಸಿನಿಯಾದಾ ಎಮಲೆಯ ಪುಣ್ಯಬೇವನವು ಪವಿತ್ರವಾದಾ ಸುಖದಲ್ಲಿ ಅತಿನಾಹಿತವಾಗುತ್ತಿದ್ದಿತು.

ಹೀಗೆ ಕೆಲವು ತಿಂಗಳುಗಳು ಕಳೆದುವು. ಬಳಿಕ ಸರಳಿಯು ಒಂದು ದಿನ ಎಮಲೆಯನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಲುವಾಗಿ ಮಹೇಶ್ವರನ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಬಂದಳು, ಪಿತನಾದ ಚಂದ್ರಶೇಖರನ ಚರಣಗಳಿಗೆ ರಗಿದಳು.

ಸರಳಿಯು ಯೋಗಿನಿಯ ವೇಷಧಾರಣೆಯಾಗಿದ್ದ ಎಮಲೆಯ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಆಶ್ಚರ್ಯವನ್ನು ಧಾರೆಯಾಗಿ ಸುರಿಸಿದಳು. ಬಳಿಕ ಕಣ್ಣುಗಳ ನೋರಿಸಿಕೊಂಡು, "ಅಕ್ಕ! ನೀನನ್ನು ವಿಪತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ, ನನ್ನ ಕಷ್ಟಕಾಲದಲ್ಲಿ, ನನ್ನನ್ನು ಆತ್ಮಾದರದಿಂದ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಿದ್ದೆ, ನಾನಿಂದು ನಿನಗೆ ಸಲುವಾಗಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಸೇವೆಯೆಂಬ ಮಾಡಲಾರೆನೆ?" ಎಂದಳು.

ಶಾಂತನಯನೆಯಾದ ಶಾಂತವದನೆಯಾದ ಎಮಲೆಯು ಸಹಾಸ್ಯಮುಖಿಯಾಗಿ ಉತ್ತರವನ್ನು ಹೇಳಿದಳು,—“ಸರಳೆ! ನೀನು ಸ್ನೇಹಮಯಿ, ನೀನು ದಯಾಶೀಲಿ, ಆದರೆ, ನನಗೀಗಾವದರ ಆವಶ್ಯಕತೆಯುಂಟು? ನೀನು ಹೇಳು; ಶಾಂತವಾದೀ ಆಶ್ರಮಕ್ಕಿಂತ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಸುಖಕರವಾದ ಸ್ಥಾನವಿರುವುದು? ಪಿತನಾದ ಚಂದ್ರಶೇಖರನಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಸ್ನೇಹಪರಾಯಣ

ರಾಜ ಸ್ವಜನರನ್ನು ಮತ್ತೆಲ್ಲಿ ಹೊಂದುವೆ? ದುಃಖದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಚಿಂತೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಸ್ವಯಂ ಮಹೇಶ್ವರನೇ ನನ್ನನ್ನು ಸಮಾಧಾನಗೊಳಿಸುವನು. ಅವನ ನಿಯಮಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರೆ ನಾನೀ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಕ್ಲೇಶವನ್ನು ಹೊಂದೆನು; ಪರಂತು, ಶಾಂತಿಯನ್ನು ಹೊಂದುವೆನು.”

ಗೀತಿಯುಂಭೂರಿಗೂ ನಡೆದ ಮಾತು ಕಥೆ ಪುಸ್ತಾವಳಿಗಳಿಂದ ಹಗಲೆಲ್ಲ ಕಳೆಯಿತು, ಆಶ್ರಮದಲ್ಲಿ ಸರಳಿಯು ಮೊದಲು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ತಿರುಗಾಡು ವುದಕ್ಕೆ ಇಷ್ಟವಾಗಿದ್ದಳೋ ಪ್ರಿಯಸಖಿ ಎಮಲೆಯೊಂದಿಗೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಬಂದಳು.

ಸಂಧ್ಯೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಸರಳಿಯು ಎಮಲೆಯಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಂಡು ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯನ್ನೇರಿದಳು. ಎಮಲೆಯು ಸಖಿಯೊಂದಿಗೆ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯವರೆಗೆ ಬಂದು ನಗುತ್ತ, “ಸರಳಿ! ನೀನೀಗ ರಾಜರಾಣಿ, ದರಿದ್ರ ಆಶ್ರಮವಾಸಿನಿಯ ಜ್ಞಾಪ ಕವು ನಿನಗಿರುವುದೇ?” ಎಂದಳು.

ಸರಳಿ—ಅಕ್ಕ! ನಿನ್ನ ನ್ನಂದಿಗಾದರೂ ಮರೆಯಬಲ್ಲೆನೇ?

ಎಮಲೆ—ನಿನ್ನ ಶರೀರವೇ ಸ್ನೇಹಮಯವಾದುದು, ನೀನೆನ್ನ ನ್ನಂದಿಗೂ ಮರೆಯಲಾರೆಯೆಂದು ಬಲ್ಲೆನು. ಆದರೂ ನನ್ನದೊಂದು ಸ್ಮರಣಾಚ್ಛೇದನು ನಿನ್ನಲ್ಲಿರಲಿ, ಅದಕ್ಕೊಪ್ಪದಿರಬೇಡ.

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಎಮಲೆಯು ತನ್ನ ಕಂಠದ ಮಾಲೆಯಿಂದೊಂದು ಬಂಗಾರದ ಉಂಗುರವನ್ನು ಬಿಚ್ಚಿ ತೆಗೆದು ಸರಳಿಯ ಬೆರಳಿಗದನ್ನು ತೊಡಿಸಿದಳು. ಸರಳಿಯು ಅಚ್ಚರಿಗೊಂಡು, “ಇದೇನು, ಅಕ್ಕ! ಇದು ಬಂಗಾರದುಂಗುರ! ನಾನದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳೆನು, ನಿನ್ನ ತಂದೆಯ ಆಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ನಿನಗೆ ಉಳಿದಿರುವ ಒಂದೆರಡು ಒಡವೆಗಳನ್ನು ನಾನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲೆ? ಅವೆಲ್ಲಾ ನಿನ್ನಲ್ಲಿರುವುದಕ್ಕೆ ತಕ್ಕುವು” ಎಂದಳು.

ಎಮಲೆ—(ನಕ್ಕು) ಸರಳಿ! ಆ ಉಂಗುರವು ನನ್ನ ಪೈತ್ರಿಕ ಸಂಪತ್ತಿಯಲ್ಲ, ಆದ ನಿನ್ನ ಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ನಗೆ ಅಧಿಕಾರವಲ್ಲ, ನೀನದಕ್ಕೆ ಅಧಿಕಾರಿಣಿ, ಆದೀವನವೂ ನೀನದನ್ನು ಧಾರಣೆಮಾಡಿರು, ಜಗದೀಶ್ವರನು ನಿನ್ನನ್ನು ಸುಖ ವಾಗಿಟ್ಟಿರುವನು.

ಸಂಧ್ಯೆಯ ಛಾಯೆಯಲ್ಲಿ ಎಮಲೆಯು ಮೆಲ್ಲಮೆಲ್ಲನೆ ತನ್ನ ಕುಟೀರಾಧಿ ಮುಖವಾಗಿ ಹೊರಟುಹೋದಳು.

